Canto a Osain

Letra completa del canto a Osain

Kuru kuru bete

Mariwo osain mariwo rere mariwo

Tibiri tibiri a la mofinyera tibiri tibiri (bis)

Atiponlá ifa uro

Atimpola ifa uro

Ifa owo ifa oma ifa inle

Atiponlá ifa uro

Borokiti lagwa tarepo

Borokiti lagwa tarepo

Borikiti lagwa tarepo(bis)

Epopolopo epopolense

Borokiti lagwa tarepo

Oyiki yiki ota lo mio

Oyiki yiki ota lo mi

Oyiki yiki awado okuo oma

Oyiki yiki ota lo mi

Ewema siboro yu

Ewema siborororo

Ewema siboro yu

Ewema siborororo

Bantio que yo

Masiboro yuu

Masibororo

Osain kuele benito bleo

Osain kuele benito ble

Osain kuele benito bleo

Osain kuele benito ble

Kakaka osain kuele

Osain kuele benito ble

Osain demu faradideo

Osain demu faradide

Osain demu faradideo

Osain demu faradide

Osain demu faradideo

Osain demu faradide

Iroko dilo yu iroko dilo yu

Iroko dilo yu iroko dilo yu

Kaka kamariodo iroko dilo yu

Iroko ayeo iroko ayeo

Tente okuo oku agba unshishe

Iroko ayeo

Tarukuta baba rukuta

Oyo nireo orumila babarukuta

Adashe adamashe ayewese un

Balowo biada ashé ayewese

Un balowo

Iroko ayeo iroko ayeo sese okuo

Akuao oshicho iroko ayeo

Emio kan foroyo foroyo foro moyenye

Emiokan foroyo foroyo foro moyenye

Moyu ewe monsarao moyu ewe monsara

Moyu ewe monsarao moyu ewe monsara

Ewelobimi ewelo yami moyun ewe monsara

Ewe adadara madao osain adadara mada

Ewe adadara madao osain adadara mada

Osain damiwo adamawo ewe adadara mada

Mamura mofiye mamura awaloroke(bis)

Ewe oinle yomi, abona oinle yomi

Oshiche oinle yomi

Bayekum bayekun bayota

Ewe dundun sheke ewe dundun sheke

Boro boro sheke sheke boro(se llama desde

elewa Hasta orula)

Ewe tete lamisayeo

Ekuma lawa ewe okuma

Aquí se nombran todas las hierbas

Taruku ta

Baba ruku ta

Oye nireo orunmila

Baba ru ku ta

Awero awero ama(bis)

Bobadiño oluwo osain

Awero awero amatoke

Baba un fo mode

Baba un fo mode

Bobadiño oluwo osain

Awero wero amatoke

Awedimoro oromini osain

Awedimoro oromini ewe

Ewe okuma okumalawa o ewe okuma

O kuma o kumalawao

Ewe ikoko ewe ikoko adifafun

Orumila ewe ikoko

Ewe pandiomon ewe pandiomon

Adifafun osain ewe pandiomon

Ewe tomode ewe tomode kere kere

Omo leri awo ewe tomode

Ewe fin oshe iboye

Ewe fin oshe iboye

Kotoromi kotorowao

Oshé iboye

Ewe fin oshe iboye

Shawere kuekue fumi wao

Shawere kuekue foshewao

Ounso orunla afueye orunla

Ounso orunla afueye orunla awo

Nita nita nitawo

Nita nita nitawo

Kimban kimban kamari

Odun nita nita nitawo

Osain bombo ozain bombo

Eleno shukutao osain bombo

Bombo yakata yakata bombo

Bombo yakata

Bombo yakata yakata bombo

Bombo yakata

Tamilawa dibaro tamilawa dibaro

Awadoko dibaro kodibaro kinibaro

Kodibaro tamilawa dibaro

Ewe lamisa yeo okumalawa ewe okuma

Ewe fin lamisayeo okumalawa ewe okuma

Ewe dundu lamisaye okumalawa ewe Okuma

Ewe nila dideo ewe nila dide

Ewe nila dideo ewe nila die

Awo foko osha osain de male

Ewe nila dide

Ewe orisan boreo ewe osain boremi

Ewe orizan boreo ewe osain boremi

Ishiwiriri kuikui ishiwiriri kuikui

Erin ferinmole ishiwiriri kuikui

Akuko unko akuko unko

Okeye keye alado may may

Akuko okumaroko firimiwao

Okumaroko

Akuko okumaroko alado may may

Adie dun dun tamilawa akuko

Timbelaye e timbelorun

Warami akuko kiumbo

Warami akuko akuko fun fun

Wodomi wodolay wodolay

Wodo lain ala kentain

Kana kana bale ami quea

Ami quea

Adashe adamashe ayewese un balowo

Biada ashé ayewese un balowo

Iroko ayeo iroko ayeo

Seso kuo akuao shisho

Iroko ayeo

Aja bekun bele koima koima koima

Aja bekun bele koima ekun ojuani eye

Oshé awo orie awo

Moyukayo mama Osain.

Aba

CORRESPONDE A: ELEGGUÁ

Se usa en la inflamación, Elegguá le da el "Ashé" a las hojas y raíces de la planta, las

cuales bien hervidas se utilizan para refrescar y aliviar los pies cansados del

Caminante. Sus hojas se aplican también como remedio para la parálisis.

Abrojo

Corresponde a: **Inle**

Es una de las hierbas rituales de la sociedad secreta "Abakuá", en la que recibe el

Nombre de "mendibá". Muy buena para la inflamación.

Abrojo Terrestre

Corresponde a: **Obatalá**

Es muy bueno para lo malo. Sin embargo, con la paciente y continua aplicación del

Zumo del "abrojo" se debilitan las raíces capilares. Esta acción hace posible la

Desaparición del bigote en la mujer, su uso debe ser constante para que desaparezca.

Es muy bueno para lavar los ojos y aliviar el asma.

Acana

Corresponde a: **Oggún, Shangó**

Fuerte como el Guayacán, para las "gangas" y "resguardos". Las cruces que se

construyen con "acana", apartan las malas influencias maldiciones y desvían los "malos

Ojos". Los que son clarividentes y se asustan de noche porque ven fantasmas, llevando

Una crucecita de ácana, no los verán, pues ésta los hace huir. Desinfecta las heridas, la

Resina reducida a polvo y aspirada contiene la hemorragia nasal. Al hervir la corteza,

Hojas y las raíces se curan los granos y enfermedades de la piel.

Acebo de la tierra

Corresponde a: **Obatalá**

Las hojas y raíces en agua, sin hervir, es un buen depurativo para el hígado y

facilitar la

Digestión. La corteza cosida con hojas secas y unas cuantas frescas, bien caliente, se

Utiliza sudar la fiebre.

Aceitunillo

Corresponde a: **Orula**

Con la raíz se hace un amuleto que se destina a los intelectuales impacientes por

Adquirir renombre. Las hojas en cocimiento es usada para lavar la cabeza, deja el

Cabello brillante y sedoso.

Achicoria

Corresponde a: **Obatalá**

Las hojas y raíces en agua común sin hervir son es muy buenas para el estómago. Se

Emplea también para la hidropesía, las hemorragias y descomposición del vientre. Es

Muy diurético.

Achicote o achiole

Corresponde a: **Obatalá**

El zumo de las hojas y de la raíz bebido con frecuencia, calma el asma y "afloja el

Pecho".

Adormidera

Corresponde a: **Obatalá**

De acuerdo con la opinión de destacados Mayomberos, es la mejor hierba que produce

La tierra para embaucar. Para tales fines, se liga la adormidera con "caraguá" (que es

un parásito del cerdo y de la guásima que algunos llaman Guilda-Vela), uña de los pies,

pelo del nace sobre la frente o la nuca y de los sobacos de la persona que desee

cautivar, y todo reducido a polvo, se le da a tomar en café, chocolate o vino dulce a la

Persona que te incentiva en el amor, cuidando de echar canela en el vino. Hay

Adormidera hembra y macho.

Agalla de la Costa

Corresponde a: Elegguá

En tisanas de hojas y raíces resultan un gran purificador de la sangre. Sus semillas se

emplean en lavados vaginales para contener las hemorragias y en tratamiento de las

Leucocemias.

Agracejo

Corresponde a: **Obatalá**

Se utiliza en el Omiero del Asiento. En Regla de Mayombe se emplea para hacer daño

Y bien. Trabaja mucho hecho polvo y ligado con yaya y sangre de doncella. Muchas

Prendas de Mayombe se montan con el Agracejo. En cocimiento es bueno para la

Hidropesía y para el paludismo como agua común. Es muy estomacal. La raíz cura la

Gonorrea.

Aguacate

Corresponde a: **Oggún, Elegguá, Shangó**

El fruto morado del aguacate le pertenece a Oyá. El cocimiento del cogollo es bueno

Par expulsar los gases que produce su fruto y para la tos. El del aguacate morado, para

Provocar el menstruo, es abortivo. En lavados vaginales, para combatir las flores

Blancas. La semilla molida y hervida sirve para borrar las arrugas de la cara.

Aguedita

Corresponde a: **Obatalá**

Es el "Wakibanga" de las Regla de Mayombe "Bulanane, Cabanga, Bembéiriko", es

Muy mágico, va dentro del "nkiso". Es un Palo de mucho respeto. También le llaman

rompe hueso, porque cuando "monta", derriba y agita al médium con tal fuerza que

Podría romperle los huesos. Entre sus muchas virtudes, una de ellas consiste en alejar

La enfermedad. Con la raíz, cura las fiebres más rebeldes y todas las enfermedades

Secretas del hombre.

Aguinaldo blanco

Corresponde a: **Obatalá**

Para despojar malas influencias, para baños lustrales y baldeos purificadores de la

Casa. El cocimiento de las flores es indicado para contener las palpitaciones del

Corazón.

Ají Chile

Corresponde a: **Elegguá**

Se le atribuye también a Oggún y a Osain, pero no se olvide que a este último

Pertenecen todas las plantas y con todas trabaja. La savia de la raíz, de las hojas y del

Fruto, combate el tifus en sus comienzos.

Ají guaguao

Corresponde a: **Oggún, Elegguá**

Es alimento restaurador de las gangas. La chamba, el aguardiente que "Padres" y

"Mayordomos" derraman sobre las cazuelas, calderos y amuletos de "Mayombe", y que

se vierte sobre el pescuezo del gallo o animal sacrificado cuando éstos se han

Desangrado sobre la ganga, se carga de ají guaguao para que sea más potente. Este

ají, reducido a polvo, es uno de los elementos importantes en cualquier brujería de las

Fuertes y más efectivas. El zumo en atomizaciones, es bueno para combatir la

Ronquera. Con el ají guaguao maduro, ingerido como píldoras, se combaten las

Hemorragias. Para provocar el aborto se cogen tres raíces de ají guaguao se echan en

Un jarro con cinco tazas de agua que queden reducidas a tres. Tres días después de

beber este cocimiento, se le da azafrán hervido con un buen vino jerez seco y la

Expulsión del feto es segura. En fricciones contra el reumatismo. Para la fiebre catarral,

Se pica bien y se mezcla con un cocimiento de naranja caliente.

Ajo

Corresponde a: **Obatalá**

No se emplea para sazonar la comida de los Santos lucumís. Contra el mal de ojo se

Lleva en la cabeza entre el pelo y atravesado por un gancho. Es el sustento de las

Gangas y prendas fuertes porque les da fuerza. Pero hay prendas que el ajo las mata

Por ser débiles y no resistir su presencia. El ajo domestica a los majas "guardieros de

Gangas". Un resguardo muy recomendable es el siguiente: en una bolsita de tela blanca

Se guarda una cabeza de ajo con hierba buena y perejil. Antes de usarse, es menester

llevarlo a siete iglesias y humedecerlo en las pilas de agua bendita de dichos templos, y

en este momento se dira: "Líbrame de mi enemigo, de cuantos me quieran mal, dame

Salud y suerte". El ajo lo cura todo, molido y aplicado en fricciones es buen antídoto

Contra las picadas de los alacranes, arañas y avispas, etc. Cura el mal de madre, el

Padrejón y el empacho. El zumo ablanda los callos por muy rebeldes que sean. Para

Expulsar parásitos intestinales y bajar la fiebre. Facilita la expectoración al mejorar los

Resfriados y catarros, combate las malas digestiones y ayuda a expulsar los gases. Se

Utiliza además, para trazar insomnios y regular la presión arterial. Alivia los dolores

Reumáticos, la gota, úlceras, quemaduras y otras afecciones de la piel.

Ajonjolí

Corresponde a: Babalú Ayé

Es "tabú" en las casas de este Orisha. Si un hijo de San Lázaro come ajonjolí se

Enferma e inclusive puede morir, no pueden ni mirarlo. Igualmente les está

Terminantemente prohibido comer irú (granos) de frijoles como la lenteja, el gandul, etc.

Sobre todo las lentejas, que son los mismos granos del leproso (Orisha Adeta).

Tampoco pueden comerlos los "Iworos", hijos de Obatalá, ni el gangulero. No liga,

Naturalmente con la "ganga", solamente lo comen sin peligro los Santos. Si el ajonjolí

Se desparrama provoca una epidemia. Aleja lo malo ligado con corteza de corojo,

Azogue y pimienta de Guinea. Atrae también lo malo, pues Babalú-Ayé "bilonga" con

Ajonjolí. Las semillas, en cocimiento se utilizan para aliviar a los asmáticos tan pronto

Se declara el ataque. Fortalece el corazón. Las mujeres cuando crían a sus hijos deben

Tomarlo para tener leche abundante.

Albahaca de Clavo

Corresponde a: **Obatalá**

Para despojos corporal. El zumo vertido dentro del oído apaga los zumbidos

Dolores, saca el vientre eliminando los ruidos incómodos. Con el cocimiento del cogollo

Odúa alivia los dolores de la menstruación. Con el zumo de las hojas que se extrae

mediante la presión de los dos índices se aplica sobre los ojos y cura un

orzuelo

Rebelde.

Alacrancillo

Corresponde a: **Obatalá**

Es de Obatalá, pero (algunos santeros se lo atribuyen a Oshún y otros a Oké) Para

Baños lustrales. En cocimiento, tomado por agua común calma la irritación interna de la

Piel. La raíz con las ramas y las hojas reduce las hemorragias.

Albahaca

Corresponde a: **Obatalá**

Para baños lustrales. Para buena suerte y para despojar y santiguar de malas

Influencias. Se utiliza contra el mal de ojo. Quemado con incienso aleja los malos

Espíritus. Se emplea machacado, en emplastos para las inflamaciones y en

Cocimientos para el estómago. La infusión de sus hojas y flores, calma el dolor de

Cabeza. El uso más común es como aromática, con alcohol para fricciones y baños

Estimulantes. Posee propiedades antidiarreico, carmitivas y antihipocondríacas. La

Infusión de las hojas se emplea como remedio para la gonorrea y la diarrea crónica. Es

Antiespásmodico. Para curar una dolencia que se sospecha producida por el "mal de

ojo", Se toman tres gajos de "albahaca", un vaso de agua, una vela y la oración de San

Luis Beltrán. Si el enfermo, es por lo general un niño y no está demasiado

débil y

Puede incorporarse, el santiaguador le hace sostener la vela y el vaso. Es necesario

También un crucifijo, que se introduce en el vaso con la albahaca. Al comenzar a recitar

La oración, el que santigua toma en una mano un gajo, y en la otra el crucifijo. Si no

Sabe de memoria la oración, la leerá empuñando juntos la albahaca y el crucifijo. A la

par que recita de memoria o lee la oración va haciendo cruces con la albahaca sobre el

Paciente, primero en la frente, en el pecho, en el vientre, en las rodillas, y en los pies. Al

Terminar reza tres "Padrenuestros", tres " Avemarías" y tres "Credos". La vela se deja

Encendida hasta que se consuma. En rigor deben ser tres personas y en horas

Distintas. Las personas se santiguan los viernes que es el día indicado, aunque en todo

Momento es beneficioso santiguarse, "porque quita la salación". Tres baños de

albahaca de todas las especies, con azucenas y rosas blancas, bastarán para

Saturarse de sus grandes virtudes y atraer las buenas influencias. Una limpieza

excelente para atraer la buena suerte a una casa, se realiza de la forma siguiente: Las

albahacas se tienen durante siete días en un lugar apartado y donde nadie ponga el

pie, y al mismo tiempo durante cinco días consecutivos se tendrá en la cabecera de la

cama, lo más cerca posible de la almohada, una yema de huevo con miel de abeja, que

Se arrojará después en un herbazal alto y tupido. Se cocinan sin condimento siete

pelotas de maíz y se abandonan en siete esquinas, calculando el que practica que su

Casa quede situada en el centro de esas siete calles. En los templos "kimbisa", cuando

un iniciado cae en trance y ya se sabe el "Padre que palo(espíritu) va a posesionarse

de aquél, se le rocía el cuerpo con agua que tenga todo tipo de albahaca, flores

Blancas y azucenas con la "chamba", aguardiente del ritual, junto a la ganga o caldero.

Ya en posesión del nuevo médium inmediatamente se le lavan los ojos con "manba"

(Agua preparada con albahaca, grama vino seco y otros ingredientes). Para que vean

"las cosas del otro mundo". Para esos casos de matrimonio demorados, en que el

Galán da largas a la novia, etc. Se prepara con albahaca una esencia muy efectiva para

Tales circunstancias. Jugo de albahaca, heno tostado, agua bendita y agua de azahar,

Agua de la tinaja de Oshún, vino seco o aguardiente de Islas.

Albahaca Anisada

Corresponde a: **Obatalá**

Hervida o no es utilizada para purificarse o "despojos" corporales. El aroma en

pañuelos de colores, según el Ángel de la Guarda de cada cual, combate el mal de

Ojos. El cocimiento de sus ramas y raíces elimina los dolores de cólicos y gases.

Alcanfor

Corresponde a: **Elegguá, Shangó**

Los cogollos se hierven con la raíz para baños lustrales que, si se hacen a tiempo,

Evitarán las enfermedades que pueden vaticinar los "adivinos", etc. La resina del

alcanfor solidificada es excelente como preservativo en épocas de epidemias y es

Recomendada por todos los orishas. Deberá llevarse un trocito con granos de maíz

tostado en una bolsita de cañamazo o género rojo cuando se visita un hospital o la

Casa de algún enfermo contagioso. El alcanfor tiene el poder de alejar la enfermedad.

Algarrobo

Corresponde a: **Oggún, Shangó**

No debe faltar en un Omiero de Asiento Es muy venerado. Con sus hojas se cubre a

Shangó. Las raíces son muy valiosas para "prendas" y resguardos. Alimenta a las

"gangas". Las prendas que se entierran debajo del algarrobo alcanzan una extremada

Potencialidad. También es utilizado en los resguardos que se construyen para

acompañar a personas extremadamente cobardes, o que carecen de constancia y

Firmeza para la realización de un empeño. Con su savia se prepara el mayombero un

veneno ligeramente activo, pero administrado en gotas, prudentemente, fortalece el

Cerebro. Con la resina pulverizada se tratan las llagas, y las hojas desmenuzadas

Reducen las hernias. El cocimiento de las hojas, con zazafrás y limoncillo es magnifico

Para la tos.

Algodón

Corresponde a: **Oshún, Obatalá, Babalú Ayé**

Es de Obatalá, Babbadé y Babá lubbó Calma el dolor de oídos, los capullos del

algodón verde, después de sumergido en agua no muy caliente, se exprimen

Lentamente dejando caer unas gotas dentro de la oreja. Con las semillas machacadas y

ligadas con sebo de Flandes, se compone un emplasto que madura rápidamente los

Tumores. El cocimiento de las semillas, se toma en casos de bronquitis o de asma. El

Cocimiento de la raíz, es excelente para regular el menstruo. Si se hace muy

Concentrado, sirve de abortivo. La flor, en lustraciones, elimina las impurezas que

mantienen un mal estado físico, y en su consecuencia moral, también se usa en el

Individuo que no se haya purificado por completo, etc. Las hojas del algodón se

Emplean en el Omiero del Asiento. En gran resumen como Obi (el coco) a semejanza

Del algodón no puede disociarse de Obatalá, pues es imprescindible.

Almacigo

Corresponde a: **Elegguá, Shangó**

Los cocimientos de sus cogollos cortan el resfriado intestinal. Los de la raíz, corteza y

Cogollo para las diarreas sanguinolentas. La resina se aplica en parches sobre las

heridas producidas por clavos, latas u objetos herrumbrosos, para preservarse del

Tétano. Para el catarro: un cocimiento al acostarse y además poner cuatro o cinco hojas

Cruzadas, debajo de la almohada. Para el resfriado de los niños, envolverle los pies con

Las hojas tibias. Para el vientre, diarreas, cólicos y gases, una guataplasma de almácigo

Es efectiva. Las hojas frescas se extienden en la cama, en la parte en que se acuesta

El paciente. No debe olvidarse que el almácigo tiene más virtud el Viernes Santo como

otras plantas medicinales, y que para curar no se ofende a Dios cortándolo, pues su

Misión es curar, y sobre todo, que se sepa con este palo no se hace nada malo. Es un

Palo médico nada más. Es espanta brujo y purificador. En baños para la buena suerte y

Limpieza, se mezcla con la cuaba, la aguedita y la yagruma. El humo que desprende la

Resina quemada, con un diente de ajo, ahuyenta las malas influencias. El fuego no lo

Ataca. Acaba con todos los matojos y palos que estén a su alrededor, pero a él, no se

Le arrima por nada la candela, y lo respeta donde quiera que éste.

Almendro

Corresponde a: **Obatalá**

Las hojas se emplean para lavar la cabeza (refrescar Eledá), en "despojos",

baños,

Baldeos para purificar la casa y para la buena suerte. En lavados vaginales, se hace un

Cocimiento con la corteza, con la raíz y con las hojas. La savia de está planta con el

Aceite que se extrae de la fruta, aplicada a la piel, la mantendrá tersa y fresca. "El

Aceite de almendra se emplea para las lámparas que le encienden a Obatalá". Sus

Hojas se incluyen en el Omiero.

Amansa Guapo

Corresponde a: **Obatalá**

Para apaciguar, suavizar asperezas, conciliar y dominar Un amarre efectivo es el

siguiente: amansa guapo, paja de maíz, la plantilla de los zapatos, una camiseta y pelo

De la persona que se desee "amarrar". El pelo se ata con una madeja de hilo del color

del santo que propicie ese "trabajo", junto con el pelo de la persona para quien se

Realiza el "amarre". Con el amansa guapo entizado con hilo blanco y negro,

Aguardiente, vino seco, miel de abejas y canela, se obtiene lo que se quiera. Para

Dolores reumáticos y musculares.

Anamú

Corresponde a: **Obatalá**

Es una hierba de las más comunes y fáciles de obtener, pero no se arrancará más que

Cuando sea preciso utilizarla. No se incluye entre las hierbas de omiero del asiento.

Con baños del "anamú" se desprenderá del cuerpo algún espíritu oscuro de esos que

Suelen enviar los mayomberos para atormentar a sus víctimas, adhiriéndose a ellas. Si

se emplean también "fula" (pólvora), al practicarse este "despojo" hay que hacerlo con

mucho cuidado, no sea que el arrancar el espíritu éste dañe el cuerpo por la conmoción

Que reciben tanto el espíritu como la materia. Todos los espíritus no se pueden quitar

Con "fula". Es un resguardo para detrás de las puertas: siete gajos de anamú atados

con cinta roja, se pondrán sobre todo cuando hay personas perseguidas por los

Espíritus. Para baños lustrales, cuando la persona está muy atrasada de suerte, junto

Con apasote y albahaca de anís. Contribuye a la curación de herpes y otras afecciones

De la piel (uso externo) y facilita la orina (uso interno). No debe ser administrada a

Mujeres embarazadas. Una buena medida de precaución consistirá en colocar en las

plantillas de los zapatos, dos hojas de anamú en cruz, por si se pisa algún "malembo

Mpolo". Éste no puede actuar donde se halle el anamú que aniquila la brujería. Por eso

Se llama "mata brujo" y "espanta brujo". Para embrujar, se da a beber el anamú hervido

Con hierba fina y sanguinaria, vino seco y agua de Florida. Obatalá aplasta la brujería

Con anamú. Los brujos deben tener siempre, por precaución, una vasija con agua de la

que vive o se tiene a la jicotea, mezclada con orines, ceniza, anamú y cabo de tabaco,

para arrojarla a la puerta de su casa, cuando tenga sospechas de que otro brujo lo está

atacando, pero esta preparación apuntada, es necesario que se pudra varios días

Antes de usarse, para que pueda surtir sus buenos efectos.... No obstante en Regla de

Osha, los hijos de Obatalá, no pueden andar con esta hierba, ni los de Yemayá. Un

baño con anamú será extremadamente nocivo para el "omo" Yemayá que por su

ignorancia (como sucede a menudo), la empleo buscando alivio a un dolor reumático,

etc.

Amón

Corresponde a: **Obatalá**

Las hojas en cocimientos son utilizadas para aplacar los nervios. La corteza y la raíz se

Toman una vez terminados los masajes en la cura del mal de madre y del padrejón. Las

semillas se tuestan y se muelen con aceite para combatir los parásitos de la cabeza

(Los piojos). El cocimiento de sus hojas con las de marilope es muy bueno para

Combatir la acidosis. Es excelente para la cistitis y todos los padecimientos de la vejiga.

Apasote

Corresponde a: **Babalú Ayé**

Las hojas condimentan la comida del Orisha. Para "amarrar" sólidamente una lengua

indiscreta, bastarán dos raíces de apasote, la lengua de una lagartija, una vara de tela

blanca, media botella de aguardiente, el nombre de la persona escrito y alguna cosa

Perteneciente a ella para "ligarlo". Los caracoles o el coco indicarán donde debe

guardarse este "amarre" y dónde se depositará el sacrificio que acompaña a este

"chiche" (trabajo). En las casas que han sido "purificadas" con apasote, se dejan

Expuestas las semillas durante 24 horas. Las paredes se fustigan con las ramas para

castigar y espantar "matambo" , terminada esta "limpieza" se baldean los suelos con

Clara de huevo. En cocimiento para expulsar los gases. El zumo de la raíz y las hojas,

Para curar las lombrices y parásitos de los niños.

Arabo de piedra

Corresponde a: Oggún

Se trabajan las raíces al pie de Oggún para asegurar un negocio que se encuentra

Inestable, poco seguro, o una empresa amenazada con el fracaso.

Árbol de bibijagua

Corresponde a: **Obatalá, Orisha-Oko, Yewá**

La savia de esta planta se aplica a la culebrilla (una erupción que efectivamente tiene la

forma de una culebrilla) que suele aparecer en el cuello y en la cintura, debiendo

Combatirla de inmediato. Este reptil imaginario puede matar al que lo padece, si llega a

Juntarse la cabeza con la punta. Los garabatos de esta planta sirven para atraer y unir a

Las personas que están separadas por cualquier motivo.

Árbol de la Ceiba

Corresponde a: **Obatalá**

Respirando el aroma de sus flores en un pañuelo, se controlarán los estornudos que

Proporcionará la coriza.

Árbol de la vida

Corresponde a: **Obatalá**

En cocimiento se recomienda para dolores reumáticos. En semana santa se le extrae la

savia que se expondrá al sol y al sereno durante cuarenta días, y se obtendrá un

Magnifico tónico regenerador del organismo.

Árbol del cuerno

Corresponde a: **Oggún, Oshún, Obatalá**

La raíz hervida se da a beber a diario contra la impotencia. Con este palo se prepara un

Buen amuleto para recuperar la virilidad. Las hojas en cocimiento, para lavar el cabello

y darle brillo.

Árbol del Sebo

Corresponde a: **Babalú Ayé**

La maceración de la raíz y de las ramas se utilizan en fricciones sobre las

coyunturas

De los nudillos. Estas fricciones continuadas y el favor de San Lázaro, impiden que los

miembros de los que están postrados se vuelvan rígidos y evita los dolores

Consecuentes.

Aretillo

Corresponde a: **Elegguá**

Masticadas sus ramitas y hojas tiernas blanquean y pulen los dientes, fortalecen las

Encías.

Aroma Amarilla

Corresponde a: **Elegguá, Oshún**

Con la semilla se hace "mpolo", y trabaja en los encantamientos de "Mayombe". El

Cocimiento de las ramas y raíces se recomienda para combatir la sarna y la gangrena.

En baños es muy efectiva para aquellos que sienten malestares indefinidos, etc.

Igualmente la infusión de las flores, para las palpitaciones, el nerviosismo y los saltitos

Histéricos de estómago. La savia, aplicada con aceite de ricino, hace crecer las

Pestañas.

Aroma Blanca

Corresponde a: **Obatalá**

Respirando el aroma de sus flores en un pañuelo se controlan los estornudo que

Proporcionan la coriza.

Arroz

Corresponde a: **Obatalá**

El "Kamanakú", es un apetitoso manjar de arroz molido. Se remoja el arroz y cuando

Los granos están hinchados, se pelan, se ciernen y se reducen a polvo. Se bate en un

Caldero y se cocina a fuego lento. Con leche se le ofrenda a Obatalá. El agua en que se

Lava el arroz mata la brujería. Se emplea para "limpiar" los quicios de las puertas donde

Ésta haya sido lanzada. A la semana siguiente de un "levantamiento del plato"

(ceremonia que se realiza al año de ocurrida la muerte de un "olosha"), después de una

noche de vela, en que se tocan los batás exclusivamente para el muerto, los que toman

Parte en este rito, asistirán a las honras fúnebres que deben celebrarse en la iglesia. Al

regreso de la misa, se cocina el arroz sin sal, y con la carne que haya sobrado del

Cochino que se le sacrifica al difunto en esta ocasión, se riega por toda la casa. El arroz

Blanco con guengueré es una ofrenda tradicional para Oyá. En cocimiento para las

Diarreas. En harina para la erisipela, cualquier erupción de la piel y para embellecer el

Cutis.

Artemisilla

Corresponde a: **Obatalá**

Es de Obatalá, pero se le atribuye también a San Lázaro En purificaciones lustrales

proporciona alegría, propicia bienes materiales, morales e intelectuales. "Un despojo"

con Artemisilla deja una agradable sensación de alegría, que se apreciará a todo el

mundo más contento".

Astronomía

Corresponde a: **Orula**

Para baños de despojos. Con la raíz se construyen resguardos para los trabajos

marítimos.

Atipola

Corresponde a: Elegguá, Obatalá

En cocimiento para tomarlo como agua común es bueno para las vías urinarias. Para

lustraciones y para refrescar la cabeza. Para la buena suerte, baños de Atipolá,

albahaca corriente y albahaca menuda. El "Atikuanla" se emplea en el Omiero del

Asiento.

Ayua

Corresponde a: **Obatalá**

Excelente para resguardos. Para alcanzar un "desbarate" efectivo, se mezcla con

cuaba negra, carcoma y avispa. La corteza con aguardiente de caña, después de

embotellada varios días, es muy buena para el asma. Es muy eficaz como depurativo

de la sangre. También para la sífilis y el reumatismo. La corteza masticada

calma los

dolores de muelas.

Azafrán

Corresponde a: Obatalá

El azafrán comercial o azafrán del país, se emplea para hacer bajar el menstruo. Si la

supresión tiene por causa un disparate cometido (un baño frío, dormir a la luz de la

luna, etc.), el remedio será un puñado de azafrán de hebra, una botella de miel de

abeja pura, tres cocos pequeños que se cortan por el medio y un litro de agua. Se

hierven los cocos con azafrán y la media botella de miel de abeja, y se deja a la

candela hasta que quede una cantidad de líquido equivalente a tres tazas que deberán

tomarse muy caliente, tres veces al día. Como es muy probable que el menstruo se

presente con hemorragia al día siguiente de tomarse este remedio, se hierven los tres

cocos y se toman tres cocimientos. El cocimiento de azafrán es muy efectivo a su vez

para los espasmos.

Baga

Corresponde a: **Obatalá**

El Mayombero utiliza la corteza de este árbol. Para una mala "uemba" se toma del lado

que el sol se pone. Para hacer el bien se tomará, al contrario, o sea del oriente.

Es la

regla, el Sol, el día es benéfico y la luna, la noche es maléfica. De ahí la importancia

que tienen las distintas horas para hechicería. Las gangas deben recoger la fuerza de

los astros, se llama a la luna para que venga a la ganga, al lucero, a las estrellas. Así

hay "prendas" que por su índole "trabajan" a las doce del día, otras a las doce de la

noche (en horas malas), otras a las 6 de la mañana. "Levanta cuerpo", "una prenda"

pequeñita que se guarda en un tarro de chivo (lechal), (el tarro derecho) es muy

peligrosa, trabaja y se alimenta al amanecer. Debido a que se pasa la vida acechando

y trabajando es necesario alimentarla muy bien. El mayombero cortara sus "palos" al

romper de los claros del día, el malvado o el Hechicero, desde las seis de la tarde a las

doce de la madrugada, ya después, las tinieblas se debilitan, las sombras son menos

peligrosas. Para ciertos embrujos, algunos "palos", se cortan en menguante y en

menguante es la mejor fecha para recoger la tierra de los cementerios. Pero se

recuerda que el momento más propicio de cortarlos es en creciente o luna llena que es,

cuando tiene la savia de los astros. En resumen, con el bagá se puede hacer mucho

bien y mucho mal, pero más mal que bien. Como vive en pantanos, a la persona que se

le haga un "nangue", un ligémen en el mismo tronco, se hundirá en el fango.

Bayoneta o peregún

Corresponde a: **Obatalá**

Uno de los ewés más importantes del Asiento para terminar la ceremonia. Es la primera

de las 16 principalísimas de cada orisha que se ponen en la cabeza del "iyawo"

Bejuco batalla

Corresponde a: **Obatalá**

Sus hojas duras parecen de vidrio y es el bejuco principal de la prenda. Puede llamarse

casi a cualquier bejuco que se emplea para pelear. Con un bejuquito el que sabe, hace

mucho, y si sabe mucho y no tiene ese bejuquito, con un pedazo de espejo mata al que

quiere (al lanzar sobre una persona un espejito mágicamente "preparado").

Bejuco Guariana

Corresponde a: **Inle**

Como nace en las lagunas tiene "Ashé" de Oshún y Yemayá. En cocimientos es usado

para la escarlatina. En gárgaras es muy efectiva para cantantes y oradores.

Bejuco Guaro

Corresponde a: **Elegguá**

El zumo se recomienda para vómitos. En infusión para baños de asiento en casos de

hemorroides, y también se toma en cocimiento para el tétano.

Bejuco Jicotea

Corresponde a: **Obatalá**

Este bejuco es del diablo, es usado para trabajar con los "ikutu" para ponerlo en la

ganga, lo mismo que le "bejuco tortuga".

Bejuco Jimagua

Corresponde a: **Elegguá**

Es utilizado para las paridas y para lavar a los niños recién nacidos. Este bejuco se

queja, en el monte se le oye lamentarse. No se puede hablar ni hacer ruido cuando uno

se acerca para recogerla, se le ponen siete centavos y tres granos de maíz. Muchas

personas lo entretienen, le cantan y mientras come y esta distraído se lo llevan. Así hay

que hacer con muchos palos en el monte.

Bejuco Longaniza

Corresponde a: **Obatalá**

Cuando se frota huele a carne salcochada, muy sazonada. Se emplea para hacer

"masangos" sobre al ganga.

Bejuco Marrullero

Corresponde a: **Obatalá**

Un magnífico fijador. En una infusión o tisana de varias plantas, este bejuco "fija" e

impide por tal circunstancia, que se alteren al mezclarse, las propiedades de las demás

plantas.

Bejuco parra

Corresponde a: **Yemayá**

Las hojas para guisos y comidas que se ofrendan a los Orishas. Es muy recomendada

para los males de estómago.

Bejuco Péndola

Corresponde a: **Oshún**

Se utiliza para unir, al pie de los brazos, al matrimonio o los enamorados que se hallan

separados por la acción de un maleficio. En tisanas es excelente para los males de

hígado.

Bejuco San Pedro

Corresponde a: **Oggún, Eleguá**

Nace en el "curujey" y se coge el día de San Pedro. Se tiene un pedazo durante

cuarenta y dos días en aguardiente, invocando y llamando a "San Pedro" (Zarabanda).

Con este resguardo se librará la persona de muchos percances y tragedias, sobre todo

a aquellas que se desenvuelven en un ambiente de "gente de bronce", etc. Pero no

olvidarse que es necesario rogarle mucho al bejuco y saturarlo de la emanación del

santo. Se lleva en el bolsillo y ejerce acción protectora. Aparta el peligro y la muerte por

accidente. Pero para esta acción se hace necesario "rogar e invocar fuertemente a

Oggún".

Bejuco Ubí

Corresponde a: **Yemayá**

Para lavar el Otán, las piezas, atributos, etc de este orisha. Es abortivo. El

jugo

desinfecta la vejiga.

Bejuco Vergajo

Corresponde a: **Orisha Oko, Oshún**

Es un "nfita" que emplean con éxito los mayomberos para "amarres" y empeños de

negocios, amores, juegos y suerte.

Bejuco Verraco

Corresponde a: **Elegguá**

En cocimiento, toda la planta es inmejorable para la purgación. Para los riñones,

disuelve los cálculos. En buches, calma los dolores de muela. Para el pelo, lo revive y

ennegrece. Se llama verraco o cochino porque tiene la particularidad de oler a este

animal. Asoma la raíz a las doce del día exactamente y luego se esconde. Se le reza y

se coge pronto. Es veneno para el ganado.

Bija

Corresponde a: **Eleguá, Shangó**

La "bija" se utiliza en las rogaciones a Shangó (Bija y no azafrán), pues, es la que

colorea la comida de algunas Orishas. La raíz y las hojas en cocimiento es usada para

los riñones. Las hojas para el dolor de cabeza. Su aceite con miel de abeja cura el

"sapillo" de los niños.

Bijagua o Bijaguara

Corresponde a: **Obatalá**

"Palo Mayombe", el espíritu muy potente de la "bijagua", trastorna la razón. Cuando

"monta" pesa mucho sobre los hombros del "ngombe". Le atonta el cerebro, lo deja

rendido cuando se va. Tiene virtud para todo. Se coloca en el caldero o cazuela de la

ganga. Encierra muchos secretos peligrosos. Dice una historia que a su sombra la

Virgen recibió a los judíos. Ella se fue, y los judíos, que querían apresarla, se quedaron

ciegos e incapacitados de seguirla. Tiene Bereké (espinas en las hojas) y los "trabajos"

se hacen con las hojas. Pero estas hojas con que pueden hacerse tantas hechicerías,

pueden aplicarse al bien, a la medicina, y el "ngangatare" o la "madre Nganga", las

recomendaciones en cocimiento para la suspensión del menstruo, con la corteza en

cocimientos curan al paludismo. Las raíces poseen virtudes depurativas.

Bledo

Corresponde a: **Obatalá**

Existen varias clases de bledo, que se echan en el Omiero del Asiento. En fricciones es

utilizado para refrescar y despojar. Los cogollos se emplean para las comidas de los

orishas. La raíz hervida "para purificar enormemente el cuerpo". Para baldeos

purificadores es muy bueno el bledo blanco, añil y rompe saragüey y luego regar harina

de maíz y miel de abejas por todos los rincones de la casa. El bledo llamado

"cartonero" es muy bueno para el estreñimiento y la sífilis.

Boniato

Corresponde a: **Orisha Oko, Oshún**

Osain lo come, y cuando se quiere hablar con él, se lleva a la sabana un boniato bien

untado de manteca de corojo y se le llama. Es una ofrenda gustosa a todos los Orishas

menos Obatalá y Oyá. El día de "Itá", el tercer día de la consagración en "Regla de

Osha", el "Asentado" escucha la lectura del porvenir y le son revelados las diversas

acontecimientos, prohibiciones relacionadas con su destino y que deberá observar toda

la vida. A las Iyaloshas, en su mayoría, se les prohíbe comer boniato (batata). Pero

muy pocas, se privan de esta vianda cuando la ocasión se presenta, pues se le llama

entonces, si es que su nombre llega a mencionarse ante ellas, "papá dulce". Por lo

tanto, no se le deberá brindar a ninguna Iyalosha un boniato, se le brindará una "papá

dulce".

Cabo de Hacha

"Árbol de guerra de Oyá". Con las hojas del Cabo Hacha se enfurece y se azuza a Oyá

para que pelee y gane una guerra mágicamente. El Olosha excita la cólera y el ardor

bélico de Oyá contra su enemigo o el de su cliente, obteniendo siempre la

victoria por

difíciles y espinosa que sea la lucha. Es uno de los árboles rituales y más poderosos de

Oyá. Muy estimado también por los mayomberos. "Palo fuerte" para montar "Ganga".

Los baños de las hojas hervidas, purifican y disuelven todo lo malo. Los "despojos" y

"limpiezas" con Cabo Hacha deben hacerse a las doce en punto en el día

recomendándose que se mezclen sus hojas con apasote y albahaca, que se expondrán

largo rato al sol, antes, de bañarse, para que recojan la fuerza solar. En cocimiento de

sus hojas muy utilizado para la anemia, el asma, la bronquitis y la pulmonía.

Café

Corresponde a: **Obatalá**

El café es una gran medicina del corazón y del estómago, pues le produce calor al

mismo. Las hojas verdes, en buche alivian el dolor de muelas. La semilla verde sirve de

laxante. La raíz, cortada en tres trozos en cocimiento, se emplea para bajar la fiebre.

En caso del enfermo una pasta de café y sebo, " lo absorbe y lo deja libre de fiebre". Se

derrama café molido en el ataúd, y en las partes más intimas del cadáver para evitar

que se corrompan rápidamente, y a veces, se mezclan el café con hojas de guayaba.

En las ofrendas que se tributan a los muertos, jamás falta la taza de café que siempre

apetecieron. El café es el gran alcahuete de las brujerías, y no debe tomarse en todas

partes.

Caguarian

Corresponde a: **Babalú Ayé**

"Pata-Llaga" o "Pata Puri" como le llaman en Regla de Congos al dueño de la lepra San

Lázaro, desinfecta y cura las llagas rebeldes y con este "palo", que es la misma

"quiebra hacha" inmejorable para las "ngangas" y sus efectos son muy poderosos. El

dueño de una ganga de "Coballende", cuando llama el espíritu y éste "plana" (se

manifiesta), tiene que empuñar un bastón de "cuguairán". La savia alivia el dolor de los

callos de sangre.

Caimito Blanco

Corresponde a: **Obatalá**

Para cargar "prendas" y dar fuerza a los "mpakas" (talismanes). Muy efectivo como

alimento para hacer "trabajar" a Oyá a favor de determinada persona. El cocimiento de

las hojas y la raíz, combate la obesidad, en baños corporales.

Caisimón

Corresponde a: **Yemayá**

Es de Yemayá y otros dicen que Shangó o Babalú-Ayé Las hojas tibias aplicadas al

vientre, con manteca de corojo y cacao bajan la inflamación producida por orquitis. Las

hojas como fomentos usadas para la erisipela, la irritación de las quebraduras,

de los

forúnculos y del vientre. El cocimiento de la raíz para la cistitis y la gonorrea.

Calabaza

Corresponde a: **Oshún**

A los "asentados" que en "Itá" (lectura del porvenir), si les sale la "letra" o signo "Obara

Melli", deberán respetar las calabazas, no pueden regalárselas a nadie, pues son hijas

legitimas del orisha Shangó en un camino "Obara". El "ebó" o sacrificio que aconseja

este signo para triunfar en cualquier obstáculo, comprende un gallo, un cesto de

calabaza, ñame, plátanos y dos o cuatro macitos de leña para quemar la ropa del que

hace el "ebbú" junto a una palma real, y que después vestirá de limpio, con "ashó fun

fun" (traje blanco). Este "ebó" reproduce el que hizo Obara en la selva. La primera

cazuela de congo fue una calabaza. Mucho antes que en cazuela de barro, la "ganga"

se guardó en "Nkandia (calabaza). En el campo de la medicina el "onichoggún" o el

"inkisi" la emplea en cataplasmas para aliviar el ardor de las quemaduras. Las semillas

pulverizadas mezcladas con leche hervida, son tradicionalmente conocidas para el

tratamiento y expulsión de la lombriz solitaria. El zumo se aplica a los eczemas. La tripa

se fríe con aceite y semilla de mamey colorado para el pelo. Hace crecer el cabello y le

da gran brillantez.

Campana

Corresponde a: Obatalá

Se emplea en el Omiero de este Orisha. También para "despojos" y purificadores de

las casas (para Ibora Omi tutu), y en baños. El zumo se emplea para la bronquitis, pues

facilita la expectoración. La raíz y la corteza es utilizada para contrarrestar los efectos

de la embriaguez, pero no debe administrarse durante la borrachera, sino después. La

flor para hacer cigarrillos para calmar el ahogo, "se tuesta al sol, se hace picadura y se

envuelve en papel".

Canela del Monte

Corresponde a: **Oshún**

Es el árbol por excelencia de la "Venus Lucumí". Con la canela prepara todo sus

"filtros", "afoches" y talismanes amorosos. En el terreno del amor resuelve todos los

problemas que se le plantean al "babalosha", y al "palero". Tiene un gran poder de

atracción y es indispensable para todas las cuestiones amorosas. Hecha polvo y con

aguardiente, es alimento de algunas "prendas" congas. La limaya de la piedra Imán se

rocía siempre con canela y pimienta de Guinea. Como se hace con el "palo

guachinango", se lleva una astilla de este árbol en la boca, cada vez que va a

formularse una petición de cualquier índole, la más difícil de obtener. Las

mujeres

galantes "que necesitan gustar" deben mezclar con polvos de canela sus polvos de la

cara, porque la canela atrae a los hombres, "como la miel a las moscas", y así tendrán

siempre muchos intereses por sus encantos. El palito de canela en la boca, para

"engatuzar" y seducir, la esencia en el baño, etc., son empleados con verdadero éxito a

través de la sacratísima "Oshún Panchaggara". El arte de curar de santeros y paleros,

es empleado en jarabes para los resfriados intestinales, contener las diarreas y los

vómitos sanguinolentos. Recuérdese que Oshún castiga enfermando el vientre, ya a la

vez lo cura.

Canutillo

Corresponde a: **Shangó, Obatalá**

En purificaciones con canutillo se lavan todos los orishas femeninos. En cocimiento es

diurético. El blanco es excelente para lavar los ojos. El morado, en baños, es muy

beneficioso. Para "despojos" y buena suerte. El Canutillo morado, Campana blanca,

Albahaca y Paraíso, todo hervido, se echa en una tina con "Espíritu Vencedor",

"Espíritu Tranquilo" y "Amansa guapo".

Caña Brava

Corresponde a: **Babalú Ayé**

Babalú-Ayé bendijo la caña brava y por esta razón el trueno no la daña nunca.

En

ningún otro árbol o planta ni en el Ateje ni en la Jocuma, en el Cundeamor o el

Apasote, Babá recibe con más gusto una ofrenda. La Caña Brava le esta consagrada a

Naná "Madre de los San Lázaro". La tierra en torno a ella tiene muchas virtudes, es

"Munanso Mboma" (casa del majá) lo que aumenta su prestigio. Un trozo del canuto

sirve de "corazón" (tima) de gangas, es decir sirve para guardar dentro, con los

extremos tapados naturalmente, el azogue y arena de mar, "la vida de mar y el azogue"

que comunicarán a las gangas su movilidad incesante que se traduce en diligencia

para cumplir los mandatos de mayombero. La Madre bibijagua y comején sirven par

desbaratar lo que se quiera. La Mitología Africana es a ofrecer. Que en el primer

Baroco, Eroko, le entregó a Iyamba una punta de caña brava cuando lo bautizaron y le

dieron el titulo de Mosongo. La raíz en cocimientos tiene propiedades que calma el

asma y el ahogo, cuando se siente en la boca sabor a sangre (de lo contrario no debe

tomarse). También se aplica su infusión en baños de asiento vaginales. Es muy buena

para la cistitis y para purificar la sangre.

Caña de Azúcar

Corresponde a: **Shangó**

El azúcar endulza por igual al ángel como al enemigo. En un vaso de agua se mete una

vela encendida y esta agua se endulza con dos cucharadas de azúcar, se mete un

papel con el nombre del que se desea "endulzar" y conseguirá de él, lo que se desea.

A Shangó se le ofrece cortada en trozos en un plato con las hojas de la misma caña de

azúcar. Es muy importante en la liturgia o ritos de "Abakuá". Si se cruzan dos pedazos

de caña y se colocan en el suelo ante el "ireme" éste permanecerá inmóvil y no se

atreverá a avanzar.

Caña Santa

Corresponde a: **Oggún**

Con esta planta se enardece a Oggún Es excelente en cocimiento para los catarros

bronquiales y para la suspensión del menstruo. En lavados vaginales para curar la

leucorrea. Es muy buena en la presión arterial. Con la raíz se prepara un licor, que da

calor al estómago y a los bronquios.

Caoba

Corresponde a: **Shangó**

El zumo de las hojas sirve para contener la sangre de las heridas. En cocimientos de la

corteza es usado para la purgación y "flores blancas". La raíz para resguardo en los

que padecen sonambulismo o de pesadilla angustiosa, para los neuróticos que

se

encuentran al margen de la locura. Las hojas para "despojar" a los locos o a los que

pierden pasajeramente el juicio. En baños tranquiliza a los que están ya enteramente

locos, y en los tratamientos en casa del "Padre Ganga".

Caobilla de Sabana

Corresponde a: **Obatalá**

La savia se recomienda para mordidas de perro, hincadas de espinas venenosas o

picadas de insectos. La raíz en infusión y en las tisanas o chichas, es un gran

purificador de la sangre.

Cardón

Corresponde a: **Oggún**

Con su savia se borran los tatuajes cuando convienen que desaparezcan. Surte el

mismo efecto que la quinina para el paludismo. Las semillas son vomitivo. La leche del

"cardon" ciega. Pero la ceguera que produce el cardón se cura lavándose los ojos con

la pelusa de la raíz de la parte inferior de la tuna hervida.

Carey

Corresponde a: **Oshún**

No se pone en el Omiero del Asiento. El Carey lo pide la diosa para guerrear y sólo se

utiliza con el propósito de embravecerla. Hay muchas clases de Carey y todos

pertenecen a Oshún.

Cariel

Corresponde a: **Shangó**

Se utiliza para hacer "rogación al pie del santo", y para preparar joyas de valor que se

transformarán de este modo en amuleto, para proporcionar a su dueño buena suerte en

amores, en negocios y en el juego.

Carquesa

Corresponde a: **Yemayá**

Para "despojos" y limpieza. Es uno de los ewe del Asiento. La savia es abortiva y si

ésta no surte efecto, se emplea la raíz bien machacada. Recoge el menstruo o lo

provoca. En alcohol, cualquier parte de la planta es utilizada para dislocaciones,

dolores musculares y para friccionar diariamente a los reumáticos y tullidos.

Caumao

Corresponde a: **Elegguá**

Para el reumatismo, el jugo de la raíz y de la corteza con agua bien caliente, es

excelente. El Caumao es un pulpo del monte, enreda a todos los árboles y matojos que

le quedan cerca y es utilizado por los mayomberos para enredar a las personas, etc.

Un "masango" de Caumao es cosa seria.

Cayumbo

Corresponde a: **Oggún, Yemayá**

Sus propiedades y virtudes son secretas. Se dan a conocer a los "Asentados" que

tengan experiencia y jerarquía de "Mayores". Es necesario saber buscarlo. Si no se

encuentra a las tres de la mañana, será difícil de hallarlo. Trabaja con Espuela de

caballero, en "nkangues de Mayombe".

Cebolla

Corresponde a: **Obatalá**

La pequeña molida y pulverizada con los palos "fuertes" y "sollanga" (bichos) de la

ganga, se da a tomar y enloquece. Es diurética ya que disuelve los cálculos del riñón y

de la vejiga. Cruda evita los catarros y la influenza. Si se come cocida al acostarse,

hace conciliar el sueño a los que padecen de insomnio, destruye los tumores y

panadizos aplicados en cataplasmas de linaza.

Cebolleta

Corresponde a: **Babalú Ayé**

Se utiliza para rogaciones en caso de lepra (Adete). Alivia las comezones de los

lazarinos (onideté). Bien picada se mezcla al incienso y aleja las malas influencias.

Cedro

Corresponde a: **Shangó**

El cedro es uno de los árboles más sagrados que existen para los lucumís. Shangó

fugitivo, reposó en su sombra. No puede quemarse su santa madera y es la indicada

para construir reliquias y atributos del orisha, "estatuas (etc) y cruces (iya).

Son muchos

sus misterios, es Awo. Así, para que el mal bajo ningún aspecto penetre en el interior

de la casa, se coloca una crucecita de cedro atada con cinta roja detrás de la puerta.

Los mayomberos construyen con su madera sus "nkisi malongo" de la misma familia de

los muñecos, ("ita" "chicherekú) de los lucumís, que caminan de noche y van a hacer

maldades por cuenta de sus dueños. El cedro es uno de los "iggi" más nobles del

monte, porque cura muchos males. Las hojas en cocimientos y la resina en jarabe,

para la hemoptisis y catarros fuertes. Como abortivo: mezclada la raíz con la leche de

la palma real y endulzada con miel de abeja. El zumo de la semilla del cedro hembra

(pasiá), calma el ardor de las picadas infecciosas. La raíz, la corteza y las hojas,

depura y enriquece la sangre. Esta tisana se refuerza con raíz de perejil y cura la

purgación, y en las mujeres el flujo y las irregularidades del menstruo. En tiempo de

epidemias, se debe meter un trozo de cedro en el agua de beber. El cedro hembra se

empleará para los hombres y el macho para las mujeres. Los herniados, marcan una

cuchilla sobre su tronco, la plantilla o contorno del pie, y cuando esta cortadura o marca

desaparece, también lo hará la hernia.

Chamico

Corresponde a: **Elegguá**

Sirve para baños de asiento y en cataplasmas, para las almorranas, en fricciones y

para el reuma.

Chayote

Corresponde a: **Oshún, Yemayá**

Las hojas tiernas son usadas para los guisos y comidas que se ofrendan a los orishas.

Lo comen Oshún, Yemayá e Inle. Es muy diurético y el cocimiento se recomienda para

las enfermedades del riñón y la vejiga. Ayuda a expulsar los cálculos. Con el chayote

se hace "dimbo" (jarabe de miel) para la pulmonía.

Chichicate

Corresponde a: **Obatalá**

Pertenece a todos los santos Como el "guao" y un bejuco llamado "Manuelito" le

pertenecen al Diablo, andan juntos para hacer daño. Aunque muchos mayomberos

estiman que solo se utiliza para perjudicar, como el Guao y el Curumagüey, y que "su

esencia es malvada, da muy buenos resultados, para combatir las hemorragias

femeninas, y no hay nada mejor para un "aró ngibé" (tuberculoso), que el cocimiento

del eweko completo de toda la planta. También para estrechar la próstata pero se debe

tener cuidado porque perjudica un poco.

Chichona

Corresponde a: **Yemayá**

Las cosas malas "malembo", "las morubbas", los mensajeros invisibles de los

hechiceros que aprovechan las horas en que el hombre duerme para tomar posesión

de su cuerpo, y al amparo de la noche se introducen en las casas y llevan a ellas la

desgracia, no hallarán fácil el paso si se tiene la precaución, antes de entregarse al

sueño, de derramar en la puerta, un cubo de agua con las hojas machacadas de la

"chinchona" o "palo vigueta".

Chirimoya

Corresponde a: **Obatalá**

Se utiliza para "despojos". Las hojas suelen emplearse en el Omiero del Asiento. En

cocimiento resultan estimulantes en casos de debilidad o decaimiento, y también para

combatir las diarreas y los pujos.

Ciprés

Corresponde a: **Obatalá**

Se utiliza con todos los Orishas. Con la rama de un "ciprés" que crezca en el

cementerio los mayomberos llaman al Diablo y se arreglan con él. Para hablar con el

diablo se hará lo siguiente: Con un gajo de Ciprés del cementerio y las canillas de un

esqueleto de un muerto, se hace un trazo redondo con yeso blanco, el mayombero se

sentará en medio de este redondel y zambulle tres veces a un gatito negro en un

caldero de agua hirviendo que tendrá preparado al efecto. A cada maullido

que realice

el gatito gritará "Satanás, Satanás", y éste responderá. Preguntará qué le van a dar de

comer, porque lo que a él le dan, él se lo da a sus espíritus vasallos. Se le dirá: Te daré

un sapo, él se reirá y firmará, y así quedarán ambos de acuerdo. Pero no firma con

tinta y lápiz. Las firmas del pacto que se realice se hará con sangre de las venas del

mayombero. Si no, no hay trato. La relación del Ciprés con el que los mayomberos

judíos llaman al Diablo y a los espíritus malos tiene su origen en un popular tratado

"Tratado de Magia" con el cual "trabajaron" muchos congos antiguos y es la guía de los

mayomberos. Ausentes los Cipreses de los cementerios, cualquier árbol, hierba o

matojo que crezca dentro de sus tapias, les suple en todas las "operaciones" de magia

negra.

Ciruela

Corresponde a: **Oyá**

Es el árbol predilecto de Oyá. Su árbol de batalla. Tres gajos de ciruela servirán de

látigo, son necesarios para un "ebó" de enfermo (también se utiliza el Marpacífico). De

resultar Oyá el que se encargue de una curación y esto naturalmente debe preguntarlo

el santero a sus caracoles. Se necesita además, una cabeza de chivo, una

sabana

para tapar el enfermo, nueve velas, nueve ekó, nueve varas de género de todos los

colores, Ofún (cascarilla), un gallo, dos gallinas, tres palomas, "ekú", "eyá", tres pitos y

nueve cocos. Oyá maneja varón con ciruela. Todas le pertenecen.

Cójate o colonia

Corresponde a: Obatalá, Oshún

En Matanzas dicen que corresponde a Oshún. El zumo de las hojas se utiliza

humedeciendo abundantemente un algodón o un pañuelo y se le introduce en la boca

del cadáver que expulsa espumarajos sanguinolentos y se le tapona también la nariz,

los oídos y demás conductos de desahogo, etc. Las hojas frescas, para el dolor de

cabeza se aplican a las sienes. Para enfermedades de la piel, se hierven las hojas y se

usan en baños. El cocimiento de las hojas y flores es anticatarral. En fricciones para la

buena suerte y para matar lo malo, con piñón de botija y Artemisa. Con la albahaca es

muy usada para alejar a los Eggun, librarse de una mala influencia y para purificar la

casa.

Comecara

Corresponde a: **Oggún, Yemayá**

La raíz y la corteza hervidas después del "ebó" correspondiente, se recomiendan para

bañar y frotarle las piernas y los pies de las personas que vacilan y se caen a menudo.

Las caídas son invariablemente de muy mal augurio, indicio de algo grave, de algo que

se va a derrumbar, la suerte, los negocios que se vienen abajo, la salud que decae, etc.

Si es un santero el que cae, el asunto es mucho más grave. Si cae un "caballo" con

santo, si el día de su "Asiento", desciende un "iyawó" de su pilón, de su piedra o de su

trono, si durante la ceremonia se le escapa de la mano al babalosha o a la iyalosha

algún objeto sagrado, inmediatamente se consulta a Orula, y se práctica a la carrera,

un rito expiatorio, un "ebó" (purificación y sacrificio de animales),para evitarles la

muerte. Es gravísimo que se caiga "Osun", mensajero de Olofi y Orula, es un gallo de

plata o de metal blanco, que recibe el "iyawó" cuando le entregan para que les dé culto,

la piedra de Eleguá, la de Oggún y Oshosi, con sus atributos respectivamente de

hierro. Lo prepara el Babalawo y su misión junto al "iyawó" consiste en tenerle siempre

levantado y fuerte. Sólo cuando éste muere, el Osun se acuesta, es decir se pone

horizontalmente en el suelo. Algunas personas deben poseer un Osun de su misma

estatura, y en estos casos, es un tubo sobre una base igualmente de metal con el

gallito en la parte superior. Osun come con Eleguá y si por desgracia cae (al caer él,

cae también el dueño), pues Osun es sostén de su vida, su salud, y su suerte, (hay que

trabajar) y darle inmediatamente la sangre de una paloma. El mismo peligro existe para

el mayombero que se cae, o de cuyas manos rueda a tierra una "prenda", el "mpaka" o

cuerno relleno de sustancia mágicas animado por una energía espiritual, y para el

ñañigo o Abakuá en funciones, el diablito o ireme si se desploma vestido con su traje

este traje mágicamente "cargado" que lo convierte en espíritu. En torno al mayombero

caído, a lo largo de la habitación en que se halla, siguiendo el trazado de un espiral, es

preciso quemar "fula" (pólvora) "tió, tió, mputo fula", para que se lleve el mal que ha

provocado y augura este accidente. Por suerte hay maneras de engañar a la "Ikú" o a

la tierra cuando demuestran un apetito prematuro (aunque no somos más que su

alimento). Por ello, si la sepultura está abierta, se le da de comer un chivo. Por todo

esto se recomienda que cuando una persona cae y se golpea, darle de comer un poco

de agua con tierra, para impedir que se formen tumores y contentar de esta forma a la

tierra.

Copaiba o copalba

Corresponde a: **Babalú Ayé**

Son muchas sus propiedades, con la resina, las hojas, la raíz y la corteza se curan las

enfermedades secretas e infecciosas (las cura Babalú-Ayé, Santo Sifilítico).

La resina

desinfecta, absorbe el mal y cicatriza.

Copey

Corresponde a: **Orula**

Se emplea para hacer "prendas", porque es muy poderoso, donde nace se apodera de

la tierra y ningún otro "palo" puede vivir por allí. Por eso precisamente es bueno, con la

resina se desinfecta la habitación de los enfermos contagiosos. Con el jugo y la resina

en emplasto, se extrae el humor de ulceras y llagas, y las cicatriza. La raíz, las hojas y

la corteza hervida se utilizan en fomentos.

Coquito africano

Corresponde a: **Obatalá**

Se utiliza para hacer santo, el secreto del mismo es una semilla durísima importada de

África, con otras dos, "erú" y "tushé", indispensables en el "Asiento". De una sola

semilla de "Obí Kolá" (nuez de palma) salen muchas cabezas. Es decir que basta un

pedacito para consagrar varios iniciados. Cada iyalosha de las que testimonian en esta

ceremonia, coloca en el centro de la cabeza del iyawó un montoncillo de hojas

trituradas, y la Madrina, por último, el "Obí Kolá", con erú y tushé. Debajo del pilón

trono que ocupa el Asentado, que es un nuevo Rey se colocan otras partículas de las

semillas sagradas. Actualmente escasean mucho y las santeras que las han

heredado,

las guardan como algo preciado.

Coralillo Blanco

Corresponde a: **Oshún, Obatalá**

En baños como "despojo" para atraer la buena suerte. En cocimiento, curan los

golondrinos rebeldes enrojecidos, pues el zumo los disuelve o los revienta.

Cordobán

Corresponde a: **Shangó**

Muchos dicen que es de Shangó, otros dicen que es de Oggún y Yemayá. Se usada

para "despojos" y "baños". Es utilizado en el Omiero para lavar las piezas y reliquias del

Orisha. Las hojas en cocimiento para asma, catarros y hemoptisis. Excelente para la

tos ferina y la tos del sarampión. Con la raíz se prepara un jarabe que se administra en

cualquier enfermedad de las vías respiratorias.

Corojo

Corresponde a: **Shangó**

Y lo es de todos los santos menos de Obatalá, Oshún y Yemayá. Cuando están

enojado con uno de sus hijos, para que se aplaque y le perdone, se baña su piedra y

los caracoles que le acompañan en manteca de corojo y miel de abeja. Esta "rogación"

se practica seis días, el primero son cuatro racimos de plátanos. El segundo día seis

pitahayas. El tercero, una jícara de harina de maíz, (ámala) con quimbombó, la miel de

abejas, manteca de corojo y seis granos de pimienta de Guinea (atá). Todo adornado

con una cinta roja. El cuarto seis calabazas (eleggudi) también adornadas con cintas.

El quinto, seis mameyes (amí), y por último se le sacrifican dos gallos blancos y se le

cocina mucho quimbombó sin semillas. El "otán" se cubre con una tela blanca (afo fún

fún). Las ofrendas se le reparten en tres bultos que se llevan a una loma, a la palma

real y a la Ceiba. Se retira el pañuelo que cubría la piedra del Orisha y se le pone al

"omó", para quien, con objeto de desagraviar a Shangó, se ha practicado este rito o

ceremonia. La manteca de corojo es una sustancia de gran importancia en el culto de

los Orishas, quienes continuamente la reclaman para su aseo y bienestar. Eleguá,

Oggún, Shangó, Babalú-Ayé y Oyá, se tienen siempre untados de manteca de corojo.

A ciertos alimentos que se les ofrenda se les pasa siempre un poco de "epó", al maíz

tostado y a los bollos de carita de Eleguá y Oyá, al pan y a la mazorca de maíz asada

de Babalú-Ayé. En regla de congo sólo se emplea para limpiar a "Zarabanda" (a los

hierros que simbolizan a "Zarabanda"). Los "nikises" (calderos), se frotan también con

manteca de corojo.

Cresta de Gallo

Corresponde a: **Obatalá**

Se utiliza en todos los Santos u Orishas. Para limpiar y hacer rogación, al pie de

Shangó y de Agayú a los hombres "apocados" tímidos, con almas que se las pasean

por el cuerpo. Agayú y Shangó con cresta de gallo, les infundirán su espíritu valeroso y

combativo, su energía y lo que más le falta....coraje.

Croto

Corresponde a: **Obatalá**

Se utiliza en todos los Orishas. Se puede invocar a Eleguá y hablar con él al pie de un

"croto". Después de contar hasta siete se abre un agujero en la tierra y se echa vino,

dulce, anís y algunas chucherías, más de las que le gustan.

Cuaba

Corresponde a: **Obatalá**

Se utiliza en todos los Orishas Si el palero va a buscarlo al monte y no se hace una

herida y le ofrece unos goterones de sangre, este árbol retira sus virtudes de las partes

que aquél le haya tomado. Ni sus embrujos o medicinas surtirán efecto. La "cuaba" es

el mismo palo Guachinango y Cambia voz que se esconde o se hace invisible al que no

sabe cómo tratarlo. No es un árbol de gran tamaño y corpulencia, pero es tan

prodigioso que ninguna ganga trabaja bien sin el Guachinango. Debe llevarse

siempre

como protección una astilla de "nkita" en la boca, cuando va a proponerse un negocio,

a solicitarle un empleo o a pedirse un favor. Es ideal para los abogados y para todo el

que defiende una causa, con razón o sin ella, pues el Guachinango en la boca de quien

habla, sugestionará al que escucha, y éste quedará sometido a la voluntad del que le

habla. En ese caso la palabra domina por la virtud del palo. Entre las virtudes de la

cuaba tenemos que la corteza cura los males venéreos, y los baños calientes de las

hojas, se emplean con éxito en cualquier caso de fiebres por rebeldes que sean.

Cucaracha

Corresponde a: **Yemayá**

En Omiero, para lavar las piezas de este Orisha. En cocimientos se usa para la

irritación interior, la crisis de colitis y para provocar la menstruación. Las hojas hervidas

y tomadas con un poco de azúcar destruyen los cálculos renales. También terminar con

los callos aplicando a éstos sus hojas.

Culantrillo de pozo

Corresponde a: **Oshún**

Muy usado en el Omiero del Orisha y rogar cabezas con flor de agua, "imo" u "ómomí"

(helecho de río), vinagre y algodón. Con el culantrillo se prepara un jarabe muy eficaz

para los bronquios.

Culantro

Corresponde a: **Yemayá**

Con las hojas tiernas se condimenta la comida de los Orishas. El jugo es abortivo y en

infusión regula el período. La raíz de resedá, malva y ruda, se emplea con frecuencias

en casos de hemorragia (esta receta es exclusivamente para mujeres).

Curujey

Corresponde a: **Elegguá**

Es un parásito que tiene inclinación a vivir encaramado sobre un árbol. Con él se hacen

resguardos y afoshe. El Curujey limpia y fortalece el cuerpo, y es un buen depurativo

de la sangre. Tiene una misión, absorbe y diseca hasta el último microbio maligno. Por

eso se echan sus polvos sobre las llagas (ilé aró). El mayombero que lo llama Akín,

toma a la raíz para reforzar su ganga.

Dagame

Corresponde a: **Obatalá**

Se emplea en todos los Orishas Sirve de base a la ganga, es muy poderoso. Tiene la

virtud de hacer posible fecundar a las mujeres. Un talismán que se fabrica con sus

hojas, librará de peligros a viajero que cruza el mar e impedirá que enferme en la

tragedia. Desde luego, será necesario que sea complementado con otros ingredientes

poderosos. Las mujeres cuando están con el período no pueden pasar por

debajo de

las ramas del Dagame, porque les roba el menstruo. En esas condiciones, la sombra

del Dagame es mala para las mujeres, las vuelve locas. Es excelente para purificar en

baldeos de los suelos de las casas.

Diamela

Corresponde a: **Obatalá**

Las hojas y flores para baños de "despojos". Con el aroma exquisito de la flor se

prepara un amuleto amoroso.

Ebano Carbonero

Corresponde a: **Eleguá**

Las hojas, en cocimiento ennegrecen bellamente la piel. La corteza hervida se prepara

para el mismo objeto, friccionar la piel. La madera es usada para hacer luceritos o

resguardos en la Regla Conga.

Embeleso

Corresponde a: **Obatalá**

Se emplea en todos los Orishas. Muy preciado para la magia amorosa. El Embeleso

(porque embelesa), junto con los ojos de majá (inioka mboma), porque fascinan, y la

astilla de palo "paramí", es un poderoso talismán para el amor.

Escoba amarga

Corresponde a: **Babalú Ayé**

Con la Escoba amarga se cubren las dos jícaras que en Regla de Arará contiene el

Orisha. Es una de las hierbas favoritas con que "despoja" y "limpia" Babalú-Ayé a los

enfermos. Cualquier enfermedad se "limpia" con escoba amarga y maíz tostado.

Después de los pases se lleva un huevo a la carretera y allí se estrella diciendo Babalú-

Ayé comete la masa y deja el hueso, sálvame a Fulano. Durante siete días se le pasa

al enfermo, un huevo por día. Además de todos estos empleos mágicos, la escoba

amarga es muy "curandera". Con tres raíces en cocimiento se corta la fiebre. Toda la

planta en infusión se utiliza contra el paludismo. Revienta tumores y granos en

cataplasmas y en polvos, "trabajada" como una pasta cura la tiña, los eczemas y todas

las erupciones de la piel. Esta planta ayuda mucho a los leprosos, los alivia mucho.

Escoba Cimarrona

Corresponde a: **Obatalá y Eshu**

Se utiliza para obligar a un muerto que abandone la casa donde se obstina en

permanecer, las ramas se colgarán detrás de la puerta.

Espartillo

Corresponde a: **Eleguá, y Oshosi**

Para debilitar las "tisanas congas" (las preparadas por los paleros) que son

demasiados fuertes. Cuando se disputa por la posesión de una tierra se hacen un

"nkangue" de antemano en la ganga. Todos los días se aprieta el nudo hasta

dejar

idealmente acogotado al contrincante. Ganado el pleito se le da a la mata de Espartillo

sangre o huevo de "sabanero" (nui nibaleke). Este pájaro "sabanero es cosa Grande".

Espigeli

Corresponde a: **Oshún**

Es usada para baños de "despojo". También purifica y vuelve a unir los matrimonios

que se han roto.

Espinacas

Corresponde a: **Oshún**

Se utiliza para cubrir el habitáculo de esta diosa y "refrescarles".

Espuela de Caballero

Corresponde a: **Eleguá**

Nació esta hierba cuando el "kereketé" hizo el nido, pero pasó un cazador y pisó los

huevos. En adelante puso los huevos sobre una piedra y esta planta nació para

protegerlos. Como nace llena de espinas sobre las piedras cuando "linga" (amarra), es

una linga fuerte. Excelente para hacer polvos de Mayombe y otras preparaciones

mágicas. Se emplea en aquellas "rogaciones", que se hacen para beneficiar a

personas que están arruinadas. "Abre camino" con esta hierba se le pone un cerco a

Eleguá cuando conviene que se avive "para espolearlo". Con el zumo de las hojas

curan los galleros, los ojos lesionados de sus gallos de pelea.

Estropajo

Corresponde a: **Obatalá**

Se utiliza para baños de "despojos" cuando la suerte nos ha abandonado, pues el

estropajo tiene la virtud de desenredar la suerte y las malas situaciones. Se

recomienda en "enemas" contra el parasitismo intestinal y la blenorragia.

Flamboyán

Corresponde a: **Shangó**

Es Igguinla (árbol grande de Shangó e Inle). A cierta hora de la noche el Flamboyan

arde y quema como si tuviera candela dentro de su tronco. Si nos acercamos o si nos

sentamos sobre sus raíces lo oiremos crepitar. La causa de por qué a esa hora es que

Shangó y Oyá hicieron un pacto y trataron un asunto. El año que el Flamboyan tiene

muchas vainas o flores antes de tiempo, predice o anuncia mortandad infantil en

perspectiva. Hay por lo tanto que tomar precauciones y hacer "rogación". Se hacen

rogaciones y se reza en el tronco y se le unta manteca de cacao y ebó de fruta para los

muchachos. Babalú-Ayé quiere ir a reposar a su sombra y por esto tiene guerra con

Shangó, pues éste para que el "viejo" no vaya al Flamboyan y como sabe que por sus

llagas no puede andar en el fango, le forma un lodazal con lluvia. Babá se molesta,

echa a volar la epidemia, y es el punto en que perecen los muchachos. Las

vainas del

Flamboyan pintadas de rojo sirven de marugas o "asheré" y se emplean ritualmente

para llamar a Oyá. El Flamboyan es muy bueno para el reumatismo y una fórmula

excelente es está: machacado con jengibre y aguardiente de caña en fricciones,

simultáneamente se toma en cocimiento.

Flor de Agua

Corresponde a: **Yemayá**

Uno de los principales ewe del Omiero del Asiento y del Omiero con que se lavan las

piezas de Yemayá.

Frailecillo

Corresponde a: **Oshún**

Se conoce también por el nombre de **Caeirecillo de Monte.** En medio del monte el

Frailecillo chifla para llamar al ngangulero. Oshún guerrea con el Frailecillo. Es maldito,

"trabaja" por mal camino. Muchos "paleros" lo tienen por "palo" de Eleguá porque dicen

que silba como Eshu. Se hacen "prendas" malas con él. Se recomienda para las

inflamaciones del hígado y las manchas de la piel producidas por el funcionamiento de

este órgano en cocimiento que ha de beberse como agua común.

Fríjol de Carita

Corresponde a: **Babalú Ayé**

Con el fríjol de Carita se hace una pasta llamada "Ololé", para la diosa Oshún. A la

manteca de "Olelé" se le pone "bija" y un poco de sal. Con esta misma clase de fríjol

majado, pero sin sal, se hace el "Ekrú", manjar que se le ofrece a Obatalá.

Fríjol Negro

Corresponde a: **Babalú Ayé**

Es muy apelado para buena suerte. Frijoles, garbanzos y maíz envueltos en papel por

separado, se arrojan en distintas esquinas con tres centavos para propiciarse "espíritus

protectores". En el caldo de frijoles negros se disimula un muy poderosos "filtro"

amoroso que une inquebrantablemente a los amantes. Se sacan los corazones de dos

palomas que sean casadas (cuando están en celo), se les arranca, se tuestan y se

reducen a polvo muy fino. Los "rastros" de los interesados y pelos de las sienes, de la

nuca, del centro de la cabeza (la cocorotina) y de los sobacos. Todo el pelo, con las

uñas de los pies y de las manos, se mezclan y se hace polvo, a éste se le agrega él de

los corazones y se dan a tomar, tradicionalmente, en un caldo o sopa de frijoles negros.

Fruta Bomba

Corresponde a: **Eleguá**

Se utiliza para rogaciones de cabeza y para curar la locura. El santero debe consultar

por medio del coco o de sus caracoles. "Si la locura proviene de la sífilis o de algún

espíritu", entonces se extrae el jugo de la fruta, se prepara un brebaje rayando el

corazón y mezclándolo con Jalapa. En días alternos y en ayunas se administra siete

dosis. Después, tres veces al día, un cocimiento fuerte de las hojas secas. Para

refrescar el Ángel de la guarda. Dormir 17 días con hojas de fruta bomba y de higuereta

blanca bajo la almohada. Las hojas se van reuniendo en un cartucho y a los 17 días se

llevan al santero.

Fulminante

Corresponde a: **Obatalá**

Se utiliza en todos los Santos Esta planta silvestre produce unas vainas que al secarse

estallan, lanzando sus semillas como un proyectil. Con ella, el ngangulero prepara un

amuleto muy eficaz para los policías y "gente brava", etc. , que a diario exponen la vida

ante el peligro de otros "fulminantes" más terribles. Se conoce también esta planta por

el nombre de "salta perico".

Galán de Día

Corresponde a: **Obatalá**

Sirve para purificar el hogar de malas influencias, atraer la suerte y crear un ambiente

de alegría y claridad, se riegan los pétalos por toda la casa.

Geranio

Corresponde a: **Shangó**

Es empleada para baños de "despojo". Da suerte, se utiliza para los nervios, para el

corazón en cocimiento ligado con toronjil. El más fuerte es el rojo. Para los trastornos

ováricos se toma a diario con un huevo y buen vino seco de Jerez.

Grama

Corresponde a: **Obatalá**

Corresponde a todos los Orishas Es otra hierba como la "pata de gallina" (kimbansa)

que crece en todos los terrenos con igual obstinación de vivir y en idénticas virtudes.

Se emplea antes de comenzar el Juego de Palo para los nkangues (amarres) que se

sitúan en las esquinas y protegen la reunión del brujo y sus clientes. Con la grama no

hay sorpresas, dice el "mambi" mientras ata encima del caldero a los "mundales" (a la

justicia), que no vendrá. Sin más complicaciones basta para "prender" a quien se

quiera con el nombre y hacer un lazo. El sujeto nombrado en el momento de estrechar

el nudo queda virtualmente atado y cautivo de la grama. La grama "hierba brujísima" se

introduce en muchos amuletos, "nasarandas", bilongos o instrumentos mágicos,

"trabaja mucho" y es de cuidado. En Regla Kimbisa del Santo Cristo del Buen Viaje se

lleva un manojillo de grama a la cabeza del que se inicia, con la ganga de maíz mojada

en vino seco, coñac y tierra de la ganga, mientras se le pregunta tres veces su nombre

y apellido. Después que se le ha tocado la cabeza con la grama, se le corta un mechón

de pelo que se guarda en la ganga, con la sangre que brota de las cruces que se le

hacen al iniciado en los antebrazos, a ambos lados del pecho y en los empeines de los

pies. Cuando un "ngombe" nuevo, el recién iniciado en alguna rama del "palo monte",

vuelve de recoger la ropa que se ha enterrado en el cementerio porque al hacerse

mayombero su cuerpo le pertenece a los muertos, se le da a beber el zumo de la

grama machacada y colada. Bebe tres sorbos. Con un puñado se le entrega la

"kisengueré" o "kisenga" (la tibia o sea, la canilla de un esqueleto mágicamente

preparada), que se pasará tres veces por detrás de las piernas, alrededor de la cintura,

y por la cabeza. Con las briznas de grama y la canilla en la mano, se arrodilla ante la

ganga. El espíritu no tarda en tomar posesión de su cuerpo, la tumba y se le encarama

encima. La "kisengue" es como un tubo por donde ve el espíritu y entra en su "ngombo"

(su médium). También la grama es muy apreciable por sus cualidades curativas. Se

toma generalmente en cocimientos para el estómago, y se afirma que es muy buena a

su vez para el útero, la matriz y la irritación ovárica de la mujer.

Granada

Corresponde a: **Shangó y Obatalá**

Su fruto se le ofrece a Shangó. Las ramas alejan a los fantasmas que suelen, a veces

perturbar. Si consultando los caracoles, el signo de "Eyiobe", que predice muerte, se

repite tres veces, el adivino puede espantar la mala suerte con hojas y semillas de

granada. Pero en este caso, no está demás, sacrificar una paloma, hacer Ashirima y

rayar a todos los presentes. Una brujería que levante ampollas o llagas en el cuerpo,

se quita con granada, tres clavos en cruz, que se entizan con hilo blanco y punzó, se

cortan tres limones y todo esto se hierve. Con la infusión, se le frota a la persona el

lugar que tiene el "daño" y lo mata este "trabajo" seguramente. El cocimiento de

granada es muy eficaz para ennegrecer el pelo, y también para expulsar las lombrices

y la solitaria acompañada de un purgante de aceite de ricino.

Guabico

Corresponde a: **Elegguá**

Cuando "mfumambata" (la justicia) o algún enemigo nos persigue, un "mpolo" bien

trabajado de Guabico nos protegerá. Se riega por donde se supone que ha de pasar

esa persona y nos libramos seguramente de su persecución.

Guajaca

Corresponde a: **Elegguá**

En cocimiento es utilizada para hacer buches en casos de flemones en las

encías y

grietas en la lengua. Para las almorranas se prepara en pomada con manteca de

puerco.

Guao

Corresponde a: **Obatalá**

Se trabaja con la mayoría de los Orishas. Su dueño es "Elufa, El Diablo y Oggún o

Zarabanda". Con este arbusto no puede hacerse más que daño. Su contacto su

sombra, sus efluvios, todo en él es maligno. No hay "palo" más endiablado en el monte,

ni mejor para matar, desbaratar, reventar, acabar con todo. El espacio de tierra en que

brota es igualmente pernicioso. La maldad es natural en el guao, y nadie se atreve a

tocarlo. El más ligero contacto con este matojo, hincha y a veces produce fiebre. Por

ello es conveniente saber, porque el guao abunda en toda la isla, la manera de evitar

los efectos desagradables de esa diabólica planta e inmunizarse contra posibles y

futuros contactos. Si el guao le pica a Usted, vuelva de inmediato con un "fuete" o un

palo, insúltelo, péquele duro y después lo escupe. Si al tocarlo se le había hinchado la

mano o cualquier miembro del cuerpo, y si siente picazón, se cura enseguida después

de la paliza, y ya nunca más aunque lo toque, volverá a hacerle daño. Esta operación

debe hacerse por precaución, donde quiera que haya guao. Como la esencia de este

arbusto es destructora, con su resina muy cáustica, se destruyen las verrugas, ojos de

pescado y otras excrecencias de la piel.

Guara

Corresponde a **Eleguá**

Figura entre los "palos" conque compone su caldero mágico el mayombero. Combinada

con "yaya" y "rompe zaragüey", se utiliza para las lustraciones previas al juramento de

una "moana-ganga". Es excelente par "despojos". La corteza y la raíz hervidas, en

fricciones, calman los nervios. Las hojas en cocimiento, para trastornos histéricos y el

mal de los riñones.

Guarayu

Corresponde a: **Oshosi**

Se utiliza para "trabajos" de este Orisha. Es desinfectante. Los objetos que ha utilizado

un enfermo infeccioso se friegan con las hojas y raíces de este árbol, que bien

hervidas, servirán a evitar el contagio.

Guayaba

Corresponde a**: Eleguá**

El fruto es una de las ofrendas que más gusta Eleguá. Trabaja de preferencia con los

"garabatos" (iwó lunguoa) y las hojas "koka") nganga. A la suerte se le atrae con siete

garabaticos. Después que se usan, se pilan. Se cocina un boniato, se unta de manteca

de corojo y se le entierra en una encrucijada con jutía, arroz "areche" (frijoles). La

persona se "limpia" con el boniato antes de enterrarlo, se llama a Eleguá y se le

entrega. Después se bañará con ewe de Oyá grama, grosella, albahaca morada,

cucaracha morada, guacamaya, Croto, ponasí, malanga amarilla, ewe de Oshún,

frailecillo, laurel, Mastuerzo, angarilla, mata-perro, platanillo de costa, jaboncillo, hojas

de fruta bomba y caimito. Para las quebraduras: se toma una cinta de hiladillo con la

medida de la hernia de un quebrado, y se introduce en una rajadura del tronco

(musitoto) de un guayabo. Cuando esta hendidura se cierra, desaparecerá la hernia. El

cocimiento de los leños y comer frutas verdes como antidiarreico. Para la cura de llagas

se usa los baños de las hojas, por su efecto astringente.

Guayacan

Corresponde a: **Obatalá**

Es uno de los árboles más fuertes del monte y es muy brujo. Se asegura que es como

el "Padre Santo" de todos los "nkuri" y que si se quema su madera despide el mismo

olor de la carne de un cristiano que se abrasará. Si en el monte se destruye un

"guayacán" que misterio tan profundo todos los árboles de aquél monte se secan y

perecen. Hay que saber tumbarlo para que no haya perdición en el monte. Con este

palo fuerte se construye un amuleto muy poderoso que se lleva en una bolsita forrada

de cuero, adornada de cuentas y de un caracol. Se compone de guayacán con las

tenazas y la punta del rabo de un alacrán (nkutu tatikanga), cabeza de araña peluda,

un caballito del diablo, un ciempiés (se le cuentan 5 anillos), cabeza y corazón de aura

tiñosa y de lechuza, corazón y uñas de gavilán, siete bibijaguas que deben cogerse

cuando van cargando comida rumbo al bibijagüero (todo esto pulverizado, se entiende).

Los que reciben este amuleto aprenderán de memoria las oraciones del "Justo Juez"

de los "Santos Evangélicos", del "Santo Sepulcro", de la "Guía del Caminante" y de

"Cruz de Caravaca". Estas oraciones después de aprendidas se queman y las cenizas

se incluyen en la bolsa, envueltas en un poco de algodón. Cuando ya está construido y

alimentado este amuleto, se le enciende una vela y se le reza un "Padre Nuestro" y un

"AveMaría" y un "Credo". Al hablarle se le dirá siempre (antes de entrar en materia).

Los muertos persiguen la cruz y la cruz va detrás de los muertos. El cristiano vivo, va

detrás de la cruz. El Guayacán con Ceiba, Majagua, Yamao, Amansaguapo,

Cambiavoz y Verbena, es inmejorable para dominar una situación "abayuncar" o

avasallar a una persona. Y mucho mejor, si se le añade a esto un majacito, una culebra

y tierra de tres sepulturas. El palo guayacán no tiene rival para combatir la

sífilis. Los

bajos con sus hojas "despojan" y vigorizan los cocimientos purifican la sangre. La

resina se emplea por algunos pordioseros "muy vivos" que piden limosnas a nombre de

Babá mostrando sus "iléanos" (unas llagas rojizas) y "acarameladas" que no existen en

realidad y que finge admirablemente la resina del guayacán.

Güira Cimarrona

Corresponde a: Eleguá

Con el güiro se practican innumerables "eddís" (brujerías). "Edís" para atraer a una

persona se le sacan las tripas y se limpia por dentro una Güira cimarrona. Se le echa

un filtro de aceite de carbón y otro de aceite de comer. Se abre en la tierra un hoyo de

media vara de hondo por una cuarta de ancho. Sobre éste se hace un puente de caña

de milo y se escribe en un papel el nombre de la persona que se va a atraer, se coloca

el papel en el puente (que es preciso que no toque el fondo del agujero), y sobre el

papel en mitad del puente se asienta el güiro. Se marcan los días, aquí se invoca y se

"trabaja" esa persona. El tiempo que dura esta obra se tiene una lámpara encendida

continuamente. El fruto de la Güira cimarrona, la legítima de Osain y Eleguá es más

pequeña que el de la criolla de Yemayá. Este güiro (egwá pikuti), es el preferido de

Osain y Eleguá para sus amuletos y resguardos. Osain, como sabemos "El

Osain

Conservador" se mete en uno de estos. El jugo se aplica en el tratamiento de las

úlceras gangrenadas. Con la Güira cimarrona se hace un magnífico jarabe pectoral, en

la forma siguiente: Se hierven tres güiros para dos litros de líquido con lengua de vaca

(wé wé), cogollo de mango (igokoró) arrancados hacia arriba, porque si el tirón se da

hacia abajo pudiera causar hemoptisis, raíz y hoja de naranja agria (olómbo), un poco

de aceite de esperma de ballena y una libra de azúcar prieta. Todo se hierve hasta que

quede en punto de melado, se enfría y se embotella "Este remedio africano es

inmejorable para catarros y pulmonías".

Güira Criolla

Corresponde a: **Babalú Ayé**

La mujer a quien se le haya muerto su criatura en el vientre, tomará por agua común el

cocimiento de la raíz, corteza, hojas y fruto de la Güira criolla. Con los güiros grandes,

de cuello largo (ato), vaciados, adornados con malla de cuentas y rellenos de semillas

se hace música para Babá, San Lázaro. Es su verdadero instrumento de música y el

toque que él prefiere se le da con güiro.

Helecho de Río

Corresponde a: **Obatalá**

Se utiliza en todos los Orishas Crece en el fondo de los ríos, y es para los

adeptos de

la Regla de Osha una de las primeras yerbas de Omiero del Asiento. Los mayomberos

suelen llamarla "Alúmamba". Sirve en muchas casas de "Palo" para dar clarividencia.

Se lavan los ojos del "yimbe" con agua del río, miel de abejas de la tierra, también de la

colmena que se encuentra en el hueco de un árbol podrido, ojén, mejorana, geranio,

moyas amarillas. El padrino le lava los ojos, el mayordomo está detrás del "perro" (del

iniciado) y cuando el padrino termina de lavarlo, estrella un coco contra el suelo. El

"perro" se asusta y en ese momento adquiere vista con los ojos cerrados "lo ve todo".

El "lecho del río", le permite ver mientras está cargado (poseído) de otro modo, con

otras vistas, por ejemplo, de "perro" que se da con legañas de perro, o de "mayimbe" (

tiñosa), la cual sufre mucho en la oscuridad (porque ve demasiado, y en todo tiempo).

Hinojo

Corresponde a: **Obatalá**

Se utiliza en todos los Orishas Obatalá "trabaja" con el hinojo para acabar con la

"karakambula" (para destruir la acción de una brujería). Es el palo de la muerte. Se

utiliza en las ceremonias que se le hacen al cadáver de los mayomberos judíos antes

de darle sepultura.

Huevo de Gallo

Corresponde a: Eleguá

Su cocimiento devuelve el vigor, la virilidad, la naturaleza decaída del hombre. La leche

contiene la sangre. Es muy empleado en la hechicería.

Incienso

Corresponde a: **Babalú Ayé**

Se utiliza para "despojos y baños". En cocimientos regula el período y calma el dolor de

estómago. Aspirado el incienso "aclara la mente, despeja las malas influencias". Actúa

rápidamente contra el dolor de cabeza.

Jagua

Corresponde a: **Yemayá**

Con el humo de la jagua se le nubla la vista a los hechiceros, se le despista y burla

(aunque cura la ceguera). Ciega a las gangas judías. El humo de su madera envuelve a

los "fumbis" portadores de las brujerías del "Ndóngo" en una oscuridad tan espesa, que

les impide continuar el camino y llevar el "bilongo" a su destino. Además la jagua tiene

en su interior un "aché" de agua clara y fresca. Evita la impotencia, es afrodisíaco y

cura la blenorragia.

Jagüey

Corresponde a: **Oggún**

Corresponde a Oggún "Musi Nganga" Es tan poderoso que se traga a un aguacate. Se

atreve con la ceiba y la domina. Puede con todos los "palos" menos con la palma. El

jagüey que se mete en el río (pues gusta nacer en las orillas y en las cuevas). Tampoco

enreda al "guama" si éste crece en la orilla, porque en el guamá esta Yemayá y Madre

de Agua, es muy fuerte. Entonces es guamá le gana esta contienda al jagüey. Lo

mismo trabaja este palo en Mayombe judío que en cristiano, y es muy venenoso, por

los fieles de todas las "sectas africanas". Un huevo en el tronco del jagüey es un

santuario natural por resultar la vivienda de un Orisha, que recibe allí sacrificios,

ofrendas y libaciones. San Lázaro va con frecuencia a tomar la sombra del jagüey, y

por igual que en la ceiba y el laurel, los "makutos" también se entierran a su sombra. La

corteza se arranca y se aplica fresca, por el lado interior sobre cualquier órgano del

cuerpo, inflamado y produce un excelente resultado, y muy en particular, sobre las

manos hinchadas. Cura también las heridas.

Jazmín de la Tierra

Corresponde a: **Obatalá**

El zumo de la flor es utilizado para conservar la juventud y tesura de los senos.

Jengibre

Corresponde a: **Oggún**

El fruto del jengibre con la "caña santa" embravece a Oggún. En cocimiento provoca el

menstruo y alivia sus dolores. Es recomendado para combatir el ahogo y los males del

estómago.

Jia Amarilla

Corresponde a: **Oshún**

Es utilizado para lavar los huesos de los animales que se utilizan en resguardos y

reliquias, etc.

Jia Blanca

Corresponde a: **Oshosi**

Se emplea en Regla Mayombe para cargar algunos palos. Bien macerados se esparce

en lugares mal sanos para combatir las malas influencias espirituales y físicas, y a su

vez neutralizar el mal olor.

Jia Brava

Corresponde a: **Babalú Ayé**

En Osha con la Jía brava se cubre a Babá. Su sombra es muy maléfica, pues solo los

espíritus oscuros, malos, sin conocimiento van a este árbol, en su tronco se le pide la

palabra a esos muertos que sus almas, aún desesperadas, se sienten apegadas a la

tierra. Con "mosúmbila" trabajan mucho los mayomberos de cierto tipo haciendo

especialmente con las espinas terribles hechicerías.

Jiba

Corresponde a: **Orisha Oko**

Es un espanta brujo, y la raíz tiene grandes secretos. Este "iggi" es "okaga"

(curandero), pero la virtud no se la da a nadie ya que ésta puede curarlo todo. Es

buena para la tuberculosis, para contener la hemoptisis, y para todas las afecciones

pulmonares. Los Ayé no se acercan donde vean una cruz de Jiba. Por eso en "Centros

Espirituales" para evitar que acudan espíritus oscuros, se colocan estas cruces en los

cuatro ángulos en que se celebran dichas sesiones.

Jiqui

Corresponde a: **Oggún**

Para enardecer a Oggún cubriéndolo con sus hojas. Los baños con el cocimiento de

sus hojas traspasan al organismo la solidez y resistencia que caracteriza a este árbol.

Ahuyenta a los "ndiambos" Mayomberos emplean las hojas para "despojos" y la raíz y

el corazón para "templar" (dar vigor) a sus gangas.

Jobo

Corresponde a: **Shangó**

El Jobo es la casa de la jutía (ekuté), como la caña brava, es la casa de Nanú (Naná

Burukú). Con las hojas del jobo se bautiza la piedra de Shangó y el muñeco de cedro

que lo representa, éste se lleva con un Omiero en que el jobo es hierba muy principal, y

se tritura junto con los demás del santo y se ponen en una palangana con agua bendita

y agua de coco. El fruto del jobo, parecido al del ciruelo "gusta mucho a Shangó", tanto

como la "pitahaya" y el "mamey". Los mayomberos lo estiman también mucho y lo

emplean para "asentar kangome" (los huesos) en el caldero o "mulúnguanga". En

baños disuelve la brujería que se recoge en los pies, cuando distraídamente se pisa

algún "malembo mpolo", una "wanga" Bangami. Mpolo gabbo. Para esto se añade al

Jobo el Rompesaragüey, Piñón de Botija y Cedro verde. En regla de Palo Cruzado con

la infusión de las hojas de jobo se bautiza "Matari Nsási", o algún muñeco, del género

chicherikú, que se llamará "Knikni" o "Batalla Tonda". Al carnero que se le mata a

Shangó se le ofrece antes de degollarse una hoja de jobo, preferencia a la del álamo,

que el animal mastica y traga si Shangó acepta su sacrificio. Con el jobo se construyen

resguardos y Osaín. El cocimiento de sus hojas, desinflama los pies y facilita la

expulsión de los gases, y las telas de color que se lavan con este cocimiento no se

destiñen.

Jurubana o Jurabaina

Corresponde a: **Oggún, Eleguá, Shangó**

Es una contra "diambo" saca del cuerpo el bilongo (brujería) que se haya

tomado. Es uno de los grandes palos de Mayombe. Cuando es preciso hacerle

daño a

un gangulero, bien para defenderse de sus ataques o matarle la ganga que le sirve,

basta con espolvorear aquella con jurubana. Por eso el brujo no consiente que todo el

mundo se acerque a su "prenda".

No existen términos con la letra "K"

Legaña

Corresponde a: **Oshún**

Se le conoce por Legaña o Legaña de agua, también la llaman bejuco, pero hay bejuco

y hierba. Huele a mayimbe nsuso, nace entre las piedras y da un grano morado como

una uva que se administra en brebajes para amarrar. Es utilizada para "despojos" y

"limpiezas". Con los gajos se barre lo malo y por esto se le dice también "hierba bruja"

otros la llaman "mala cara". Mezclada con el alcohol es buena para el reumatismo.

Arde un poco por ser cáustico. Con el cocimiento se curan también las diarreas de los

niños.

Lino de Mar

Corresponde a: **Obatalá**

Se emplea con todos los Orishas. Se utiliza para desagraviar y sosegar a Yemayá se

envuelve la piedra con la que se le adora en lino de mar y se sumerge en una

palangana llena de agua de mar, se le ruega durante 7 días, el primero derramando

sobre su Otán siete botellas de melado de caña. El segundo, ofreciéndole

frijoles de

carita. El tercero, fruta bomba. El cuarto, dulce de coco. El quinto, maíz finado y un

rocío de añil. El sexto catorce "palanquetas" (dulces) y el séptimo, un melón. De estas

ofrendas se lleva una parte al mar, otra al río o una loma y otra se echa en un basurero.

Lino de Río

Corresponde a: **Oshún**

Se emplea para aplacar a Oshún y también para obtener sus favores, se mete su

"otán" en miel de abeja y se le ofrecen dos gallinas amarillas. Al día siguiente se le

abanica con cinco abanicos diferentes (abebe felé felé). Se le ofrecen cinco dulces

finos, y al quinto día de regalos y contemplaciones se sumerge la piedra en agua de río

y se la envuelve después en un género amarillo con pedacito de oro. La persona que

costea estas ofrendas las coloca en un canasto (agbón), y se pone en la muñeca

quince anillas para atraer la atención de Oshún y que la diosa le siga. Esta "rogación"

se lleva al medio del río y se le llama tocando una campanilla. Esta planta es una de los

ewés del Omiero del Asiento.

Lirio

Corresponde a: **Obatalá**

El zumo es vomitivo y se emplea para arrancar el "bilongo". Con él se

prepara también

un jarabe para la Tosferina.

Macagua

Corresponde a: **Obatalá**

Se utiliza en todos los Orishas Con la Macagua y una "yalumbo dimoana", la mano

derecha de una mujer que no se le escapa nada y cuando agarra no suelta, se hace

una ganga poderosísima. Muchos brujos estiman que la mano de un cadáver de una

mujer en el caldero vale incomparablemente más que la "krillumba" o cráneo. Las hojas

y la raíz en cocimiento para baños que rejuvenecen a los ancianos. El aroma de la

Macagua vivifica los organismos gastados.

Madre Selva

Corresponde a: **Obatalá**

Se utiliza en todos los Orishas. Es magnifico para baños de despojos. Muy importante

para el Omiero.

Majagua

Corresponde a: **Oggún, Yemayá**

No existe "okún iggi" "ni amarre" más sólido y duradero que el que se hace con las tiras

de este hermoso árbol. La sombra o "rastro" de la persona que se entierre amarrada

con tiras de majagua no se libera nunca. En los trabajos de hechicería lo que pertenece

a un individuo es como si fuese el mismo individuo y continuará siendo el

mismo. Por lo

cual, bastará pues, con poseer un pedazo de tela de vestido que lleve puesto un

pañuelo, o cualquier objeto que esté en contacto con su cuerpo, para apoderarse de su

persona y amarrarla. La sombra de una persona, que es naturalmente su doble

personal, se adquiere o posee recogiendo el polvo o la tierra en que la sombra

propiamente se ha proyectado y la cuerda de la majagua que tiene más poder que la

del maíz. Se emplea corriente para ligar una sombra y hechizarla. Para castigar a los

"deslenguados y calumniadores" que son dados a perseguir y criticar con su

maledicencias a los que van a solicitar la protección de un babalawo, se hace lo

siguiente: se toman siete fibras de majagua, siete pastillas de añil, un cuchillo nuevo, y

una o dos lenguas de res (si son dos chismosos) y a esa o a esas lenguas se les da

una gran cuchillada que la atraviesa de lado a lado. Se toman dos velas y se parte una

de ellas, y llamando por su nombre al chismoso ante la piedra del Orisha o ante la

nganga se enciende al revés. Se deja arder siete minutos y se apaga introduciéndola

en la hierba causada por el cuchillazo, se le dan siete puñaladas más a la lengua y a

cada puñalada se le mete una bolsita de añil, invocando el poder de Yemayá para

destruir a quien levanta falsos testimonios, o que habla lo que no debe o

conviene al

que está amarrándose la lengua. Con la esperma que queda de las velas se lleva al

mar la lengua "trabajada" por el santero, pero no se arroja al agua, se dan 3 pasos

hacia delante y se retroceden 3 también llamando imperiosamente al sujeto de este

embrujo. Se le entrega al poder de Yemayá y se deja en la orilla de modo que las olas

lleguen a ella sin violencia, la arrastrarán y golpeen y la destruyen lentamente

prolongando su tortura. El majá no va a la majagua, porque ésta tiene el poder de

descoyuntarlo y lo aniquila. Para paralizar a un majá basta arrojarle una rama de este

árbol, se descoyunta igualmente si se le agarra con la mano izquierda. El "ngángula"

que posee una "prenda" que contenga un trozo de majagua, no puede tener en su

casa, como tantos otros, uno de esos reptiles venerables "guardieros de ngangas"

porque la majagua acabaría con él. Con una "musenta (soga) de majagua en la mano,

el caimán no ataca. Oddeddei recomienda como una bendición las flores de majagua

con zumo de berro a los "juku juku" (los tuberculosos). La raíz y la corteza disuelven los

tumores internos, y con las tiras se atan las muñecas y tobillos dislocados, ejerciendo

en el hombre una acción distinta a la que produce en "mboma" (en el majá). Quita

también los calambres. La flor en cocimientos o jarabe es muy bueno para la

bronquitis,

el asma y los catarros crónicos. En alcohol, las flores alivian los dolores reumáticos y

musculares.

Malanga

Corresponde a: **Yemayá**

En una hoja de malanga se guarda el "derecho" que es el dinero que percibe la "iyaré"

por "dar santo", en la "ceremonia del Asiento". Las hojas de malanga son instrumentos

de Yemayá.

Malva Te

Corresponde a: **Oshún**

Se utiliza para baños de despojos y de purificación. Para lavar las piedras y atributos

del Orisha. Se recomienda el cocimiento de malva te para lavar la cabeza, a los que

tienen el pelo "malagazo", es decir, que no es pelo de "pasas" ni "lacio", pero

sospechoso.

Manaju

Corresponde a: **Shangó**

Un golpe dado con la madera de este árbol, aún sin violencia descoyunta los huesos de

quien lo reciba. Es extremadamente desconyuntador. El majá no va al "manajú". Es

purgante y las savias extraen las espinas que penetran profundamente en la piel.

Mango

Corresponde a: **Oshún**

Gusta mucho a todos los Orishas. Cuando florece demasiado, presagia miseria. La

semilla machacada en alcohol es un desinfectante excelente. Se recomienda el

cocimiento de mango macho con travesera para las hemorragias.

Mani

Corresponde a: **Babalú Ayé**

Tostado y con azúcar dorada se le ofrenda a Oshún. El Maní se relaciona mucho con

esta santa porque tiene virtudes particulares. Se estima que es afrodisíaco. Cuando

hay epidemias, los santeros prohíben que se coma maní.

Manopilón

Corresponde a: **Oggún**

Se utiliza para fabricar "herramientas" (atributos) y adornos de las Orishas y objetos

pequeños que sirven de resguardos.

Manto de la Virgen

Corresponde a: **Obatalá**

Se utiliza para lavar el "otán" y las reliquias del Orisha.

Maravilla

Corresponde a: **Obatalá**

Se tuestan las semillas de la maravilla blanca y se hacen polvo. Este polvo se pone en

una hoja de algodón con cascarilla y manteca de cacao y se cubre con un pañuelo y se

pone una hoja de "prodigiosa" y se deja sobre la piedra de Obatalá. Durante 8

días se

avienta un poco de ese "afoche" en la puerta y la suerte, seguramente "visitará" la

casa. Cuando los ojos de un cadáver se han quedado abierto se le cubre con hojas de

maravilla, que tiene la propiedad de cerrárselos suave y lentamente. Las raíces en

decocción, constituyen un purgante muy apreciado y convertidas en polvo se emplean

con éxito en la expulsión de lombrices intestinales. El zumo de las flores se utiliza para

los dolores de oídos y revienta los tumores externos.

Mastuerzo

Corresponde a: **Eleguá**

Corresponde a Eleguá, pero algunos dicen que es también Babá. En la madrugada de

un Viernes, cuando aún no ha salido el sol, se va a buscar esta hierba, se le toca tres

veces con la mano, se le habla y después se arranca y se para por la cara. Hay que

cuidar que no le dé el sol. Se lleva a la casa y se deja secar. Se pulveriza y se echa en

un frasco de perfume con valeriana, polvo de piedra imán y de zunzún. Con este polvo,

las mujeres vuelven locos a los hombres y viceversa. El cocimiento de las hojas hace

orinar abundantemente, facilitando el trabajo de los riñones, es muy eficaz para disolver

las piedras o cálculos.

Mata Negro

Corresponde a: **Yemayá**

Corresponde a Yemayá, la santa que vence a todos los hechiceros y sujeta a los

"abikus", combate con este "palo". Se utiliza en Mayombe para que los "chicherikús" se

trasladen con más facilidad.

Mejorana

Corresponde a: **Obatalá**

Se utiliza con los Orishas. Con el corazón de una golondrina y la "mejorana" dejada a

secar, se hace un polvo que sirve para "lo que se quiera". Cuando la mejorana crece en

abundancia es augurio de prosperidad, si se marchita o no prende, es síntoma de

ruina. Una ramita de por sí (sin que se le encante), tiene poder de "iggidé) de amuleto,

y debe llevarse siempre en el bolsillo. La mejorana es muy celosa y a sus cocimientos

que son magníficos, no debe añadirse hojas de ninguna otra planta. Para los histéricos,

tomando tres días los cocimientos de mejorana carquesa con tres cogollos de anón, se

mejorarán rápidamente.

Melón de Castilla

Corresponde a: **Oshún**

A los cinco días, el melón que se ofrece a Oshún se le entrega en el río, donde se

pasea la diosa en su (okwén) bote. Estas ofrendas frutales son muy a menudo

repartidas entre los niños del vecindario por mandato de los dioses, quienes

exigen, de

vez en cuando que a éstos se les obsequie con frutas y dulces, porque "Los Ibeyis" son

niños. Obatalá igualmente, tiene pasión por los niños.

Mije

Corresponde a: **Oshún**

Oshún lo quiere ver siempre en su altar. Es tan suyo como el palo de canela. Es

empleado para preparar en resguardos el zurrón de recién nacido. Zurrón se le llama a

una membrana como una tela en la cual vienen al mundo algunos niños envueltos en

ella y que es muy apreciada por ser buena par muchas cosas.

Mil Flores

Corresponde a: **Elegguá**

Se utiliza para despojos y baños para la buena suerte. Cuando se sueña con los

muertos o se ve la muerte en forma de esqueleto, los baños de mil flores librarán a esa

persona de esos malos espíritus que le persiguen. Por igual se indican para evitar

daños y salaciones adicionándose a los baños siete clases de albahaca.

Millo o Maíz

Corresponde a: **Babalú Ayé**

Se emplea para que la enfermedad o la epidemia no penetre en la casa, para evitarlo

debe estar siempre clavada detrás de la puerta una escobilla de millo, adornada con

una cinta roja, una mazorca de maíz seca untada con manteca de corojo, una estampa

católica de San Lázaro o una oración de este santo impresa.

Miraguano

Corresponde a: **Shangó**

Con el Miraguano se hacen flores flecos (Malipó), para adornar el "Igbodú", cuando se

Asienta a Yewá, ceremonia muy secreta y a la que se invita a muy contadas personas.

Estos flecos decoran también las casas de santos, colgando de la parte interior del

marco de las puertas, en honor de "Aggayú". El aceite de la semilla detiene la caída del

pelo.

Moruro

Corresponde a: **Obatalá**

Se emplea en todos los Orishas. Es utilizado en la Prenda de Mayombe con el corazón

de una golondrina y la mejorana dejada secar y se logra hacer un polvo para lo que se

quiera. Tiene el poder y la potestad para hacer lo que quiera, bueno o malo, como

sucede con el laurel o la ceiba. El moruro tiene la propiedad de cicatrizar las heridas y

endurecer las encías.

Naranja

Corresponde a: Oshún

Es el fruto que tantas veces reclama "yeyé" cuando baja a bailar con sus omós y

adoradores. Es muy recomendable el ofrendarle a Yalodde una cesta de

naranjas, pero

bien linda en la orilla del río. La diosa, después del baño saborea siempre con deleite la

fruta dulce y dorada, que es dulce como ella.

No existen términos con la letra "Ñ"

Ofon

Corresponde a: **Obatalá**

Se emplea en las ceremonias que se desarrolla durante el Asiento, para lavar las

reliquias.

Orozuz de la Tierra

Corresponde a: **Oshún**

Esta planta que se extiende como la verdolaga, es tan dulce que a sus cocimientos,

muy recomendados para el estómago y el asma, no se les pone azúcar.

Ortiguilla

Corresponde a: **Babalú Ayé**

Hervida, se emplea como agua común, no pica y limpia la sangre de impurezas. En

cocimiento y mezclada con Canutillo y Rabo de Zorra, cura la impotencia, tomándola en

ayunas, al mediodía y a la noche.

Palo Amargo

Corresponde a: **Shangó**

Sin la corteza se emplea para "trabajos" de santo y para amarrar la vida. La corteza, la

raíz y las hojas hervidas se emplean para hacer que se expulse algún brebaje

de

hechicería que se halla tomado sin sospecharlo. Este cocimiento se recomienda a su

vez para las dolencias estomacales. Tomándose como agua común, cura el vicio de la

embriaguez. Con el cocimiento de la raíz, se trata la tos y la artritis.

Palo Bronco

Corresponde a: **Elegguá**

El "ngangula" o el "osainista" lo utiliza como resguardo y salvo conducto para penetrar

en las malezas de un monte virgen. Igualmente muchos santeros no se aventuran sin

empuñar esta vara mágica en bosques que les sean desconocidos. Estos bastones

protectores cargados de magia, se fabrican también con madera de "olivo" y de

"avellano", y cuando es necesario, o quizás conveniente que no resulten muy fuertes,

son de caña de Castilla.

Palo Caballero

Corresponde a: **Shangó**

Se le llama también guinda de vela. Se encuentra en las Guasimas, El Granadillo y

otros "palos" y tiene poder para todo. Era uno de los "palos" con que "jugaba"

Maringwanga y se reconoció en Matanzas. Protege de brujerías y de toda mala

influencia. Con un tallito que se lleve sobre el pecho o en el bolsillo "trabaja" lo mismo

que un detente. Es muy bueno para lavarse la cabeza, pues evita la caída del

pelo, y

para regular la menstruación. Los tallos se emplean en cataplasmas.

Palo Cachimba

Corresponde a: **Shangó**

Tiene el poder de alejar la turbonada. Protege de la descarga eléctrica y se hace una

fogata con su madera en el monte o cerca de la casa en el campo, de esta forma no

cae "bokosó" (el rayo).

Palo Caja

Corresponde a: **Shangó**

Para baños de despojo "mata brujo". Es un "palo" muy noble de Mayombe porque le

gusta hacer el bien. El cocimiento de su corteza contiene las hemorragias o sirve de

abortivo. Regula el período si hay atrasos, cuando falta, lo provoca hervido de raíz de

"china" "bejuco jaboncillo" "Bejuco jimagua" y "batalla". Fortalece el organismo, este

cocimiento se toma como agua común hasta que se sientan sus beneficiosos

resultados. Combate la tuberculosis.

Palo Cambia Voz

Corresponde a: **Obatalá**

Palo Cambia Voz o Cambia Camino Se utiliza con todos los Orishas. Es uno de los

nombres que los "paleros" le dan a la "cuaba", porque hace cambiar gentes de opinión

y de "rumbo". En congo es a llamarse "Nkuna Bondánsula".

Palo Cenizo

Corresponde a: **Obatalá**

Palo Cenizo o Humo de Sabana. Pertenece a todos los Orishas. Parece un "palo"

insignificante, sin embargo tiene importancia en la Nkunia, conjunto de palos de

Mayombe, en las gangas y nbanis y cuernos, es el que equilibra todas las fuerzas.

Palo Clavo

Corresponde a: **Oggún**

Los cocimientos de la raíz, las hojas y el corazón de este árbol se le administran a los

que han bebido algún "filtro" compuesto con animales como los que se preparan con la

langosta, alacrán o ciempiés, etc.

Palo Diablo

Corresponde a: **Elegguá**

Los lucumís no lo utilizan pues como su nombre lo indica es tan maléfico, que

pulverizado sirve de estimulante a las gangas judías, en los días de Semana Santa. El

brujo de "kunanchet" (del campo), lo siembra lejos de su bohío y en vez de agua, riega

sus raíces con sangre de animales que le pertenecen, exclusivamente a "lugambe". La

maldad natural de este árbol se engrandece con la "menga" (sangre), de los animales

diabólicos que se alimentan desde que nace. Por lo cual será fácil imaginar

hasta que

punto es diablo el "palo diablo", que sólo cobija "nfumbis" de asesinos, almas crueles,

atormentadas y atormentadoras de malhechores y suicidas.

Palo Hacha

Corresponde a: **Obatalá**

Se utiliza en todos los Orishas. Cuando se prolonga dolorosamente la agonía de un

moribundo, es porque el alma aferrada al cuerpo ya inservible, se niega a abandonarlo.

En estos casos, si el moribundo tiene "Osha" los baja o hace "suchúngara". Quema una

rama de palo hediondo con plumas de gallina, a la cabeza del agonizante, "para darle

camino a su espíritu". Las propiedades del aroma que despide este palo facilitan el

desprendimiento del alma, haciéndole creer que ya esta descompuesta la materia, que

se empeña en seguir ocupando. Ese olor le decide a abandonarla y dejar el cuerpo en

paz. Cuando esa persona (alámuriuki u oteribacho) estas palabras "lení odégu odócha

odá kulebo", dice ya eres espíritu ante el cual me arrodillo.

Palo Jeringa

Corresponde a: **Yemayá**

No obstante lo prosaico de su nombre, los brujos lo emplean pulverizado por sus

propiedades afrodisíacas, se espolvorea la habitación de aquellos matrimonios que en

la intimidad son apáticos, y el resultado es muy satisfactorio.

Palo Malambo

Corresponde a: **Obatalá**

Trabaja con todos los Orishas. Es uno de los palos brujos y fuertes que manipula el

hechicero de filiación conga, y el cual indistintamente surte un efecto benéfico o

maléfico. Ataca y defiende. Pero es excelente para hacer "daño", pues cuando dice a

ser judío, es tan judío como el que más, y por igual, cuando dice a ser cristiano, es

buenísimo. En el aspecto del bien, cura el tétano y todos los pasmos. El cocimiento de

la raíz y la corteza es muy bueno para las recién paridas para evitar complicaciones del

parto, etc. También los efectos del agua que resuma este árbol son abortivos.

Palo Negro

Corresponde a: **Elegguá**

Tiene negro, pero muy negro el corazón. Un poquito de polvo de este palo juramentado

y rogado camina como el viento. A Elegguá, que maneja todos los palos de los

mayomberos le gusta trabajar con él. Hay que tenerlo a mano para cuando Elegguá lo

pida. Lo mismo que abre camino, amansa guapo y quita saco, que es un palo difícil de

encontrar, y también es de la propiedad de Elegguá. Este palo es empleado también

Oggún Ashiribiki, que es San Miguel Arcángel.

Palo Ramón

Corresponde a: **Obatalá**

Corresponde a todos los Orishas. Otro de los palos principales de Mayombe en los que

se agarra bien el muerto. Es muy misterioso porque habla y se hace invisible, el

"palero" no se atreve a chistar en su presencia. Uno de los prodigios de este árbol es la

gracia que tiene de menstruar como las mujeres y de dar leche en "cuarto creciente".

De ahí que muchas madres beban el agua hervida de las hojas, raíz y la corteza de

este palo, para que les aumente o no llegue a faltarle durante la crianza de sus hijos la

leche de sus pechos respectivos. Algunos babaloshas lo atribuyen al Dios Oggún, otros

aseguran que es de Shangó y también de Obatalá.

Palo Rompe Hueso

Corresponde a: **Shangó**

Tiene muerte fuerte que rompe huesos cuando monta. La cruz que se hace se "ruega"

con este arbusto de resistente madera, tiene un misterio y un "ashé" (gracia) muy

grande. Se le presenta a la manga de viento o a la tempestad que amenaza acercarse,

y en cuanto la tempestad lo ve, se aleja.

Palo Tenge

Corresponde a: **Obatalá**

Se utiliza en todos los Orishas. Basta nombrarlo para que el "palero" (malamba ngeui

malembempolo), salude su nombre "Tengue es el palo más fuerte de todos los

"palos".

Palo Torcido

Corresponde a: **Elegguá**

Se utiliza para conocer la suerte y para "atrasar" cuando está torcido porque tuerce. En

"afoche" o en rama le cierra el camino a un enemigo, lo "atrasa" o lo "vira".

Paraíso

Corresponde a: **Shangó**

El paraíso es tan sacratísimo como el cedro y tiene más misterios que el mismo cedro.

Los mejores días para usarlo son los lunes y los viernes. Para baños lustrales es

preciso arrancar los gajos tirando de ellos hacia arriba y diciendo. "Paraíso así como tú

eres alto, hazme crecer y subir". Para limpiar la casa, sacar lo malo y atraer la suerte,

no tienen igual. Los pisos de la casa se baldean del interior hacia la puerta, con agua y

hojas de paraíso. Con las ramas se deshollinan los techos y mientras se deshollina se

dice "Paraíso santo, como tú subes, quiero subir". Primero se limpia el portal o entrada

de la casa. Después de usado este gajo, que se lleva "todo lo malo que encuentra", se

tira a la calle y con otro gajo se deshollina el resto de la casa. Las basuras se recogen y

se echan en un placer". Las hojas se ponen sobre el pecho, para aliviar los males del

corazón, pues calma a la disnea y taquicardia y las hojas se renuevan cuando

se secan

en esta operación. Los cogollos en cocimiento, alivian los pujos. El dueño de un

Paraíso debe cuidarlo mucho, pues si éste se seca, indudablemente sufrirá un serio

quebrando o se alterará el curso de su vida. Con una rama florecida, se invoca al

"Anima Sola".

Para mi

Corresponde a: **Obatalá**

Trabaja con todos los Orishas. Se utiliza para influir, poseer y dominar a una persona.

De este "palo" se sirve todo el mundo, santeros lucumís, espiritistas, paleros, etc. Las

iyaloshas cuando una ahijada le ofrece al Ángel de su guarda un animal de cuatro

patas, ponen a secar algunos huesos y los hacen polvos. Los riega al pie de los santos

y los guardan. Si la ahijada tiene algún disgusto con su marido, la madrina liga aquellos

polvos con los de Para mí y vencedor, para que surtan mejores efectos se ligan con los

pelos, esto amarra al marido que en lo adelante se amansará ampliamente. El Paramí y

el Amansa Guapo son los "palos que trabajan siempre juntos" para obtener cualquier

conquista amorosa, etc. A éstos se le adicionan uña de los pies y de las manos de la

persona que se desea "amarrar". También su pelo, que no se tuesta, sino se raya

cuidadosamente, pues si estas substancias se tuestan le causaría gran daño a la

persona que lo hace. Todo unido es un polvo y se le va echando en el café cada día,

hasta que se termine.

Pata Gallina

Corresponde a: **Elegguá**

Los "kimbisa" trabajan mucho con la "kimbansa" y los devotos de los orishas la ponen

sobre la cazuelita de Eleguá, el dueño de los Caminos, que amarra con esta hierba.

Para conseguir trabajo, se trabaja con "pata de gallina" y carreteles de hilo blanco y

negro. Con estos hilos y la hierba se cose un papel con el nombre y apellido de la

persona que puede otorgar el empleo, y se coloca debajo de Eleguá.

Pega pega

Corresponde a**: Oshún**

Las hojas y la raíz se "trabajan" para unir matrimonio o relaciones rotas.

Pendejera

Corresponde a: **Elegguá**

La raíz es muy buena para las enfermedades del riñón y de la uretra porque calma el

ardor. Depura la sangre y tiene la virtud de evitar la impotencia.

Peonía

Corresponde a: **Obatalá**

Se utiliza en todos Orishas. Se emplea en todas las cazuelas (ikoko, que se llenan de

hierbas, para desmenuzarlas y preparar el Omiero de Kariosha tienen hojas de

"Peonía". También en la batea de Omiero se pone la semilla. Fuera del

Omiero, la

semilla es peligrosísima, si se pisa provoca riñas y desordenes.

Pica pica

Corresponde a: **Eleguá, Babalú Ayé**

Es una hierba transmisor de algo malo, es el que lo lleva y guía con el muerto. Es

empleado en polvos para el maleficio, se une (se casa) con la pimienta y se originan

discusiones y riñas que tienen funestas consecuencias. En cocimientos, calma las

picazones.

Pimienta

Corresponde a: **Obatalá**

Se utiliza con todos los Orishas. Para "mpolo" maléficos, para rociar y alimentar las

"prendas" y "makutos". No se puede prescindirse de la pimienta en la composición de la

"chamba" (la bebida que se ofrece a las Gangas), la cual las tonifica y estimula. Ésta,

como ya sabemos, se prepara con aguardiente, ají guaguao, polvo de palo canela,

jengibre, mucha pimienta, ajo y cebolla blanca. La botella de aguardiente conteniendo

estas especies para que se disuelvan, debe permanecer tres días bajo tierra. La

chamba que se derrama sobre un "fundamento" adquiere en contacto con las

substancias mágicas y los espíritus que lo complementan milagrosas facultades

curativas. Lo que queda en el caldero de estas libaciones, recibe en los Templos de

Mayombe como el agua sagrada e igualmente en un hueco o entre las raíces de una

ceiba, el nombre de "agua Ngóngoro o de Kimbisa". Todos los padres e iniciados y

aquellos que han sido presentados a una ganga han tomado "kimbisa", en la que

queda también fundida con el aguardiente y las especies la sangre de los sucesivos y

frecuentes sacrificios. La Kimbisa les responde el cuerpo de brujerías y los limpia y

fortalece, es muy poderosa la energía vital, las fuerzas y virtudes que contiene. Para

una curación, un reparo, para levantar un ánimo o abatido o abrir camino el mayombero

emplea menudo la "kimbisa" que bajo la acción del "fumbi", levanta e inclina su caldero

y derrama un poco en una jícara y la da a beber a un enfermo, al embrujado o al

abatido. Se le ha pedido al espíritu que ya sabe, "ha visto la enfermedad y no tarda, en

su consecuencia, en formular su medicina y le hace tomar unos sorbos del

"incomparable licor". A este caldo de milagrosas substancias (sangre, saliva, carroña),

en algunos templos constituyen la medicina y la comunicación en fechas determinadas.

Los mayomberos son a asegurar que nada puede compararse en virtudes curativas

con la "kimbisa", pues estima que el Omiero no tiene fuerza. En Mayombre se emplean

todas las clases de pimienta, la malangueta, la china, la de costa y la de playa.

Sus

propiedades mágicas aunque sólo deben ser reconocidas a las que están "rayadas" lo

sabe sobradamente el pueblo, que las aprovecha o las sufre a menudo. El "Padre

Nganga" le da al iniciado, siete granos de pimienta, con un sorbo de agua bendita, y un

pedazo de corazón de gallo, para que su cuerpo se mantenga sano y resguardado

cuando lo ataque las "uembas" y todos los "ntúfi" que mandan los brujos, como el

yamao, la pimienta llama y atrae. Así, para lograr que una persona distanciada de otra,

un marido que abandono el hogar, un novio que se obstina, rechazando una

reconciliación, el brujo o el hechicero recurre a la pimienta. A estos efectos, sobre las

ngangas se preparan los granos que juzgue necesarios para que el sujeto que aún

desea el amor o la amistad de quien lo tiene abandonado, vaya a buscarle

resueltamente. El sujeto, al salir de su casa, tomará un primer grado la pimienta que le

ha entregado el brujo, luego de trabajada en la ganga respectiva y dirá. Llama a Fulano

de Tal, que responda a mi llamada, que se alegre de verme, a mi lado, en cada

esquina, y en todo el trayecto que debe recorrer, irá arrojando los granitos de pimienta

y encomendándoles lo mismo. El último a quien ya la pimienta ha predispuesto, lo

lanzará en la puerta de la casa de aquella persona, pues repetimos, que ya la ha

predispuesto a su favor, y por lo cual, seguramente lo estará esperando, y al

oír su voz

le dirá seguramente como si tal cosa, mira que te has tardado en venir, y volverá a ser

lo que era antes del disgusto o del desvío, etc. Llevará además en la boca un palillo de

canela de monte y otro de "cualibri" o "guachinango". Cada vez que pronuncie el

nombre de la persona amada y distante escupirá y con el pie izquierdo, izará la saliva

(simbólicamente pisa sobre la misma persona, pues el nombre de la persona), y la

vence, y la tendrá a sus pies. Este trabajo por medio de la pimienta dará tan buen

resultado que los que vuelvan a quererse, no se darán cuenta del cambio. Para tener

éxito en un negocio que se le vaya a proponer a alguien, o para hacer una repetición de

dinero, etc. Se conservará en la boca mientras se trata el asunto, un grano de pimienta

que el mayombero ha preparado y endulzado en la ganga, pues la pimienta facilita la

palabra y produce el resultado de lo que se deseaba. Tres, cuatro, siete, cinco o nueve

granos de pimienta con pedacitos de coco, mastica el devoto que le ofrece al orisha el

sacrificio de un carnero, un chivo, un cochino o un venado. En este caso, sólo el

oferente, o sea, el que ofrece al orisha dicho animal, mastica la pimienta que le escupe

en los ojos y en cada oreja de éste, confiándole una petición que dicho animal

transmitirá a las divinidades. Los que tienen un resguardo en su interior, es

decir,

aquellos a quienes el "awó" o padrino ha hecho tragar un talismán que vivirá en sus

entrañas, lo alimentan con granos de pimienta. El número de granos que debe tomar o

comer sin triturarlos, se ajustará a la marca o números de su Orisha.

Pimienta china

Corresponde a: **Oggún**

La pimienta china trabaja para malo como "mécua". La pimienta de Guinea con el

zumo, la raíz y las hojas de la pimienta china se prepara un aguardiente para la cazuela

de Mayombe. El alcohol sirve para bajar la hinchazón. En cocimientos: tres semillas en

una taza de agua repara el estómago y abre el apetito, también para el corazón, la

uremia y el dolor de ijada. Molida con vaselina o aceite se unta en el pecho para la

pulmonía. Y en modo preferente, "la pimienta le conserva al hombre su vigor, pues es

afrodisíaca".

Pimienta Malagueta

Corresponde a: **Oggún**

Se le conoce también por pimienta prieta. Las hojas y granos se utiliza en las ofrendas

de comida que se le brindan a Oggún. Los granos pulverizados se emplean para

sinapismos cuando se tiene mala circulación de la sangre y los pies se enfrían

desagradablemente. Con la raíz se preparan licores fuertes de sabor y aroma.

Pino

Corresponde a: **Shangó**

La raíz posee grandes virtudes que le confiere "Nsasi Mkita". El pino significa el nivel

del mundo y crece hasta que ve el mar. Cuando se siembra para suerte, con cuatro o

seis centavos se le paga su derecho, y se le dan cuatro huevos y la sangre de un gallo.

El que lo siembra, lo siembra en cuclillas y termina de pie la ceremonia, invocando

siempre a Shangó. Cada año se le regala un gallo. El pino sube y el que lo plantó

también. A medida que crece, le ruega, le alimenta año tras año, y el pino agradecido le

dará su buena sombra. No dejará su dueño que nadie le corte una rama, pues lo

perjudica a él y esto no debe divulgarse y nunca se dice cuándo se sacramenta un

árbol. Eshu vive con frecuencia en el pino y allí metido en las ramas se le oye chiflar. El

cocimiento de la raíz es bueno para tratar la piorrea y para lavarse la cabeza, también

ayuda a crecer el pelo.

Piña de Salón

Corresponde a: **Oshún**

Es conocida también por Piña de adorno. Se entierran en sus raíces "prendas", para

que éstas disimuladas en el salón o sala de una casa ejerzan su influencia en el

sentido que se desee, sin exponerlas a la curiosidad de las visitas, etc, la cual la tildaría

de otra manera, de brujería. Muchos amuletos (resguardos), se entierran para la buena

suerte, para que hagan prosperar al jefe de la familia y para mantener unidos a un

matrimonio, etc. Es una planta que sirve para adornar un salón. Nadie puede

sospechar el "secreto", la fuerza inteligente y activa que está escondida muchas veces

bajo una bella planta. Ni las desgracias a que se expone quien las deja morir o las

suprime, al ignorar lo que vive dentro de ella.

Piña Ratón

Corresponde a: **Elegguá**

Con el zumo y el cocimiento de la raíz se prepara un elíxir digestivo y a su vez

extremadamente nutritivo.

Piñón de pito

Corresponde a: **Elegguá**

Se emplea para lavar las reliquias del santo. Con él también se hace "rogación" y

"trabajos". Con los "pitillos" se hace un jarabe muy beneficioso para los niños

raquíticos. La raíz en cocimiento se toma para el estreñimiento.

Piñón lechoso

Corresponde a: **Oggún**

Como antídoto, contra veneno, de una hechicería amorosa, se hierven tres hojas de

piñón de semillas negras y se toma una copa en ayunas. Después, dos hojas

hervidas,

otros tres días. O bien, a falta de semillas se toman tres trocitos de gajos diferentes, y

otros dos, también de distintos gajos, para continuar el tratamiento.

Platanillo de Cuba

Corresponde a: Shangó

Es muy utilizado para baños de "despojos" y "trabajos" de santería. Lo que tiene de

bonita esta planta lo tiene con igual de cosa seria para trabajar. Para "edi" (amarre) se

consiguen las uñas y un cabello de la personas que se quiere "amarrar". Si se

consiguen unos vellos de sus partes genitales, mejor. Las uñas se hacen polvo. Se

abre la cebolla que tiene en la raíz y se le mete dentro el vello o pelo y las uñas

molidas. Se vuelve a cubrir la planta con tierra, (esto hay que hacerlo cuidadosamente),

y ahí se tiene "amarrado" en llemba (la cárcel), a quién sea. Y no tiene más que

cuidarse el "platanillo", que no se lo roben ni se lo destruyan, de este modo tendrá a la

persona a su disposición y a su verdadero antojo para todo.Y al que destruya una mata

o árbol que tenga algo así, le vendrá un mal. Igualmente si se desea o conviene que

alguien se marche de una casa, se toman siete hojas de platanillo y se tuestan con el

rabo de un perro negro, de un perro blanco y pica pica. Esa persona mediante estos

polvos se irá seguramente de su casa. En cocimiento, la raíz purifica la sangre y

combate el flujo y la gonorrea.

Plátano

Corresponde a: **Shangó**

El plátano domina los vientos porque en su tronco se encierran todos los secretos de

los santos y de la naturaleza sobre todo el plátano indio, que es el superior. Todos los

seres humanos necesitan del plátano, no sólo para alimentarse, sino para "ebbó" de

salud o de muerte. Los congos le llaman al plátano indio "makondo miganga" y al

manzano (el ciento en boca), "mbaka", al guineo (biekerere) y "ntiba". Su fruto gusta a

todos los orishas, pero a Shangó y Yansa son los más aficionados, los que más lo

comen. Sobre todo Shangó y tanto le gusta que en cuanto llega a una casa en la que

van a "rogarle" que haga un "trabajo" lo primero que pide es "ogguede" aunque pide

también "agguadó" (maíz), y por supuesto, su akukó (gallo), y "aytakuá" (jicotea), pero

repetimos, sobre todo a lo primero es el plátano. Por ello, cuando es necesario

amansar a Shangó, la "mamaocha" o el "baba" preparan una especie de pomada con

manteca de corojo, manteca de cacao y cascarilla. Se untan esta pomada en las

manos y llamando y rezándole a Shangó se frotan de arriba abajo cuatro plátanos

verdes. Bien frotados y "rogados" estos plátanos se amarran con un lazo rojo

y se

llevan a una ceiba para que Obatalá lo apacigüe. Para impedir que suceda algo grave,

los plátanos se colocan al poniente. Si se desea lo contrario, al oriente. Cuando Orula

recibió el poder de controlar los vientos, vio un hermoso racimo que colgaba de un

plátano, lo cortó y se lo llevo a Shangó, y le conquistó presentándole aquel racimo.

Shangó no le perdona a sus hijos que le tomen ni un solo plátano del racimo que

continuamente le ofrenda. Para promover la alegría en una casa, no hay como regar de

tiempo en tiempo plátano verde molido y mezclado con tabaco. "Lukankansa" (el diablo

de los mayomberos), se alimenta preferentemente de plátanos y anda siempre metido

en los platanales, los cuales de noche son peligrosos. También sus guardieros y

mensajeros, como el pájaro carpintero que trabaja en "nfinda" para "cachana" los

visitan y se comen los frutos. "Ludu Makondo" (cepa de plátano), y cascarilla de huevo,

es lo primero que se necesita para quitarle la muerte de encima a un enfermo. Los

mayomberos opinan que la "cepa de plátano" es vida, por lo tanto, es mucho mejor que

un muñeco para recoger la enfermedad grave, por lo que en estos casos, van a meter

la enfermedad en la "cepa" para "mutambia furibámba". Lo visten con todo lo que tenía

puesto el citado enfermo y lo entierran. En cambio, los lucumís cambian la vida con un

muñeco que se parezca al enfermo que sea su retrato, y le sacan al enfermo lo malo y

lo meten en el muñeco. Luego lo velan como a un muerto entre cuatro velas y lo

encierran en el cementerio. Esta ceremonia en Mayombe la hace el mismo "Nkita",

"montado". El muñeco entre cuatro velas se acuesta al lado del enfermo, que presencia

(si tiene conocimiento), todo lo que se hace. Se le pinta la cara con cascarilla y se le

tapa con una sábana blanca. Se sacude un palo con nueve cascabeles sobre su

cuerpo, para asustar a la muerte y se le pasan nueve huevos y nueve pedazos de

coco. Estas "limpiezas" (que también se realizan con aves), se llevan a enterrar al

cementerio con su "derecho". Al "onché" o mandadero que se encarga de llevar este

"ebó", hay que prepararlo bien "limpiarlo" lo mismo a la ida que a la vuelta. Se le

"despoja" con escoba amarga y tres clases de albahaca, pues el "daño", a menudo

también regresa a la casa siguiéndole los pasos. El plátano morado es (tabú) para los

"ganguleros" y el guineo también. La savia del plátano manzano es uno de los

portentos de la naturaleza porque "levantan a los muertos", es igualmente eficaz para

sanar las úlceras del estómago y curar la ictericia. Con plátano guineo o manzano,

aguardiente, maíz y azúcar prieta se prepara un "otí" que Eleguá aprecia

mucho. La

vasija que contiene el "dengue" en el "Nangale" se asienta sobre hojas secas de

plátano.

Pomarrosa

Corresponde a: **Oshún**

La pomarrosa es muy temida de los mayomberos que poseen una "ganga judía", pues

se considera como "mata brujo". Por ello, el que anda con "ganga judía" no puede ni

mirar una semilla de pomarrosa. Ésta no se mienta en casa del gangulero para que no

huya su "nfúmbi". Si intencionalmente, se le da de comer al " mkombo falo nganga" (al

médium), el muerto malo no lo "monta", no viene. La savia se utiliza para corregir al mal

olor de la nariz. La raíz tiene "bracia".

Quiebra Hacha

Corresponde a: **Oggún**

Oggún trabaja mucho con quiebra hacha. Las hojas, la raíz y la corteza se emplean en

cocimiento para expulsar los gases. El jugo de la hoja es purgante.

Quimbombó

Corresponde a: **Shangó**

Es una de las comidas que más le gustan al Orisha Shangó. Aunque cuenta la

mitología que su mujer legítima, Oba Labbi, pérfidamente aconsejada, se cortó una

oreja y se la dio a comer en un plato de quimbombó y que en vez de cautivar por este

medio lo que consiguió fue, que el dios se alejase de ella. El quimbombó tiene

particularidad de ser muy nocivo a los brujos, los cuales evitan tenerlo en sus casas y

mucho menos comerlo, pues, estiman que los "trabajos" que realizarán no tendrían

firmeza por resultar resbaladizos. Por tal motivo, los mayomberos se abstienen como

hemos visto de manipular ninguna planta o "palo" resbaladizo, y los más precavidos ni

siquiera lo comerán. Las piezas y atributos de Shangó, se lavan con quimbombó seco,

remojado con "malvate".

Rasca Barriga

Corresponde a: **Elegguá**

Se emplea para pegarle a Eleguá en el Asiento. El "iyawó" de Eleguá es azotado a

veces con dureza, por la madrina y el padrino. No monta, es un "palo" exclusivamente

benéfico que sólo se utiliza para curar "alteraciones" a través de sus hojas y flores.

Éstas se queman y se hacen aspirar el humo a los niños que sufren inflamaciones. Muy

recomendable también en cataplasmas para las hinchazones.

Romero

Corresponde a: **Yemayá**

Sus ramas son magníficas para "despojos". La virtud de sus aromas es un

"gran

secreto" que los que lo poseen no lo divulgan jamás.

Rompe Saragüey

Corresponde a: **Shangó**

Es una de las plantas populares y preciosas que le pertenecen a este Orisha. Muy

utilizada para baños y despojos y purificaciones de las casas, el Rompe Saragüey,

Ruda, Perejil, Apasote, Piñón, Para mí y Alacrancillo (todo hervido), libran al cuerpo de

una "mañunga". Es la hierba que unida a la yaya y a la guara, se emplea en la Regla

de Palo Monte, en los siete baños con que se prepara y purifica al individuo que va a

"rayarse" (iniciarse), antes de derramarse el agua sobre el cuerpo se persigna con ella

y bebe tres largos sorbos para limpiar y fortalecerse anteriormente. No secará su

cuerpo con toalla después de cada baño para que se impregne y penetre en su

organismo las propiedades mágicas de estas tres poderosas fuerzas vegetales. Para

proteger la casa contra toda clase de "wangas" o "ndiebos" se pone en la puerta una

cruz hecha de Rompe Saragüey y debajo se dibuja otra con manteca de cacao.

Rosas

Corresponde a: **Oshún**

En baños para atraer se emplean cinco rosas amarillas, azogue, miel de abeja y

canela. Baños para "owó" (para atraer el dinero) se hace con cinco rosas amarillas,

perejil, albahaca, cinco esencias diferentes y miel de abejas.

Ruda

Corresponde a: **Shangó**

Los brujos la detestan porque es su peor enemigo. En la casa donde crece esta planta

los "nfoki" no penetran. Por ello es buena precaución tener una matita de "ruda" en el

patio de la casa o en el balcón pues nunca se sabe que clase de persona vive en la

otra puerta, y generalmente son los los niños los más expuestos a recoger los daños.

Para amarrar a una persona, se consiguen cinco vellos de quien se desea "atar", se

compra un panecillo fresco, se abre por el medio con un cuchillo nuevo. Se colocan

dentro del pan los vellos en cruz, los del que "amarra", arriba de los vellos del que

quedará preso. Se juntan las dos mitades del panecillo y se atraviesan con tres púas de

palo mirto, para que queden unidos y bien seguros los dos pedazos de pan. Se mete el

pan en una lata con cuatro tierras y se siembra en ella una mata de "ruda". Cuando la

mata se esta agotando se escoge el mejor de los gajos y se vuelve a sembrar. No se le

dará a nadie, ni una hoja de esta mata, ni se le toca los viernes.

Sabe Lección

Corresponde a: **Obatalá**

Se utiliza en todos los Orishas. Se mezcla hecha polvo con el de la piedra

imán, y es

talismán muy poderoso para enamorar. Las hojas se ponen en la cabeza para

conservar la memoria.

Sabicu

Corresponde a: **Babalú Ayé**

Esparciendo las cenizas de su madera en la casa de un enfermo infeccioso, se evitará

el contagio.

Sábila

Corresponde a: **Yemayá**

Espanta todo lo malo, si se ponen en pencas detrás de la puerta. Es depurativo del

hígado, de los riñones y de la vejiga, y es antiasmática.

Sacu Sacu

Corresponde a: **Inle**

Es muy vivas y muy bruja, y de gran recurso para el hechicero. El espíritu no se va

nunca de la cazuelita que tiene Sacu Sacu. Es bilonguera de verdad y trabaja en

brujería de sentimiento.

Sagu

Corresponde a: **Elegguá**

En cocimiento de la raíz es muy utilizado para contener los saltos de la criatura en el

vientre materno.

Salvador

Corresponde a: **Obatalá**

Se traba con todos los Orishas Cuando el cadáver abandona la casa o cuando

los

deudos y amigos regresan del entierro, se les "limpia" y "purifica" con salvadera y

escoba amarga. La salvadera da un fruto parecido a la almendrilla al igual que la

Siguaraya. Los tres producen el efecto de un purgante muy fuerte. Mezclados con

aceite de almendra es un purgante terrible. Las hojas hervidas sirven, además de

purgante, de vomitivo.

San Pedro

Corresponde a: **Elegguá**

Es conocido por los yerberos por Maitoko y Foyinkaro Encierra uno de los secretos más

grandes de Eleguá.

Sensitiva

Corresponde a: **Elegguá**

Se conoce como Sensitiva o Vergonzosa. Es utilizada para despojos y purificaciones.

Excelente para trabajar la sensibilidad de una persona. Eficaz en amarres y hechizos

amorosos. Cuando se va a arrancar esta hierva se le pasa la mano suavemente,

acariciándola, y se le dice tres veces "Te quiero para enamorar, o para amansar (o lo

que se desea) a Fulano o Mengano, pero esto que la sensitiva lo oiga bien. Después se

lleva y debe tenerse donde no le dé el sol. Cuando está seca se echa dentro de una

buena esencia, y a conquistar. Rogada, pulverizada y ligada con girasol,

benjuí,

valeriana en polvo, y polvos de rosas, se vierte dentro del frasco de un perfume que

haya recibido "virtud del sol" y sereno durante 3 días, y también se usa en el pañuelo

para enamorar. Con la sensitiva se hace cuanto se quiere. Lo que tiene muchas

espinas porque hay sensitiva hembra y macho. Para asuntos románticos, de amor, se

empleará la que no tiene espinas, pues la otra, no vale nada. La extraordinaria

sensibilidad de esta hierba que vive pegada al suelo y lo siente todo, es en manos de

un buen babalosha un medio de inapreciable valor mágico.

Seso Vegetal

Corresponde a: **Obatalá**

En casos de locura es usada para rogar la cabeza, se da de comer el fruto, pero

siempre cuidando de sacarle la semilla, pues es veneno.

Siguaraya

Corresponde a: **Shangó**

Es el primer "palo" que después de saludar a los cuatro vientos saludan los

mayomberos en el monte. Es de los principales en las gangas, y a la hora de cubrir

Ngando, cuando un adepto cae en trance, se le ponen las hojas, en la mulanda

(cabeza), para que el espíritu lo agarre fuerte. Se le llama Abrecamino, tapa camino y

rompe camino. Rompe camino porque el "fumbi" se le rompe al enemigo, tapa camino

porque evita que el enemigo se meta en el camino de su "Nfúmo" y lo obstrucciones.

Tabaco

Corresponde a: **Oggún, Elegguá, Oshosi**

Elaborado es, como hemos visto, la ofrenda que más aprecian las divinidades

masculinas. Todos los orishas varones fuman y mastican "anduyo". Les encanta el

"rapé". El jugo de la raíz de las hojas y flores de los tallos verdes en sazón, sirve con

algunas yerbas más, para obtener un gran emoliente. El cocimiento de las hojas se

emplea para curar el pasmo. Como vomitivo, con una breva se hace una infusión, y se

da en cucharadas.

Tamarindo

Corresponde a: **Obatalá**

En el tamarindo apareció por primera vez Nuestra Señora del Carmen, se duerme a las

tres de la tarde y es menester cortar sus gajos antes que se "amodorre". Para dormir

bien se ponen unos gajos debajo de la almohada, esto producirá sueños tranquilos. El

fruto es excelente para los estreñimientos y problemas hepáticos. El cocimiento de la

raíz y de la corteza es muy diurético.

Tengue

Corresponde a: **Elegguá**

Es el "palo" más fuerte y el más brujo de todos los "palos brujos". Excelente para

idiotizar. Con el Tengue se hace todo en Mayombe. Interviene en muchos

"trabajos"

para armonizar. Es de los más sagrados del monte. "Isa monta", y es el que le da

fuerza con el Paramí al "vititi mensu" y a los resguardos. Es tronco y fundamento y de

los más templados como la yaya. Para un desbarate definitivo ofrece las mayores

garantías. Con el espíritu del Tengue se realizan todos los embrujos imaginables, se

idiotiza al enemigo, se eliminan todos los obstáculos y se obtiene lo imposible.

Tibisi

Corresponde a: **Shangó**

Se riega hecho polvo en los talleres, esquinas, parques, salones de baile, etc. Donde

quiera que una persona desee hacerse simpática, brillar y ser el blanco de todas las

miradas.

Tomate

Corresponde a: Shangó

El zumo se utiliza para el estreñimiento. Gotas del zumo de la raíz son utilizadas para

el dolor de muelas. El fruto enriquece la sangre y fortalece la vista.

Tomate de Mar

Corresponde a: **Shangó**

Se utiliza para saber a cual sexo corresponde se echan las semillas en un vaso de

agua. La que flota es hembra y se le da a usar al hombre. La que baja al fondo

del vaso

es macho y ésta se destina a una mujer. Curan las hemorroides. Estas semillas son

talismanes que libran de este padecimiento. Atados con un cordón de San Francisco se

llevan en el bolsillo, en la cartera, o se ciñen a la cintura. El tomate de mar en la

generalidad de los casos si no las desaparece, al menos las tranquiliza dichas

hemorroides.

Trébol

Corresponde a: **Obatalá**

El de agua pertenece a Yemayá. El trébol pone iracundo al mayor de los Orishas. El de

agua cura las escrófulas y la anemia.

Tripa de jutía

Corresponde a: **Elegguá**

Se le pone a Eleguá para enfurecerlo y que guerree cuando se necesita que él Orisha

dé la cara en un "trabajo" difícil e importante.

Tuna

Corresponde a: **Obatalá**

Se utiliza para alejar a los enemigos se cuela una rama de tuna silvestre detrás de la

puerta que se recoge al quinto día de luna. Durante tres lunas consecutivas se emplea

para curar el asma. Se frota la piel del enfermo con aceite de almendra, se untan de ajo

las hojas y se le cubre el pecho con ellas, abrigándole bien después. Para todas las

inflamaciones la hoja se unta de aceite de almendra y se adhiere a la parte inflamada.

No existen términos con la letra "U"

Vainilla Amarilla

Corresponde a: **Oshún**

Se emplea para alimentar los amuletos de Oshún.

Vainilla Rosada

Corresponde a: **Oshún**

Se emplea para alimentar los amuletos de Oshún, destinados a los hombres.

Verdolaga

Corresponde a: **Yemayá**

Se utiliza para tapar y refrescar al Orisha. Se emplea en "limpieza" y baldeo para

aclarar la suerte.

No existen términos con la letra "W"

No existen términos con la letra "X"

NOTA: Muchas de estas plantas empezadas por **Y**, en realidad deberían empezar por

H, por eso si se buscan en el diccionario, se debe estar alerta a esta alteración, la cual

viene del viejo castellano. Este mismo problema podemos encontrar en plantas que

empiecen por **Ll,** en la cual esta también se sustituye por la **Y.**

Yagruma

Corresponde a: **Obatalá**

Se utiliza para los mayomberos es la torre centinela de "Sunsundanga" (la lechuza),

que está allí esperando y lista para ir a buscar y llevar mensajes. E el pájaro correo de

la muerte, y "trabaja" con la yagruma. Es el vigilante del monte por ser el más alto, el

que se levanta por encima de todos. Por tal motivo los "paleros" llaman con insistencia

al Yagrumo. Es centinela porque desde allí, además, acecha los movimientos del

enemigo. El cocimiento de las hojas de Yagruma se recomienda para el asma. Otro

cocimiento muy eficaz también, y por cierto muy agradable es la Yagruma con Bejuco

ubí, Cuajaní, Zapatón, Higo, Cordobán, Caña santa, Naranja y azúcar prieta,

incluyendo a su vez, el Romerillo.

Yamao o Yamagua

Corresponde a: **Obatalá**

Se utiliza en todos los Orishas Yamao es a decir siempre el mayombero porque es para

llamar. Se deja en una vasija una astilla con huevo y vino seco. La persona que anhela

el retorno de un ausente, o la que está separada de su amante y desea unirse a él, le

llamará tres veces con esta astilla. A la tercera vez, aquél le escuchará y no tardará en

volver obediente a la voluntad y al embrujo del yamao. Quien desee enriquecerse (que

"owó" entre en su casa), soplarán en estos polvos de yamao, de songué, piedra imán,

benjuí, maíz y cáscara de huevo, diciendo: "talismán de Portugalete, trae

dinero a mi

casa". Como en la palma real, también se invoca y se ruega a Shangó en el yamao en

tiempo de seca para que lluvia. Cortada en menguante, la Yamagua, le indica (va

llevando al adivino), hasta el lugar en que encontrará agua apoyando en la tierra el

palo, que enseguida se humedece. Llama agua donde hay agua y nadie lo sabe. Esa

es su gracia.

Yaya

Corresponde a: Shangó

La Yaya es uno de los "palos" fundamentales de la "ganga". Es un gran "mata brujo" y

un gran brujo, pues sirve como todos en una "nkunia anabutu", con igual eficacia los

buenos o malos propósitos del Taita Kindamba. Vigoriza, limpia y "quita ñeke". Sus

hojas depuran la sangre más viciada, y su Nkanda (corteza) cura las escamillas y

llagas de los pies y piernas que hayan pisado brujería. Es prenda fuerte de todos los

paleros. No hay mayombero que no la tenga. Yaya es hembra, tumba y levanta, mata y

todo lo cura.

Yaya Cimarrona

Corresponde a: **Obatalá**

Se utiliza en todos los Orishas Es otro de los palos fuertes y básicos del que no puede

prescindir el "gangulero", no hay brujo que no lo busque. Para guerrear y

vencer no

tiene igual. Atrae al "nfumbí" que la "konseguere" (la tibia o canilla que empuña el

mayombero para llamar al muerto) se forra con sus hojas.

Yedra o Hiedra

Corresponde a: **Obatalá**

La Yedra se pega a lo que toca y difícilmente se desprende. Por eso, cuando se quiere

estar pegado como la propia Yedra a la persona que uno quiere, se hace lo siguiente:

unir la Yedra, Amor seco y Sacu sacu.

Yerba Bruja

Corresponde a: **Yemayá**

Se utiliza para llamar al espíritu de una persona que se halla lejos, se va al campo

donde se encuentra la Yerba bruja con las ramas al poniente, se le dice: Con el

permiso de Dios y de los Santos, y con el que usted me da, yo la arranco. Se arranca y

se entierra con las ramas hacia abajo y la raíz hacia arriba, teniendo buen cuidado al

enterrarla que sea una cuarta más allá del lugar donde se arrancó, y al naciente. Donde

antes estaba se enciende una vela de cera, se camina en dirección al poniente y de

rodillas y de espaldas a la mata, se llama al espíritu del ausente. Inmediatamente se

enciende otra vela y se tiene preparado un espejo nuevo donde nadie se haya mirado,

con la mano izquierda sostiene la vela llevándola detrás de la cabeza de modo que la

luz se refleje en el espejo, y se verá aparecer en ésta la imagen del individuo a quien

se ha llamado. Después de contemplarlo se le despide en el nombre de Dios y de todos

los Santos. Esta operación debe hacerse solamente a las doce del día o de la noche.

Con esta Yerba se le hacen "amarres" a las mujeres que son infieles a sus maridos.

Yerba de Guinea

Corresponde a: **Babalú Ayé**

Cuando rompe la primavera, se apila con Canutillo y se hace omiero para lavar a

Shangó. En cocimiento se toma como agua común después que brota la erupción del

sarampión y las viruelas chinas. Con la savia se limpia la piel.

Yerba diez del día

Corresponde a: **Oggún**

La primera hierba que se utilizó en el santo fue esta Yerba del diez del día. Las

florecitas moradas se abren a las diez del día. Excelente para las fiebres palúdicas, se

mezclan la raíz y la flor con "lagrimonia" y se emplean en los casos de fiebre tifoidea y

de todas las fiebres, no importa que causa motiva.

Yerba Lechosa

Corresponde a: **Obatalá**

Se aplica a las heridas para desinfectarlas y se ponen en cruz, pero esta virtud la tiene

cualquier hierba que se coloque formando cruz sobre una herida para contener la

sangre.

Yerba Mora

Corresponde a: **Oggún, Yemayá**

Muy hechicera. La piedra imán se bautiza con Yerba mora y agua bendita. En

cocimiento es buena para las anginas de la garganta. También para lavar las llagas y

combatir la caspa del cuero cabelludo. Calma los nervios y cura las erupciones.

Zapote

Corresponde a **Elegguá**

Se emplea para "trabajos". Las hojas machacadas y mezcladas con cenizas matan una

brujería. Si el período es demasiado abundante se recibe la sombra del árbol. En

cocimiento las hojas secas se recomiendan para el insomnio. El polvo y la resina

contiene las hemorragias.

El poder de los Árboles

Desde siempre los árboles han sido considerados un símbolo de evolución y vida,

portadores de los cuatro elementos básicos:

Agua en su savia

Tierra que lo sostiene

Aire que alimenta sus hojas

Fuego que encierra su madera

Como seres vivos que son, los árboles transmiten energía. Si deseas lavar tu

aura,

pasea por un bosque. Pero si deseas fortalecer algo determinado, busca el apropiado y

abrázate a él.

Desde la mas remota antigüedad, los árboles fueron usados también por los Druidas y

por los Celtas. Mas alerta, no nos olvidemos otros pueblos indoeuropeos que siempre

los han venerado.

Desde muy pequeño, fui instruido al culto de los árboles por mis abuelos. Desde mi

mas remota niñez, se que no puedo hacer una siesta o dormir al pie de un nogal.

También se que si deseo curar una enfermedad, debo buscar el árbol adecuado y usar

su propiedades mágico-curativas.

Mis padres siempre me decían que el hombre es como un árbol, hay que enderezarlo

de joven, antes que se vicie.

Si bien dentro de la Regla Conga, se usan muchos árboles, los viejos brujos

indoeuropeos también los usaban, este apéndice podría ser tan largo como el tratado

de Osain o más, pues en el monte, en las montañas, donde los frondosos árboles

cubren tupidamente la tierra, existe una tradición muy hermosa. Una tradición llena de

seres mágicos, Gnomos, Ondinas, Salamandras, Hadas, etc., etc.

En las cordilleras del Norte de España, tanto del Cantábrico como de los Pirineos, la

magia rebota de árbol en árbol, desde los pequeños duendes hasta las

poderosas

Hadas. Pasando por Aquelarres, principalmente en los Pirineos. Mucho misterio hay en

el monte, en solo 9 árboles quiero desvelar un poco de este misterio que desde mi mas

remota niñez, se me ha enseñado y que aun uso.

Estas notas forman parte de las enseñanzas que un día recibí cuando estudiaba magia

con los druidas de mi tierra pirenaica. Espero que os sean de utilidad.

Abedul **(Betuna Pubescens)**

AHUYENTA LAS DESGRACIAS

Historia: Siempre ha sido considerado como árbol mágico. Para los pueblos de Siberia

es el árbol sagrado y, en la Edad Media se decía que las brujas cabalgaban en

escobas de madera de abedul. Sin embargo en muchos países se creía que este árbol

protegía de demonios y brujas y para evitar maleficios se colocaban ramas en las

puertas.

Características: La energía del abedul, es altamente vital y tiene un efecto tónico y

estimulante pero en exceso también puede provocar la melancolía. Ha sido

considerado un elixir de eterna juventud.

Beneficios: Sentarse bajo un abedul ayuda a que la luz y la alegría lleguen al alma.

Aporta una atmósfera de paz y resulta un lugar adecuado para liberarse de las cargas y

aceptar los regalos que ofrece la vida. Muchas veces los dolores en los

hombros, en la

mandíbula o en el estómago suelen ser debidos ala tensión y se pueden aliviar

reposando durante un rato junto aun abedul sano y vigoroso.

El abedul aporta vitalidad y,

ha sido considerado un elixir de la eterna juventud.

Abeto **(Abies Alba)**

APORTA SEGURIDAD y PROTECCIÓN

Historia: Antiguamente estaba consagrado a Poseidón, Dios de los Mares, pero a la

vez simbolizaba la fuerza femenina. En el norte y centro de Europa es el árbol por

excelencia en la celebración del solsticio de invierno.

Características: Decorado, simboliza la fuerza vital que persiste incluso en los duros

meses invernales y el olor que desprenden las ramas cuando se encienden velas, da

sensación de seguridad, protección y calor.

Beneficios: Favorece el libre flujo de energías en los cuerpos energéticos. Ayuda a

dejarse ir. La energía fluida del abeto trabaja a dos niveles: facilita el flujo respiratorio y

al mismo tiempo libera bloqueos. Se trata de una constante y suave energía, que en

ocasiones puede parecer inexistente, pero ahí está, presente con toda la fuerza de lo

discreto. Recostarse cerca de un abeto tonifica el sistema nervioso.

El abeto activa la irrigación sanguínea y

mejora el sistema nervioso

Personalmente en este árbol veo un poco a Olokum.

Álamo **(pupulus Alba)**

RESUELVE LAS DUDAS

Historia: Una leyenda escocesa cuenta que Judas, el Apóstol que traiciono a

Jesucristo, se colgó de un álamo y el temblor de sus hojas sería el temblor de rabia y

deshonra que sentía el árbol. Está consagrado a Hércules y su energía es espiritual y

emotiva.

Características: También se le conoce con el nombre de chopo y generalmente

crecen en las riberas de los ríos o bordeando los caminos. Debido a los diferentes

colores de las dos caras de las hojas simboliza la dualidad que todo ser tiene, es el

árbol de la vida por el lado verde de la hoja y de la muerte por el oscuro o plateado.

Beneficios: En los momentos de duda e incertidumbre conviene pasear por una

alameda o chopera, la energía dual de este árbol ayuda a tomar el mejor camino.

Cuando consideres que tu energía sensitiva es baja, abrázate aun álamo, descálzate y

deja que su fuerza te llegue a ti.

El chopo (una de las especies de álamo) crece en las riberas de los ríos y ayuda a

resolver las dudas.

Ciprés **(Cupressus Sempervirens)**

ANIMA Y DA TRANQUILIDAD

Historia: Dice la historia que el ciprés es uno de los árboles que creció del cuerpo de

Adán y con su madera se fabricó la cruz de Jesucristo. Los romanos lo tenían

consagrado a Plutón, el Dios de la Muerte, sin embargo los griegos hacían aspirar el

suave perfume de los bosques de cipreses a los enfermos de tuberculosis.

Características: Platón había visto en este árbol siempre verde, un símbolo de la

inmortalidad del alma. En muchas civilizaciones se ha considerado un árbol sagrado y

mágico, por eso se planta en los cementerios.

Beneficios: Según la tradición llevar un trozo de madera de ciprés en el bolsillo

protege de cualquier peligro y pasear entre cipreses, da tranquilidad, pero ala vez

anima. Su energía, espiritual y emotiva ayuda a llegar a estados de misticismo y su

forma erguida y recta señala el camino que se debe seguir.

El ciprés es considerado un árbol sagrado y mágico que aporta tranquilidad.

Haya **(Fagus Sylvatica)**

PROPORCIONA AUTO CONFIANZA

Historia: Su culto es antiquísimo, aunque se conocen muy poco los ritos. Lo cierto es

que las runas vikingas, el oráculo que utilizaban los nórdicos para adivinar el futuro,

estaban realizadas en trocitos de madera de haya.

Características: Es un árbol que da la impresión de severidad pero ala vez pone orden

y clarifica. Es la energía en estado puro ya veces su efecto estimulante puede

ocasionar un cierto nerviosismo. Sin embargo su frescura reaviva y estimula todo el

organismo.

Beneficios: pasear por un hayedo da fuerza interior y, sobre todo, retransmite

confianza en uno mismo y sensación de serenidad. El hayedo es el lugar perfecto para

liberar los miedos y para superar la timidez. El encanto mágico que tienen los lugares

poblados de hayas ayuda a verlo todo más positivo y permite resolver los conflictos con

calma y seguridad.

El mágico encanto, que hay alrededor de un haya, ayuda a verlo todo más

positivo.

Nogal (Juglans Regia)

CLARIFICA LAS IDEAS

Historia: Es un árbol con un arcano pasado, consagrado a Zeus por los griegos y

considerado desde siempre como símbolo de fecundidad. En Grecia la nuez era manjar

de dioses.

Características: Los ritmos del nogal tienen una secuencia especial y emiten una

intensa energía estimulante por lo que resulta difícil dormir debajo de el. Es un árbol

que nos anima a seguir nuestros propios ritmos para desarrollar la autonomía y la

responsabilidad. La verdadera autonomía viene de dentro y facilita el proceso de

reconocer nuestros sentimientos y nuestras pautas de pensamientos.

Beneficios: Cuando se tienen muchas opciones y no se sabe cuál elegir, es necesario

visitar un nogal, también es aconsejable cuando se tienen cambios de humor

repentinos y no se está bien con uno mismo. Este árbol clarifica las ideas, el

pensamiento y da voluntad.

El nogal transmite una energía estimulante por lo que se hace difícil dormir a su

sombra.

Olivo **(Olea Europaea)**

DA SERENIDAD y PLACIDEZ

Historia: Cuando Noé dejó volar la paloma, esta volvió con una rama de olivo, el árbol

de la vida. Es un árbol longevo, puede vivir entre 500 y 2.000 años, estaba consagrado

a la diosa Minerva y simboliza la paz y la sabiduría. En los sepulcros de los primeros

cristianos es habitual encontrar un olivo pintado, representando el descanso eterno.

Características: Su energía da serenidad y paz. Pasear por un olivar da una

sensación de tranquilidad y de equilibrio. Cuando el cuerpo y la mente se encuentran

agotados, cuando invade el estrés y la angustia, nada mejor que dejar que la columna

vertebral descanse sobre el tronco retorcido de un olivo. La energía del árbol pasa al

cuerpo y la sensación es de placidez.

Beneficios: Antes de tomar decisiones importante conviene pasear por un

olivar. Las

ideas se verán más claras y las decisiones serán más acertadas.

Antes de tomar una decisión importante, conviene pasear por un olivar.

Pino (Pinus Pinea)

MEJORA LA MELANCOLÍA

Historia: Por la perennidad de sus hojas y por la incorruptibilidad de su resina el pino

es símbolo de longevidad y de resurrección. Los romanos lo consagraron al dios

Dionisio y la piña cerrada era el símbolo de la virginidad.

Características: Es un árbol amistoso y amable que trasmite una energía lenta y tenaz

que parece estática, pero en realidad es una combinación entre la fuerza del

movimiento y el equilibrio de lo inmóvil. Es el árbol de la armonía, activa el cerebro y

combate la depresión.

Beneficios: La gente triste y melancólica busca la proximidad del pino. Caminando

bajo sus ramas el ánimo aumenta y la mente se vuelve optimista pero a la vez se

respira mejor porque los pulmones se purifican y la opresión sobre el pecho

desaparece.

La gente melancólica busca la proximidad de un pino, puesto que bajo sus ramas

aumenta el ánimo

Roble **(Quercus Robur)**

FUENTE DE ENERGÍA CREADORA

Historia: Como la encina y el alcornoque, los tres de la misma familia, son árboles con

un amplio pasado histórico. Para muchas culturas es el árbol por excelencia. Los

griegos lo dedicaron a Zeus y, para los celtas fue el árbol real y el punto central de sus

ritos públicos y secretos. Los druidas hacían toda su magia a la sombra de estos

árboles, el murmullo de sus hojas servía de oráculo y con sus ramas fabricaban varitas

mágicas.

Características: Es, ha sido y será siempre el símbolo de la fortaleza, del poder y de la

resistencia. Este es el mejor árbol para conseguir una buena carga de energía. Sus

cualidades potenciales penetran en el organismo humano nutriéndolo.

Beneficios: Pasear por un encinar o un robledal es como recargar las pilas. El

microclima que se crea favorece la canalización de la energía de estos árboles.

El roble, símbolo de fortaleza, es el mejor árbol para conseguir una buena carga

de energía.

Muchos mas árboles podría poner en este apéndice, mas creo que no es su

lugar, porque se sale un poco de las virtudes buscadas en los palos por la Regla

Conga.

Los celtas, grandes conocedores de los Árboles y de la floresta, llegaron a tener

hasta un abecedario arbóreo. Los Druidas además de los Árboles y las plantas usaron

también los animales.

Un día, escribiere sobre el tema, es digno de tener en consideración los conocimientos de estos primitivos pueblos no tan primitivos.

Tata Nkisy Sarabanda

Tratado de Añá

Rezo para Moyugbar a los tamboreros

Oguoguaye Masigugua Orun Iba Bogbo Agualaña Titon Loni Sale Orun Oni Comayepo

Comayekola Kolakeye Gui, Olofin Oguie Ekueburuku Cologue Ayuvia Na Juan Andrés

Iba Añabi Agia Bata Marco Tanda Adechina Iba Aguegui Iche Ilu.

(El primer carpintero que hizo Añá -Bata-).

Para darle de comer al tambor

Las alas: *Akua Otun Akua Losi Motun Kiko Mokuanaya*

Las patas: *Akua Miyere Ita Meyica*

El pecho: *Aya Eco*

La espalda: *Bratico*

Las nalgas: *Ide Yocoreco*

La cabeza: *Erileco*

El pescuezo: *Ori Reco Onitipuela Focun Ogain*

Saludo al tambor

Añá Igui Todowo, Añá Oga Ilu, Pitin Showo Bara Onibara Beyegue, Oni Beyegue Kan,

Añá Iboru, Añá Iboya, Añá Iboshesheshe, Omo Lakiyo Ifalache, Oni Temu Tere, Bara Oni

Bara, Beyegue, Oni Beyegue Kan, Oggunda Meyi Ayuba, Osawo Iworiwo Obini Ikue

Ayuba, Ayuba Oni Mosi, Ayuba Oba Ayuba Orun, Ayugba Bogbo Olufa Iton Benisale

Orun Comayepo Colo Cobagua Yegue Olofin Ogue Ekueburuku Cologue Ladiekue Sola.

Iyá

Es el mayor, su largo es de 28 ½ pulgadas, su boca mayor mide 12 pulgadas por fuera y

11 pulgadas por dentro. La boca menor mide 7 pulgadas por fuera y 6 ½ por dentro.

Las marcas son:

En la parte de arriba:

Su afuebo se compone de: 101 hierbas en polvo (se pregunta cuáles son), 21 palos fuertes

(se preguntan), cabeza de jicotea, loro, cotorra, cao, gallo, yaguasa, gallareta, pato, aura,

águila, gavilán, cernícalo, paloma, codorniz, jutía, zunzún, tomeguín, sinsonte, tocororo,

gallinuela, gaviota, arriero, carpintero, guinea, sapo, majá, alacrán, ciempiés, tierra de la

loma, palma, comercio, cárcel, cementerio, línea, aguado mora, 101 pedacitos de kola,

erú, obi, yefá, 101 pimientas de guinea, 101 pimientas blancas, tabaco, limallas de todos

los metales, marfil, canela, eyá, efun, epó, orí. Todo esto en polvo, se pone en una gran

jícara y se le da de comer una jicotea y se mezcla todo con guabina en polvo, polvo de

ñame, de maravilla y un yefa hecho de plátano verde seco molido el cual se ha rogado con

todos los signos de Eggun, de Osain y del tambor.

Se mete por dentro una bolsita con una mano de caracoles, un caracol del mar, cuatro

glorias (una blanca, una roja, una azul y una amarilla).

Se cierra la bolsita y se le ensarta una pluma de loro.

Itotele

Este es el mediano de los Batá. Su largo es de 26 ½ pulgadas. Su boca mayor es de 9 ½

pulgadas por fuera y de 8 ½ pulgadas por dentro. La menor es de 6 ½ pulgadas por fuera

y de 6 pulgadas por dentro. Sus marcas son:

Arriba 00

I I

I 0

I I

Abajo 00

I I

I I

00

ITOTELE

Su afuebo. Se le echa de lo mismo que se prepara para el de lyá, se exceptúa caracol y

gloria que se sustituye por dos guacalotes amarillos, un colmillo de perro y en la bolsita se

ensarta una pluma de loro y una pluma de ala de tiñosa.

Al tamborero lo bañan en batea con omiero (pantalón blanco puesto), doblados hasta las

rodillas y sin camisa (jabón y batea todo nuevo).

Suyere: *Shuku Shuku Awodo Shuku -de nuevo- Shuku Shuku*

Se le vendan los ojos y sábanas blancas por arriba. Se lleva al cuarto donde están los

tambores viejos y el awo acto seguido se hinca delante c 1 tablero de lfá, los demás

también y se canta (esto sin zapatos y sin camisa).

Suyere: *Kole Tete Ayo*

Kole Mosi Orula...

El jefe tira cuatro cocos al :

1° al tablero

2° al tablero

3° al tablero

4° a la careta de *Olokun*

Okonkolo

Este es el menor de los tambores Batá. Su largo es de 19 pulgadas, el ancho de su boca

superior o mayor es de 7 3/4 pulgadas de diámetro exterior y 7 pulgadas por dentro, su

boca menor es de 5 pulgadas de diámetro exterior y 4 pulgadas interior, las marcas son:

Arriba:

I I 00

I I 00

I I 00

I I 00

Abajo: I I 0 I

00 00

I I 00

00 0 I

Su *afuebo*. Se le echa del mismo del Iyá, al igual que el Itotele no se le pone caracol, ni

glorias sino guacalote punzó, un colmillo de perro, una pelotica de efún y se le ensarta en

la bolsita un *ikoidede* de loro.

Ingredientes: Un gallo, dos codornices, dos velas, obi, dos platos, ekú, eyá, efún, orí,

cazuelas, un paño blanco.

Se mata el gallo; **Suyere:** *Abayo Miookoma*

Betala Onilese...

Y se echa sangre en la jícara con oñi, oti, ataré y ewé.

Segundo sobre el tambor, tercero sobre el odduara, cuarto sobre el tablero, quinto sobre la

careta de Olokun.

Todos prueban la sangre del gallo chupándole el cuello; todos son rayados con una cruz

de efún en la frente, en las manos y en los pies, además al jurado Numero 3 en cada

cachete. Este sigue igual vendado y con sábanas.

Le quitan la venta y todos beben del omiero y de la sangre en la jícara (una comunión de

sangre). Entonces se canta:

Bobolowo Mofin Kare Elewa Orula Mofin Kare...

A los siete días el jurado se ruega la cabeza con el padrino.

Nota: Para los tambores se buscan los troncos y se les preguntan si comen con Añá. Si

dice que sí se cortan a la medida indicada; se llevan para la casa del tamborero y se lavan

con omiero de Elewá, Shangó y Ozain.

Después se vacían los tres y antes de pulirlos se vuelven a lavar con omiero y se les da

akukó.

Después se pulen y se baja, si es Iworo, su ángel de la guarda para preguntar todo lo que

lleva afuebo de ilú. Si es Awo se baja a Orula y si es Ozainista se le pregunta directo a

Ozain.

Cuando están dispuestos los afuebo de varios cueros de chivos, se pregunta cuál de ellos

tocará con cada tambor respectivo.

En cada plato al lado de la caja del tambor se pone el afuebo de Añá con seis pelotas de

un aché preparado con: ekú, eyá, epó, obi, awadó, iyefá de cáscara de ñame y amala

cruda.

Se comienza la matanza dándole de comer primero akuko a Elewa a Oggún y dos eyelé a

Oshosi. A Shangó se le dan dos akukó, dos aparó, una ayapa y una etú a Añá,

comenzando por Itotele y Okonkolo echándole sobre el afuebo y por dentro del tambor

tres akukó funfun, tres gallaretas, tres codornices, tres gallinuelas de mar, tres palomas

carmelitas, tres palomas negras, una jutía y una jicotea.

Por último el Iworo, al ángel de la guardia, le da un animal de cuatro patas y sus plumas.

Si es Orunmila se consagra una awofakan para Añá, al tercer día se hace ltá para ver el

odun, nombre del tambor, nombre del tamborero y Orisha tutelar del juego de Batá.

Después del ltá se ponen los afuebo dentro, fijos por dos alcayatas, por la parte donde se

pone el chacha y se encora.

A los siete días se le hace plaza de frutas y fiestas de los tambores y después serán

presentados en una fiesta de tambores donde los Olú Batá tocan los viejos, después los

nuevos tocan los Batá viejos y los Olú Batá viejos tocan los bata nuevos y los entregan.

También a los tambores se le ponen como ofrendas los iñales. Estos son: cabezas, alas,

patas, rabadilla, corazón, hígados y mollejas.

Se cocinan con epó, ataré y otí, se hace una parrilla y se le ponen a Añá con ekru aro,

olelé, ekrú, adalú , gunugunugunu...

El constructor de tambores se llama Agbeigui. Los tamboreros jurados se llaman Omo

Alañá y deben estar jurados ante Añá e Irole que es el tablero de Ifá. Deben tener por lo

menos "Guerreros" cuando no tengan awofakan.

Añá se dice que es nativo de la tierra Igba Ogba, era hijo de Osun y otros dicen que era él

mismo. Ozain fabricó antes del Bata el tambor Dun Dun.

Los tambores Bata tienen su simbolismo para hablar a los Orishas.

Iyá: Habla con todos los Orishas especialmente a los mayores.

Itotele: Habla con todos los Oshas y Orishas hembras

Okonkolo: Los Orishas varones.

El oro de Batá se toca primero a Egun y después tres toques a cada santo. Antes de

empezar un oro primero se echa agua en la puerta y se enciende a Egun poniéndole todo

lo indicado.

Es muy importante que en el lugar donde se está haciendo oro no se permita ninguna

persona con bebida.

El oro Bata será interrumpido a la llegada de un Iworo o Babalawo, porque Añá tiene el

deber de saludarlo ya que él lo conoce pues su lerí fue presentada y Añá es el mismo

Orisha en todos los tambores. Además él siempre los recuerda. El oro no se debe

interrumpir cuando venga Osha porque éste viene con oro o sin él.

Cuando se le da un tambor a Egun y el Alañá le pide eyelé funfun, debe dársele porque

con está paloma y los ewes ya preparados harán una obra en Añá de beneficio para todos

y al mismo tiempo ellos le preguntarán Añá si el Eggun para quien tocaron recibió el

Batá.

Esto es algo interesante porque hay veces que usted da un tambor para tal o más cual

Eggun y por causas imprevistas no lo recibe.

El juego de tambores lleva Elewa, Oggún, Oshosi y Osun. El Elewa se pregunta cuál es y

se carga según el camino.

El Osun del tambor no es como se hace actualmente de gallito, es el Osun de Edibre, lo

tenían consagrado en Cuba Atanda, Quintin (Ifá Bolade) y su hijo.

Es del alto de la medida del Iyá o sea 28 ½ pulgadas, su carga es la de cualquier Osha.

Nota: Las hierbas para lavar Añá o sea los troncos o cajas del tambor son: Ceiba,

algodón, prodigiosa, hierba fina, levantate, pata de gallina, bledo blanco, iweriyeye,

hierva de pascuas, filigrana, flor de agua, malanga, canutillo, álamo, alacrancillo, hierba

gomosa, hierba de la niña, albahaca y curujey.

Rezo del tambor para jurar

Añá Igui Tolowo Añá Ogailu Pitin Shobo Onibara Beyegbe Oni Beyegbe Okan Añá Iboru

Okan Iboya, Añá Iboshesheshe Omo Lakiyo Fala She Oni Temu Tere Omu Bara Onibara

Beyegbe Ayuba Osawo Iwori Woo Obini Ike Ayuba Ladikuefola Oni Modi Ayuba Oba

Ayuba Orun Ayuba Orun Komayepo Komayepo Omawa Wayewe Olofin Ogbo Ekue

Koloyue.

Los tambores Lukumises conservados en Cuba son:

1- **Batá:** Consagrado a Shangó y se utiliza para tocarle a Eggun y todos los Oshas y

Orishas se llaman de mayor a menor:

I- Iyá II- Itotele III- Omole Okonkolo

2- **Igbin:** Son consagrados a Obatalá, se conservan en muchos Ilé Oshas de Matanzas, son

cuatro tambores, de mayor a menor:

I- Iyanla II- Iyagan III- Keke IV- Afere

3- **Ipece:** Son los consagrados a Ifá, son tres tambores y un agogo, se conservan los que

tenía Tata Gaitán, que se los consagró Adofó. No se da Añá con ellos desde el año 1937 y

son de mayor a menor:

I-lpece II- Aran III- Afere IV- Agogo

4- **Aguere:** Estos son consagrados a Oggún. En Cuba se conservan sólo en Jovellanos,

Matanzas y Palmira. Son cuatro tambores se llaman de mayor a menor:

I- Aguere II- Aferre III- [falta texto] IV- [falta texto]

5- **Apinti:** Estos están dedicados a Yewá, son dos tambores y una campana se conservan

en Jovellanos y Matanzas, se llaman:

I- Iyailu II- Emele II- Agogo

6- **Dundun:** Estos están dedicados a Shangó, son los primeros tambores. Son seis

tambores y se conserva un solo juego en Matanzas. De mayor a menor se llaman:

I- Iyailu II- Gudugudu III- Keri Keri IV- Isayu V- Kanango VI- Gangan

7- **Agba:** Este se consagró a Oddua es una tinaja con su secreto dentro, cubierta por arriba

y por abajo con piel de venado; es uno solo se conserva en alguna localidad de Matanzas.

8- **Egwado:** Estos son consagrados a Olokun, se conserva en casa de Fermina Gómez,

recibe los nombres de:

I- Oyinaba II- Adde Muloke III- Igbagbara IV- Igbagbara

Tratado de Azowano

Sodo orisha de Azowano

Cuando llega el Azio a la casa se cubre con una sábana blanca entonces se rellena el awán,

Después el bojomemosi (chivo capón) se viste con una tela blanca, mariwó y los tarros se forran

con gajos de ciruelas.

Se monta el azio sobre el bojomemosi (chivo) y se le coloca la carga arriba, la cual va en una

canasta que se compone de:

Una sábana funfun, dieciocho metros de tela funfun, dos akukos, dos adibé dundun, dos osonos,

(guineas), entonces los ahananasis le colocan le colocan sobre el hombro derecho "Ja" suyo el de

la madrina o padrino y el de la oyugbona y entonces a partir de ese momento comienza la

procesíon para llegar a la puerta de cuarto.

En este trayecto, nueve "Vondusis y Ajunsis, tocan cada uno con un cuje de ciruela al azio

caminando con la procesíon se canta:

Eiju Eiju Enanche. Cuando llega a la puerta y toca de adentro se le pregunta:

Kise

Responde:

Azio

De adentro preguntan:

Kitie (que buscas)

Responde:

Bodun

De adentro preguntan:

Bodun Atio Anose (que santos buscar servir)

Responde:

Ajaña Ajaña (Eleguá)

Así consecutivamente continua el interrogatorio de adentro: Ki Azowano. En este momento

preguntarán de adentro:Ki azowano Anose. Se responde con el nombre del Azowano.

Se coge una eyelé y se le da a los pies del azio y este entra al cuarto del igbodun, ya dentro se le

quita la canasta de la lerí, se le despoja de la ropa y se procede a leyonesinume o sea el bautizo

sagrado, que es lavar a el azio con el omiero.

Se le viste y se procede al kale de Igbodun, este no se hace en el suelo, los Arará ya lo tienen

pintado en el tablero redondo con los mismo agujeros que el yarara que representa la consagrción

de los secretos del mundo en la tierra Arara. Sobre este tablero se pone el derecho envuelto en

una tela del color del Azowano que va a consagrar, esta ya envuelta en una hoja de malanga que

le quitan las tres puntas y el nervio central, se coloca la estera y el pilón, arriba se pinta el azio.

El Oriaté lo peina y le hace un moñito con un rodillito de tela del color del Azowano que se

consagra, la corta el Oriaté y se lo entrega a la madrina, llama a el Oluwo, para que este presente

la tijera, navaja y peine y corte un mechoncito en el lado derecho de la lerí asi continuarán

cortando los demás Oluwó presentes, despues todos los caballos de Azowano y finalmente el

resto y el Oriaté esto hará sólo pelando en el lado derecho.

La rogación del igbodun con una guinea despues se pinta el osun en toda la lerí con dieciocho

círculos de seis colores, al terminar el osun se pintan nueve rayas verdes en la nuca, el tatuaje del

rostros y bigotes de color negro, a continuación viene los fifi que son los siguientes.

A la Oyugbona le corresponde le segunda hileria de colores y se pinta así.

En le negra los nueve verdes, en la verdes, nueve negros; en el azul cinco amarillas, en el amarillo

siete azules; en el rojo, ocho blancos, en el blanco, seis rojos.

Después la madrina le pertenece la primera hilera de colores utilizando el mismo. Diagrama de la

Oyubona, cierra la firma el negro. Se le pone el ashé, se amarra con el lazo del color mismo

Azowano que se consagra y le coloca los nueve paños, despues se ponen los santos en la lerí igual

que en Lukumí, hacie ndole oro que debe ser totalmente de Arará.

Terminando el oro, se levanta a el azio del pilón y apoyado en muletas se lleva al trono, se quita

el pilón, le estera, el tablero, etc. Se extiende una estera grande en el piso en la cual se pintan

numerosos fifi de los seis colores del osun de Azowano, se lleva al azio, se acuesta boca abajo en

la estera, se tapa con la sábana y se le eche tierra, pedazos de ishú, pescado y jutía ahumada, maíz

tostado, hierba de Azowano, se rocía con vino seco, se ponen los tres Ja sobre él. Se apagan las

luces y los caballos de Azowano llaman a éste, con el Ja barren la tierra y la hierba de arriba , lo

levanta y va cantándole y trenzando los dieciocho metros de tela blanca alrededor de su cuerpo

haciéndole diecisiete nudos.

Después el Ja con este se la va quitando y echándose a los pies cuando este sale esta tela se la

pone sobre el pilón, se lleva para allí a el Azio y se sienta sobre esa tela en el pilón, entonces es

cuando el Azio puede saludar a todos los Voduncis y Ajuncis.

Después comienza la ceremonia de la comida la los Vodun desde Ajaña Ajaña hasta llegar a

Azowano.

El día del medio el Azio de Azowano se viste para el almuerzo de blanco, el traje de gala es de

color fino adornado con ribetes de color del propio Azowano, cuentas y caracoles.

Además se le pone Kasha adornado de caracoles que en Arara se le llama Aboga, tambíen lleva

tobilleras en igual forma que se llama chauros y lleva caracoles. Se le pone un frontil que debe

llevar piel de tigre, caracoles, cuentas de Azowano que se consagra, juju de loro y de diferentes

pájaros.

Se le pone un collar de cuentas negras llamado Atekun y atrás cuentas se matipó que se llama

Rungele, se le pone el Sojadeno que es un collar de Orunmila em un círculo rígibo: El Azio, lleva

en una mano el ja y en la otra el cuchillo.

El trono se adorna con mariwó, muchas hierbas, se cuelga el otro de Azowano que se se consagra

y se le pone cencerro y bogoi que es una campana piramidal de madera.

Además de los siete Boso que son siete bastones de 50 cms de alto pintado de blanco y rojo que

protegen al Azio de querellas y desórdenes.

El día de Itá, antes de hacerlo se ponen en el piso los siguientes signos de Ifá: A la derecha Oshe

Tura, Ogbe Yono, Okana Yekun, Okana sa y Otura she.

A la izquierda: los dieciséis Meyis, se cubre con una estera, encima se pone el pilón y ahí al Azio,

una vez sentado el Awó procede a perlarle le lerí, mitad rojo y mitad blanco. Los Awó firman su

signo con los dedos en ambas pinturas, se levanta entonces Azowano por el padrino o madrina y

la Oyugbona con la frente y se le pone en la cabeza a el Azio, se le hace el siguiente rezo por el

Awó.

"Omolu Agronika Adifafun Oniko Oke Eñaga Odidi Aba Ope

Bor Idedu Olúo Popó Julu Julu Ounshoshin Okuteran Ebeñi

Balolo Guye Enikeni Awakeu Lawa Awakofo Eniki Omo Kua

Eniye Shaka Shikibi Oyugbona Adifafun Olúo Popó Awó Nifa."

Después se le quita Azowano del lerí y se pone sobre el tablero y se procede a realizar el Itá,

después antes de la ceremonia d la comida que se llama Esirie, los Awó que participaron en el Itá

acompañan al Azio a le orilla se un río donde enterrarán el ebbó y el pelo que el awó le cortó o le

peló, se en entierra ahí y se le da cuenta a ibú losa, regresa después para la casa a continuear los

ritos propios de Itá.

La estera donde se envuelve al hijo de Azowano se llama Kuala Kuala y se le pinta fifi de todos

los colores del osun.

Sueyere para echarle Epó a la Ayalala

Azowano_____Eruko Wina Eru Wene

Unto Eruko Wina Eru Wene Unto.

Significa: Azowano_____bañado con eoù y su hijo lo a baña con epó.

Suyere para echarle vino seco

Azowano _____Jujan Eri Se Eri Se Azowano.

Eri se.

Llamada a Azowano para ponerle Adimú

Yelenu Yelenu Azowano_____

Nota: Azowano come: Chivo, gallo, guiena, codorniz, jutía, cerdo, toro. Faisán.

Suyere para echarle Juju

Asokere Malosa Eru Fufu Nakawe Eri Fufu Nakawe

Azowano Fufu Nakawe

Cuando se presenta el chivo al Yayara

Sedeno Madokao Kunedeno Madokao

Para echarle Iyefá al Yayara

Fatonu Sikomito

Mitoshe Mitoshe

Fatonu Sikomito

Para sacar a Azowano del tablero

Shenshe Mano Samsaleremano

Suyere para limpiar con el pollo

Pesese Awo Nana Bosoibe.

Suyere para limpiar con el Ja

Somalaja Gua Awá Bosuko Nawehara.

Nota: Cuando el Iworo que lo tiene, se entierra su cazuela para a los siete días sacara y hacerle

Ituto, se le canta al enterrarlo:

Shakuana Agbe Oddi Olúo popó Nigbe (rinde tu cuerpo en el término de tus días.)

Para sacar el enterramiento al yarara se prepara un omiero de cundiamor, albahaca morada, oti

kana, oti, obi , omi y se le canta:

Ero Awe Agaya Agaya

Ero Awe Ni Donko

Shapata Idemekua

Ero Awe Donko

Tratado de Azowano

El neófito tiene que ir al monte enredado de cundiamor, va con siete hijoa de Azowano y cada

uno de ellos lleva una bolsita de siete centavos y distintos granos, esas bolsas se cuelgan en los

árboles que están rodeando el lugar de la ceremonia.

Hay que hacer en la tierra un trazo con efún en forma de elipse alrededor del neófito y este se

acuesta sobre la elipse y sobre la espalda colocada en un pequeño hueco dentro de la elipse.

Se lleva el Yarara al monte con el neófito, esta se pone en el Ja encima del pecho e

immediatamente se comienza a realizar la ceremonia de invocación a Eggún y de Azowano,

después se le da obí omí tuto, primero en la lerí y despuús en los pies, hay que tener siete chuchos

de caña brava y a la persona con un osono (guineo en Arará) y se le canta al limpiar la persona:

Weseleja Muñaña Mosenive

Se monta el osono y se le echa eyebale primero a la lerí, sehundo en los pies y tercero en el yarara

y se abre el osono con este canto:

Sonawao Necuo, Isukarakate sonawae

Se pone el Osono abrieto sobre el yarara, todo se cubre con las plumas, se hace la llamada a

Azowano y depués se preocede por los caballos de Azowano a levantarlo, se da con siete chuchos

suavemente por las rodillas con este suyere, en el último chuchazo:

Azon Niya Sawalu Be Meloye Ae Ae Leye Maginu Benaloye.

Se lleva al neófito para el cementerio, hay que llevar una estera, acostarle en la estera y meterlo

en una fosa vacía, se le encienden dos velas y se hace llamado a Eggún con tres suyeres:

1. Kuto ñawado Kuto ñawado, Edo Nijawo Kuto ñawado.

2. Sheju monsho Mensha, Agbasue Sue Agbasue.

3. Kukuto Wanuio Mavo Monoku Guade

Después de la llamada acostumbrada a Azowano, entonces se le echa agua bendita con perfume y

awadó a la cara cantando:

Minadowe Azowanu Enashe vodu Dajo:

Se saca de la fosa y cyando está afyera se dice:

Edajo Enashe Vodu Dajo.

Sobre los sacrificios de Azowano

En toda ceremonia de Azowano lo primero que se realiza es el awán en la forma concebida, se le

pone una canasta con un papel grande dentro, roseada de platos con las distintas menestras,

viandas, carnes, pan y hierbas y demás ingredientes y menesteres, donde cada persona

comenzando por el orden je rárquico van dando vueltas alrededor de la canasta, y a su vez

congeráan de los platos para limpiarze y exharlo en la canasta, mientras esto se realiza un voducin

con una campana o cencerro, toca y va cantando el siguiente suyere:

Awán Awán Awán Nowaya Awán Ero Gasese

Después que todos se van liempando. Se le mata un pollo al awán, aunque en casos muy precisos,

se le mata un ounko mamón y esta matanzas tiene un suyere que le canta el que mata el animal y

que es el siguiente:

Awán Kodoko Mazofo,

Awán Azodoko Mazofo.

Awán Yantan Mazofo.

Lo que significa en español: Awán, has que la muerte no me sorprenda, Awán que la enfermedad

no me sorprenda, Awán que la enfermedad no me soprenda, Awán que todas las desgracias me

sorprendan.

Después se procede a sazonar el awán que se le echa epò, ekú, eyá, awadó, y entonces se le hace

jujas que es le acción de echarle otí y el vino seco, después se le da obí al awán y encima se pone

a Azowano y se levanta la canasta con el suyere siguiente:

Efiñawere Efiñawere Awán Bosofito, Bosofito Awán

Bosofiña Awere

Después esta canasta se va pesando por cada una de los chacuanasis que la bailan en la cabeza y

le cantan lo siguiente:

Masokana Nuwe.

Cabeza y se canta:

Nasokana Nuwe,

Asukanana Asukana Nuwe

Sunawere Negue Sunawere Asukana Na Suñawere

Eniwe Eniwe Nuwe Erenire

Eniwe Eniwe Nuwe Ereniwe

Asojuano Adasowero

Ayananwe Enuwe Erenive

Entonces cuando se pone la canasta en el suelo después de bailar el último chacuansi se le canta

dabdo palamadas:

Awanado Kiti mainsewa.

Nota: Según se fueron limpiando cada uno de los participiantes del awán van saliendo y hay un

Chacuansi que los va limpiando con el Ja, que canta mientras los limpia lo siguiente:

Awa Bosuko Nawere Aowano Nawere Awa Bosuko Nukuereyi

Después el awán se le da a un mandadero para que lo lleve al monte, eset mandadero recobe el

nombre de Akoru, entonces viene el sacrificio de Azowano. Primero se le da a Ajaña Ajaña

(Elegua), Ogún y Oshosi, los animales que estos escojan. Después se le da akukó a shangó y por

último viene el sacrificio de Azowano.

Los awoses de Orunmila pueden realizar el Awan, aunque teniendo Azowano, para ello marcan la

siguiente atena:

I I O O I I I I I I O O O O

O O I O I I O O O O I I O O

I I I O I O I O I I O O I I

O I I I O I I O I O I O I I I I

Oshe Tura: La llamada del Ashe.

Obara Otura: La llegada de Azowano a la tierra.

Ogbe Yono: La vida de Azowano.

Okana Sa: El mensajero.

Otura she: el que lleva la ceremonia al cielo.

Ojuani Meyi: Representa el Ajara.

Irete Meyi Eyelemere : Es el espítu de Azowano en el cielo, resucitado.

Sacrificio a Azowano

El chivo Bojomenosi se enjaula de mariwó, se viste con tela blanca, se la adoran los tarros con

gajos de ciruelas; es montado por cada uno de los chacuanasis, se monta en recordatorio a que

Azowano viajó desde Chaki hasta Sabe montado en un chivo que le dio Oshún.

Se le dan cinco vueltas alrededordel Yarara para remomorar las cinco jornadas que rindieron

Obeyenu y Aziwano desde Chaki hasta Sabe, esto tiene el siguiente suyere:

Unyene Unyene Biado Bonanijo Unyenye

Odasano (nombre del Azowano) Bonanojo.

Entonces los presentes responden:

Unyenye Unyenye Oko Biabo.

Esto significa en castellano: Tomamos del chivo de Azowano, este va a llenarse de él comiéndolo,

Azowano, fulano va a comer del chivo. Entonces después de las vueltas se sacrifica el chivo se le

canta lo siguiente:

Azowano nombre sounsole

Bojomenosi Omisho Omisho Ekuananuwe

Oyina Oyina Yayane,

Ewe Ewe Miso Oyina Oyina.

Después que se termina de matar el chivo se da akukó y se le canta siguiente:

O.-Yayawe Ewe Wewemiso

Oyina Oyina yayawe,

C.- Ewe Eremiso Oyina Oyina Yayawe

Entonces se le da a Nanu adié con los mismos cantos y se le dan dos guarakiyas (codornices) a

Azowano.

Nota: En la comida del Azowano se paga la luz en recuerdo de la prohibición de que se viera

comiendo la comida tabú o secreta a los reyes de Dahomey y como Azowano es rey de Dahomey

y su tabú son los guarakiyas, se apagan las luces cuando se les dan estas, después se le dan las

etú.

Nota: Verdaderamente a Azowano cuando se le dan animales de plumas hay que bailar esos

también cloclo asu (gallos) y las osono (guineas) se ponen sobre la espalda de quien le da y se les

canta:

Esoju Esoju (nombre de Azowano) Esoju,

Clo Clo Asu Esoju Osono Esoju.

Cuando se ha te rminado el sacrificio de Bojomenosi y demás animales se le encienden las velas,

entonces los Chacuanasis paran al que está recibiendo Ayalala con el Ja en la mano y se comienza

a bailar brincando sobre el chivo sacrificado y coronado con las plumas de osono el Ja, cantando:

Azowano Wenkueso, Azowano Wekueso,

(nombre de Azowano) Wenkueso.

El coro responde:

Azowano Wenkueso, Azowano Wenkueso.

Las vísceras del gallo secrificado a Azowano se le ponen en un plato crudo con harina cruda, epó

y ruedas de cebollas, los menudos de las guineas se salochan con un poco de sal, en esa agua se

hace la harina y se le agrega un poco d almidón y cuando ya está se saca se le echa un poco de

jengibre y se hacen nueve pelotas bien grandes de esta harina, en un plato se ponen los menudos

sazonados alrededor de las nueve pelotas de harina, esto se le llama Omiwo.

Ita: Cuando después de haberle dado obí a Orunmila, se va a llevar el Ayalala para el tablero, lo

cual tiene que arrastrar el padrino y la Oyugbona con la frente, se hace el siguiente canto:

Yayara Naito Ee Vodun Yayara,

Oseno Ba Oseno Ba Vodun Yayara

Depués que está en el tablero se le canta el siguiente suyere:

Afafa Orunmila Nitoe,

Afafa Orunmila Nitoe

Otun Moye Afafa Orunmila Ee

Afafa Lorifa Otumbo Ye

Shebere Bokino Iso Shebere,

Azowano nombre Bokono Iso Shebere

Iboru, Iboya, Iboshishe.

Después se le da obí a Azowano en el tablero y se le retira del tablero para proceder a al ebbó a la

persona que va hacer el Itá a través de Orunmila.

Cuando en el Itá el Babalwo va a sentarse en la estera para hacerle el ebbó a la persona se le canta

el siguiente suyere:

Azowano nombre Bokono so savo Dewe

Que en castellano significa: "El Babalawo va a decirnos el ebbó".

Botabiba: Cuando se termina de hacer el Itá de Azowano ya al caer la tarde todos los Chacuanasis

se reúnen en la estera y comen de los asheses de Azowano y de la cabeza del chivo esto es lo que

recibe el nombre de Botabiba, entonces ahí se brindo con vino, donde al brindar se dice lo

siguiente:

Fa, sirie

Y se responde:

Fa, Siko.

Los restos de esta comida se llevan en la estera para la puerta aguantada por todos y al llegar el

mayor dice lo siguiente:

Azowano Kayena Da Bada Naka Segudo Pokanume.

Esto en castellano significa lo siguiente: Azowano esta comida es de una dificultad extrema, Eshu

me dejó los restos. Entonces todos responden:

Sagugu Bokani

(A Eshu los restos)

Entonces se tira para la calle y todos corren para dentro, las personas que no pueden correr no

deben participar en esta ceremonia.

El suyere que emplean los Arará para untarle epó a la Ayalala es el siguiente:

Azowano Nombre Eruko Wima Eru Wewe Unto.

Coro: Eruko Wima Eru Wewe Unte.

Esto significa: Azowano (fulano) bañado con epó, su hijo lo baña con epó.

El suyere para echarle vino seco es:

Azowano Nombre Jujan Eri Se Erise Azowanu Erise.

La llamada a Azowano para ponerle un adimu.

Yelenu Yelenu nu (Nombre de Azowano)

Nota: Azowano come chivo, gallos, cordorniz, guinea, jutía, cerdo, toro y faisán.

El suyere para las plumas es:

Asokere Mai Osa Eru Fufu Nankawe Eru Fufu Nankawe,

Azowano Fufu Nankawe.

Nota: Cuando se termina de dar vueltas con el chivo de Azowano, se canta:

Yao Yao Mesho,

Yao Yao Yao Takuara Mayakua Yao Yao Yao.

Cuando se le presenta el chivo al Tarara:

Sedeno Madokao Konedeno Madokao,

Sewere Sewere Oruwa Kae Sedeno Madakae.

Para echarle iyefa al Yayara:

Fatonu Sikomito

Mitoshe Mitoshe

Fatonu Sikomito.

Suyere ñangareo Arara

Awari Kofe Kolumio

Eweleu Odanmio Bueleu

Nombre de azowano, Osha, etc Kofe Kolomio

Eweleu Odanumio Eweleu (respuesta coco)

Caminos de Azowano

Da Souyi Ganhwa

Mozo. En Cuba se le dice Soyi Gajua, es el padre de los Azowano, vive recostado a la ceiba, su

collar es de matipó y azabaches. Se le pone Bastón y cayado. Lleva un hacha de dos filos.

La verdadera forma de tener a Soyi, que en el oráculo es inherente, es sobre un tablero de Orunla

que a su vez descansa sobre cuatro cráneos humanos que simbolizan cuando Soyi Se sentó en su

trono sobre los cráneos de los cuatro jefes de Igoroto.

Niyone Nanu

Femenino. En Cuba se le conoce como Nanu la madre de Azowano, su collar es matipó, negro y

azabache; se identifica con Sitiadeni la diosa mala de ka viruela; su cazuela se pinta a la mitad, su

Ja es doblado en la punta. Vive en la copa de las ceibas. Respresenta el espíritu de la ceiba, pues

en Dahomey se consider a las flores el espíritu de los árboles. Conoció a soyi en el río Agbogboji,

es la hija de juero y de Nana Burukú, es la madre de Agiyelu. Tiene tres hermanos que se llaman:

Jorobo, Bayajana y Junegu. Su plato preferido es el oshinshin y malva, platanillo o malvaté.

Se llama Nanu, no se monta con Mekukuto sino con Ifangabaeta cada dos meses pues es un

Orisha muy fuerte.

Bayanana

Femenina. Es señorita, adivina y hechicera, se dice que es la patrona de los Kenesi, que en Cuba

se adoran siete espíritus que se llaman: Na, Gologu, Gliñanu, Azefo, Afosonarpe, Mayimu, esta

es la que conoce todos los secretos y todo lo anuncia, se dice que es : ….

Kanepo

Masculino. Este es un enviado de la candela.

Ajidenudo

Masculino. Es un enano maldito, es un duende , vive con Osain, defiende a la brujería, lleva un

Osain con las manos de Waraniya Kola, Tierra de la laguna, roja y agua de la laguna.

Joto Sojura

Masculino. Es el que produce las enfermedade s de las piernas, es el antepasado de las guias, vive

metido en dos jícaras cercadas.

Dada punpola

Masculino. Este es el Dalanga, es pastor, guarda los animales.

Afrosan

Masculino. Este trabaja con el aire, se le pone los anilla.

Joto Roñu

Masculino. Este tiene dos bocas.

Zuko

Masculino. Se le llama Yema Zuko, vive en la basura, fue el que fabricó el Ja, vive en los

abscesos orgánicos.

Alipret

Masculino. Es hermano de Alibo, es el que mide y guía los caminos del reino de Azowano, es

agrimensor.

Dasano Atin

Masulino. Vive en las copas del iroko, es compañero de Oduduwa.

Abokun

Masculino. Fertiliza la tierra, es agricultor, tiene tres acompañantes que son: El majá, el León y el

cocodrilo. Su secreto va enterrado y encima se le pone une piedra y un espinoso, cardón.

Demashe

Masculino. Vive en las mata de palma.

Juoni

Masculino. Tiene dos cabezas.

Jolobato

Mascolino, Vive en los lugares ruinosos, es muy viejo y achacoso.

Alino

Masculino. Vive en todas las pudriciones.

Aloa

Masculino. Su collar es todo de azabaches, éste es doble. No tiene manos, es manco, es un ser que

deambula de noche.

Avidmaye

Masculino. En Cuba se le conoce con el nombre se Aemaye, se dice que vive en las matas de

calabaza. Su collar es rayadito. Se le dice el "abogado." Se le pone una pluma. Es el encargado de

venir a buscar los Voduncis de Azowano a la hora de la muerte.

Agrozumeto

Masculino. Vive en los lugares ruinosos, es muy viejo y achacoso.

Gbo Zuhon

Masculino. En Cuba se le conoce con el nombre de Bozujon, su collar es matipó, rojo y rayado

con azabaches; es guardiero, lleva un Osain de tarros de buey; mató a sus hijos y cuando murió

fue enterrado entre ellos dos.

Kpada Dayigbo

Masculino. Es borracho, vive en las tres esquinas. En Cuba se le conoce con el nombre de Alibo.

Rujuere

Masculino. Este es el Dueño de los dueño de los granos, casa, los caracoles, es arador y

sepulturero, vive en las fosas.

Houlas

Masculino. Es tragón, guarda todo en la boca, es el del vino seco.

Zoninu

Masculino. Es el contagia con la sífilis, es libertino y adultero.

Leke

Masculino. Vive en los cañaverales, se le pone caña de azúcar prieta. Se dice que despierta con el

cacareo del las gallinas.

Hountese

Masculino, Siempre está trabajando en brujerías; se le ponen las cosas pequeñas o en pedazos.

Somemo Maya

Masculino. Vive en los huecos de los árboles, es el comején

Soyaya

Masculino. Vive en Asoloke Kola. Vive entre los olas, es jovencito y se dedica a la pesca.

Suvinegue

Masculino. Es una tiñosa con cabeza de hombre. Se le pone un boniato adornado con cinco

plumas de tiñosa, su collar es azul rayadito y azabache.

Kutumase

Masculino. Es un espíritu que vive en el río, es hijo de Mase y de Zuhon.

Shono

Femenino. Deja a los hombres impotentes.

Afisino Sanajui

Masculino. Vibe en los mercados, se dice que es el ratón, es pendenciero y amigo de pocas

palabras.

Ano Yiwe

Masculino. Este es el Azowano que es espiritista de todos los ritos, vive en el cielo, es Elemere

(Irete meyi)

Apadado

Masculino. Vive en los bibijagueros, es guerrero.

Adan Wan

Masculino. Mata a las personas cuando lo ofenden.

Azon Tuno

Masculino. Es el que siempre anda con todas las enfermedades.

Miyanya o Miyanye

Masculino. Vive entre la mierda.

Adu Kake

Masculino. En Cuba se le llama Kake, se dice que es el perro. Vive en cuerod en medio del

monte, tiene cabeza de perro y cuerpo de hombre, se le pone huesos delante, pues cuando baja al

retirarse muerde los pies de los presentes. Le dicen el de la boca de los dientes afilados. Se le

pone un tolete de jocuma colorada.

Lumpue

Masculino. Tiene cinco manos.

En la primera lleva una lámpara que ilumina el camino.

En la segunda lleva riquezas para sus hijos.

En la tercera…

En la cuarta lleva una mano para abrir y que las enfermedades dejen la casa.

En la quinta detiene al hombre que es necesario detener.

Manda a todos los espíritus del mundo y a todos los peces; vive en los bosques secos.

Ojukame

Femenina. Vive dentro de las Ostras madre Perlas, vive en el mar.

Agbi

Femenina. Esta es la mensajera encargada de parte de Dasoyi de reunir a toda la familia de

Azowano.

Efundo

Masculino. Este fue el que creó los collares de Azowano, su collar es una se bandera de

Azowano.

Susana

Masculino. Vive en la copa de la caña brava, es compañero de Oggún.

Ogumo

Masculino. Es guerrero, vive en el río, montas caballo y maneja cuchillo y machete.

Kalinotoyi

Masculino. Vive lo mismo en el mar que en la tierra, se le compara con el manatí.

Shakuana

Masculino. Es el verdadero.

Jumewe

Femenino. Es jovencita, vive en las lagunas con Toko, es muy rico; su Ajarara lleva una cadena

de oro y su collar es de azabaches y perlas.

Toseno

Femenina. Es vieja, se dice que tan vieja como nanu. Es la cocinera de toda la familia de

Azowano.

Kusue

Masculino. Es el portero del cementerio; es viejo, es horrible y espestral.

Tokuon

Masculino. Se dice que es el que aparta el espíritu de su hermano Agokun.

Avinuden

Masculino. Este Vodun representa el viento, vive en la oscuridad.

Yonko

Masculino. Es cojo, anda con un solo pie, usa Mensu, es muy feroz.

Gauze

Masculino. Es centinela, nunca duerme, ni de dia ni de noche. Lleva cadena y campana.

Yanu

Masculino. Este es el conversador, se represente por el perquito

Amabo

Masculino. Este es el que produce la elefantiasis y la varicela, es el boticario.

Otobue

Masculino. Este es el que teje, vive tapado, cubre de vestidos a todos sus hermanos.

Hountebe

Masculino. Este es Huntero.

Kujunu

Masculino. Este vive en las cuevas y sale se noche por los caminos con un farol.

Laundo

Masculino. Es un monstruo que nació sin pied, es de la familia de los Tohuzo.

Felu

Masculino. Este es el farolero, se encarga de iluminar la casa de sus hermanos e hijos.

Aberu Shaban

Masculino. Este es el que come los intestinos, es el repartidpr de la comida de los hijos de

Azowano.

Dap Robo

Masculino. Este es el verdugo, es guerrero.

Este es el que despide a los Voducin.

Shamafo

Masculino. Este se le pone un cetro con cabeza de caballos

En su secreto se le pone un pájaro que se haya cazado.

Dassano Molu

Masculino. Vive en la guira de cuello largo, se dice que es el escorpíon.

Vive en los caminos, usa sombrero, es de la tierra Dasa.

Molu

Masculino. Es cazador, usa arco y flecha que se forra de piel de leopardo y se le ponen nueve

caracoles.

Ibako

Este es el brujo de Oluwo Popo, vive en el monte al pie de aragba enterrado. Se monta en cazuela

en un guirito, su carga es gungun leri de Eguns, tres eyó, tres edanes, siete otá, las cuales se

preguntan si es este Orisha y si comen con la leri de la persona; siete leri de ayakua, un ologbo

dundun entero, matas de oluwo popo (siete raices), que no falte el jobo; un sapo, ewe iwereyeye,

cardón y ceiba; 101 atarés, azogue, dos tarros de novillo, tres tarros de ounko keke, tres garabatos

de jaguey, 21 iguí (palos maols duros) , una araña peluda, le ri de owiwi, leri de gunugun, tres

vainas de picapica, bastante epó en el fondo de la cazuela, lo primero que se pone es una anguila,

leri de ayá, 21 babijaguas, colmillo de ologbo, colmillo de caimáan, colmillo de jabalí, ekú, eyá,

epó, awado, eró, obi, kolá, airá, osun, obi motiwao.

Después de derminada la pieza, se le matan tres akukó grifos, tres ayakua, tres etú, esta pieza

come todos los pájaros fuertes del monte. Hay que cantarle mucho a Osain y a Oluwo Popo.

Este Orisha lleva un guirito que lleva la misma carga. Vive en la puerta afuera del ilé, en vez de

siete otá lleva tres. Este guiro se viste con cuentas de Oluwo Popo y caracoles, en la boca del

guiro lleva toda clase de palos y juju de los animales que se le dieron. Todos los ingredientes se

hacen polvos, hay que bañarse con ewé y hacerse ebó todos los dias mientras dure esta ceremonia

o sea el montaje de este Osha. La masa del guiro se envuelve en un huevo de ciman, de gunugún,

de owiwí, nunca de adié. Se pone el huevo con cáscara odo tiene que estar 21 días en el montaje

de este Osha. Debe de terminarse un viernes, hay que limpiarse con la rogación que quiera Egún

De vez en cuando hay que darle huevo de caimán, owiwí o tiñosa.

El Fundamento lleva tres flores de agua y el guirito una las siete otá del fundamento y las tres del

guirito antes de usarlo hay que lavarlas con omiero, se le cantan muchos suyeres de Osain, los

animales que se le den no se comen, se les llevan al monte y ahí se dejan amarrados en una mata

grande.

Este Osha es para trabajar la brujería del Yarara, pues el Yarara es para la salud de la persona.

Ekú a Azowano

Secreto del odun Oshe Meyi.

Materiales:

Una jutía, esta debe ser grande, tres akukó, dos guineas, un pollo, epó, vino seco, nueve velas,

ekú, eyá, epó, menestras, aguardiente, viandas, frutas, carnes, pescado, pan viejo, hierbas y un

huevo.

Se hace awan y se le da un pollo, un pollo a Eleguá, dos akukó a shangó, se pintan en el suelo

cuatro rectángulos concéntricos.

Una jícara con Oshe Tura, Obara Tura, Otura she, con nueve obí, ataré y epó.

El Ajalala de Azowano

Una estera que se le pinta Oshe Meyi Y fifi rojo, negro y blanco. La etú se lava con vino seco y se

le dan tres golpes en la cabeza con dos cocos secos, se mata y se da eyebale primero en el jícara al

Ajalala y al la estera, después se le da el akukó y las dos etú, la piel se coge para poner el Ajalala,

los iñales de etú se asan, se ponen con epó, el cuerpo se ahúma, se le presenta un rato y después

se pone en le estera. Todo se lleva al pie de un jaguey.

Secreto de Keleyewe Kuto

Este es el espíritu de Azowano antes de ser Azowano.

Para prepararlo se busca un pedazo de cardón, antes de cortarlo, a esa mata se le dan dos eyelé

dundun a Azowano al pie de esa mata, las eyelé se entierran ahi mismo. Con un cuchillo nuevo se

corta un pedazo de cardón para el cementerio y se entierra en una tumba de hombre o de mujer

según sea el Azowano, ahí se deja tres días para mayor fuerza, esta tumba debiera ser de una

persona que haya muerto de viruela.

Durante esos tres días hay que procurar tener listas dieciséis abejas, cuando se saca el cardón del

cementerio, de dicha tumba se monta el secreto con tierra del cementerio, el cardón y las dieciséis

abejas, todo se envuelve en ashó funfun y dundun, se le da un pollo grifo y se cuelga a Keleyewe

Kuto de una mata de álamo por un día.

Al siguiente día descuelga y se lleva a un hombre que éste caduco que lo ponga sobre su cama

una noche.

Se busca a un ciego y se le dan $3.15 para que éste sea el que coloque el secreto dentro de la

cazuela, esta se tapa y se sella como si fuera Yarara, esta pieza vive siempre oculta cubierta de un

paño dundun y funfun.

El espíritu de Keleyewe Kuto protégé la casa contra los enemigos, el simbolismo de estos

enterramientos es:

-El que robe en esta casa puede contraer la viruela o enfermedades epidémicas, si no confiesa

muere en siete días.

-Si una de las mujeres o la mujer del dueño de la pieza le es infiel pierde toda se potencia y

sensibilidad femenina.

-Todo aquel que venga con mala s intenciones a la casa Keleyewe Kuto lo deja ciego.

En la habitación donde está esta pieza no pueden entrar niños menores de siete años, pues pueden

sufrir infecciones y/o accidentes. Cuando la persona muere, es decir, el dueño se pregunta en Ituto

si va o se queda, de quedarse se le adjudica a otro de la familia que el coja, para esto se le pone a

la cazuelas por ancima de harina de maíz, millo y epó, la persona que lo hereda coge tres ataré en

la mano, le reza a keleyewe kuto, las mastica, toma un buche de vino seco y se sopla para la

cazuela después se les da una etú.

Con la ceremonia antes descrita pasa el poder de este Osha a sus manos.

Si el Osha quiere irse en el Ituto hay que desperdirlo de la siguiente manera.

En un joro joro en el monte se coge un perro y se mata, dáandole eyebale a la cazuelas de

keleywe Kuto y se rompe a martillazos la cazuela, todo se echa en el joro joro y ya con eso se ha

devuelto keleyewe Kuto a las entrañas de la tierra.

Significados de los cereales

Para Azowano los granos, cereales representan:

Español	Lukumi	Arara	Representa
Maíz	Agbadó	Bli	Erisipela
Maní	Epá	Aze	Lepra
Ajonjolí	Amatí	Aipiri	Guerra
Frijoles	Eré	Ajinu	Viruela
Millo	Olelba	Sarampión,	Rubéola
Pan	Akará	Ama	Comida
Huevo	Eñí	Azi	Enfermo
Pollo	Osiadié	Asesi	Curación

Frutas para ponerle a Azowano

Se le pueden poner de todas pero sus preferidas son:

Higos	Jelekokue
Ciruelas	Foti
Mangos	
Manzanas	
Dátiles	
Fruta	Bomba
Tamarindo	Yipe
Marañon	Gagalise

Kuyomasa: Es el nombre que le dan en Cuba los Arará a la mata de cabalonga, la cual es

un secreto muy fuerte de Azowano.

Akuto: Es un plato favorito de Eleguá que los Arará le ponen harina de maiz con una mezcla

de epó, cargo de osun es para la enfermedad y suerte no tienen odun fijo.

Goli: Así llaman los Arará al casabe, se le pone como ofrenda preferida con miel de abejas

a Nanu, cuando se le pone se le dice:

Nanu Pdu Gali (Nanu como casabe).

Hierbas de Azowano

Escoba amarga

Salvia

Platanillo de Cuba Tevicami

Guacamaya Agoblazo

Seso Vegetal Yowele

Prodigiosa Afama

Mirra Aryi

Algodón Xexema

Cundiamor Riñon

Rompe Saragúey Alumfo

Acacia Hweleti

Calabaza Ahahuwe

Tamarindo Awati

Caña Brava Do

Mangle Wewe

Jobo Akuko

Ceiba Wede Honsu

Iroko Logo Asagu

Paraíso	Zizifu
Vencedor	Xentima
Malva Blanca	Afidemi
Granada	Gobono
Framboyán	Adada
Fruta Bomba	Sanase
Guayaba	Agumo
Artemisa	Mamare
Albahaca	Kloklotosu
Alacrancillo	Desesi
Hierba Hedionda	Ahounademe
Zarzaparrilla	Seseru
Rompe Camisa	Akabon

La vicaria es tabú para Azowano pues representa la lepra según el odun Ogunda Meyi.

El palo de añil, más bien su raiz, es un secreto de Azowano pues se llama Palo Viruela, es

sobre todo un gran secreto de Shakuana.

Carga De Azowano

Lleva dieciocho corojos, piedra de Oshún (pirita), palo jobo, hojas de jobo, dos leri de akukó,

lerí de cao, leri de akukó con ará entero, dieciocho caracoles, una otá de poros, dos ojos de

buey, leri, elese, lowo de Egún.

Palos: Yaya, yamao, guacamaya francesa, tierra de cloaca, ilekán, tierra del cementerio.

Azowano lleva, en la construcción del Yarara, 34 secretos fundamentales y aún después se

refuerza con los asheses de su ángel de la guarda y su signo. Tiene un acompañante que se

llama Joto y se pone el secreto de esta en la cazuela, esto no es nada extraordinario, sino uno

de los Azowano que además de darse solo va junto con el principal, su Joto.

La cazuela aguejereada de Azowano representa el reino de Dahomey, cada agujero representa

un camino, la cazuela se llama Ajarara o Ajalala, que tiene muchos huecos o caminos.

Carga Iyefá

Un huequito,ajunche, jícara con dieciocho caracoles y cuentas, lleva eró, obí, kolá, osun, obí

motiwao, tierra de la sepultura de mokekere, cardo santo, leri de akukó, leri de etú, lleva un

boquete que se le echa detrás ekú, eyá, epó, awadó, granos, dieciocho corojos envueltos,

olubosa.

Nota: La ceremonia del cementerio de Azowano se llama Adofi Fo.

Azowano vive en una cazuela celador para representar la unión firme de los secretos de la

vida, tan firme y estrecha como para no dejar escapar ni una gota. El Ajalala cerrado

representa el misterio religioso del reino del Dahomey. La cabeza del rey con sus atributos

propios era puesta en una cazuela cerrada y enterrada en un palacio para adorarlo.

Eso es lo que rememora el Ajarara, se le pone hierba interiormente para cuando recuerden

simbólicamente el rio que en Dahomey explica que cuando muere un variceloso, su cuerpo

era enterrado entre los atributos del bosque por los Sakpatas. El secreto fundamental del

Ajarara se llama Azowano y es la ceremonia del Egún en la Ajarara.

A Azowano se le pone un raco hecho de tres pescados, pues el se manifiesta en los remolinos

Con el nombre de: "Viento que camina parecido al hombre."

Cuando se consagra el Gongolí que es una campana de madrea de forma piramidal, se le da

de comer un akukó y una guinea, se lava con awasi de Azowano.

Antiguamente en Cuba (de principios de siglo a 1850) en los cabildos Azará, en los tiempos

de epidemia se le hacían grandes ceremonias a Azowano con mucha comida, Ita tamborea

para homenajearlo, venía Azowano en la cabeza de sus omó y a los presentes le hacia abone

en las muñecas, es decir los vacunaba usandouna pequeña Guansa.

A todos los Azowano se les pone un adorno llamado Afafa Kaxuelenu, es un collar de

Orunmila rígido en forma de círculo, ensartadas las cuentas en un aro metálico, este vive

sobre él y se le pone al Vodunci para bailar a Azowano o en una ceremonia importante que

se trabaje con Ifá.

Entre los Arará hay una historia que dice:

Que el primer hijo de Dasoyi y Nanu fue de un aspecto horrible y murió al nacer. Ellos lo

enterraron al pie de un yamao, al borde de una laguna y le pusieron por nombre Azon,

cunado nació el segundo hijo en el lugar donde enterraron a Azon se poso un pájaro de color

rojo vivo, el coco morado, el cual cantaba: "Bobo Jioso", este pájaro anuncio el nacimiento

de todos los demás hijos de Azowanos, representa el espíritu de Azon por eso es materia

fundamental en la construcción de todos los Azowanos.

El río se considera Soyi y Nanu fue Agbogbodeji en Dassa, Dahomey. Los Arará cuando

hablan de azowano dicen que habla en voz baja omitiendo y balbuciente, dice: Juju

llevándose las manos a la boca y omitiendo el sonido se golpean repetidamente los labios

con la mano.

Azowano por las noches camina con sus perros y acompañado por los espíritus de sus hijos,

por el dia ellos descansan debajo de los árboles recostados a los troncos.

Cuando hay seca o epidemia no se le deben dar toques sino darle comida, adimuses y

ofrendas.

Vive en los más profundo del monte en las épocas de agua, pero en la seca entra en las

ciudades trayendo epidemias. Reposa al pie de los jagúeyes, en los tiempos en que el

framboyán está florecido se le invoca al pie de este árbol para malo.

Eyelemere es el que posee la facultad de renacer y de consorcio con los espíritus.

En el odun Irete Meyi a Azowano se llama Eyelemere.

Shakuana: Es un vocablo que significa enfermedad a largo plazo y plaga y como resultante

es que mata a una persona.

En Arar los que tengan sus nombres con el vocablo Azon no deben bañarse en el mar, ni

tener Olokun, siendo más riguroso, no deben ni mirar al mar, este es el recuerdo de la

prohibición que hizo Azowano de mirar al mar cuando fue rey de Dahomey.

Los mensajeros de Azowano son las moscas, los mosquitos, las abejas, los moscardones y los

escarabajos. Masa Lasi, mosca verde, mensajeras.

Azowano Gbeto Masegbo: Azowano hombre inflexible.

El Azio de Azowano tiene una comida que se llama Gobo Vodu que es comer obí motiwao y la

sangre de una guinea, esto se hace para preservarlo de morir envenenado o de hechicería

tomada.

Los Arará hacen el Ozain en un pilón para machacar la hierva. Cuando se consagra este

pilón se le da un pollón, una eyelé, un pato; antes era costumbre dárselo cada vez que se iba

a realizar una iniciación.

Los Arará llaman Kasha a los collares Lukumí, al de azabache le llaman Ateku, a los collares

de matipo los llaman runueve y al collar de coral de los Arará de le llama Sueye.

Leyojuesi Dume: Bautizo sagrado

Ceremonia Arará de lavar al Azio con el omiero.

Tratado de la ceremonia completa de entregar

Ikofafun Ni Orunmila y Awofacan

Pasos en las ceremonias de Ikofafun y Awofakán ni Orunmila.

El primer paso que se da es dar conocimiento a Eggun (muerto). Antes de comenzar la

actividad religiosa.

Eggun se prepara de la siguiente forma: si el awó tiene fundamento de Orun, esta

ceremonia se hace delante de este.

Si el awó no lo posee, se escribe en el piso con efún, la atena de Eggun. La cual lleva

los siguientes odun:

Oturashe, Ogbeyono, Ogunda Biode, Oyekun Pakioshe, Oche Yekun, Ojuani Moso, Ojuani

Pokon, Odifumbo, Otura Niko, Irete Yero, Osaloforbeyo, Ogundafun, Oyekun Meyi, Oragun,

Okana Sa Bilari.

Se le pone a Eggun: otí, flores (preferiblemente marpacífico), nueve pedazos de obí

con su correspondiente comidilla, epó (manteca de corojo), ekú (jutía ahumada), eyá

(pescado ahumado), agbado (maíz tostado) y una ataré (pimienta de guinea) en cada

uno de los pedazos de los cocos. Se le pone omí tuto, café amargo, agua con azúcar,

un tabaco, un cigarro y se le enciende dos itaná.

Rezo para encender las velas

Omí, Omí Efún Eggun

Omí, Omí Efún Olorun

Abeyi Olordumare

Suyere: Eggun Fumi Lablao

Itaná Lablao

Eggun Fumi Lablao

Itaná Lablao

Shangó Eggun Fumi Lablao

Itaná Lablao

Shangó Eggun Fumi Lablao

Itaná Lablao

Eggun Keke Iku Eggun Keke

Agba Funlo Furibuyema

Iku Eggun Keke.

Estando presentes todos los awó que están en la ceremonia y los que van a recibir,

Babaloshas, familiares. El awó oficiante comienza a moyurbar dándole conocimiento a

Eggun de lo que va a realizar y los animales que se van a sacrificar.

Es entonces que se le da coco a Eggun. Pero antes hay que moyurbar, rezar Oshe Bile

y después rezarle a Eggun:

Rezo: Obí Aguedi Laye

Obí Ordara

Obí Mayekun Mayekun

Obí Baye Olorun

Eggun Boribiku

Eggun Obí Ordara

Después que se da coco, se restriegan estos en el piso y se canta:

Suyere: Obí Mayekun Laye, Iku Eggun Mayekun Laye

Obí Mayekun Laye, Iku Eggun Mayekun Laye

Otro Suyere: Aguara Aguara Obí Mayekun

Aguara Aguara Obí Mayekun.

Iku Eggun Mayekun.

Aguara Aguara Obí Mayekun

Y entonces comienza el sacrificio del animal que se le va ofrendar a Eggun:

Ejemplo: Si se le sacrifica una eyelé (paloma). Antes deben limpiarse todos los que

estén presentes en la ceremonia. Comenzando por los awó presentes, continuando con

las Iyaloshas y Babaloshas, los que van a recibir y todos los demás que estén

presentes.

Y según se va limpiando a las personas que están presentes con la paloma se canta el

siguiente suyere:

Eyé, Eyé, Eyelé Ni Olorun.

Eyé, Eyé, Eyelé Ni Olorun.

Akoro Yere Baba Eggun.

Odara Urugbo.

Después se procede a sacrificársela a Eggun:

Suyere: Eyelé Mai Mai Lerí De Eyegbale Eggun.

Después se le echa otí a la eyelé y se canta:

Suyere: Otí Laero.

Otí Laero.

Eggun Lokua.

Otí Laero.

Después se le echa omí a la eyelé y se canta:

Suyere: Omí Laero

Omí Laero.

Eggun Lokua.

Omí Laero.

Después se le echa miel de abejas (oñí) y se canta:

Suyere: Oñí Laero.

Oñí Laero.

Eggun Lokua.

Oñi Laero

Después el awó oficiante le echa en las manos a los presentes efún (cascarilla), para

que estos se limpien las manos delante de Eggun, y se canta:

Suyere: Babalordo Nilefun.

Babalordo Nilefun.

Nilefun Onile, Manile.

Babalordo Nilefun.

Entonces se comienza ha hacerle oro a Eggun, rezándole los dieciséis Meyis y

cantándole sus suyeres, pero antes se le canta a Ochetura y a Otura Niko.

Suyere de Oshe Tura:

Niyebe Iku.

Niyebe Iku.

Baba Eggun Oduduwa

Niyebe Iku.

5

1. Guía: Baba Eyiogbe Meyi Alalekun Omonikún Adifafun Olúo Aldache

Coro: Orun

Guía: Eggun

Suyere: Aguanilorun, Oraniñan Lekun

Eggun Iku Iku.

2. Guía: Baba Oyekun Meyi, Ariku Madawa Ni Mashaguo Adifafun Olúo Agogo

Coro: Orun

Guía: Eggun

Suyere: Oranninán Lekun, Eggun Iku Iku

Oranniñan Lekun, Eggun Iku Iku.

3. Guía: Baba Iwori Meyi, Yiwi Yiwi Mayo Mayo Adifafun Koko Lebeyifa.

Coro: Orun

Guía: Eggun

Suyere: Yolo Yolo Yamao Eggun Oba Lode

Yolo Yolo Yamao Shangó Eggun Oba Lode.

4. Guía: Baba Odi Meyi Ashamaruma Odina Kodima Baba Yerima Oshanlá

Coro: Orun

Guía: Eggun

Suyere: Mamanichelona, Mamanichelona.

Eggun Lofu, Eggun Lowa, Mamanichelona.

5. Guía: Baba Iroso Meyi Moshebo Moshebo, Taraku Taraku, Barasie Adifafun Yewa.

Coro: Orun

Guía: Eggun

Suyere: Mamanichelona, Mamanichelona

Eggun Lofu, Eggun Lowa Mamanichelona.

6. Guía: Baba Ojuani Meyi, Adifafun Agangara Akedelepo Ko Omó Olordumare

Coro: Orun

Guía: Eggun

Suyere: Olordumare, Olordumare

Eggun Iku, Olordumare.

7. Guía: Baba Obara Meyi, Oni Bara, Ologdobara, Elegbar a Adifafun Akukó.

Coro: Orun

Guía: Eggun

Suyere: Obara Awó Yorun Torun

Obara Awó Yorun Torun.

8. Guía: Baba Okana Meyi, Shukutu, Shukutu, Malayawa, Adifafun Akukó.

Coro: Orun

Guía: Eggun

Suyere: Aguamayekun Eggun Olona

Aguamayekun Eggun Olona

Eggun Olona, Eggun Olona.

9. Guía: Baba Ogunda Meyi, Adifafun Olofin, Adifafun Orunmila, Adifafun Obini Mete,

Iboru, Iboya, Ibocheche.

Coro: Orun

Guía: Eggun

Suyere: Babalordo Nilefun, Babalordo Nilefun

Nilefun Onile, Manile

Babalordo Nilefun.

Guía: Baba Osa Meyi, Baba Buru, Buru, Fosho Fosho, Baba Obragadan Adié

Oyo Pekakara.

Coro: Orun

Guía: Eggun

Suyere: Sara Yeye Bakuno Ikú Unlo

Sara Yeye Bakuno Arun Unlo

Sara Yéye Bakuno Bogbo Osogbo Unlo

Guía: Baba Ika Meyi Ikani Lebo, Adifafun Elebute

Coro: Orun

Guía: Eggun

6

6. Guía: Baba Ojuani Meyi, Adifafun Agangara Akedelepo Ko Omó Olordumare

Coro: Orun

Guía: Eggun

Suyere: Olordumare, Olordumare

Eggun Iku, Olordumare.

7. Guía: Baba Obara Meyi, Oni Bara, Ologdobara, Elegbar a Adifafun Akukó.

Coro: Orun

Guía: Eggun

Suyere: Obara Awó Yorun Torun

Obara Awó Yorun Torun.

8. Guía: Baba Okana Meyi, Shukutu, Shukutu, Malayawa, Adifafun Akukó.

Coro: Orun

Guía: Eggun

Suyere: Aguamayekun Eggun Olona

Aguamayekun Eggun Olona

Eggun Olona, Eggun Olona.

9. Guía: Baba Ogunda Meyi, Adifafun Olofin, Adifafun Orunmila, Adifafun Obini Mete,

Iboru, Iboya, Ibocheche.

Coro: Orun

Guía: Eggun

Suyere: Babalordo Nilefun, Babalordo Nilefun

Nilefun Onile, Manile

Babalordo Nilefun.

Guía: Baba Osa Meyi, Baba Buru, Buru, Fosho Fosho, Baba Obragadan Adié

Oyo Pekakara.

Coro: Orun

Guía: Eggun

Suyere: Sara Yeye Bakuno Ikú Unlo

Sara Yeye Bakuno Arun Unlo

Sara Yéye Bakuno Bogbo Osogbo Unlo

Guía: Baba Ika Meyi Ikani Lebo, Adifafun Elebute

Coro: Orun

Guía: Eggun

Suyere: Ika Lorun Eggun, Ika Lorun

Ika Lorun Eggun, Ika Lorun

Eggun Aguanilorun.

Guía: Baba Otrupon Meyi, Jekua Baba Eñiñi Loshore, Eñiñi Loshoro Ekun Adifafun

Shangó.

Coro: Orun

Guía: Eggun

Suyere: Saralayelona, Saralayelona

Eggun Oma, Eggun Lowa

Saralayelona.

Guía: Baba Otura Meyi, Asegun Difa Imale, Adifafun Imale, Salamaleku, Malekun Sala

Coro: Orun

Guía: Eggun

Suyere: Eggun Imale Lona Shangó.

Eggun Imale Lona Shangó.

Eggun Imale Lona Shangó.

Guía: Baba Irete Meyi, Eyelemere Omó Lae Adifafun Oporoye

Coro: Orun

Guía: Eggun

Suyere: Chonchon Chonchon.

Eggun Oma Lode

Guía: Baba Oshe Meyi, Kuku Kulushe, Oshe Maluku, Maluku, Umbabalawo, Adifafun

Akantampo.

Coro: Orun

Guía: Eggun

Suyere: Oshe Eggun Oma Lode

Oshe Eggun Orna Lode

Guía: Baba Ofun Meyi, Baba Oragun, Jekua Baba Ifá, Ofun Mafun, Tale Okan, Juju Adié,

Adífafun. Olofin

Guía. Orun

Guía: Eggun

Suyere: Eggun Oma Oduduwa

Eggun Oma Oduduwa.

Eggun Oma Shangó.

Eggun Oma Shangó

Suyere: Ika Lorun Eggun, Ika Lorun

Ika Lorun Eggun, Ika Lorun

Eggun Aguanilorun.

Guía: Baba Otrupon Meyi, Jekua Baba Eñiñi Loshore, Eñiñi Loshoro Ekun Adifafun

Shangó.

Coro: Orun

Guía: Eggun

Suyere: Saralayelona, Saralayelona

Eggun Oma, Eggun Lowa

Saralayelona.

Guía: Baba Otura Meyi, Asegun Difa Imale, Adifafun Imale, Salamaleku, Malekun Sala

Coro: Orun

Guía: Eggun

Suyere: Eggun Imale Lona Shangó.

Eggun Imale Lona Shangó.

Eggun Imale Lona Shangó.

Guía: Baba Irete Meyi, Eyelemere Omó Lae Adifafun Oporoye

Coro: Orun

Guía: Eggun

Suyere: Chonchon Chonchon.

Eggun Oma Lode

Guía: Baba Oshe Meyi, Kuku Kulushe, Oshe Maluku, Maluku, Umbabalawo, Adifafun

Akantampo.

Coro: Orun

Guía: Eggun

Suyere: Oshe Eggun Oma Lode

Oshe Eggun Orna Lode

Guía: Baba Ofun Meyi, Baba Oragun, Jekua Baba Ifá, Ofun Mafun, Tale Okan, Juju Adié,

Adífafun. Olofin

Guía. Orun

Guía: Eggun

Suyere: Eggun Oma Oduduwa

Eggun Oma Oduduwa.

Eggun Oma Shangó.

Eggun Oma Shangó

Bolokun Shangó Moguaye.

Bolokun Shangó Moguaye.

Baba Guaye Iku

Bolokun Shangó Moguaye

Comienza la preparación para el lavatorio de los Ikofafún y Awofakán

Se prepara la estera donde el awó oficiante coloca el ewé, con el cual se va a

confeccionar el omiero de Ozain, el ewé se coloca de derecha a izquierda y se coloca

en el siguiente orden: Elegba, Obatalá, Yemayá, Oyá, Oshún y Shangó. Nunca puede

haber menos de dieciséis hierbas.

Nunca deben faltar: Alacrancillo, peregún, iwereyeye, laurel, majagua, guanina,

cundiamor y árboles frutales.

Suyere que se canta cuando se coloca el ewé sobre la estera:

Teteregun Ewé Ozain

Teteregun Ewé Ni Ifá

Teteregun Ewé Ozain

Teteregun Ewé Ni Ifá

Cuando el awó oficiante entrega el ewé para que lo ordeñen y lo echen en la cazuela.

Suyere: Moguaye Ewé Ozain, Moguqye Ewé Ni Ifá.

Moguaye Ewé Ozain, Moguaye Ewé Ni Ifá.

Moguaye Ewé Obara, Moguaye Ewé Ni Ozain.

Suyere que se canta antes de empezar hacer el Ozain para quitarle la maldición a la

hierba: Este suyere se canta siete veces:

Aporeo, Aporeo, Aporapa, Aporapa, La Osi Awó.

Suyere que se canta para ripiar la hierba:

Guia: Mama Mama Iya, Iya, lya,

Coro: Mama Mama Íya, Iya, Iya

Y cuando el awó oficiante comienza a echar agua se canta:

Ebó Ebó Ki Ebó Ebó Ebó

Ebó Ebó Ki Ebó Ebó Ebó.

Cuando se procede hacer el Ozain, se procede a sazonarlo con el siguiente suyere:

Ikoko Adimu Bogbo Omí Ikoko Onishe Ni Ozain

Ikoko Adimu Otí Ikoko Onishe Ni Ozain

Ikoko Adimu Oñí Ikoko Onishe Ni Ozain

Ikoko Adimu Epó Ikoko Onishe Ni Ozain.

Ikoko Adimu Ekú, Eyá, Agbado Ikoko Onishe Ni Ozain.

Ikoko Adimu Ataré Meta Ikoko Onishe Ni Ozain

Ikoko Adimu Orí Ikoko Onishe Ni Ozain.

Ikoko Adimu Efunogbo Ikoko Onishe Ni Ozain.

Ikoko Adímu Eñí Adié Ikoko Onishe Ni Ozain.

Ikoko Adimu Peregun Ikoko Onishe Ni Ozain.

Ikoko Adimu Iwereyeye Ikoko Onishe Ni Ozain.

Suyere para sacrificar la paloma a Ozain:

Oyeku Oyekure

Oyeku Oyekure

Eye, Eye, Eyelé Ikoko Ozain

Oyeku Yekure.

Acto seguido se procede a echar dentro del omiero el pedazo del iná al rojo vivo

(carbón encendido).

El awó que lo trae canta el siguiente suyere:

Imbalocherabo, Imbalcherabo

Imbalocherabo, Imbalcherabo.

Ina Olorun, Consulako Tenterebu.

Y antes se le pone a todos los awó presentes en la boca para que todos le den su

ashé, y antes de echarlo en la cazuelita con el omiero se dice:

Akuapandi Iku.

Akuapandi Arun.

Akuapandi Ofo.

Akuapandi Eyo.

Akuapandi Araye

Akuapandi Ashelu

Akuapandi Afitibo

Akuapandi Akoba.

Akuapandi Iná

Akuapandi Bogbo Osobo Unlo.

Y amaga tres veces hacia la cazuelita diciendo:

Guía: Alade Tuyumi

Coro: Choro

Guía: Alade Tuyumi

Coro: Choro

Guía: Alade Tuyumi

Coro: Choro.

Entonces se procede a echarle el iyefá ya rezado, antes, dentro de la cazuela de

omiero de Ozain. Esto se hace en el orden correspondiente de mayor a menor.

Entonces se reza Ogunda Fun antes de darle coco a Ozain:

Ogunda Fun, Guegue Yeye Nogue, Guegue Yeye Oniregue, Omó Ozain, Kueleme Kan, Kuelese

Meyi Obaya Orunmila.

Se da coco y terminado esto el awó, que lo da, cruza la pierna derecha sobre la

cazuela y dice:

Ozain Elese Kan.

Y cruza la pierna izquierda sobre la cazuela y dice:

Ozain Elese Meyi.

Acto seguido se procede hacer las ceremonia a las mujeres que reciben el Ikofafún

La llamada a la puerta del Ibogdun

Se pone en el piso el odun Baba Odi Meyi. Y todos los awó presentes le dan la

bendición al Ikofafún restregándole por el piso primero con la mano derecha y despúés

con la izquierda.

Se moyugba, se pide ashé y después se reza el odun.

Acto seguido por su debido orden se van llamando a las futuras apeterví. Si alguna

tiene Yoko Osha en su lerí la ceremonia comienza por la mayor y después por el orden

de edad.

La mujer se arrodilla en la puerta al lado de un awó que le dará las instrucciones

necesarias.

Tocará tres veces seguidas la puerta y el awó que esta de la parte de adentro le dirá:

Dentro: Erigoya

Afuera: Awó Ochetura

Dentro: ¿Quién es?

Afuera: Fulana de tal

Dentro: ¿Que buscas?

Afuera: A Orunla

Dentro: ¿Para que lo quieres?

Afuera: Para salud, fuerza, tranquilidad, bienestar mío y de mi familia.

Dentro: Ashé

Entonces el awó que se encuentra adentro cantará el siguiente suyere:

Biti Biti, Bitire Ayamila Ikofafun Ni Orunmila.

Y a la vez va restregando los adelé contra el piso. Entonces la mujer que recibe, con

los ojos cerrados, recibirá el Ikofafún en sus manos y presentará juramento delante del

padrino y se persignará y lo besará. Acto seguido se comienzan a meter dentro de la

cazuela con omiero todo lo que se va a lavar.

Rezo para meter las cosas en la cazuela

Guía: Alade Tuyumi

Coro: Choro.

El awó oficiante entregará en las manos a los awó que van a lavar los Kofas y

Awofakas y dirá el siguiente rezo:

Ashé Baba

Ashé Yeye

Ashé Olofin

Ashé Shangó

Ashé Ashéda

Ashé Akoda

Ashé Olúo

Ashé Oyugbona

Ashé Apeteví

Ashé Iyalocha

Ashé Babalocha

Ashé Olúo Ozain Timbelona.

Asiré Bogbo Iworo.

Ashé Bogbo Eggun Ni Ara Onu.

Y se procede a cantar los suyere de los Orishas guerreros:

Oshe Focheguao

Oshe Focheguao

Moyugba Orisha Moyugba Orisha

Ashé Moyugba Orisha.

Se cantan tres suyere para Elegba.

Se cantan tres suyere para Oggun.

Se cantan tres suyere para Ochosi.

Y se comienzan a cantar los cantos de Ozain.

[Faltan rezos en el original]

Cuando cierran los cantos de Ozain se rezan los dieciséis Meyis. Entonces se procede

a pararse todo el mundo que esta en el lavatorio, con este suyere:

Osun Bure Omandudubule

Duruganga Labosi.

Osubure Omandudubule.

Duruganga Labosi Awó.

Y se procede a rezar Iroso Tolda:

Ofo Wewe Ayaba Dide Kukute Male Adifafun Timolde Iroso Tolda Ilebo Niweta Elebo Nikeño

Y se le echa otí a los Ikofafún Y Awofakas, con este suyere:

Un Fotiwo

Oba Ire Un Fotiwo Oba Ire

Elegba Fotiwo Oba Ire Un Fotiwo Oba Ire

Oggun Foriwo Oba Ire Un Fotiwo Oba Ire

Ochosi Fotiwo Oba Ire Un Fotiwo Oba Ire

Osun Fotiwo Oba Ire Un Fotiwo Oba Ire

Orunmila Fotiwo Oba Ire Un Fotiwo Oba Ire.

Acto seguido se le echa omí a los Awofakas y las Ikofafún, con este suyere:

Un Fotiwo

Oba Ire Un Fomiwo Oba Ire

Elegba Fomiwo Oba Ire Un Fotiwo Oba Ire

Oggun Fomiwo Oba Ire Un Fotiwo Oba Ire

Ochosi Fomiwo Oba Ire Un Fotiwo Oba Ire

Osun Fomiwo Oba Ire Un Fotiwo Oba Ire.

Orunmila Fomiwo Oba Ire Un Fotiwo Oba Ire.

Entonces se procede a hacer el Awan Fokete.

Se coloca la Ikofá en una igba con agua clara y el Awofakan también, siempre y

cuando se hayan contado los alelé.

Ambos awó que lavaron, meterán las puntas de los dedos de las manos en sus

respectivas igba y salpicaran los ojos de todo el que se arrodille ante ellos y cuando las

personas besen la estera.

Suyere: Awan Fokete Oyu (agua en la cara)

Awan Fokete Ofo (agua en la espalda)

Terminado esto se le da coco a los guerreros. El awó que realiza está función dirá la

moyugba y dará conocimiento a los guerreros de qué es lo que es está haciendo y de

las personas que lo están recibiendo y la cantidad de animales que se van a sacrificar.

Después se reza el Oshe Bile.

Se pide permiso para coger los cocos del piso y se procede a tocar el cuerpo de los

presentes con el coco.

Nota: Cuando se reza Oshe Bile hay que rezarlo a los cuatro santos (Elegba, Oggun,

Ochosi y Osun) terminando de dar coco se le presentan a los que van a recibir los

animales en las diferentes partes del cuerpo y se procede a la matanza de los

guerreros.

La presentación de los animales se hace así:

La cabeza: Ago Lerí

La frente: Ago Ka Yeri Begboru

El cuello: Ago Alake Botutu

La Nuca: Ago Eshu Mi Kuakuareño

Hombro derecho: Keta Pa Otun

Hombro izquierdo: Meta Pa Osi

Vientre: Olo Yu Keta Forikan (Keta Oboñu)

Rodilla derecha: Elesun Tele

Rodilla izquierda: Elesun Tele Komun Fakete

Pie derecho: Elese Kan (Itan Buruku)

Elesun tele Pie izquierdo: Elese Meyi (Itan Buruku Lode)

Palma de la mano derecha: Lowo Otun

Palma de la mano izquierda: Lowo Osi.

Manos: Ariku Babawa

Terminando esto se le da coco a Orunmíla, para esta función deben haber dos awó, el

mayor siempre irá a la derecha, deben de tener Kuanardo.

El mayor moyugba y le reza a Orunmila.

El más pequeño reza Ogbesa, Ogbedi y Oshe Bíle.

Rezo de Ogbesa:

Ogbe Sa Yeye Matero Afefelao Salu Ayé Afefelao Salu Olorun, Adifafun Ewé Bana

Rezo de Ogbedi:

Ogbe Di Kaka, Ogbedi Lele Adifafun Borotita.

Rezo de Oshe Bile:

Oshe Bile Odu Iré Obí Awó, Adíatoto Adifafun Alaketa

Oshe Bile Odu Iré Obí Awó, Adíatoto Adifafun Alakesisi

Oshe Bile Odu Iré Obí Awó, Adiatoto Adifafun Alaketu

Obí Atanu Ko Ma Je Alaketa

Obí Atanu Ko Ma le Alakesisi

Obí Atanu Ko Ma le Alaketu

Owó Mi A La Ebe Obí Ifá Awó.

Después se pide permiso para levantar el coco del piso:

Guía: Inle Mokueo

Coro: Akoye

Guía: Inle Mokueo

Coro: Akoye

Guía: Orunmila Mokueo

Coro: Akoye

Guía: Orunmila Mokueo

Coro: Akoye

Después se toca, a todo el que va a recibir, en las partes del cuerpo, comenzando por

las mujeres y después los hombres.

Entonces los awó que dan coco los toman en su mano derecha y lo pasan por arriba de

Orunla con este suyere:

Tocando con la mano la parte superior el tablero de Ifá.

Orunla Obí Omobíye

Orunla Obí Omobiye

Orunla Obí Omobiye

Tocando con la mano la parte inferior del tablero de Ifá.

Opon Obí Omobiye

Opon Obí Omobiye

Opon Obí Omobiye

Con dos pedazos de coco en cada mano y señalando al cielo

Olorun Obí Omobiye

Olorun Obí Omobiye

Olorun Obí Omobiye

Haciendo la misma operación anterior.

Oduduwa Obí Omobiye

Oduduwa Obí Omobiye

Oduduwa Obí Omobiye

Haciendo la misma operación anterior.

Obanla Obí Omobiye

Obanla Obí Omobiye

Obanla Obí Omobiye

Tocándose con las dos manos ambos lados de la cabeza.

Leri Awó Obí Omobiye

Lerí Awó Obí Omobiye

Lerí Awó Obí Omobiye

Olorguere Obí Omobiye

Olorguere Obí Omob ye

Olorguere Obí Omobiye

Y se toca el piso con los cocos en ambas manos.

Inle Apokan Obí Omobiye

Inle Apokan Obí Omobiye

Inle Apokan Obí Omobiye

Y se procede a tirar el coco.

Primero lo hace el mayor y después el otro.

Si al caer cae Etagua en los dos lados canta:

Oyudede Barabaranife

Orunla Obí Modupue, Orunla Ayequerda

Oyurdede Bararanife Obí Modupue

Orunmila Ayequerda.

Y después todos cantan el siguiente suyere:

Orunla Ma Iboru, Orunla Ma Iboya, Orunla Ibochiche

Olúo Ma Iboru, Olúo Ma Iboya, Olúo Ibochiche

Oyubona Ma Iboru, Oyubona Ma Iboya, Oyubona Ibochiche

Amoro Ma Iboru, Amoro Ma Iboya, Amoro Ibochiche

Amoso Ma Iboru, Amoso Ma Iboya, Amoso Ibochiche

Apeteví Ma Iboru, Apeteví Ma Iboya, Apeteví Ibochiche

Acuéyi Ma Iboru, Acuéyi Ma Iboya, Acuéyi Ibochiche.

Odun Eruare

Oshún Mori Yeyeo

Oshún Mori Yeyeo

Yanya Eruare

Yanya Eruare

Obanla Eruare

Obanla Eruare.

Y después se dice el rezo:

Oggun Oguanuyi

Inle Kubukubu

Moruyo Moruyo

Y se besa la estera.

Entonces se procede a hacer la ceremonia a las mujeres santeras y las que tengan

Ikofafún y a las que van a recibirlo con las juju de las adié en la lerí.

Se pone un awó por un extremo y otro por el otro lado y se le pone juju (pluma) en la

cabeza y se le va sacudiendo con una gallina con un ala suelta, con el siguiente

suyere:

Juju Lerí Adié Apeteví Lerí Kobana.

A los hombres se les ponen las juju sobre el hombro derecho y se le sacude con el siguiente suyere:

Adié Oto, Adié Otá

Adié Osi May May

Entonces comienza el sacrificio de las adié a Orunla.

Estos sacrificios deben hacerlo los dos awó que dieron coco, con el siguiente suyere:

Guía: Yankiyan Yankiyan Iku Olorun

Coro: Bara Yankiyan Yankiyan Olorun Bara Yankiyan.

Guía: Ya Wese Iku Olorun

Coro: Bara Ya Wese Ya Wese Olorun Bara Ya Wese

Guía: Oggun Shoro Shoro

Coro: Eyebale Karo

Guía: Orunmila Dekun

Coro: Eran Ekun Ye.

Guía: Adié Dundun

Coro: Inatuto Nifagua

Guía: Ifá Fifitura Ifá Fifitura

Coro: Eye Ifá Fifitura

Guía: Oye Orunla Niye

Oye Orunla Niye

Coro: Oye Orunla Niye

Oye Orunla Niye.

Guía: Odo Odo Nílaye

Odo Odo Nilaye

Eyé Adié Orunmila Adié

Odo Odo Nilaye

Coro: Odo Odo Nilaye

Odo Odo Nilaye

Eyé Adié Orunmila Adié

Odo Odo Nilaye.

Guía: Aguanileo Ifá Arbure

Shangó Arbure

Ozain Arbure

Odudua Arbure

Orunla Arbure

Tente Ni Ifá

Coro: Aguanileo Ifá Arbure

Shangó Arbure

Ozain Arbure

Orunla Arbure

Tente Ni Ifá

Guía: Eye Si Moyure

Coro: Ebi Ama Eye Si Moyure Ebi Ama

Guía: Eye Loro Eye Loro

Coro: Eye Eye Loro Eye

Guía: Irunmole Eye Irunmole Eye

Coro: Eye Irunmole Eye Eye

Guía: Eró Ko Iso Owó

Coro: Eró Eró Ko Iso Eró, Eró Ko Iso Oma.

Acto seguido se hace la ceremonia a las mujeres dándole el cuello de las adié a chupar, éstas embarradas de manteca de corojo y miel de abeja.

Suyere: Mamura Adié Dawa Ona Sende Adié

Mamuera Adié Dawa Ona Sende Adié Mamura Adié

Después de esto se le da a tomar el omiero a todos los que reciben y se les entrega las

botellas de omiero y al vez se les explica como deben usarlo (para bañarse durante los

tres días que dura la ceremonia) y el día de itá deben asistir con la cabeza rogada.

Después se procede a echarle miel de abeja a Orunla y se canta el siguiente suyere:

Suyere:

Guía: Oñio Elese Umbo

Orí Oñí Awó Kinchofo

Oñio Elese Umbo

Orí Oñí Awó Kinchofo

Coro: Oche Mini Ee

Oche Mini Ee

Oñio Elese Umbo

Orí Oñí Awó Kinchofo

Oñio Elese Umbo

Orí Oñí Awó Kinchofo

Guía: Umba Towo Umba Lowo

Oriña Awó Kinchofo

Umba Towo Umba Lowo

Oriña Awó Kinchofo Awó

Coro: Oche Mini Ee

Oche Mini Ee

Umba Towo Umba Lowo

Oriña Towo Kinchofo

Umba Towo Umba Lowo

Oriñá Awó Kinchofo Awó

Guía: Bara Ila We Oyin o

Bara Ila We Oyin

Odumama La We Oyin o

Bara Ila We Oyin

Coro: Bara Ila We Oyin o

Bara Ila We Óyin

Odumama La We Oyin o

Bara Ila We Oyin

Guía: Ogbe Rosun Ntele Atide Tolo Manikuin

Mmm Tolo Manikuin Tolo Manikuin

Coro: Ogbe Rosun Ntele Atide Tolo Manikuin

Mmm Tolo Manikuin Tolo Manikuin

Guía: Bogbo Bo mi

Coro: Eran Bogbo Bo Mi Eye

Guía: Bobo Bo mi

Coro: Eran Bobo Bo Mi Eye

Día de Itá

Se le da coco a Eggun para darle conocimiento de lo que se va hacer:

"Itá Soma, Itá Sonwo Ni Ikofafun Ati Awofakan Ni Orunmila"

Se moyugba como de costumbre y se reza Oshe Bile y se le da coco a Eggun.

Nota: para preparar el Ñangareo, se riega arena en el piso y se escribe sobre éste,

Otura Meyi.

Acto seguido se le da coco a Olorun que es la ceremonia conocida por Ñangareo.

Aquí también se móyugba, se reza Oshe Bile y se reza Baba Otura meyi y se da coco.

Suyere:

Guía: Ñangare, Ñangareo

Coro: Nangareo

Guía: Aya Itá Ebó Olorun

Coro: Nangareo

Guía: Kakafena Omó Foyu

Coro: Ñangareo

Guía: Agba Moloyu

Coro: Nangareo

Guía: Kakafetu Molokun

Coro: Nangareo

Guía: Maya Maya Mofoyu

Coro: Nangareo

Guía: Adisato Molorun

Coro: Ñangareo

Guía: Nangareo Ñangareo

Coro: Nangareo

Guía: Olofin Lawado

Coro: Nangareo

Guía: Olofin Loyiwi

Coro: Ñangareo

Guía: Arere Arereo

Coro: Ñangareo

Guía: Eurin Omolorun

Coro: Ñangareo

Guía: Derengue Imale

Coro: Ñangareo

Guía: Olayo Ogbayere

Coro: Ñangareo

Guía: Odi Kaleto Omolorun

Coro: Ñangareo

Guía: Asekina Mofoyu

Coro: Ñangareo

Guía: Ina Tutu Umbelaye

Coro: Ñangareo Ina Tutu Umbelaye

Guía: Oma Lonu Imale

Coro: Ñangareo

Guía: Nangareo Ñangareo

Coro: Nangareo

Guía: Ina Tutu Pelaye

Coro: Ñangareo Ina Tutu Pelaye

Suyere para tapar el Ñangareo con el paño rojo:

Ashó Olorun Komaya

Ashó Olorun Komaya

Alafia Telekun Itá

Ashó Olorun Komaya

Alafia Ashó Telekun Itá Shangó

Ashó Olorun Komaya

Y después sobre este trapo rojo se cubre el Ñangareo con una canasta. Y el awó que

dio coco da vueltas alrededor de la igba que tiene el Nangareo y todo el que esta

presente le sigue en esta operación con el siguiente suyere:

Guía: Barika, Barika Imale

Coro: Barika Imale

Guía: Adfa Eni Odo

Coro: Barika Imale

Guía: Elufe Eluade Imale

Coro: Barika Imale

Después antes de tapar la igba se entona otro suyere:

Guía: Awan, Awan Aguananche

Coro: Awan, Awan Aguananche

Guía: Awan Aguan Aguananche Imale

Awan Aguan Aguananche Olorun

Awan Aguan Aguananche Shangó.

Awan Aguan Aguananche Nifa Olorudumare

Y se procede a darle coco a los guerreros.

Acto seguido se desayuna.

Y se procede a darle coco a Orunmila, con la diferencia que el día de itá tiene que

haber un awó sentado en el tablero para que atefe.

Y después se queda el primer Ikofa dentro del cuarto: El awó sentado en la estera lo

primero que debe hacer es desatar y contar su Ifá como lo establece el odun Ika Rete.

Esto se hace de la siguiente manera: Se pasa la mano de adelé de derecha a

izquierda, por detrás de la espalda sin que se le caiga ninguno de los adelé. Y se dice:

"Orokan Oshoro Inle".

Después se repite la misma operación pero ahora de izquierda a derecha y se dice:

"Orokan Oshoro Agba Inle Adelé"

Entonces se hace la siguiente ceremonia con las manos:

Se ponen en ambos lados de la cabeza y se dice: "Orí Abila"

Se abraza uno el cuerpo y se dice: "Ifá Yowa"

Se tocan ambas rodillas y se dice: "Ese Gan Akundioma Mafarawe Kunawa"

Se toca el vientre y se sopla y se dice: "Ona Oshore Oma Adela Efeleiteshu"

Y se pasan ambas manos por la cabeza y se dice: "Ifá Siweda Ona Yeni"

Entonces se toma la mano de Ifá completa y se ponen en la frente y se dice: `Bi Ifayu

Agba Untefa En a Yeyemi"

Entonces se toma la mano de Ifá para pasarla por los pueblos o tierras de Ifá.

Pero antes se cuenta la mano de Ifá de la siguiente manera:

Se cogen cinco adelé en la mano derecha y se dice:

"Ifá Arun Oshe"

Y se echan en la igba.

Se cogen cinco adelé en la mano izquierda y se dice:

"Ifá Ewa Ora"

Y se echan en la igba.

Se cogen tres adelé en la mano derecha y se dice:

"Ifá Itá Ogunda"

Y se echan en la igba.

Se cogen dos adelé en la mano izq uierda y se dice:

"Ifá Oriyete"

Y se echan en la igba.

Se coge un adelé en los dedos del medio y pulgar y se dice:

"Okan Agonbbon Kirufidan Kirubaye"

Y se echa en la igba.

Se cogen los cinco adelé que quedan en la mano y se dice:

"Adelé Marun Nishue Ifá ".

Pero cuando se atefá con la mano chiquita siempre van a quedar tres adelé, y se dice:

"Adelé Meta Ninsheu Ifá ".

Entonces se pasan los pueblos de derecha a izquierda y viceversa.

Awó Lede Eyiogbe La luz del sol

Awó Leda Oyekun La creación del mundo

Awó Lema Iwori La inteligencia

Awó Lokun Odi El mar, nacimiento de la vida

Awó Ogban Iroso La jícara, primera cosa que tuvo Orunmila

Awó Oko Ojuani El campo ,donde Orunmila obtenía su comida

Awó Igbayu Obara El paraíso, árbol donde reposó Orunmila.

Awó Akukó Okana El gallo, primer compañero de Orunmila.

Awó Okuni Ogunda El primer heredero de Orunmila

Awó Anfin Osa El hombre rubio

Awó Wanfin Ika El hombre albino

Awó Erú Otrupon El hombre negro

Awó Oyigbo Otura El hombre blanco

Kunkundukun Irete El hombre mestizo

Awó Filani Oshe El hombre chino

Awó Ashé Ofun El poder de Orunmila a todos los hombres.

Akotele Adelé Ifá (todos son testigos de Ifá)

Después de esto se moyugba y se procede a volver a contar Ifá.

Y los tres, al igual que los cinco, adelé que queden en la mano izquierda se pasan para

la derecha y se dice restregándolo en el piso el siguiente suyere:

Awara Wara Okuni Orisha

Awara Wara Ifá Oba Weeo (significa: Los Orishas machos limpian al rey)

Y aquí se pasan a la mano izquierda y se dice:

Awara Wara Obini Orisha

Awara Wara Ifá Oba Weeo (significa: Los Orishas mujeres limpian al rey)

Aquí se comienza a atefar para sacar el odun que le corresponda a la persona.

Después de terminado el itá se procede a entregarle a todos los que reciben sus

Orishas y se procede a la ceremonia de colocar el idé de Orunmila y el ileke.

Ceremonia para colocar el Idé de Orúnmila

Se reza Ogbe Fun:

Ogbefun Funlo, Iku Puomi Arugbagun Irumai Lebi Guane Okuni Adifafun Erugba Unlofa Omó

Obatalá Ache Lebo Jekua Educhе Guorongun Ebó Adié Meyi, Ekú, Eyá, Epó, Oguo La Meyi.

Suyere:

Guía: Okuo Morun Sele

Coro: Hum

Guía: Okuo Morun Selu Ayé

Coro: Hum

Guía: Okuo Okuenifeo

Coro: Hum

Guía: Ariku Ariku

Coro: Hum

Guía: Enife Onife Orugbo

Coro: Enife Onife Orugbo

Guía: Koyodide Koyodide

Alayao Koyodide Alayao

Coro: Koyodide kóyodide

Alayao Koyodide Alayao

Guía: Alayao Afefe Iku

Ceremonia para colocar el collar

Se reza Ojuani Meyi: Adifafun Angangara Aladekelpo Ko Omó Olordumare

Suyere: Angangara Omó Olordumare

Angangara Omó Olordumare

Aguri Ariku Lowa Omó Olordumare

Angangara Omó Olordumare

Después se procede a levantar Orunmila.

Suyere: Oferekete Awadideo

Oferekete Awadideo

Guía: Osunbure Ornandudubule Urunganga Labosi

Osunbure Omandudubule Urunganga Labosi Awó

Coro: Oshe Mini e Oshe Mini e

Y cuando se levanta el pie izquierdo para dar la vuelta con Osun se canta el siguiente

suyere:

Danterio, Danterio Akuanawa

Tratado de Orí

Carga y preparación de Orí

Se coge un coco seco grande, se raspa bien, se lava en omiero de Orunmila, se le ruega la

lerí con obi omi tuto, se corta la tapa, se le extrae toda la masa del obi; ésta se raya si está

buena, de lo contrario se raya coco. El coco que se usó para la rogación y parte del rayado

del interior del obi, se mezclan con epó, orí, efun, otí, oñi, marfil, azufre y se hace como

una bola, que va en el interior del obi limpio.

Antes de echar la bola, al coco se le pinta dentro los 16 Meyis y Ogbe Yono con pintura

blanca y roja.

Sobre la masa del obi rayado se colocan 21 ikines de cuatro ojos que sean bien chicos, 21

caracoles de guinea abiertos, una oduara, una ota china pelona lavada y comida con el

ángel de la guarda, una ashabá de 21 piezas, un ojo de omode o de un animal grande,

malú, eshin, elede, etc. tinshomo okuni (2), eyebale de omodé.

Afoché de lerí o hueso de: Venado, tiburón, elefante, leopardo, mono, tigre y león.

Afoshe de lerí: Pargo, lagartija, akukó, addie, eya oro, eyelé, adan, pulpo, abó, ounko,

malú, eledé, eshin v ekú.

Se coloca la lerí de Eggun mokekeré, sobre 'estos afoshé se le agregan 16 bibijaguas, 16

hormigas, limalla de metales en los que no debe faltar: oro, plata, bronce; además arena de

mar, de río, tierra arada, tierra de ilé de Yewá, azufre, marfil, 101 ataré, 101 ikoide, eru,

obí, kola, osun, aira y todos los asheses de Osha que se consigan.

Se colocan collaritos de: Olofin, Odua, Shangó, Elewa, Obatalá, ángel de la guarda y

Orunmila.

Se coloca el corazón y los dos ojos de una animal de cuatro patas, que sea el típico que

coma el ángel de la guarda.

Se coloca palo, raíz y tierra de la raíz de:

Bledo blanco

Atiponla

Peregún

Ewereyeye

Aguinaldo Blanco (oni yoko)

Mar pacífico (ewe akoko)

Coralillo (yenyeoko)

Aguinaldo morado (oban yoko)

Ramón

Salvia (ewe uro)

Patico de la reina (yokoye)

Yagruma (igui orun)

Alamo (ewe odan)

Güira (igui agbe)

Prodigiosa (ewe dundun)

Caña brava (igui koro)

Granada (ewe buyé)

Además lleva polvo de 21 iqui fuertes.

Una lámina de marfil con el signo del Awó dentro de Ogbe Yono, a la carga se le da

eyebale de dos eyelé funfun, dos akuaro y una etú. De estos animales: Okokan, elenu y

oyu a la carga.

Se le da obí con cuatro chapetas de obi que se obtienen de la tapa del obí, si esto eboada

se tapa con un paño de cuatro colores, blanco, rojo, azul y amarillo y le echa raspa de tarro

de buey e iyefa de Ios 256 oddun.

Se sella con cera y cemento, se viste en forma de bola con cabeza de 41 dilogunes chicos

en la lerí y 215 en el cuerpo.

Vive dentro de una lata o cofre, sobre una iñafa pequeño (Ogbe Yono) con 16 okueles

keke, amarrados por una paja de maíz morado.

Comerá abo con igba odun, en un kutún, euré funfun, addie funfun meyi, 16 akuaro, una

etu del lerí del interesado al cofre sobre una atena con los 256 oddun de Ifá.

Se atefa con la mano de Olofin. Cuando se echan los palos y las raíces se echan mates,

guacalotes y ojos de buey en número de la marca del ángel de la guardia; polvo de leri de

ocho pájaros, piedra mineral o preciosa.

Suyere de Orí para darle de comer a la carga:

Ori Kuele Orí Kuele Orí Abinuye

Ori Niye Orí Niye Agba Ori Orun.

El Oluwo que va a recibir Orí debe tener un año por lo menos de cumplido de tener su

igba odun y haber realizado 16 eboses directo de su odun toyale de atefá, este iyefa es el

que se echa en la pelota de obí rayado que se mete en la cáscara de obí.

Nota: Cuando se empieza este ebbo se invoca este rezo:

Babarebó Orí Oye

Eleyiodo Todo

Oni Okun Ebbo Tani Obatiwa

Mogbaoo Anida Ori Mioo

Moni Oni Ebbo Odaduro Ainini Agbode Emi Elu

Ebo Ori Oye

Ebo Ori Orun Ariku Babawa.

Vestido de Apere Orí

El cofre o lata se cubre con una capa en forma de cono que tiene en la parte superior una

borla, el vestido se hace de brocado blanco y rojo; a esto se le cosen caracoles en números

de 32 y 9 en el cuello de la borla.

Los 32 dilogunes representarán las piezas dentarias donde las 16 de arriba son propiedad

de Ori y las 16 de abajo son propiedad de Odua Orishanla. Los nueve dilogunes del cuello

de la borla representan las nueve casas de Orun, por donde transita el espíritu o eledda

cuando abandona el cuerpo.

En el cuello de la borla van puestos otros 16 okpeles, con los cuales se mira el dueño de

Orí cada vez que quiera, pero para ello el Awo debe estar por lo menos tres días en

abstinencia total y además dormir solo.

Para mirarse en Orí, se van preguntando los okpeles uno a uno y se coge el que tenga el

oddun mayor y con ese okpele se saca toyale y dos testigos para saber fore u osorbo,

después no se sigue.

En el caso que en las tiradas vengan Babá Eyiogbe, Baba Ogbe Weña, no se sigue tirando

pues ese mismo es el okpele que habla. También hay el caso, de que venga Ogunda Meyi

u Ogbe Yono que son el nacimiento de Orí, estos mismos sirven también en caso de salir

el oddun toyale de Itá, de Igba Odun o de Orí.

Suyere para dar eyebale de la lerí encima de Orí:

Folori Eye Folori Eye

Babá Lekun Orí Ayé

La lerí de omókekere simboliza en Orí el gran poder de la creación del ser humano, el

dueño de ella es Obatalá que emplea a Ayala para la construcción de la misma,

demostrandole a Olordumare los conocimientos que tenía para esa encomienda.

Ahora el dueño del hueso frontal es Orunmila.

Cuando se fabricó este hueso intervinieron dos encomendados o delegados de Orunmila y

uno se colocó en Yikotun y el otro Yikosi y éste hueso estaba dividido en dos mitades por

una línea que la comanda Babá Eyiogbe (sutura metópica), esta línea se unió a los siete

edunes, para permitir que bajara Baba Eleri Kuini y cuando entró Ayala Ori Ayé, rezó:

Iboru Orunmila Agbariri Iwatuto

Agbariri Oma Iré Walasere Mamariye

Kilaneiru Alankuerio Komadi Bumbun

Kamakugo Agba Agba Sakaleke Osha

Oledani Kaleye Beboru.

Donde la frente frontal se llama Kaleyebeboru y sus dos constructores reciben el nombre

de:

Awo Orun Moro Iselu: Representa a Babá Olokotun

Awo Orun Maeselara: Representa a Baba Olokosi.

Estos son Abeji de Oduduwa y ellos son los principales representantes que relacionan a

Ogba Eggun con el ser que se encarna en el cuerpo.

Secreto de Orí

Cuando se le hace Ifá a un Alawo, se le pone al preparale el Ifá, 41 ikin, éste ikin que

sobra recibe el nombre de Adelé Akinye Orí y se guarda para ponerlo en el secreto de Orí,

también se emplea para preparar el opori del Alawó.

Ceremonia que se le hace al Orí del Awo que fallece

Orí cuando el Babalawo de éste otokú, se le hace la ceremonia a los 16 días de fallecido,

éstas tiene que realizarlas otro Awo que tenga también el secreto de Orí montado.

Lo primero que hay que tener preparado es la atena siguiente:

+

I I I I

I I 0 I

I I I I

0 I I 0

Se lleva para ahí el Orí del Awo fallecido y se coloca sobre la atena. Mientras se Lleva

para ahí se va cantando el siguiente suyere:

Oshororo Oshororo

Oro Mobaooo

Oshororo Oshororo

Oro Mobao Orí Osho.

Cuando se pone el Apere Orí encima de la atena se le reza:

Ade Orí Iku Babao

Orí Apere Orí Abode

Ipori __x_ Omalo Ode Orun

Orí Wewere Eni Oma Awo

Orí Ikú Ogogoro Orí Wa Eggun.

(x) es el nombre y odun del difunto.

Después se le quita el vestido a Orí y se coge un okpele y se pregunta cuál es el que habla

y se le pregunta con quién se queda Orí. Entonces, ya sabiendo esto, se le da de comer

junto con Orun y se canta el suyere siguiente:

Orí Bogbo Oni Orun

Orí Niye Orí Niye

Orí Adaye _x_

Oniye Oniye

Orun, Ayalua Oraye

Bawa Niye Orí Oniye.

Este Orí que se queda, no se trabaja con él,. sólo es para defensa del Babalawo v come

con Babá Orun y para salvar la lerí del que lo hereda.

Notas de Orí:

1-La tierra de donde se van a tomar las Lerí recibe el nombre de Ogogoro Iyori Inle (Ogbe

Yono).

2-La piedra que va dentro de Orí se llama Okuta Orí Boyi. La encontró Ogunda Meyi,

cuando Orí se fue de casa de Ogbe Yono y Odi Ka le había convertido en otá y era el

cerebro.

3-La tierra o materia que se cogió por Ayala, para construir las cabezas se llama Inle Olori

Egbe y la tomó Ogbe Yono de la casa de Ogbe Sa.

4-Los que deciden que una lerí sea macho o hembra se llaman macho: Olori Inle Eko

Oko; hembra, Olori Inle Eko Obo. Son sirvientes de Abiola que' es la madre de la

naturaleza.

Inshe secreto de Orí

Para hacerse invisible a la mala suerte.

Se coge y se prepara una lámpara con 16 pedacitos de carbones encendidos; se le echa

encima mirra, almagre, incienso, estoraque, benjuí, resina de mata de marañón y se pone

delante de Orí sobre la atena siguiente:

+

I X X I

I X X I

I X X I

0 X X 0

(X) Es el signo de la persona.

Entonces se le dan dos codornices a Orí y se le canta el suyere.

Suyere:

Emi Yamba Tabele Tiwa Isho Kuku Ina Ekoye

Ashemofuye Fitila Orí Male.

Nota: Se le da también eyebale a la lámpara.

Después ese carbón se machaca y se le agrega otí y con eso se va rayando el cuerpo

cantando lo anterior y después con ewe dundun se limpia el cuerpo y esto se entierra con

las dos akuaro.

Suyere para dar las akuaro:

Oma Orí mofiyé

Oro Orí Akuaro Ike.

Secreto de Orí

Los 16 eboses que se hacen antes de recibir Orí hay dos maneras de realizarlos. Una es

haciendo 1.6 eboses distintos "claves del odun del Awó que lo recibe y la otra es

realizando cuatro eboses de ese signo, cuatro del signo de Kuanardo-Obe, cuatro del signo

del ltá de Odua, cuatro del signo de Igba Odun.

Existe también la costumbre de realizar cuatro del odun de Atefa, cuatro del odun de Ita,

cuatro del odun de Iyoyé y cuatro del signo de Igba Odun.

Ahora si el Awo que va a recibir Orí tuviera en su Atefá cualquiera de estos odun: Babá

Eyiogbe, Babá Oragun, Babá Ogunda Meyi, Ogbe Yono, sí es obligatorio y de rigor hacer

los 16 eboses del signo de Atefá para recibir Orí.

Nota: Lo mismo que el poder al recibir una Igha Odun está en que lo monte un Oni

Shangó, Orí es de competencia del Awo que sea Oló Obatalá.

Orí solamente se queda si el ángel de la guarda de la persona se queda en la tierra. De lo

contrario se lava con omiero de ewe tetenifa y se rompe; pero antes de romperlo se le da

eyebale de un jiojio y se le canta el suyere:

Babá _x_ Oto Eni Egbe

Ma Sokuma

Olorun Masokun

Oto Eru Egbe

Eggun Abure Kogbeninio

Ekikan Eyare

Agba Orí Kogbe Ni Mase

Ekikan Esi Eni

Eni Eniye Iré Orun.

Los pedazos se envuelven en el vestido' de Orí y se les da camino para un recodo del río.

Relación de Orí con Dada Igbañale

Dadá fue el Orisha que utilizó Obatalá por mandato de Olodumare para crear los reinos de

la naturaleza. El era el dueño del Ewe Elu o sea el añil que se emplea para que con un

omiero de sus hojas y de raíz se enjuagaran a los niños cuando nacían para quitarles el

arrastre que traían al mundo en su nueva existencia, es decir desligarlo del pasado de su

otra encarnación.

Este secreto se lo enseñó Dadá a Babá Oró para preparar a los niños chiquitos (Oshé

Paure); después que en este signo de Ifá Baba Oro. sacrificó a su omó más pequeño

entregándoselo a Olofin por medio de Ashikuelú para que todos los. niños pudieran

salvarse y Babá Oro le entregó el secreto de Dadá, por eso cada vez que se hace música

que no sea de Ilú se cierra con un toque de Ilú Aña y un suyere para Dadá.

Estos reinos que domina Dadá intervienen en los Ashiri de fabricación de Babá Oru,

Oduduwa, Igba Odun, Oil, por eso todo el que tiene Orí y si es un Awó Oni Shangó, debe

tener Dadá por necesidad, pues Dadá era el que conocía los secretos de Eda que es el

espíritu de la creación y tenía gran relación con Oshumare en la rotación del eje terrestre y

pudo así cuantificar los días que empleó Olodumare en construir Aiye para que Opon

Samila viniera a vivir con el centro de Aiye.

Orí es el dueño de Adanidawa que es dueño del carácter interior que vive en la

profundidad del intelecto de la persona y es lo que llamamos Eleddá.

Los reinos de la naturaleza son:

Eda Erin……Reino Mineral

Eda Eweko……Reino Vegetal

Eda Eranko…….....Reino Animal

Eda Oma Eni…….Reino de la inteligencia o del espíritu.

Rezo para llamar Orí:

Adifafun Afumare Tinshomo Orumila Niyo

Timode Olodumare Agba Babalawo Ilé

Orunmila Awo Ifá Akuala Ni Orí.

Rezo para llamar Orí:

Ori Agbani Boshe Olorun

Orí Agba Eni Laye Orun

Orí Agba Olofin Lanire

Oba Dupe Ori.

Rezo para llamar Orí:

Orí Beni Kori Ashé

Ashe Ashe Bilari Ipori Layeo

Olorun Osha Lele Eke

Eleri Agbada Emi Muyora

Orí Yami a Popo

Orí Oloñi Orí Alaba Osha

Orun Okun Olofin Layeni

Eledda Nade Orí Bashe Olodumare.

Suyere Unyen a Orí:

Baba Yeun Yeun

Agbarikun Orí Eye Awo Odoniboshe.

Suyere Unyen a Orí:

Babá Orí Aye Olofin

Eye Ni Eye Babá Orí Aye Olofin.

Suyere Unyen a Orí:

Orí Layeo Orí Layeo

Layekun Eye Baba Lorun

Orí Layeo.

Suyere Unyen a Orí:

Babá Youn Yomi

Orí Ifá Eye Olofin Layoni Orun

Suyere Unyen a Orí:

Eye Orí Agbaboremu Orí Ifá

Lawawe Ifa Ireo.

Suyere Unyen a Orí:

Orí Lele Eye Oggan

Orí Lele Eye Oggan

Orí Lashe Eye Kondelokun

Ori Lashe Eye Kondedi

Suyere Unyen a Orí:

Orí Ashé Eye Omo Kuere.

Atena de Ori

Llamada cuando se están escribiendo los odun:

Orí nireo Dederegun

Orí nireo Ifá Ori layeo.

0 I

I 0

0 I 0 0 I I

0 0 0 I I I

0 I 0 I

I I I I

00 I I I I I I 00 00 00 I I 00 I I 00 I I I I 00 00 I I

I I 00 I I 00 00 I I I I I I 00 00 00 I I 00 I I 00 I I

00 I I 00 I I I I 00 I I I I 00 00 I I 00 00 I I 00 I I

I I 00 I I I I 00 00 I I 00 I I 00 I I 00 I I 00 00 I I

I 0 0 I 00 I 0 I 0 0 I 0 I 0 I I I I I I 00 I I I I 0 I I 0 00

I I I I 00 I I 00 I I 0 I I I I I I I I I 0 00 00 I I I I 0 I

I 0 0 I 00 I I I I I I I I I I I 0 I I I I I 0 I I I I I 0 0 I 0 I

0 I I I 0 I 0 I I I 0 I I 0 I 0 00 I 0 0 I I I 0 I I 0 0 I I 0 00

00 I I I I I I 00 00 00 I I 00 I I 00 I I I I 00 00 I I

I I 00 I I 00 00 I I I I I I 00 00 00 I I 00 I I 00 I I

00 I I 00 I I I I 00 I I I I 00 00 I I 00 00 I I 00 I I

I I 00 I I I I 00 00 I I 00 I I 00 I I 00 I I 00 00 I I

I I I I 0 I 0 I I I I I

0 I I 0 I 0 00 I 0 0I

00 00 00 0 I I I I I

00 00 0 I 0 I I I I I

Todo va encerrado en un círculo.

Osain de Orí

Ewe Lanireo

Ewe Ewe Awani Boyeo

Ewe Ewe Lanireo Ewe Ewe Lanireo…… (coro)

Ewe Ewe Lanireo

Ewe Ewe Orí Ewe Lanireo

Ewe Ewe Lanireo Ewe Ewe Lanireo…… .(coro)

Ewe Ewe Orí Osain Lanireo

Ewe Ewe Awani Boyeo

Ewe Ewe Lanireo Ewe Ewe Lanireo …….(coro)

Osain Ewe Abelelekun Mawao

Orí Orí Laye Orí Layeo Orí Ifá

Orí Ifá Bogbo Alaye

Orí Ifá Bogbo Alaye

Onikan Mofun Mawao Orí Lanireo.

Ewe Ewe Lanireo Ewe Ewe Lanireo……..(coro)

Ewe Ewe Orí Lanireo

Ewe Osain Orí Lanireo

Ewe Ewe Lanireo Ewe Ewe Lanireo……(coro)

Ewe Belekun Mawao Orí Ifá

Orí Bele Orunmila Baraba Niregun

Orun Layeo Orí Ifá Ewe Ewe Lanireo

Ewe Ewe Lanireo Ewe Ewe Lanireo……..(coro)

Ewe Ewe Lanireo Orí Mawa

Okun Mawa Orí Mawa

Ewe Ewe Lanireo Okun Mawa

Ewe Ewe Lanireo Ewe Ewe Lanireo……..(coro)

Ewe Ewe Mawa Ifá

Ewe Ewe Orí Mawa Olodumare

Orí Laye Ewe Orí Ifá

Ewe Lanireo

Ewe Ewe Lanireo Ewe Ewe Lanireo……....(coro)

Ewe Ewe Orí Lanireo

Ewe Ewe Osain Lanireo

Ewe Ewe Lanireo Ewe Ewe Lanireo ……(coro)

Ori Belekun Mowa Bogbo Eggun Ara Onu

Bogbo Orisha Bogbo Awa Ni Boyewo

Bogbo Osha Belekun Mawa Orí

Ifá Ewe Ewe Laniero.

Ewe Ewe Orí Lanireo Ewe Ewe Lanireo……..(coro)

Ewe Osain Ewe Malekun Mawa

Osain Ewe Orí Ifá Orí Orunmila Layeo

Ewe Ewe Osain Ewe Lanireo

Ewe Ewe Lanireo Ewe Ewe Lanireo……(coro)

Ana Mawa Ni Boyeo Ni Akoko

Yenile Nile Nile Aye Yoku

Abebe Lorun Orí Okan Ewe Lanireo

Ewe Ewe Lanireo Ewe Ewe Lanireo……...(coro)

Abelekun Mawa

Orí Orí Orí Ori Layeo

Oyikan Belekun Mawa

Oyikan Belekun Mawa

Awo Ni Ara Oni Oluo Iboshe

Arafun Ni Babalawo Aye Ewe Ewe Lanireo.

Ewe Ewe Lanireo Ewe Ewe Lanireo……(coro)

Abure Emini Abure Fulano

Yeni Ifá Oro Layeo

Ewe Osain Ewe Lanireo

Ewe Ewe Lanireo Ewe Ewe Lanireo……..(coro)

Abelekun Mawao Olou Siwayu Emini

Awani Boshewo Ewe Lanireo

Ewe Ewe Lanireo Ewe Ewe Lanireo……..(coro)

Ewe Osain Belekun Mawao Orí

Abelenshe Ni Orí Awani Boshewo

Orí Bawani Boshewo Ewe Lanire

Ewe Ewe Lanireo Ewe Ewe Lanireo…….(coro)

Se continua con los suyeres naturales de **Osain**, empezando con: **Kukuru, Kukuru**, hasta

terminar con **Ekumalawa Ewe Okuma**.

Terminando Osain se prepara la atena haciendo un círculo y se colocan los signos en la

forma siguiente:

Atena que se prepara:

+

x x

x x (Awo que lo esta dando)

x x

x x

+ +

x x x x

x x x x (Los Awo que lo están recibiendo)

x x x x

x x x x

0 0 I I I I I I 0 0 0 0 0 0 I I 0 0 I I
0 0 I I I I 0 0 0 0 I I

I I 0 0 I I 0 0 0 0 I I I I I I 0 0 0 0
0 0 I I 0 0 I I 0 0 I I

0 0 I I 0 0 I I I I 0 0 I I I I 0 0 0 0
I I 0 0 0 0 I I 0 0 I I

I I 0 0 I I I I 0 0 0 0 I I 0 0 I I 0
0 I I 0 0 I I 0 0 0 0 I I

I 0 0 I I 0 I 0 I 0 I 0 I 0 I I I I
I I 0 0 I I I I 0 I 0 0

I I I I 0 0 I I 0 0 I I 0 I I I 0 I I
I I I 0 0 0 0 0 0 I I I 0

I 0 0 I I 0 I I I I I I I I 0 I I
I I I 0 I I I I 0 I 0

0 I I I 0 I 0 I I I 0 I I 0 I 0 0 I 0
0 I I I 0 I I 0 I 0 0I I I

0 0 I I I I I I 0 0 0 0 0 0 I I 0 0 I
I 0 0 I I I I 0 0 0 0 I I

I I 0 0 I I 0 0 0 0 I I I I I I 0 0 0
0 0 0 0 I I I I 0 0 I I 0 0 I I

0 0 I I 0 0 I I I I 0 0 I I I I 0 0 0
0 I I 0 0 0 0 I I 0 0 I I

I I 0 0 I I I I 0 0 0 0 I I 0 0 I I 0
0 I I 0 0 I I 0 0 0 0 I I

I I I I 0 I 0 I I I I I I

0 I I 0 I 0 I 0 0 0 I 0 0 I

0 0 0 0 0 0 0 I I I I I I

0 0 0 0 0 I 0 I I I I I

Llamada que se hace cuando se está pintando la Atena

Orí Nireo Dedere Gun

Orí Nireo Ifa Orí Layeo

Este suyere se canta mientras se está pintando.

Suyere para echar el Ewe sobre la Atena

Orí Bewa Ewefao

Ewefa Ewefao Ewefa…….(coro)

Este suyere se canta mientras se está echando el ewe.

Suyere para cuando se está limpiando al que lo recibe

Olofin Ewe Beni Ewe

Sara Pairo…….(coro)

Suyere para cuando se trae la euré

Ofo Lerí Lomu Pairo

Pairo Pair…….(coro)

Después se arrodillan todos y se procede a dar obi a Orí.

Rezo:

Orí Orí Orí Bawa Orí Iboru Iboya Iboshishé

Orí Layeo Mawa Belekun

Orí Layeo Eni Ifá

Orí Layeo Orí Ifá

Orí Layeo Aba Belekun

Orí Layeo Orí Ifá

Orí Layeo Ori Ifá Orí Layeo Orí Ifá……(coro)

Babá Belekun Osha Niwe

Orí Ifá Orí Layeo

Babá Belekun Osha Niwe

Orí Ifá Orí Layeo Babá Belekun

Orí Layeo Orí Ifá Orí Layeo Orí Ifá……(coro)

Masheto Layire Babá Timbelaye Timbelorun

Bogbo Ara Onu Awa Nilodeo Loru Laye

Bogbo Kaleno Osha Orí Layeo Ifá Belekun

Orí Layeo Orí Ifá Orí Layeo Orí Ifá……(coro)

Orí Labeye Mofa Niwe

Logun Banagun Osha Belukun Ifá

Orí Layeo Ori Ifá

Orí Layeo Orí Ifá Orí Layeo Orí Ifá……(coro)

Babá Belekun Orunmila Obaraba Niregun

Awani Boshe Eniba Obewene Orunmila

Yeku Mewa Awani Boyeo Ifá Belekun

Orí Layeo Orí Ifá Orí Layeo Orí Ifá……(coro)

Orí Orí Bawani Ifá Olofin

Orí Layeo Ifá Balekun

Orí Orí Bawani Ifá Olofin

Orí Layeo Ifá Belekun

Orí Layeo Orí Ifá Ori Layeo Orí Ifá……(coro)

Orí Orí Bawani Boshewo

Yeku Omi Ni fulano

Orí Bawao Ifá Ori Layeo Ifá Belekun

Orí Layeo Orí Ifá Orí Layeo Orí Ifá……(coro)

Orunmila Orunmila Eleripin

Orunmila Anilaye Nifá

Orun Belelkun Mawao Orí Ifá.

Orí Layeo Orí Ifá Ori Layeo Orí Ifá……(coro)

Orí Ifá Orí Ifá Orí Ifá Orí Layeo

Ifá Belekun Mawao

Orí Layeo Ení Ifá Ení Layeo Orí Ifá……(coro)

Ana Yokun Lorun Male Sota

Awani Bokun Awani Ifá

Orun Mawao Eni Ifá.

Orí Layeo Ení Ifá Ení Layeo Orí Ifá…….(coro)

Eyewe Wawa Okun Orun Olodumare

Awawafo Olodumare

Orí Layeo Ení Ifá Ení Layeo Orí Ifá…….(coro)

Bahá Belekun Orunmila Orunmale Wamale

Shangó Oba Kosó Babá Mi Babá Mi

Oshanla Biriniwa Lane Eni Ifá

Orí Layeo Eni Ifa Orí Layeo Eni Ifá……..(coro)

Ayaguna Aya Kulo

Orí Timbale Timbelorun

Watiniye Layeo Orí Ifá

Ori Layeo Ení Ifá Orí Layeo Ení Ifá……..(coro)

Orunmila Barabaniregun Owani Bokun

Ni Atena Mawani Layeo Ori Layeo Orí Ifá.

Orí Layeo Ení Ifa Orí Layeo Ení Ifá……..(coro)

Terminada esta llamada se reza Oshé Bile y se da obi, después se rezarán los **Meyis**.

Babá Eyiogbe Abani Boshe Ni Laye

Agba Olorun Orí Ifá.

Agba Olorun Ori Ifá Agba Olorun Orí Ifá…… (Coro)

Babá Oyekun Meyi Abani Boshe Ni Laye

Agba Olorun Orí Ifá.

Agba Olorun Ori Ifá Agba Olorun Orí Ifá…… (Coro)

Baba Iwori Meyi Abani Boshe Ni Laye

Agba Olorun Orí Ifá.

Agba Olorun Ori Ifa Agba Olorun Orí Ifá……(coro)

Babá Iroso Meyi Abani Boshe Ni Laye

Agba Olorun Orí Ifá.

Agba Olorun Orí Ifá Agba Olorun Orí Ifá……(coro)

Babá Ojuani Meyi Abani Boshe Ni Laye

Agba Olorun Orí Ifá.

Agba Olorun Orí Ifá Agba Olorun Orí Ifá……(coro)

Babá Obara Meyi Abani Boshe Ni Laye

Agba Olorun Orí Ifá.

Agba Olorun Orí Ifá Agba Olorun Orí Ifá……(coro)

Babá Okana Meyi Abani Boshe Ni Laye

Agba Olorun Orí Ifá.

Agba Olorun Orí Ifá Agba Olorun Orí Ifá……(coro)

Babá Ogunda Meyi Abani Boshe Ni Laye

Agba Olorun Orí Ifá.

Agba Olorun Orí Ifá Agba Olorun Orí Ifá……(coro)

Babá Osa Meyi Abani Boshe Ni Laye

Agba Olorun Orí Ifá.

Agba Olorun Orí Ifá Agba Olorun Orí Ifá……(coro)

Babá Ika Meyi Abani Boshe Ni Laye

Agba Olorun Orí Ifá.

Agba Olorun Orí Ifa Agba Olorun Orí Ifá……(coro)

Baba Otrupon Meyi Abani Boshe Ni Laye

Agba Olorun Orí Ifá.

Agba Olorun Orí Ifá Agba Olorun Ori Ifá……(coro)

Babá Otura Meyi Abani Boshe Ni Laye

Agba Olorun Orí Ifá.

Agba Olorun Orí Ifá Agba Olorun Orí Ifá……(coro)

Babá Irete Meyi Abani Boshe Ni Laye

Agba Olorun Orí Ifá.

Agba Olorun Orí Ifá Agba Olorun Orí Ifá……(coro)

Babá Oshe Meyi Abani Boshe Ni Laye

Agba Olorun Orí Ifá.

Agba Olorun Orí Ifá Agba Olorun Orí Ifá……(coro)

Babá Oragun Meyi Abani Boshe Ni Laye

Agba Olorun Orí Ifá.

Agba Olorun Orí Ifá Agba Olorun Orí Ifá……(coro)

Orí Layewo Yemi Ifá

Orí Layewo Orunmila Yemi Ifá

Orí Layewo Orunmila Orí Ifa.

Aba Olorun Orí Ifá Aba Olorun Orí Ifá……(coro)

Orunmila Ani Ade Ifá Odara Emi Odara

Bogbo Juani Odara Moyunkayo Mama Nankerepo

Orí Layeo Ifá Odara.

A continuación empieza la matanza

Aure Eye Aure Layeo

Shewele Shewele……(coro)

Este suyere se repite tres veces

Eye Yeyere Orí Mayekun Mawao

Orunmila Mayekun Mawao Yenyere Ifá

Yenyere Ifá Mayekun Mawao Yenyere Ifá……..(coro)

Yen yere Ifá Mayekun Mawao

Yenyere Ifá Mayekun Mawao

Yenyere Ifa Mayekun Mawao Yenyere Ifá……..(coro)

Orunmila Eleripin Barabaniregun

Orumale Isoda Ayakabo Owotiko

Tika Meforibale Orí Layeo Mayekun Mawao

Yenyere Ifá Mayekun Mawao Yenyere Ifa……(coro)

Orunmila Mayekun Mawao

Yenyere Ifá Mayekun Mawao Yenyere Ifá……(coro)

Orunmila Eleripin Barabaniregun

Orí Ifá Mayekun Mawao

Yenyere Ifá Mayekun Mawao Yenyere Ifá……(coro)

Eye Aure Ni Addie Eyele

Orí Ifa Mayekun Mawao

Yenyere Ifá Mayekun Mawao Yenyere Ifa……(coro)

Orí Ifá Olofin

Mayekun Mawao

Yenyere Ifá Mayekun Mawao Yenyere Ifá……(coro)

Orí Orí Ifá Ifá Orí

Mayekun Mawao

Yenyere Ifá Mayekun Mawao Yenyere Ifá……(coro)

Orí Moyewo Ifá Odara Eni Odara

Bogbo Ori Awo Ire Layeo

Ifá Ni Laye Mayekun Mawao.

Yenyere Ifá Mayekun Mawao Yenyere Ifá…….(coro)

Orí Obe Dante Moforibale Orumale Wamale

Iboru Orí Ifa Meyekun Mawao

Yenyere Ifa Meyekun Mawao

Yenyere Ifa Mayekun Mawao Yenyere Ifa …….(coro)

Los Meyis y los que están recibiendo

Babá Eyiogbe **rezo**

Orí Ifa Mayekun Mawao

Yenyere Ifá Mayekun Mawao Yenyere Ifá……..(coro)

Babá Oyekun Meyi **rezo**

Orí Ifa Mayekun Mawao

Yenyere Ifa Mayekun Mawao Yenyere Ifá…….(coro)

Babá Iwori Meyi **rezo**

Orí Ifá Mayekun Mawao

Yenyere Ifá Mayekun Mawao Yenyere Ifá…….(coro)

Babá Odi Meyi **rezo**

Orí Ifá Mayekun Mawao

Yenyere Ifá Mayekun Mawao Yenyere Ifá……..(coro)

Así hasta terminar con los Meyis y los que están recibiendo, después cierra con este

Suyere:

Babá Layé Ifá Orí Laye

Nifa Mokun Awani Orun

Yenyere Ifá Mayekun Mawao Yenyere Ifa…….(coro)

Cuando se presenta las partes de la Aure:

Babá Ni Ami Layeo Ala Belekun

Ala Aure Ayawa Ni Bofun Orí Bawao

Ala Ala Orí Layeo

Ala Ala Orí Layeo……(coro)

Ala Ala Orí Layeo

Ala Ala Orí Layeo……(coro)

Awewe Ni Borun Layeo

Aturawa Nifa Ala Orí Layeo

Ala Ala Orí Layeo…….(coro)

Eteniwa Ashé Eteni Ashé

Eteni Ifá Eteni Ashé……. (coro) **se repite tres veces**

Awani Bokun Awani Layeo

Orí Ifá Etemi Ashé

Orí Ifá Etemi Ashé

Etemi Ashé Etemi Ifá

Etemi Ashé Etemi Ifá…….(coro)

Después que se tapa con el cuero las carnes, se presentan las carnes que se salconchan con

este **suyere:**

Belekun Mowao Eure Eure Eure

Belekun Mowa Orí.

Eure Eure……..(coro)

Eure Eure Belekun Mawao

Eure Lure Belekun Mawao

(El coro se repite)

Ayani Layeo Orí Laye

Belekun Mawao Eure Eure

Eure Erue Belekun Mawao

Eure Eure Belekun Mawao……...(coro)

Belekun Mawao Orí Orí

Elese Belekun Mawao Orí Ori

Belekun Mawao Eure Eure

Belekun Mawao Lure Eure……(coro)

Eure Orí Mayawa Nilorun

Aboni Iwoshebo Orí Orí

Belekun Mawao Orí Orí

Belekun Mawao Eure Eure

Belekun Mawao Eure Eure

Belekun Mawao Eure Eure……(coro)

Eure Eure Orí Layeo

Euré Eure Belekun Mawao

Belekun Mawao Eure Eure

Belekun Mawao Eure Eure

Belekun Mawao Eure Eure…….(coro)

Orí Layeo Orí Layawa Ifá

Ifá Ni Layeo Eure Eure

Belekun Mawao Eure Eure

Belekun Mawao Eure Eure…….(coro)

Orí Orí Eure Orí

Eure Eure Mayawe Moliju

Eyebale Belekun Mawao

Eye Orí Orí Belekun Mawao Orí Orí

Belekun Mawao Eure Eure

Belekun Mawao Eure Eure…….(coro)

Junimu Junimu Eyebale Ni Layeo

La Araele Lese Orí Mayekun Mawao

Orí Junimu Belekun Mawao Ori Orí

Belekun Mawao Eure Eure

Belekun Mawao Eure Eure……..(coro)

Mayekun Mawao Babá Ni Layeo Ifá Orí

Ifá Orí Mayekun Mawao Orí Orí

Belekun Mawao Eure Eure

Belekun Mawao Eure Eure……..(coro)

Eure Nana Wani Boshewo Orí Orí

Junimu Eyebale Mayekun Mawao Orí Orí

Belekun Mawao Eure Eure

Belekun Mawao Eure Eure……..(coro)

Ifá Orí Ifá Orí Orí Ifá Balalawo

Orisha Bati Bokun Eni Ifá Babalawo

Orí Ifá Mayekun Mawao Orí Orí

Belekun Mawao Eure Eure

Belekun Mawao Eure Eure……..(coro)

Eure Eure Ifá Ifá Yumu Mawa Ni Layeo

Adeshina Ifá Ni Layeo Belekun Mawao Orí Orí

Belekun Mawao Eure Eure

Belekun Mawao Eure Eure……..(coro)

Orí Orí Laye Babalawo Orun Layeo

Orí Orí Belekun. Mawao Ifá Orí Orí

Belekun Mawao Eure Eure

Belekun Mawao Eure Eure……(coro)

Ifá Ni layeo Orunmila Eleripin

Eleripin Belekun Mawao Orí Orí

Belekun Mawao Eure Eure

Balekun Mawao Eure Eure……(coro)

Eleripin Orunmila Eleripin Orí Orí

Orunmila Eleripin Orí Orí

Belekun Mawao Orí Orí

Belekun Mawao Eure Eure……(coro)

Cuando se borra la Atena se reza:

Orí Bashe Orí Awayeni Ifá Orí Orunmila Orí Ifá Adeleni Ifá Mowaye Okun Loye

Awani Boshe Orí Tiniwoshe Arin Loye Eran Belekun Mawao Ishe Sarayeye Orí

Leye Sarayeye Belekun Mawa Orí Laye Awani Boshe

Ni Laye Ni Ifá Bogbo Awo Timbeleye Timbelorun lyalosha Awalawa

Aye Yeru Timbelaye Timbelorun Bogbo Ara Onu Bogbo Eggun Orí Lekun Bawani

Boshe.

A continuación este suyere:

Orí Nana Orí Bawa Osha Sarayeye

Orí Nana Babá Eyioko Araye

Orí Nana Orí Sarayeye Belekun Mawao

Orí Orí Sarayeye..

Después cuando se lleva a entregar la eran y todo lo de la atena, se canta este suyere:

Orí Yekun Mawo Orí

Olokun Lona Yawao

Belekun Mawao Orí

Joro Joro Orí Orí Mayekun Mawao

Ariku Mayawa Iku Orí

Joro Joro Orí Orí Mayekun Mawao.

Olofin Joro fora Orí Olofin

Mayekun Mawao Orí Orí

Ifá Orí Layeo Orunmila Barabaniregun

Orun Laye Ni Ifá Mawa Lokun Orun Laye

Orí Ifá Orí Mawao

Tratado de Oddua Aremu

Historia y herramientas de Oddua Aremu

Oddua Aremu es el verdadero nombre de Oddua. Significa: años pasados y venideros, años

cansados, el comienzo y el fin, la vida y la muerte.

En sus herramientas está detallado el significado del ser humano en esta vida.

Cofre de metal: de plata o acero niquelado. Se mantiene herméticamente cerrado con candado, por

respeto a todo to desconocido y oculto de esta vida.

Seis addanes o aros: Significan los seis planetas más cercanos a la tierra y significa tambié n los

seis Orishas más importantes de nuestra religió n que se simbolizan a traves de los astros.

Seis escudos triangulares: Simbolizan las guerras que tiene el ser humano a través de su vida en

esta tierra.

Una escalera: Es el medio que nosotros los humanos tenemos para llegar hasta Oloddumare.

Un escudo triangular grande con el ojo del Santísimo en medio. Es la vista del Todopoderoso sobre

nosotros en este mundo.

Un pequeño ataúd con un esqueleto dentro. Significa que todo ser humano no es eterno en esta

tierra y que ese es el final de todos nosotros.

Una serpiente: Simboliza la maldad y las fuerzas satánicas sobre todo ser viviente en este mundo

(Alosi).

Dos figuras de hombre y mujer. Es el símbolo de nuestra creación en esta tierra.

Ocho Pauye (manos cerradas). Es el significado del poderío del ser supremo sobre nosotros.

En todas estas herramientas está manifestado el por qué nosotros en la tierra; nuestra trayectoria en

ella. Ese es el significado de Oddua.

Por qué, cuándo y quién lo recibe

Cuando en un registro de ltá de diloggun venga 16-15-88, ya sea en Elegguá o en el Angel de la

Guarda. Tiene que estar preparado y resguardado con este Orisha que como dije anteriormente, es

el comienzo y el fin. Así mismo se recibe en caso de enfermedad grave, pues es lo ultimo que

recibe el Iworo.

Se recibe tambien cuando sale de padre del Iyawo.

Ceremonia del monte

Se debe hacer primero que todo, incluso antes de preparar el Elegguá, pero siempre un día jueves.

El Appaguan tiene que salir a un monte y allí buscar un lugar donde él, el padrino y quien lo va a

recibir puedan trabajar. En ese monte se debe de buscar un lugar claro, en el cual pueda pintarse en

el suelo con cascarilla un circulo redondo.

Después se colocan los nueve platos y las firmas que tambié n van pintadas en el suelo y que se

queman con la fula. Ya pintadas las firmas, el Appaguan empieza su canto, llamando a los cuatro

vientos e invocando a todas las fuerzas de la naturaleza:

Eee Abori Osa, Eee Omo Orisha Eweee. Abori Orun, Abori Nana Abbori Ile Ekun

Este canto es el únic o que se entona, no otro, esto lo recalco porque hay Oriate que les gusta

improvisar en las ceremonies y esto es un error, porque puede traerle serias consecuencias al que lo

recibe y a los participantes. Si es verdad que Oddua le va a responder con salud a la persona, la

naturaleza tiene que dar su prueba.

El orden por seguir en el oro de los Oshas en el lavatorio es este: Elegguá, Oggun, Oshosí, Inle,

Asowano, Orishaoko, Dada, Oke, Abuse, Aggayu, Shangó, Yewa, Obba, Oya, Yemayá, Oshun,

Orula, Obatalá y Oddua.

El jabón se tiene que sacar en el canto de Shangó. Yo recomiendo que el agua que se use en Oddua

sea agua bendita a todos los enjuagues y para el Osain

Comó preparar un Elegguá para Oddua

Hay que preparar un Elegguá que lleva Oddua y cuyo nombre es Eshu Alai Bodde (mensajero de

los Oshas). Para preparar esto hay que hacer un machuquillo.

Esto se hace con el Oke de la persona que lo va a recibir (piedra grande que vive dentro de

Obatalá).

Este machuquillo se fabrica con dieciséis hierbas de Obatalá o de todas la que conoce la persona

que to va a fabricar, por lo menos tienen que ser dieciséis y entre dichas hierbas las siguientes:

Atiponla, siempre viva, verdolaga, peregún, peonía, hierba fina, sauce blanco, galán de noche,

higuereta, ceiba, álamo, muralla, helecho de río, yagruma y campana blanca.

Dieciséis pimientas de guinea.

Pescado ahumado.

Jutía.

Maiz tostado.

Coco seco.

Ocho babosas.

Un hueso de muerto.

Ashe de la lerí (obi, ori, osun, kola).

Telas de la cabeza: Roja, blanca, amarilla y azul.

Tierra de cuatro esquinas, río, mar, monte, pa lmas, jimaguas, frente y fondo de la case de la

persona que lo va a recibir.

Una piedra lavada en Obatalá.

Un pedacito de oro.

Un pedacito de plata.

Todos estos ingredientes se unen y se hace el machuquillo.

Después se envuelve en la tela roja y se hace la mezcla del cemento.

Con este macuto se hace la carga del Elegguá.

Al que se forra con caracole llevará de lanza diez agujas, una espuela de gallo que se le haya dado

a Shangó y una pluma de loro africano.

Herramientas de Oddua

Un cofre de metal, de plata o acero, con su candado, debe de medir un pie de largo, por 10

pulgadas de ancho. La herramienta de Yembo con el bastón de cedro. Un ataúd de cedro con el

esqueleto de plata dentro; el ataúd tiene que tener ocho pulgadas de largo y dos de ancho.

Ocho Pauye o bastones.

Ocho adanes o aros.

Ocho escudos triangulares.

Un escudo triangular grande con un ojo en el medio.

Un escalera de ocho pulgadas de alto.

Un veintiuno o serpiente (como de cuatro pulgadas de largo).

Un juego de herramientas de Obatalá.

Un hombre y una mujer (como de cuatro pulgadas de alto).

Ocho piedras de china blanca.

Un bola de marfil.

Un bola de nácar.

Dos manos de caracoles de dieciocho.

Ocho dados de uso.

El collar de Oddua se debe de ensartar de esta manera: dieciséis agua y jabón, un nácar, un coral,

un nácar, dieciséis agua y jabon, y así sucesivamente hasta darle el largo deseado.

El padrino de Oddua tiene que preparar el cofre; solo el esta calificado para hacerlo.

La persona que recibe Oddua se le tiene que entregar Bromu, que se compone de una piedra como

la de Oke y una mano de caracoles de dieciocho y Oke vive en una tinaja barro pintada de verde y

blanco, Oddua lleva Oyugbona, es decir, el padrino no lo puede parir y lavarlo a la misma vez.

Todo el que entre al cuatro tiene que tener este Orisha.

Preparacitin del cuatro y trono de Oddua

Todo el cuatro tiene que estar forrado de tela blanca incluido el techo y las paredes. En la esquina

se hace el trono de Oddua.

Este se hace con telas finas y brocadas blancas (lo mejor que se pueda) con varios búcaros con

flores blancas preferiblemente azucenas o lirios blancas.

El cuarto debe estar alumbrado con luz de velas solamente; no puede haber luces o reflejos de luz

eléctrica o solar, ya que este Orisha exige la ceremonia de noche. El reflejo de otra luz puede ser una

catástrofe y causar pérdidas de vidas de las personas que se hallen en el cuarto.

Advertencia: Toda persona que vaya a participar en la ceremonia de Oddua no debe tener contacto

sexual durante los tres dias de la ceremonia, ni los tres días después.

Antes de empezar tienen que preparar al muerto como si fueran a hacer Oya y hay que darle de comer

al muerto to que él marque (yo particularmente le doy carnera).

Osain

Poner las hierbas en la estera; mientras más hierbas de Obatalá será más beneficioso para la persona

que lo va a recibir.

Se acomodan cuatro palanganas: Elegguá, Shangó, Bromu, Oddua. En la palangana de Oddua ya

salen lavados Yembo, Ossabelli y Burumu , que son los Orishas que viven y comen con él.

Un Osain, como si fuera a hacer Obatalá , lo único que varía es que en la palangana de Oddua se le

pone dieciséis pimientas de guinea. Cuando se termina Osain, se empieza el lavatorio, es decir el

nacimiento del Osha. El Appaguan, que dirige esta ceremonia, tiene que tener altos conocimientos de

cantos y rezos de estos Orishas.

Sacrificio:

Elegguá: Un chivo, un gallo blanco.

Elegguá: Un chivo, un gallo (de Oddua).

Shangó: Un carnero, dos gallos blancos, una jicotea, una guinea, dos codornices.

Aclaración: Shangó tiene que comer antes de Oddua porque Shangó en su primera etapa en la tierra

es Osabelli, es decir, el mismo Oddua en persona.

Bromu: Dos gallos blancos, dos palomas blancas y una guinea Blanca.

Obatalá y Oddua comen juntos, ya que Obatalá es quien va a hablar por Oddua, el día de Itá

cuando se termine el lavatorio.

El cofre de Oddua se tierra y no se abre hasta que vaya a parin

En el sacrificio él come con el cofre cerrado, es decir, simbólicamente. Quien coge toda la sangre en su

sopera, es Obatalá.

2 chivas blancas.

8 gallinas.

8 codornices.

8 guineas.

101 palomas blancas.

Hay que dar las cie nto una (101) palomas blancas, lo digo porque sé que se ha dado Oddua con

dieciséis palomas, pero son ciento una palomas obligatoriamente.

Todo esto se hace a la luz de las velas.

Terminada la matanza, se dejan reposar los Orishas en el suelo por espacio de dos horas (hasta

que se laven). Elegguá, Shangó, Bromu, Obatalá quedan en el suelo pero, Oddua va para su trono.

A los animales del sacrificio no se le sacan las asheses, pues todos se envuelven en sábanas

blancas. En el patio de la casa se abre una fosa en forma de tumba y se entierran allí.

Día de Itá

AI tercer día, bien temprano, se comenzará el Itá, donde estos Orishas hablarán a la persona que

los recibe.

El Nangareo se hace con aqua de arroz, cascarilla, agua bendita, manteca de cacao y una

cucharada de azucar Blanca. En el patio de la casa se hace el Nangareo.

Se prepara la estera con la sábana Blanca y todo el mundo tiene que estar vestido de blanco.

Comienza el Itá. En este orden hablan: Elegguá, Shangó, Obatalá y Obatalá (de nuevo porque el

habla por Oddua).

Oddua tiene que estar en el trono por espacio de dieciséis días; los demás Orishas después del Itá

se ponen en su lugar.

Cómo atender a Oddua

l.- Si se va a tener en el cuarto de Osha, hay que ponerlo en un sitio donde nadie le pase por

debajo y donde no le de mucha claridad.

2.- La persona que tiene Oddua debe tratar de no tener vida sexual en día jueves, si la tie ne que

tener un pequeño omiero con unas cuantas hierbas de Obatalá y bañarse antes de entrar donde

esta Oddua.

3.- Este Orisha es de mucha paz y mientras menos se le moleste es mejor ya que el hace su

funcion muy pausadamente.

4.- Cuidarse de griterías, ni peleas delante de él.

5.- Se atiende igual que a Obatalá, es decir, el día que se pone en el trono ya tiene que estar

preparado Como Obatalá , ya que el cofre no se puede abrir hasta que este Orisha no vaya a parir.

Cantos de Oddua

1) Oriate Aremu Oddudua Eru Marere

Aremu Oddudua Eru Marere

Eco Acolona Ecolona Ee Aguadeo

Eco Colona

Coro Repite

Oriate Equi Manbo Emo A La Chenireo

Inle Omo Lotingua Oddun Aremu

Coro Repite

Oriate Esi Manbo Omo La Chenireo

Inle Omo Lotiguao Oddun Aremu

Coro Repite

Oriate Eki Baba Lecuaye Equi Baba Locuaye

Omologuo Lerí Tuto Morere Acolona

Coro Repite

Oriate Eki Baba Agua Lode

Coro Repite

2) Oriate Odudu Aremu Eddudu Aremu Baba Aremu Edudu Ifarangue (dos veces)

Oddua y sus caminos

Oddua es el Orisha que representa a Olofin; al espíritu de éste. En la tierra es el espíritu más

fuerte que se conoce en el panteón Lukumí, sin él no se puede hacer nada.

Tiene potestad y dominio sobre todos los demás Orishas.

El es el Orisha que domina todos los designios de la tierra y dueño de todos los seres humanos,

puede venir por cualquier cabeza, se le conoce como un Obatalá, pero é1 es Olofin humanizado

en persona, es un Orisha guerrero que quema pólvora, es el segundo después de Oloddumare, es

el verdadero afeisitá de éste, él castiga a sus hijos de acuerdo a la situatión de estos en la tierra.

Este Orisha no lo deben dar los Babalawos que no to hayan recibido, y lo pueden dar los

santeros que lo tengan recibido.

Este Orisha lo trajeron a Cuba los Oloshas. A los Babalawos se los dio en Cuba la difunta Cuca

Oddua, según cuentan viejos consagrados.

Para que sea bien recíbido, para que sea bien hecho, debe de darse dos a la vez y los Babalawos que lo

vayan a recibir, tienen la obligación de llamar a Oloshas y a Oriates, ya que tiene Itá y los Oluos no

tienen o no pueden tocar el dilogun.

Cuando se recibe este Orisha hay que darle 101 eyele funfun, de lo contrario no está bien hecho.

Tampoco vive en una sopera como cualquier Obatalá .

Este vive en un cofre de metal y preferiblemente de plata, lleva su Elegguá, Osun y Osain.

También a quien lo recibe se le debe dar Bromu y Yembo.

Cuando se va a recibir a este Orisha tiene que haber en el cuarto de Osha, un Oriate competente y

capacitado con todos los conocimientos de este Orisha, por lo menos cuatro santeros que lo tengan

recibido, este Orisha tiene Oyugbona.

Los caminos de Oddua

l.- Oddua Olofin. Lleva un majá, un camaleón, un muñeco, una manilla, una campana, una

cara, dos manos (pauye), dos pies, un corazón, dos riñones (todo esto de plata), además

de las herramientas antes dichas.

2.- Oddua Abelli Lucosan. Todo lo de éste es doble.

3.- Oddua Odofatolo. Este es sencillo.

4.- Oddua Oloco. Este es sencillo.

5.- Oddua Ataña. Este es sencillo.

6.- Oddua Abelli. Este es sencillo.

7.- Oddua Ocaran. Este es sencillo.

8.- Oddua Abalbo. Este es sencillo.

9.- Oddua Acueci. Este es sencillo.

10.- Oddua Ocualosina. Este es sencillo.

11.- Oddua Atala. Este es sencillo.

12.- Oddua Otula. Este es sencillo.

13.- Oddua Alaguana. Este es sencillo.

14.- Oddua Aguema. Este es sencillo.

15.- Oddua Abesi. Este es sencillo.

16.- Oddua Enin. Este es sencillo.

17.- Oddua Aguadecan. Este es sencillo.

18.- Oddua Ocalambo. Este es sencillo.

Forma de hacer Osain de Oddua

Un coco seco lo más grande posible, el cual tiene que limpiarse bien raspándolo, hasta que el cascarón del

coco quede lo más chino posible.

A este coco, por la parte donde tiene ojitos, con una barrena bien fina primero y gruesa después cosa que

los agujeros queden to suficientemente grandes para poder introducir dentro los ingredientes siguientes:

Cuatro piedrecitas chinas, lo más pequeñitas posibles que se encuentren (tiene que estar lavadas por Obatalá);

una cabeza de codorniz; una jicotea; un pedazo de piel de leopardo; dieciséis pimientas de quinea;

machuquillo de hierbas de Obatalá; ashe de la cabeza de un hijo de Obatalá; dieciséis agujas; ocho

pedacitos de palo de ceiba, de yo-puedo-más-que-tú; tierra de cementerio, de cuatro esquinas, de una palma

real; dieciséis babosas; orí; obi; osun y kola; un pedacito de nácar y otro de marfil y la cabeza de una tiñosa

hecha polvo.

Una vez formado éste, se entierra al pie de una ceiba por dieciséis días, pasados éstos, se saca y se

lava en el lavatorio de Oddua y come con éste; la sangre no se le quita, se saca para el patio y se

deja que se seque bien; una vez seco se pone colgado al lado de donde se tenga a Oddua.

Ewe de Odduá

Guacamayo, Curujey, trepadera, Higuera, Romero, Ceiba, Yantén, Flor de mármol, Millo,

Algodón, Campana, Jobo, Prodigiosa, Almendra, Belladona, Madreselva; Peonía, Marpacífico,

Alamo, Albahaca cimarrona, Ateje, Berbagajo, Salvia, Coquito Africano, Jaguey macho. Fruta del

pan. Platanillo de Cuba.

Tratado de Oduduwa

Tomo 1

Ceremonia de Oduduwa

Teníendo ya preparado todos los elementos constituyentes de este Orisha:

1- Cofre del secreto

2- Cráneo de madera

3- Ayé cobo

4- Eyá de madera

5- Herramientas

6- Tinaja de Bromú

7- Tinaja de Brosia

8- Tinaja o cazuelita de Agboni

9- Atemoleta de Oduduwa

10- Recipiente donde se guarda Oduduwa

Primer Paso

Siete días antes se le hará paraldo y realizará el llamado tránsito de Oduduwa, los que lo van a

recibir.

La noche antes dormirán en el suelo antes los fundamentos que posean, con sus cuerpos

embarrados de manteca de cacao, corojo, miel, aguardiente y cascarilla.

Así embarrados irán hacia el lugar del ceremonial, llevando un polio blanco, una paloma blanca,

1/a metro de tela blanca y una vela, vestirán una ropa vieja, que será la misma que usarán el día

que reciban Oduduwa y se enterrará en el kutún, se tendrá preparado un omiero de llantén, higo,

siempreviva y salvia.

El paraldo se realiza de la forma corriente, solo que en la tela nada más se pondrá Odika y en el

suelo detrás del individuo se amarrará el pollo con la tela y la paloma blanca sobre el pollo.

Después de moyubar y dar cuenta de lo que se va realizar y por qué, se le entrega el pollo y la

paloma amarrandose todo en la tela y se le entrega al individuo para que lo levante y lo presente

al cielo y pida. Se toma el bulto de sus manos, se limpia bien a la persona y se deja caer

fuertemente detrás.

Debe morir el polio y mantenerse viva la paloma.

Atemoleta de Oduduwa

Este es el símbolo del poder de Oduduwa y la representación del poder que con Orúnmila tiene en

Ifá.

A Oduduwa tradicionalmente se le ha puesto una bola de billar por desconocimiento y por la

similitud que la atemoleta de Oduduwa tiene con una bola de billar, pero éste es el poder que

Oduduwa tiene del Odun Iwori Bofun.

Se amasa la tierra del cementerio de donde se sacó el Eggún, arena de río, de mar, iyefá de

Oduduwa, atemoleta de Ifá, polvo de huesos del kutún y de las sobras de los plantes de Oduduwa,

azufre, marfil, mármol hecho polvo de una sepultura, una mano de caracoles hecho polvo, ashé de

todas clases, ekú, eyá, awadó, bogbó lerí de las que se usan en Oduduwa, sangre de todas las

clases, omótitún (en polvo), polvo de 21 o más palos, donde no falte ramón, moruro, cedro, jagúey,

orí, epó, etá eledé, efún, otí, oñi, dieciséis ataré; se machaca un mate, un guacalote, un ojo de buey

y se le agrega a la carga: ceniza de telas de todos los colores, polvo de arroz y bogbó eré.

A esa masa se le da forma de una bola algo más pequeña que las tradicionalmente conocidas bolas

de billar, se amasa con cemento blanco y oñi ashé, agua de río, mar, lluvia, pozo, cascada, rocío,

más la sangre de una eyelé que se le da al agua y a la carga.

Se hacen las bolas, se pulen y se pinta el odun de Iwori Bofun, vive dentro del recipiente de

Oduduwa y es su atemoleta, representación del poder de Ifá compartido con Orunmila. Lleva

dentro un ikín de cuatro ojos y una otá funfun, lleva babosas machacadas.

Nota: Es bueno señalar que la lerí de Eggún que se usará para montar Oduduwa cuando se trae de

Ilé Yewá para ilé, se debe pintar un irawo de Odi Ka y al pie del asiento de Orun darle de comer un

akúko funfun, una adié jabado, una paloma Blanca, un etú, un adán vivo. Ahí comeran las otá que

van dentro del cofre, se llama bien a Orun, Olokún, Olofin y Shangó.

Las cabezas se guardan para cargar y los animales para onika.

De la parte superior de ésta lerí de Egun se cogeran dieciséis partes para las tapas interiores de los

cofres, el resto se usara para las cargas de Agboni, Bromu y Brosia que acompañan a ese Oduduwa,

también comerán las lowo y los eleses de ese Eggún que se usarán en la carga.

Al pie de toda esas ceremonias debe estar aragba o hacerse al pie de ella. Para que sea más facil el

awó debe tener preparado el secreto de aragba en una maceta grande en su casa, con una ceiba

sembrada, que le facilita el ceremonial y le evita el tener que trasladarse a la ceiba.

Otros Oduduwa

El cobo cargado que va dentro de Odua, el cráneo y el pescado de madera, el herramental,]as

piezas se cargan con:

Afoshé gungun Eggún, marfil, afoshé de huesos de kutún y las sobras de los plantes, ocho ataré; el

cobo lleva una alaguema entera y se le pone un caracol como ojo.

Lleva además bogbó ashé e iyefá de Oduduwa.

Las personas que reciben saldrán todas hacia la ceiba, llevando el bulto del paraldo, to pondrán

allí y encenderán la vela con que se les hizo el paraldo, regresarán a la casa y al llegar a la

puerta los estarán esperando, se les echará agua y se les soplará aguardiente en la cara, entrarán a

bañarse y se vestirán de limpio, guardarán esa ropa para el ceremonial.

El omiero con que se bañarán es el que previamente estaba preparado. Todo esto debe realizarse

de ser posible antes de las 12 del día.

Segundo Paso

A continuació n se montará el trono de Oduduwa, en un ángulo apropiado, de ser posible a la

derecha de la entrada.

Ahí se pintará la atena correspondiente y frente al trono la atena donde comerá Oduduwa.

Juramento de las pinturas

Se colocan las cuatro cazuelitas de pintura: blanco, rojo, azul, amarillo, en el suelo y se canta:

"Orun Bawa

Awani Boshe

Orun Bawa"

Se da coco y se le da sangre de una paloma a las cazuelitas.

Coro: Eye Eyele Nile Eye

Guía: Awani Bawa

Coro: Eye Eyele Nile Eye

Guía: Awani Bofun

Coro: Eye Eyele Nile Eye

Guía: Awani Boshe

Coro: Eye Eyele Nile Eye

Concluido el sacrificio de la paloma se canta:

Coro: Orun Bawa Awani Boshe Orun Bawa

Guía: Orun Onilayeo

Coro: Orun Bawa Awani Boshe Orun Bawa

Guía: Ifá Onilayeo

Coro: Orun Bawa Awani Boshe Orun Bawa

Guía: Orunla Onilayeo

Coro: Onin Bawa Awani Boshe Onin Bawa Guia: Odua Onilayeo

Coro: Orun Bawa Awani Boshe Orun Bawa...

Así quedan consagradas las pinturas, a la blanca debe echársele polvo de palo moruro y a la roja

polvo de eyá oro.

Trono de Odduwa, Atena

En el ángulo escogido se pintará la atena sobre la cual se instalará el Trono de Oduduwa, el

oficiante se arrodilla v cantará:

Odua Ori Bawa.... Odua Abeyeyo Bawa

Guía: Awani Boshe Odua

Coro: Odua Ori Bawa ...Odua Abeyeyo Bawa

Guía: Awani Boshe Orula

Coro: Odua Ori Bawa ...Odua Abeyeyo Bawa

Guía: Awani Boshe Olofin

Coro: Odua Ori Bawa.... Odua Abeyeyo Bawa

Guía: Awani Boshe Shangó

Coro: Odua Ori Bawa.... Odua Abeyeyo Bawa

Guía: Awani Boshe Orun

Coro: Odua Ori Bawa.... Odua Abeyeyo Bawa.

Se pasa a otro suyere:

"Jekua Orun Jekua Olorun

Wa Wa Oduduwa Ori Layeo"

El guía sigue levantando el mismo suyere en vez de Oduduwa va intercalando los Orishas.

Se pasan a escribir los signos de atena y se canta:

Coro: Yenye Yenye.... Yenye Oyeku

Guía: Olorun Eggún Eyenye Oyeku

Coro: Yenye Yenye.... Yenye Oyeku

Guía: Baba Oduduwa Oyeku Olorun

Coro: Yenye Yenye.... Yenye Oyeku

Guía: Yenye Oyekun

Coro: Yenye Yenye... Yenye Oyeku

Guía: Orunla Ayeo Yenye Oyeku

Coro: Yenye Yenye.... Yenye Oyeku

Terminada de pintar la atena se pasa a pintar el irawo que cierra el trono:

Blanco: Ile Aye Ile Aye Layeo Ile Laye

Guía: Baba Okun Lokun Baba Okun Lefun

Coro: Ile Aye Ile Layeo Ile Aye

Rojo: Ile Aye Ile Aye Layeo Ile Laye

Guía: Baba Okun Lokun Baba Okun Pupua.

El guía va intercalando Shangó Baba Okun Lokun Baba Okun Pupua; Osain; Olofin, Orun

Olokun, Oggun, Olú o Popo, Orunla, etc. Orishas del poder de Ifá.

El coro siempre contesta:

Ile Aye Ile Aye Layeo Ile Aye.

Amarillo: Coro: Baba Akueri Lokun, Baba Akueri Lokun

Guía: Oduduwa Baba Okun Lokun Baba Okun Lokun

Va sustituyendo Oduduwa por los Orishas del poder de Ifá.

Azul: 1- Olofin Baraba Niregun

Irawo Odua Baraba Niregun

2- Lashupua Baraba Niregun

Irawo Odua Baraba Niregun

El guía y el coro dicen lo mismo.

Se cubre la atena con orí, efún, o ñ i, epó, otí.

Guía: Baba Oduduwa Jenimu X

Coro: Baba Layeo X

Baba Oduduwa Jekua X Layeo

Nota: X es el producto que se está echando.

Se matan dos palomas sobre la atena cubierta de orí, efún, oñi, epó y otí.

Coro: Eye Ebani, Boshe

Guía: Eye Ibashe Ibani Ibani

Guía: Odua Eye Ibani Boshe

Se cubre con arena de mar y río cernidas y ligadas y se canta:

Eggún ..... Eggungun Amari Mawa.

Se colocan los recipientes que contienen los Odua ,y se encienden dos velas:

"Kashawa Ikoko Kashawa Ikoko Baba

Odua Itana Kawa Ina..Oo Kashawa

Ikoko.

Antes de poner los recipientes que contienen a Odua sobre la arena, ésta se cubre con: ewé

llanté n, salvia y prodigiosa.

El oficiante se arrodilla y reza:

"Oduduwa Orun Lolo...

Odua Orun Lolo...

Oduduwa Orun Lolo... "

Un awo ilumina el trono con una vela que se sostiene en su mano y el oficiante se arrodilla y reza

comenzando a poner las hojas de los ewé señalados cubriendo el trono y canta:

"Oduduwa Ewé Layeo Awa Eni

Oduduwa Ewé Layeo Awa Eni Awa Ení

Oduduwa Ewé Orisha Tete Layeo

Olodumare Ewé Orisha Tete Layeo"

Ahora si se colocan los recipientes conteniendo a Oduduwa, Bromu y Brosia. Se encienden las dos

velas y se le canta.

Eggún Bellekun Nilorun

Eggún Bellekun Layeo"

"Eggún Bellekun Layeo

Yanya Yanya

Itana Ni Lorun Eggún

Yanya Okun

Se llaman a los Orishas de Ifá.

Frente al trono de Oduduwa se pinta una elipse con los mismos colores de irawó, cuya atena se

dará más adelante, sobre ésta se coloca una teja de canal que permanecerá ahí hasta el día de la

matanza a Eggún, que se coloca sobre el asho dundun.

A la teja se le pinta por los extremos de afuera hacia adentro, una franja Blanca, roja, azul y

amarilla y se canta:

Blanco

Coro: Efún Mawa Efun Lade

Guía: Eggún Efún Mawa Efún Mawa Eggún Lade

Rojo

Coro: Osun Laye Efún Laye

Guía: Eggún Osun Laye Eggún Osun Laye

Azul

Coro: Osha Aroko Layawa

Guía: Eggún Osha Aroko Eggún Aroko Layawa.

Amarillo

Coro: Akueri Laye Akueri Laye.

Guía: Eggún Akueri Laye Eggún Akueri Laye.

Atena del trono de Oduduwa

Dentro de la atena se escribe un círculo, alrededor del círculo se escriben los dieciséis Meyis.

Debajo del círculo se vuelve a escribir Odika con Eyiogbe a la derecha y Otura Niko a la

izquierda.

```
+   +   +       +   +   +
0 I I 0 0 I     I I I I I I
I I I I I I     I 0 0 I I I
I I I I 0 I     I I I I I I
I I I I I I 0I  I I I I I I
I0
+   +   +   +   +   +   +   +   00  +   +   +   +   +   +   +   +
0 0 I I I I I I I I 0 0 0 0 I 0 0I I I I I 0 0 0 0 0 I I 0 I I 0 0
```

I I 0 0 I I I 0 0 I 0 I I 0 I 0 I I I I 0 0 0 0 0 I I 0 I I 0 0

0 0 I I I I I I I I 0 I I 0 0 I I I I 0 0 0 I I I 0 I I 0 0

I I I 0 0 0 0 0 0 0 0 I I I I 0 I I 0 I 0 I 0 0 0 0 I 0 I 0 0

XX XX XX XX

XX XX XX XX

XX XX XX XX

XX XX XX XX

Signos de los Babalawos que hoy reciban Signos de los Eggún mayores

Oyugbona de awó plantado I I 0 I I I Padrino del awó plantado

I 0 I 0 I I

I I 0 0 I I

I I 0 I I I

Elipse donde come Oduduwa

Se pinta frente al trono, con un irawó de cuatro colores con los mismos suyere que para el irawó

del trono, se le pinta la siguiente atena:

0 0 I I I I 0 I I I I I 0 0

I I I I I 0 I 0 0 I I I 0 0

0 0 I I I I 0 0 I I I I 0 0

I I 0 0 I I 0 I I I I I 0 0

Sobre esta atena se coloca una teja que despues va al kutun cuando la comida a egg-fin, a esta teja

se le pinta en la parte superior de la teja (lomo) la siguiente atena:

I I 00 I I I I 0 I 0 I I 0 00 Signos de los 0 0

I I 00 0 I I 0 I 0 I I I I 0 I awó presentes I 0

I I 00 I I I I 00 I I I I 0 I que tienen Odua I 0

I I 00 11 I I 0 I I I I I I 0 I I

En la parte interíor de la teja (canal) se pinta:

I I 0I I I I I I I 0 I I I 0 I

I I Signos de los awó que reciben I 0 I I I0 0I I I I I I I I

I I 0 0 I 0 I I I I I 0 I I I I 0

I I 0 I I I I I I I 0 I 0 0I

I I 0 I I I 00 00 00 I 0 0 I 0 I

00 00 I 0 I I 00 0 I I I I I I 0 Signo de los Awó que tienen Oduduwa

I I 0 I 0 I 0 I 00 0 I I I I I 00

I 0 00 I I I 0 0I I I I I I I 0 I

Parte inferior de la teja cuando no hay Babalawos recibiendo.

I I I I I I I I I 0 I 0 0

I I I 0 0 I I I I I I I

I I I I I I I I I 0 I 0 0

I I I I I I I I I 0 0 0 0 I I

0 I

I 0

0 0

0 I

Atena de la tela negra sobre la cual se coloca la teja en el kutún para la comida de Eggún.

0 0 I I I I I I 0 0 0 0 0 0 I I 0 0 I I 0 0 I I I I 00 00 I I

I I 0 0 I I 0 0 0 0 I I I I I I 0 0 00 0 0 I I 00 I I 00 I I

0 0 I I 0 0 I I I I 0 0 I I I I 0 0 00 I I 00 00 I I 00 I I

I I 0 0 I I I I 0 0 0 0 I I 00 I I 00 I I 00 I I 00 00 I I

0 I

I 0

0 0

0 I

0 0 0 I 0 I I I 00 0 I I I I 0 0 0 I I

I 0 0 0 I I I 0 0I I I I I 0 0 I 0 0 0

I 0 0 I I 0 I I I I 0 I I I 0 0 0 I I

I I 0 0 0 I I I 00 I 0 I 0 0 0 0 0 I 0

0 I 0 0

0 I 0 0

I 0 0 0

0 I 0 I

Para levantar la teja se canta:

"Mawa Mawa Layeo Mawa

Irawo Orunla Ayeo... Irawo

Irawo Orí Layeo Akueri Orí Layeo".

Cofre del secreto de Oduduwa

Esta es la pieza fundamental de Oduduwa, su secreto no es la lata, sopera o cofre de madera, que

escogemos para guardar este santo.

El cofre de Oduduwa es un recipiente de barro, que después de forrado con caracoles, se carga

con los elementos del reino animal, vegetal y mineral característicos de este santo.

El recipiente de barro que se va a encofrar se le da canela, después se lava con omiero y se pinta

en la pozuela de barro.

+ + + + + + + + + +

0 0 I 0 0 0 0 0 I I 0 I I I I I 0 0 I I

I I I I I I I I I I I 0 I 0 0I 0 0 I I

0 0 I I I I 0 0 I I 0 0 I I I I 0 0 I I

I I I I I I 0 0 00 0 I I I I I I 0 0 I I

Sobre el irawo de cuatro colores, blanco, rojo, azul, amarillo; se echa coco rayado con epó, orí,

efún, otí, oñi, se echa en el fondo de la freidera, se clavan los 21 ikin chicos que miren hacia

arriba y dos otá funfun que hayan comido con el gungun lerí, lowo y elese del Eggún, se le

adiciona:

Lerí euré

Lerí abó

Lerí akukó

Lerí eyelé

Lerí etú

Lerí adié

Lerí akuaro

Lerí kuekueye

Lerí ayakuá

Lerí eyá oró

Lerí eyábó

Lerí eyó o parte del cuerpo.

Lerí *adán o parte del cuerpo.*

Lerí ayanakún

Lerí agbani

Lerí ekú

Todo triturado se le adiciona marfil, azufre, dos babosas, corazón de *abó* y *eúre*, un murciélago,

un pescadito, un camaleón, dieciséis plumas de loro, 101 pimie ntas de guinea, palo ramón, palo

moruro, ceiba, cedro, jagúey, un ojo de un animal de cuatro patas grande, parte de las manos y de

los pies del *Eggún*, hueso de res, polvo de los huesos del entierro de *Oduduwa,* cáscara de huevo

de paloma y gallina sacada, tierra del *kutún* asiento de *Oduduwa, modun modun* de *abó,* de *Eggún,*

de *euré,* un collarito con el camino de *Oduduwa,* raíz de ceiba, de caña brava, de cedro, de granada,

una mano de caracoles de *ituto* (en su defecto normales), se tapa con un pedazo del cráneo del

Eggún, se le echa F. K. macerado y machacado en aguardiente y sangre de paloma, *bogbo ashé,*

obí, eró, osún, kola, airá, anún, iyefá de *Oduduwa,* rezado con los 256 signos.

Se le da sangre de *etú, akuaro, eyelé . Y* se cierra y se lleva al enterramiento sin vestirlo de

caracoles.

Iyefá de *Oduduwa: Polvo* de arroz, un poquito de azufre, polvo de *ewé* llantén, de salvia, de caña

brava, ceiba, cedro, granada, palo ramón, moruro; palo y hojas, yagruma, caimito, higuereta

blanca, campana blanca, algodón, prodigiosa, ítamo real.

Sirven los restos de lavatorios de *Oduduwa.*

Se le adiciona polvo de cabeza de pescado y de *akuaro.*

La sangre del pescado debe habérsele dado a *Orun.*

Después de preparar el *iyefá* se le da *eyebalé* de *eyelé* al pie de *Orun,* también se le echa polvo de

los huesos extraídos del *kutún* de asiento de *Oduduwa* y de los huesos y las espinas de las sobras de

los plantes, se pueden montar hasta dieciséis cofres a la vez.

Enterramiento

Ya el cofre semi cerrado, pues este cofre puede que el *Babalawo* no tenga definido los caminos de

algunos de los *Oduduwa y* a esos se les echa una capa muy ligera de cemento para poderlos abrir y

agregar elementos típicos del camino y el collarito en caso necesario, los ya definidos se pueden

cerrar por completo.

Se va al *kutún,* asiento de *Oduduwa,* donde vive bien profundo un cofre de *Baba Orisayé y* un cofre

de *Baba Yegun.*

Se abre el *kutú n y* se echa arroz o polvo de arroz, opolopó efún, epó, oñi, *otí, orí,* se pone un pedazo

de tela blanca, sobre ésta una roja y se tapa con *ashó dundun.*

Estas telas llevan la *atena* de la tela del *kutún* para darle de comer a *Eggún.*

Se le da, antes de taparle con la tela negra: Una paloma, una guinea, y en ocasiones si el *Oduduwa*

es *Orisayé o Eleguedeyi,* que yo conozca, hay que darle un murcié lago vivo.

Suyere para la *eyelé: Eyelé Nilo Agda Baba Ni Boshe*

Eyé Odua Baba Oduduwa.

Suyere para la *etú : Etú Furu Eni Baba Oduduwa.*

Suyere para la *adán: Eweni Orisha Oddua Adan.*

Baba Jekua Oniyeo.

Agbani Shangó Ni Baba Orun Ni Eggún

Se encienden nueve velas sobre el *kutún,* después de echar un poco de tierra sobre el paño negro

con una *atena* que tapará dos *Oduduwa,* durante dieciséis días, dos animales se entierran con dos

Oduduwa, a los dieciséis días se sacan, se enjuagan con *omiero y* se visten de caracoles; los que

llevan carátula, soles, etc. Se les ponen.

Así queda preparado el cofre de *Oduduwa,* secreto central y fundamental de este *Osha.*

Esto no es un *inshe* como se ha dado en llamarle erróneamente.

Agboni

Es el *Eleguá* de *Oduduwa y* a la vez su nieto. Hijo de los amores ilícitos de *Bromú* y *Yewá.*

Se puede montar en una tinaja pintada de blanco sellada, o en una cazuelita de pintura que se le

hace una cara hundida con nueve caracoles en su superficie.

Su carga lleva:

- Raíces de palma, ceiba, yagruma, palmera de *ikin* de Ifá.

- Polvo de *bogbó lerí* de animales del cofre de *Oduduwa.*

- Polvo de dieciséis o mas palos.

- Astillas de dieciséis palos sin que falte ramón, moruro, ceiba, jaguey y cedro.

- Dos *otá funfun* chicas.

- Dos *ikín* de Ifá.

- Un caracol *ayé.*

- Nueve caracoles *dilogún.*

- *Bogbó ashé.*

- Dos plumas de loro.

- *Omó titún.*

- Polvos de pá jaros y huesos.

- Carne y plumas de gallinuela.

- Carne y piel de murcié lago.

- Hueva de gallina, de paloma y de guinea.

- Madre de gallina, de paloma y de guinea.

Se cierra y se entierra tres días antes, sobre los cofre de *Oduduwa,* es decir al décimo tercer día, se

le echa *iyefá* de *Oduduwa y* también puede cargar con polvo de los huesos desenterrados del *kutún*

y de la sobra de los plantes.

Brosia

Su carga lleva *1erí* de *Eggún, abó, akukó,* un craneo de madera chico, *lerí* de *etú* que se le da a

Shangó, lerí de *eyelé,* de *eyá oro,* de *eyábó,* de *alaguema,* dieciséis *ataré,* tres *otá* (mar, río,

cementerio), dos plumas de loro, tres *ikín* de Ifá, dos caracoles *ayé,* murcielago, *asheses, eró, obí,*

kola, osun, obí motiwao, obí edún, abatá airá.

El cráneo debe ser de cedro, este *Orisha* se monta en una tinaja que va pin tada de rojo, azul y

blanco, como mínimo violeta, amarillo, naranja y verde, si se pudiera en franjas verticales, la tapa

va con cadenas, de las que cuelgan nueve caracoles, la tinaja debe tener espacio para después de

cementada la carga agregarle: cuatro *ikín* de cuatro ojos, dos *otá*, cuatro caracoles *ayé,* una mano de

dilogún de dieciocho caracoles, cuatro conchas de mar *, y* chapas de coco.

Hay quien estila montar *Brosia* en una tinaja como la de los *Ibeyis* y enterrarla en una tinaja como

las del río.

Para montar este *Orisha* hay que llamar a *Oduduwa* y a *Olokun* con el rezo que se conozca. Se le

reza a Brosia:

"Brosia Adeleku Aye Akuni Wayeni

Agogo Dun Erú Lele Brosia Brausele

Ikú Agogo Agogo Lodafun Afefe Abeni.

Foroma Aguema, Yere Ashó Ague Mayere"

Este dia hay que bañarse con *omiero,* encender dos velas a *bogbó Eggún y* rogarse la cabeza *con*

obí, orí, efún y un pescadito. Se le pone a *Shangó* un coco abierto en dos con dieciséis *ataré*

machacadas.

Se le da una *etú* con las tinajitas de *Brosia* sin cerrar, esa *etú* se le cocina sazonándola con *ataré* y

jenjibre y a demás sazonada a base de vino seco, se le pondrá caliente encima de *Shangó* con

dieciséis bolas de ñame, se le encienden dos velas y se le canta.

El cráneo de cedro va barrenado y se le echa *iyefá* de *Oduduwa,* polvo de los huesos del *kutún,* y de

las sobras, marfil, polvo de *gungun* de Eggún*,* nueve *ataré.* Va enterrado en la tinaja.

En la parte superior se le hace una cara, dos ojos *, y* una boca con tres caracoles.

Después de montado se entierra y se le da de comer *eyelé* y un pollo que no sea prieto.

En el interior de la tinaja se da sangre de *etú* que come con *Shangó,* esta paloma y el pollo se le dan

a la tinajita ya terminada.

Todas las cabezas y huesos se guardan para futuras cargas.

Su collar es: Una cuenta ámbar, una amarilla y una de agua. Es un collar que se pone en la garganta

de la tinaja. Sobre la cara de *Brosia* se pone una carabelita de coco a manera de sombrero.

Bromu

Su carga lleva: *Gungun* de *Eggún, lerí omotitún, lerí abó, euré y akukó* que se da con *Shangó, lerí* de

etú, de *eyelé,* de eyá oro, de *eyábó,* arena *onika,* marfil, una *alaguema* entera, dieciséis *ataré,* tres

otá (río, mar, cementerio), dos plumas de loro, tres *ikín* de Ifá, *ekú, eyá, awadó niña, ashé, obí,*

kola, eró, osun, obí motiwao, edún, abata, cuatro *airá, gungun ayanakún,* murcié lago, un cobo chico

que se incrusta en la parte superior de la tinaja con la parte de abajo hacia arriba.

La tinaja se pinta con los mismos colores que *Brosia,* pero las rayas van horizontales, lleva adornos

de cadena y caracoles igual que *Brosia* y en el interior lleva los mismos elementos adicionales que

Brosia.

Cuando se tiene preparada la carga de éste *Orisha,* dentro de la tinaja, antes de sellarla se lleva a la

manigua o a un patio de tierra donde hayan matas y se le dan dos *akukó funfun* con *Shangó.*

Los *akukó* se dejan al pie de *Shangó y sus* cabezas sirven para cargar este *Orisha.*

Su collar es: Una cuenta azul y una de agua, collar para la garganta de la tinaja.

Tanto a *Bromu* como a *Brosia* se les echa *eyegbale* de *eledé* en su carga.

Cuando ambos están comiendo con *Shangó* deben de estar dentro de un recipiente con agua de mar

añilada.

El día de la consagració n de *Odua,* deben de comer en el agua donde se lavaron los pinceles con

los que se pintó el trono. Debe ponérsele *adimú* de mariquitas y carne de puerco a ellos y a

O1okun.

Cuando se va a monta a *Bromu* se procede igual que *Brosia,* se baña y se ruega la cabeza, se llama

a *Oduduwa* tres veces y a *Olokun,* se llama a *Bromu* rezándole:

"Bromu Lerí Lele Badao Asireo Omi Kawa, Yewa Jekua

Jey Afiboreo Iku Kuarinyeo Asireo Asu Afiedenu

Jekua Jey, *Bromu Onti Ladeo Kiwa Omí ".*

El pescado representa el primer *Oduduwa* que apareció en el mundo en forma de pescado y dijo

que debía hacerse, y el *odó* de cada *Orisha Osha Odi Ka. El* cobo es *ayé rekoto,* el mensajero que

le permite comunicarse con *Orun, Olokun y* otros *Orishas* que llevan ésta pieza.

El cráneo es *Orí Ikú Alashona.* Su condicion de *Oba Eggún Ikú.*

Oduduwa Ibeyi: Collar de dieciséis cuentas blancas, una roja, una verde y dieciséis blancas.

Adición a la carga: dos muñequitos de madera y *omótitún* entizado en un collarcito.

Existen *Ibeyi Pitiko* e *Ibeyi Lukuso.* Al final hay que tenerlos a los dos. Viven dentro de una jaba

colgada eel techo.

Oduduwa Fatolo: Collar con *dieciséis* cuentas de todos los colores, ocho blancas, una verde, una

negra, ocho blancas, dieciséis de todos los colores. Lleva *lerí* de pájaros de los colores de la carga.

Oduduwa Aguele: Collar de dieciséis cuentas blancas, una negra, dieciséis amarillas. Come *adié*

con *Oshún.* Lleva en la carga tripa y guía de *eleguedé.* Se remata con caracol grande de colores

llamado *"Mako".*

Oduduwa Akuarosina: Collar de dieciséis cue ntas blancas, una negra, dieciséis verdes. Come

adié con *Orúnmila.* Lleva todo tipo de sangre que se pueda.

Oduduwa Abana: Collar de dieciséis cuentas blancas, dieciséis rojas, dieciséis negras. Lleva

una cara rematada por una cruz, se le colocan los caracoles alrededor como si fueran flecos.

Come *adié* con *Obatalá.*

Oduduwa Akana: Collar de dieciséis cuentas blancas, una negra, dieciséis verdes, una negra,

dieciséis rojas, una negra, dieciséis blancas. Come *adié* con *Oyá*. Lleva adicionalmente un

juego de herramientas de cedro.

Oduduwa Orun: Collar de dieciséis cuentas blancas, dieciséis negras, dos azules, dos rojas,

dos verdes, dieciséis blancas. Lleva adicionalmente todo lo de *Orun.* Come todo Con *Orun.*

Oduduwa Aremu: Collar con dieciséis cuentas blancas, una negra, dieciséis rojas. Representa

las nubes, lleva un sol en la parte superior del cofre. Hay que extremar el cuidado de que

siempre esté cubierto de tela blanca y detras de cortinas.

Oduduwa Akuesi: Collar de dieciséis cuentas verdes, dos corales, dieciséis blancas, una roja,

una negra, una roja, una negra, una roja, una negra, dieciséis verdes.

Oduduwa Baba Yegun: Collar con treinta y dos cuentas negras, una roja, una verde, una roja,

treinta y dos negras. Collar con dieciséis negras, una roja, una verde, una roja, dieciséis

blancas, una roja, una verde, una roja, dieciséis negras.

El primer collar se pone si la persona está jurada en *Orun*, de lo contrario se pone al segundo.

Este es el *Oduduwa* que pudre las cosas y a los *Eggún* bajan a la tierra. En la carga hay que

echar hueso y sangre de conejo. Come normalmente conejo y los *adimú* le gustan con olor

fuerte.

Oduduwa Orisha Ayé : Collar con dieciséis cuentas de agua, dieciséis negras, una verde, una

roja, una negra, una roja, una verde, dieciséis negras, dieciséis agua. En la carga lleva

mandíbula de *Eggún.* Tiene que ser joven.

Oduduwa Ofun Foye: Collar de dieciséis *matipó,* dieciséis blancas, dieciséis de *Orula* (verdes

y amarillas) dieciséis de *Yemayá* (agua y azul) y dieciséis *matipó.*

Lleva dentro un *Inshe Ozain* que se monta en dos tarros de chivo o colmillos de fiera, el *inshe*

lleva: *afoshé* de *lerí* de tiñosa, escama de maja, un mate, siete ojos de pescado distintos, dos

lengua de guinea, raíz de siguaraya, marpacífico y de paraíso. Come con *0lúo Popó* .

Oduduwa Abitu Laye: Collar con 101 cuentas blancas, 101 de *Orula* (verdes y amarillas),

101 ámbar de *Oshún.* En la carga del cofre lleva dos ojos de puerco y dos colmillos de perro, el

puerco tiene que habérsele dado a *Olokun.* Para hacer este *Odua* hay que tener *Olokun* ,y *Ozain.*

Lleva dentro del cofre un *Ozain* en una tinajita con un orificio de comedero, se monta a base de

hueso de conejo, gato y mandíbula de *Eggún mokekeré y* elementos generales de *Oduduwa.*

Come gato.

Oduduwa Odisha: Collar con dieciséis cuentas verdes, dieciséis blancas y dieciséis rojas.

Oduduwa Oshanla: Collar con dieciséis cue ntas de agua, una verde, dieciséis blancas,

dieciséis agua, dieciséis blancas, una verde. Lleva un *ayé* cargado de *Alaguema, eyó, eyá oro.*

Vive fuera del cofre.

Oduduwa Ayema: Collar con dieciséis cuentas blancas, una verde, una *matipó,* cuatro

corales, dieciséis blancas. En el cofre tiene que ir un *omótitún* entero.

Adicionalmente Ileva dos botecitos de moruro y dieciséis guacalotes fuera del cofre. Come

con *Yewá.*

Oduduwa Itaná: Collar con dieciséis cuentas blancas, dieciséis negras, una *matipó,* dieciséis

blancas. Lleva fuera del cofre dos velas de plata o metal blanco *y kashá* de caracoles.

Oduduwa Ayalá: Collar con dieciséis cuentas blancas, cuatro *matipó,* una roja, una verde,

cuatro *matipó,* una roja, una verde, cuatro *matipó,* dieciséis blancas. Lleva fuera del cofre una

atena con los dieciséis *Meyis.*

En la freidera además de los signos señalados hay que poner todos los *Meyis* y darle a la carga

del cofre *jiojío* y canario que lo come también después de consagrado.

Oduduwa Dana: Collar de dieciséis cuentas blancas, dieciséis *matipó,* una negra, dieciséis

blancas. Lleva fuera del cofre, dentro del recipiente, tres macheticos de plata.

Oduduwa Diyoko: Collar con dieciséis cuentas rojas, dos verdes, dos rojas, dieciséis blancas,

dos rojas o verdes, dieciséis rojas. Vive sobre una silla, lleva un *Inshé* con dos canillas de

Eggún mokekeré entizadas con cuentas rojas. Come con *Shangó.*

Oduduwa Aguema: Collar con dieciséis cuentas blancas, una negra, una roja, una verde, una

negra, dieciséis blancas. Dentro del recipiente lleva un collar todo rojo y otro mitad verde y

mitad rojo. En la carga del cofre lleva un collarcito de treinta y dos cuentas rojas y uno de

dieciséis cuentas verdes y dieciséis rojas, ademas del collar del camino.

Oduduwa Otropun: Collar de dieciséis cuentas blancas, una negra, una verde, una negra,

dieciséis blancas. Lleva dentro del recipiente una pieza que sella *obon* que se carga con *gungun*

de *Eggún,* azufre, *eyó, lerí* de *eyelé, aguema, adán,* cuaba negra, *eró, obí kola,* una piedra en

forma alargada vertical, cuatro *dilogunes,* además una flecha de metal blanco y una coraza.

Ibeyi Lukoso: Collar de dieciséis cuentas blancas, una negra, dieciséis blancas. Lleva un

agboran de *Eggún* que se carga con pelo de *Eggún.*

Ibeyi Apitiko: Collar de dieciséis cuentas blancas, dieciséis verdes, dieciséis negras, dieciséis

rojas y dieciséis agua.

Oduduwa Ariwo: Collar de dieciséis cuentas blancas, una verde, cuatro rojas, cuatro negras,

una verde, dieciséis blancas. El collar lleva un cascabel o una campanita.

Oduduwa Ibaibo: Collar con dieciséis cuentas blancas, una verde, una de plata, una roja, dos

de nácar, una negra, una de marfil, una negra, dos de nácar, una roja, dos de plata, una verde,

dieciséis blancas. Dentro del cofre va un cráneo de madera chico cargado igual que el de afuera.

Oduduwa Otula: Collar con dieciseis cuentas blancas, dieciseis azules, una roja, una verde, cuatro

negras, una verde, una roja y dieciseis blancas.

Oduduwa Agbadekan: Collar con dieciséis cuentas blancas, dieciséis verdes, una amarilla, una

verde, una rayada de *Oyá*, una verde, una amarilla, dieciséis blancas. Lle va dentro del recipiente

una *otá* de *Yanza.*

Oduduwa Ayorikan: Collar con dieciséis cuentas blancas, dieciséis negras, una verde, una roja,

una cuenta de *gungun* de *Eggún,* una roja, una verde y dieciséis blancas.

Oduduwa Akanaran: Collar con dieciséis cuentas blancas, dieciséis de aqua, una verde, una

cuenta de madera de ayua, una verde y dieciséis blancas.

Comida a Eggún

Después de realizarse el lavatorio de los elementos constituyentes de *Oduduwa,* se le echa a los

cofres, no *a* las latas, *epó, orí, efún y oñí* para prepararlos para la matanza de *Eggún* y en el

cuarto.

Al echar *epó* se canta:

Epó ñañaña Orí.

Epó ñañaña Odua.

Al echar *orí* se canta:

Oduduwa ñañaña Orí

Orí Layawa

Orí Belekun Layawa

Orí Layawa

Al echar *oñí* se canta:

Oñí ñañaña Oñí ñaña

Odua Oñí ñaña.

Al echar *efún* se canta:

Efún ñaña Layeo

Odua ñañare Efún.

Al echar *otí* se canta:

Odi Ka Otí Layeo

Oduduwa Otí.

En esta forma se Ilevarán los fundamentos: Cofres, *Bromu, Brosia, Agboni y* piezas, hacia el

kutún donde comerán con *Eggún,* se trazará *Ogbe Roso* en la tierra y se abrirá un *kutún* donde

quedan todos los animales que se sacrificarán, cuando quede del tamaño deseado, se trazará en el

fondo *Irete Kutan y* se colocarán las telas con *atena* pintadas, primero la Blanca, después la roja y

por último la negra.

Sobre la negra se coloca la teja que estaba en la elipse en el cuarto y al llevarla al *kutún* se canta:

"Mawa Marva Lairo Mawa

Irawo Orunla Ayeo.... Irawo Irawo Ori Layeo.

Akueri Ori Layeo".

Sobre la tela negra se ponen nueve pescaditos, nueve pedazos de ternilla, *ekú, eyá, awadó, epó, oñí,*

efún, orí, dieciséis *ataré,* de uno a nueve mameyes, se traen todos los fundamentos religiosos, al

levantar a *Oduduwa* (cofre) y durante todo el trasiego desde el cuarto hasta el *kutún* se canta:

"Baba Laye.... Baba Lokun Baba

Laye.... Baba Lofun ".

Cuando se coloca la teja en el *kutún* se canta:

"Irawo Irawo Orí Layeo

Akua Orí

Irawo Orí Layeo

Akua Orí ".

Para la comida de *Eggún* se requiere:

- Una carnera (si recibe una *obiní)*

- Un carnero

- Un gallo, una gallina, de tres a nueve palomas y tres pollos, uno para la puerta, uno para la ceiba

y otro para el *paraldo.*

Para comenzar se irá a la esquina izquierda y se dará coco llamando bien a *Eggún y* a *Ashikuelu.* Se

viene con una botella de *otí* regando y cantando:

Coro: *"Baba Idemoro Idemoro"*

Guía: *Ikú Mayokun Felegua*

Coro: *Baba Idemoro Idemoro*

Guía: *Eggún Mayokun Felegua*

Coro: *Baba Idemoro Idemoro*

Guía: *Ashikuelu Mayokun Felegua*

Coro: *Baba Idemoro Idemoro*

En la puerta de la casa al llegar se traza la siguiente *atena:*

+	+	+		+	+	+
0 I	0 I	0 I		0 I	0 0	I I
0 0	I I	I I		I I	0 0	0 0
0 I	0 I	I I	+	I 0	I 0	I I
0 0	I I	I 0	I I	0 I	0 0	I 0
+	+	+	I 0	+	+	+
0 0	0 0	0 0	I I	0 I	0 I	I 0
I I	0 I	I 0	I I	I 0	I I	I 0
0 0	I 0	I 0		0 0	0 I	I I
I I	0 0	I I		0 I	I I	I I

Se tendrán en la puerta : *Otí, oñí, epó,* nueve *ataré,* pedacitos de *obí, ekú, eyá, awadó, dos* velas, una

mano de *obí* (cuatro cocos), un pollo.

Se echa sobre la *atena: Efún, oñí, epó,* se ponen los pedacitos de *obí* con *ataré,* se echa *ekú*, *eyá,*

awadó, se cogen los cujes de *Eggún y* se golpea el suelo y se canta:

"Akuele Orun Okuooo

Eyá Orun...

Eggún Lowa" (se repite varias veces)

Se encienden dos velas y se reza:

"Atana Keke Ikú Eggún

Atana Keke Aba Bori Boye Boku

Ikú Eggún Atana Keke".

Se le da coco a *Eggún* dandole cuenta de lo que se está haciendo; antes de tirarle coco a *Eggún* el

oficiante y todos los demás se arrodillan de, espalda a la *atena y* se reza cantando:

"Baba Akuelele Beye Ikú"

Se toca tres veces el suelo con las palmas de las manos y el oficiante reza:

"Eggún Kaala Timbalaye Timbelorun Yanza

Olodumare Bi Okuo Olorun

Eggún Wa Wa Oduduwa Akuele Mayare

Eggún Ala Inku ".

Se paran y tiran los cocos y se procede en consecuencia.

Se toma el pollo y se sacrifica sobre la *atena, si* es posible un *awó* sonará el *eyá oro* durante la

ceremonia.

Al matar el pollo se canta:

Guía: *Eye Mankio Eye Mankio*

Coro: *Ewé Eyé Eyé Mankio Onirepo Odara.*

Guía: *Ashikuelu Elegua Ooo.*

Coro: *Oguere Guere Eleguá*

Guía: *Erun Seye Erun Seye*

Coro: *Baba Eggún Erun Seye*

Guía: *Okuo Oro Okuo Oro*

Coro: *Eggún Awa Ikú Oro*

Guía: *Ide Moro Ide Moro*

Coro: *Baba Eggún Ide Moro.*

No se le corta la cabeza, se pone en el suelo y se echa:

Omí Tuto: Omí Lairo Omí Lairo Coro: *Eggún Lowa Omí Lario*

Oti: Otí Lairo Otí Lairo *Eggún Lowa Otí Lario.*

Oñí: Un batolo un batolo oñí oñí okikan

Un batolo un batolo Oñí Oñí Kokoro

Se echa *jujú* sobre la *atena,* se coloca el animal y se pregunta si *Eboadda* y el destino de ese

pollo.

De inmediato se trazará el camino hacia el *kutún:* negro a la derecha, blanco a la izquierda, ya se

tendrán en la puerta los animales que se van a dar en el *kutún.*

Los vivos caminan por la izquierda (blanco), los *Eggún* por la derecha (negro) los *omó Orun*

caminan por donde quieran, pues son seres vivos *y Eggún* al mismo tiempo.

Para trazar el camino se hacen dos cucuruchos con carbón machacado y cascarilla machacada y

se va cantando al mismo tiempo que se reza:

"Iyere Dundun Iyere Funfun.

Eggún Awa Lode".

Otro: *"Iyere Dundun Ona Lode Eggún.*

Iyere Funfun Ona Lode Omode".

Antes de Ilegar al *kutún* se trazarán nueve rayas alternas (negras y blancas) que continúan

después y mueren en el interior del *kutún.*

La procesión arranca; sobre los animales de cuatro patas se cuelgan los de pluma que se taparán,

nadie debe marchar delante de los animales, en la soga se amarrarán hojas de *ewé ikokó.*

Al arrancar se canta:

"Efefe Lekun... Eggún Ikú Maloro".

Se avanza un tramo *y* se canta:

"Agutan Shenio Shenio (si hay carnero).

Ewé Ikoko Shenio Shenio

Abo Shenio Shenio

Ewé Ikoko Shenio Shenio".

Al llegar a las nueve rayas se detiene el animal sobre las mismas y se llama a *los Orishas Abó Ikú.*

Coro: *Abó Agutan Shemio Shemio.*

Ewé Ikoko .... Eggún Shemio Shemio.

Guía: *Orun Okuo Oro Ayerun Orun Eggún Shemio Shemio.*

Ewe Ikoko Shemio Shemio.

Yanza Yanza Bekun Oyá Bekun Eggún....

Yewá Otowo Lode Eggún Yewá Lekun Eggún.

Olokun Orilashe Waiku Olokun,

Eggún Shemio Shemio

Ozain Amawa Ikú Ozain Eggún...

Ashikeulu Aweta Mayeye Eni Lokun Orí Boroshe

Ashikuelu Eggún.

Oduduwa Kelekun Maye, Eggún

Orunmila Adele Gueyo Omolo Yeku, Eggún

Se sigue hasta el borde del *kutún* cantando:

"Abó Agután Shemio Shemio.

Eggún Ewé Ikokó Shemio Shemio".

Se da coco a *Eggún* por un solo *awó,* ya están presentados hasta los fundamentos religiosos

señalados al principio, además estará *Shangó,* que comerá con *Eggún y Oduduwa.*

Bromu y Brosia estarán dentro de un recipie nte con el agua que se enjuagaron los pinceles, se

amarra el *abó* y lo sopla el *Awó* que da los *Oduduwa,* se sacrifica el *Abó y* se canta, antes de

enterrar el *Abó:*

Guía: *"Ewé Eh ... Akuarere* Coro: Repite Lo Mismo

Akuarere Akuarere

Abó Bogbo Ní Bakuevo

Ikú Awa Orun... Wawani Odua

Abó Eh... Akuarere (2 veces).

Guía: *Nakina Nakina Lorun...*

Coro: *Nakina Lorun Bara Nakina*

Guía: *Yawesen Yawesen Ikú Lorun*

Coro: *Bara Yawese Yawese Lorun Bara Ya*

Guía: *Oku Orun Nakina Nakina Lorun*

Coro: *Bara Nakina Nakina Lorun Wese*

Guía: *Oggun Shoro Shoro*

Coro: *Elegbá...Eyegbale Kororo*

Guía: *Eye Mankio Eye Mankio*

Coro: *Eweye Eye Mankio Ni Arepo Odara.*

Guía: *Ashikuelu Eleguá...Oo*

Coro: *Oguere Guere Eleguá...Oo.*

Guia: *Ikú Yere Ikú Yere.*

Coro: *Eye Ikú Yere*

Guía: *Lakun Fa Okuo Orun*

Coro: *Eye Okuo Orun.*

Guía: *Erun Seye Erun Seye*

Coro: *Baba Eggún Erun Seye.*

Guía: *Idemoro Idemoro*

Coro: *Baba Eggún Idemoro.*

Guía: *Eye Ni Saguere Eye Ni Lekun*

Coro: *Eye Ni Saguere Eye Ni Lekun.*

Guía: *Eye Ni Lekun Eye Ni Lekun Laye*

Coro: *Eye Ni Lekun Eye Ni Lekun Laye.*

Guía: *Okuo Oro Okuo Oro*

Coro: *Eggún Awa Ikú Okuo Oro.*

Al cortar la cabeza se canta:

"Ingua Inle Gungun Siguadele Lelere

Lerí Abo

Abo Elese Olorun.

Ingua Inle Gungun Siguadele Lerere

Okuo Oro".

En caso de carnera: En los casos de *awó Ogbe Até y Odi Oro* que sean los plantados o que reciben

o se jurasen en *Orun* hay que dar un chivo viejo berrenchinoso a *Okuo Oro y* se le canta:

Eyé Beniye Oúnko

Coro: *Eyé Beniye Oúnko*

Eyé Eggún Awa Ikú

Lelekun Lekun Eran Unyen

Coro: *Okuo Oro Lekun Eran Unyen.*

Este chivo se da con gallo, antes del carnero o carnera y después se sigue normalmente.

Gallo:

Guía: *Akukó Mankio Akuko Mankio*

Coro: *Eweye Ikú Odara Akukó Mankio.*

Otro para el gallo:

Otros: *Akukó Eggún Akukó Akukó Eggún Akukó.*

Otros: *Obana Yire Awa Lode.*

Akukó Eggún Akukó,

Coro: *Akukó Eggún Akukó.*

El guía levanta:

Guía: *Obana Yire Awa Lode*

Coro: *Akukó Eggún Akukó.*

Improvisa y menciona nombres de *Eggún* familiares y principales.

Adié:

Guía: *Adié Ikú Yere.*

Coro: Ayere Adié Ikú Ayere.

Otro: *Eyé Adié Majun Eggún Ikú*

Eyé Adié Majun Eggún Ikú

Olorun Junimu Addié Eggún

Eyé Adié Majun Eggún Ikú

Coro: Repite lo mismo.

El guía levanta:

Guía: *Olorun junimu Eggún*

Coro: *Eyé Adié Majun Eggún Iká*

Eyelé :

Guía: *Eyelé Nireo*

Coro: *Eggún Eyelé Nilorun*

Guía: *Akorelaye Nireo*

Coro: *Eggún Awá Nilorun*

Otro: *Eye Eyelé Eye* Otro: *Eggún Eye Eyelé Nireo (2)*

Coro: *Eggún Wa Ikú* *Oba Ikú Mosawele*

Eyelé Eye *Eggún Eye Eyelé Nileo.*

Otro: *Eyé Birele Eyé* El guía levanta: *Oba Ikú Mosawele*

Eyelé Eggún Awaniko Coro: Eggún Eye Eyelé Nireo

Otro: Eyé Eyelé Olodumare

Coro: Eyé Eyelé Dundun Bawa

Guía: Oni Aberegun.

Etú:

Etú Bale Awa Eggún

Eggún Eyé Etú Aloroloye

Orun Etú Bawelele Eggún

Eggún Eyé Etú Akoroloye

Otro: Etú Bale Etú Bale

Etú Lerí Etú Ilé.

Okuo Orun.

Terminada la matanza de los animales a Eggún en el kutún, se le dará un pollo a la ceiba que se

pondra en una maceta consagrada al pie del kutún, de no haberse hecho el kutún al pie de una

ceiba se canta:

Coro: Baba Yomini Baba Aragba Yomini.

Guía: Aragba Shangó Shangó Yomini

Shangó Yomini Shangó Yomini

Oduduwa Yomini Aragba Yomini.

Eggún Yomini Aragba Yomini

Orisaye Yomini Aragba Yomini

Obeyi Yomini Aragba Yomini.

Y se van dando nombres de Oduduwa del awó plantado y de los que están consangrado.

Se pasa a dar a Eggún y a Obona los adimú: nueve platos con ekrú, akará, ekrú aró, adalú,

akrurú, addó ishú, addó oguedé y otros adimús que puedan ser, si son contables en numero de

nueve, se canta:

"Bogbó Wanishe Bogbó Wanishe nombre del Adimú

Eggún Olodumare Bogeo Wanishe

Se vierte el contenido de los platos en el kutún y se pasa a romper los platos. Deben ser nueve y se

canta:

"Omó Alawó Oyare Fiedenu Agofao Agofao

Omó Alawó Oyare Fiedenu Agofao Agofao"

Se pregunta a Eggún si eboadda y se tiran los cocos al kutún.

Se le canta a Yewá, Oyá, Oduduwa, y a Eggún.

Antes de cantarles se debe hacer el juramento de Oduduwa.

Durante toda la ceremonia de comida de Eggún, los que reciban tendran una itaná encendida en la

mano.

Cuando Eggún diga eboadda, el padrino que de los Oduduwa llamara a cada uno de los que reciban

por su nombre, éstos contestaran "Señor" y les harán saber que han dado el primer paso en los

conocimientos y ceremonial de Oduduwa, que estos no pueden ser revelados a quienes no posean este

Orisha, si estan dispuestos a guardar este secreto y defenderlo a costa de su vida.

Besarán la vela y la tirarán en el kutún que si faltan al juramento irán a pasar al kutún osikú de

Eggún Ikú .

Se hace oro a Eggún, Oyá y Oduduwa. Todos echarán efún en el kutún y se canta:

"Baba Lodo Nilefun Baba Lodo Nilefun

Nilefun Manile Baba Lodo Nilefun".

Se echa un poco de tierra en el kutún, pero no se tapa completo.

Se hace paraldo con un pollo, se limpia a todos y se canta:

"Sarayeye Bakuno Ikú Eggún Lona.

Onire Onire Ikú Paraldo Alado

Onire Onire Ikú Paraldo Asomo".

Se tira el pollo con fuerza al suelo para que se muera y se echa en el kutún, el oficiante soplará otí en

la nuca de los que se van limpiando al soplará al aire.

Se lavaran todos la cara, manos y brazos con omiero de aberikunlo, puede llevar algarrobo,

sargazo, albahaca, etc.

Los que no esten iniciados en Orun no deben echarse de este omiero ni en la cabeza y ni en la nuca.

Terminado el lavado, se va regando éste omiero desde el kutún hasta la puerta y al llegar lo que

queda se tira para la calle y se va cantando:

"Feleya Aun Feleya

Eggún Oku Oro".

En el kutún donde comió Eggún deben echar las ropas de los iniciales, las del transito de Oduduwa

y la eyelé que se le dio a cada uno en la lerí al lavarla. Cuando se echa tierra en el kutún se canta:

"Iba Kolaye, Iba Kolaye

Coro: Awa Inle... Iba Kolaye

Después de semitapado el kutún se encienden nueve velas con sus correspondientes suyere.

Terminado todo y retirado los fundamentos religiosos hacia la elipse, donde comerá Oduduwa en el

cuarto, se le pondrá flores a Eggún y se le canta:

"Sesese Ewe Mawa Ikú, Sesese Ewé Eweo

Ikú Awa Eggún, Sesese Eweo

Nilegun Ala Igui, Eggún Oyu,

Ala Iguí, Eggún Nilegun Ala Igui".

Se echa agua en el kutún ,y se canta:

"Omi Eggún Omí Fun

Omí Koyebi Olofun

Afeleye Obana Omí Tuto, Omi Lar-io".

Consagración de Oduduwa en el cuarto

Oduduwa tiene diversas formas de ser consagrado en el cuarto, ésta en dependencia del odun que se

utiliza para la realizació n del ceremonial. Ejemplo si se da por:

Baba Eyiogbe: Come carnero en el cuarto y Shangó come del abó.

Odika o Ikadí: Come carnero en kutún; hay que dar ayakúa a Eggún en el cuarto. Si se quiere sólo

se dan animales de plumas.

Obe Tua y Otura Niko: Se da carnero en el cuarto igual que Eyiogbe.

Oragún: Hay que dar dos chivas, euré y aké, hay que dar primero dos gallos a Shangó que no come

euré.

Ogbe Ate y Odi Oro: Hay que dar ounkó viejo en el kutún.

La forma más generalizada que se viene utilizando es la de Oragún, es la más conocida, pero es

imprescindible utilizarla si alguno de los que reciben tiene odun Oragún u omolú de Ofun en Ifá

o en el ángel de la guarda.

Se traen todos los elementos religiosos del kuturt hacia el Igbodurt Oduduwa v se colocan en las

elipses que estdn frente al trono, se puede usar un comedero general para todos los Oduduwa,

cofres v piezas, o comederos individuates, para evitar cdnfusi6n con los cofres del secretov

para que cada iniciado le de eyegbale de su lei! a Oduduwa.

A la derecha de la elipse se traza un círculo de seis vueltas concéntricas: blanco, rojo, bla nco,

rojo, Blanca y rojo, donde se colocará a Shangó, si se consagra con abó se pega bien a la elipse

para que coma directo del abó.

Si es con euré se hace un poco retirado y habrá que darle dos akukó aparte.

El abó entra con dos gallos, si es euré entra cada uno con dos gallinas, si se da abó hay que dar

gallinas solas para Oduduwa y a las awofakan.

En la elipse donde comerán estarán los cofres, las herramientas, las piezas de madera, los

caracoles, los collares, Shangó a 1a derecha, Bromu y Brosia dentro de Los recipientes con agua

añilada o el agua donde lavaron los pinceles; alrededor, habrán sembradas dieciséis itaná que

dejan espacio al frente para la maniobra de eyebale al lerí sobre Oduduwa. Dos platos con coco

e igba con omi.

Se visten con tela blanca y mariwó los animales de cuatro patas. Se le cuelgan al cuello los

animales de plumas que se darán.

Se tendran en el cuatro dieciseis cyele, dos etti, cuatro gallinas si se va a dar abo. Si se da abo

estas gallinas se pueden comer, pues el adekulala se hace con los gallos.

Se inicia la marcha del kutún hacia el Igbodun con los animales.

En la puerta habrán dos awó con dos mazos de hierbas: salvia, llantén, higo y prodigiosa, que

irán limpiando a todo el que entre.

Los iniciados llevarán en la mano cada uno una paloma Blanca y se canta:

"Ewé Wemilo Ewé Wemilo

Abó O Euré Wemilo

Akukó Wemilo Akukó Wemilo

Adié Wemilo Adié Wemilo

Eyelé Wemilo Eyelé Wemilo

Etú Wemilo Etú Wemilo

Ewé Wemilo Ewé Wemilo"

Todos entran y se arrodillan, dos babalawos le darán obí a Oduduwa (no se obtienen signos en

este obí)

Se prenden las velas:

Coro: Itaná Eggún Lelefun Baba Odun Eggún Lelefun.

Guía: Baba Meyis Itaná Lelefun.

Se le da otí a Oduduwa:

Odi Ka Otí Layeo

Awa Odua Otí.

Siempre antes de darle coco se le da otí y antes de dar obí se le canta:

"Orí Bawao Odupue Odupue

Obí Odua Orí Bawao".

Se le da coco, se moyugba, llamada:

"Baba Oyekun Kadeo, Oduduwa Kawa Loma.

Odudu Orisa Ayé Baba Yegun

Aremú Abeyi Layé Kana Kana"

(Menciona los nombres de los iniciados)

"Akua Ala Bogbo Osogbo Unlo,

Umbo Awa Ala Ala Ni Oduduwa Bogbo Ire".

Se reza: Ogbe Di, Ogbe Sa, Oshe Bile. Se intercambia obí y se tira a dos manos. Buscando

"Alafia, Etawa, Eyeife.... letras del coco.

Sacrificando akukó:

Guía: Awa Lawa Yeo Akukó Akukó Odua Ayeri Olofin

Coro: Awa Lawa Yeo Akukó Orí Ikú Laureo

Sigue con suyeres normales;

Sacrificando adié:

Guía: Mayekun Mawa o Addie Addie.

Coro: Adié Adié Amakun Mawa.

Sacrificando eyelé:

Directo a Odua: Orilaye Eyé Odua Orilaye

Otros suyeres: Eyelé Nileo Agba Mi Boshe

Eyé Odua Baba Odua.

De la lerí de los iniciados sobre Oduduwa:

Guía: Omode Ni Lara Mani Yagada.

Coro: Shoro Shoro Omode Ni Alara.

Para los que ya tienen Oduduwa:

"Folori Eye Folori Eye.

Eye Ese Odua Folori Eye".

Para sacrificar etú: Awano Layeo Awa Orun.

Los ewé con que se limpió en la puerta comen frente a la elipse donde se sacrifican los animales a

Odua.

Los gallos (si se dio carnero) o las gallinas (si se dio chiva) se salcochan con epó, orí, otí, oñí,

cortados en trozos sin pelar.

Después se echan sobre Oduduwa, si se dio carnero, las gallinas se pueden comer.

Si se da chiva hay que cuidar de sacarle las lenguas antes de tirarlas en el kutún, pues con las lenguas

hay que hacer ceremonias después de Itá.

Para levantar el cuerpo de los animales: Carnero con los gallos, chivas con las adié, se canta:

"Sara Wawa Awani Boshe"

Llevando al kutún los restos y los animales se canta:

Guía: Shewerewe Miwa.

Coro: Bakuno Bayeo.

En la elipse sobre un tablero estarán las awofaká de Oduduwa. Después de obtenida la respuestas

del obí, se canta:

"Eru Areodua... Eru Are... Eru Are Owo,

Eru Are Owa... Eru Are Ariku Babawa ":

Se canta: "Emi Tembelere Okun, Emi Tembelere Okun, Baba Meyi

Odua Beotiti Emi Tembelere Okun (hasta Oragún).

Odua Odara Eni Odara Moyunkayo Mama Yankelepo".

Baba rezo Meyi Odua Odara..... (hasta Oragún).

Se amarra el animal de cuatro patas que soplará el padrino, todos tocan su lerí con el animal y se

canta lo mismo para abó que para euré o aké.

Guía: Ori Mawa Sarayeye.

Coro: Sarayeye Orun Layeo.

El padrino sopla con seis ataré y se procede a matar el animal.

Antes de enterrar obé.

Abo

Ewé Eh... Akuarere La chiva madre en lugar de abó

Akuarere Akuarere Se canta euré

Abo Bogbo Ni Bakuebo

Ikú Awa Orun... Wawani Odua La chiva virgen en lugar de abó

Abo Eh.... Akuarere (2 veces) Se canta aké

Se entierra obé y se canta:

Abó: **Guía:** Kalekun Mawa Kalekun Mawa.

Coro: Baye Baye, Baye Orun

Chivas: Odua Niye Odua Niye

Eye Odua Niye.

Cortar lerí abó:

Oru Ochicheo, Oru Ochicheo

Otro: Adele Ni Lorun (2 veces)

Baba Lofunbaba Lo Unyen

Sigue con suyeres normales:

Cortar lerí euré:

Orí Ikú Laurei (2 veces)

Baba Ayeni Olorun

Al llegar e irlos a echar:

Guía: Awa Nile Awa Lorun.

Coro: Ala Nile Layeo.

Para levantar la cabeza de abó o euré:

Guía: Oduduwa Orí Bawa.

Coro: Orí Bawa Orí Orun.

Baila con ella entre las manos cantando lo misma, la coloca sobre Odua y canta:

Abo: Bamboshe Abó Ori Orun

Euré: Bamboshe Euré Orí Orun

Ake: Bamboshe Ake Orí Orun

En los tres casos el coro responde:

Ori Orun Ori Bawa Ori Boshe

Ori Boshe Ori Bawa.

Las palomas se dejan alrededor de la elipse y sobre los Oduduwa de los iniciados.

La etú debe darsela de su cabeza al Oduduwa del padrino; con ellas se cocinan para el día del

medio comerselas todos los iniciados.

Los gallos o gallinas salcochadas se traen calientes y se echan sobre la Odua y se canta:

"Aye Kulala Lala Ekun, Addie Kulala Lala Ekun.

Ikú Ni Yawa Odua Moshe Wao ".

El coro responde: "Adde Kulala Lala Ekun ".

El guía levanta cambiando los osogbo:

Arún, Ni Yawa Oduduwa Moshe Wao.

Cuando se apaguen las vela s esa noche o temprano en la mañana se limpian los Odua y todos los

fundamentos se echan en un plato con agua y omiero limpio, se cepillan y se dejan sin sangre, se

colocan en el trono de Oduduwa.

Al levantar los Odua se cantará el suyere indicado. Se llevan las palomas al kutún y se limpiará la

elipse donde comió y se canta:

Se echa otí:

Oduduwa Ele Ele Lele Ayé.

Se echa omí:

Tutu Tutu Tutu Nene...

Se restriega bien el piso para dejarlo libre de sangre y de los trazos de pintura. Se auxilia de los

mazos de ewe que comieron junto con Oduduwa.

Al colocar los Odua dentro de los recipientes debe velarse por el orden de derecha a izquierda de

los mayores a los menores, para evitar confusiones, el Día del Medio y el Día de Itá: Aboni,

Brumo y Brosia van dentro del trono, Shangó se mantiene a la derecha.

Debe permanecer el trono alumbrado por dos velas.

Ceremonia de consagracion de Oduduwa en Igbodun

Si en el Igbodun se da abó con los akukó, Shangó comerá junto con Oduduwa pero si se da euré y

aké con cuatro gallinas, a Shangó se le dará a comer antes.

Después de darle coco a Oduduwa, se le dará coco a Shangó y se le explicará lo que se está

haciendo. Se prenderan doce mechas de manteca de corojo con azufre, hasta que se enrarezca bien el

aire. Se apagarán las luces y todo queda iluminado con las dieciséis velas y las doce mechas.

Para prender las mechas se canta:

"Awa Olueko Ikú Ina Ikú Ina ".

Cuando están ya encendidas:

"Ikoko Mawar-a Ore ...Ikoko Ikoko ".

Cuando son con Odua se sigue cantando:

"Orun Baye Nilorun

Orun Bawa Ayé Oduduwa

Orun Bawa Ayé Awa Nilorun ".

Para Shangó solo:

"Shangd Moil Mori Baye,

Moil Boye Morrbo Aina Lawa

Oktmi Ilario Bogbo Aba Aina

Ratio Bogbo Shangd Ina

Ilario"

Si se va a dar euré se le da antes dos gallos a Shangó, después se trae amalá ilá caliente y se le

echa encima y se le canta:

"Yawayu Olueko Ikú Aina

Se sigue con: Erú Unyen Lore Keba.

Abo Abo Si Are Oo...

Oda Ibo Si Areo Oo...

Ero Amala Ibo Eran Abaoso Ayé".

Se le echa agua y se canta:

"Kolebina Kolebina Oro Omí Tuto Kolebina".

Se matan las dos chivas a Oduduwa.

Los gallos de Shangó se.le dejan encima y van al kutún.

El Día del Medio se le dan tres pollones a los guerreros, Elegguá, Oggun, Oshosi y estos animales se

comen.

Se le dan cuatro palomas blancas en el patio al oke del padrinov a Osunv al de los iniciados y se

canta:

"Añile Orun Bawa

Orí Bawao Osun Orí Bawao

Oku Abati Titi Bawao Mogun

Baba Laye Oke

Ikú Abalayeti ".

Se pasa al cuarto a cada iniciado con una codorniz, se sacan los cofres, se ponen los collares, se le

da una codorniz y el iniciado va chupando la sangre, se levanta el collar sobre el cofre y se le pone

en el cuello y, se canta:

"Oduduwa Akuaro Pakio... Mailele Akuaro Pakio ".

Se le da a beber un poco de omiero y se canta:

"Baba Katawo Orun

Mamu Oduduwa Karawo Orun".

Se sientan en el suelo frente a Oduduwa y se comen las doce guineas asadas de las cuales se les dio

sangre a Oduduwa y a la lerí del Olúo.

El Olúo no come de estas gui

Tratado de Oduduwa Tomo II

Consagración de Oduduwa por Ifá

Diagrama de la pintura de la Atena de Oduduwa en el cofre.

Círculo interior de fondo.

1.- Oshe Turá

2.- Odi Ka

3.- Otura Shé

Círculo interior vertical.

1.- Ogbe Yona

2.- Ogbe Sa

3.- Ogbe Tua

4.- Ogbe Fun

5.- Oyekun Nilobe

6.- Iwori Bofun

7.- Ojuani Hermoso

8.- Okana Sa

9.- Ogunda Bedé

10.- Osa Lofobeyó

11.- Osa Kana

12.- Otura Niko

13.- Oshe Pauré

Círculo superior vertical

Los dieciséis Meyi.

Yerbas de Oduduwa

1.- Llantén

2.- Apotó

3.- Platanillo de Cuba

4.- Orozuz

5.- Amansaguapo

6.- Ewé Buyé

7.- Toda yerba que nazca sobre otra.

Relación del total de animales de Oduduwa

1	Aunkó	Chivo
1	Euré	Chiva
3	Abó keké	Carnero Chico

1	Ayakuá	Jicotea
10	Akukó	Gallo
2	Adié	Gallinas
12	Eyelé	Palomas
2	Akuaró	Codornices
7	Etú	Guineas
1	Adán	Murciélago
1	Alaguema	Camaleón
2	Eyá tuto	Pescado fresco
1	Osí	Ganso

Distintos tipos de Oduduwa

1.- Odofofoló	Baba Eyiogbe
2.- Orun	Baba Oyekun Meyi
3.- Beli Lukosó	Baba Iroso Meyi
4.- Dishá	Baba Ojuani Meyi
5.- Asesú	Baba Okana Meyi
6.- Adaguele	Baba Ogunda Meyi
7.- Akualusiña	Baba Oragún
8.- Abeli Apitikó	Ogbe Yona
9.- Diyoko	Ogbe Sa
10.- Aremú	Ogbe Tuanilara
11.- Ataná	Ojuani Hermoso
12.- Ariwó	Oyekun Nilogbe

13.- Okaran Okana Sa y Osa Kana

14.- Abaña Otura Niko

15.- Nana Irete Untelu

16.- Aguema Oshe Tura

17.- Aberé

18.- Alaguana

19.- Alukó

20.- Akuesi

21.- Ola ibo

Proceso de montaje de Oduduwa

1. Para comenzar el proceso de montaje de Oduduwa, el Babalawo debe

rogarse la cabeza con un eyá tuto.

2. Después debe darle de comer a la sombra un akukó y una eyá tuto.

3. Después debe bañarse con las siguientes Eweses: Almacigo, Llantén,

dundún, oú y aragba.

Estos ewé después del baño van a nigbe o a aragba.

4. Acto seguido debe rogarse la cabeza con una eyelé.

5. Entonces se pinta la Atena Interior de cofre de Oduduwa.

6. A este cofre se le da unyen junto a Shangó, consistente en un akukó y

dos etú: (Las lerí van dentro de Oduduwa).

7. Se vuelve a dar de comer a la sombra un akukó.

8. Se busca el lerí gungun Eggún al que se le adicionan: dos ikin, una otá

pequeña, un dilogún pequeño.

A esto se le da: un akukó, una etú, un adán, un camaleón y se le

encienden dieciséis cabos de velas.

9. Se lleva después la lerí Eggun a ilé onika (Playa) y se le da etú meyi; las

lerí vienen para el ilé, los cuerpos se entierran en la orilla.

10. Se coge una güira y se vacía y se le da un abó keké llamando a bogbo

Eggún

11. El ará (cuerpo) del abó va para ilé Olokun, la lerí del abó se entierra y

durante dieciséis días se le encienden dos cabos de vela diarios, antes de

enterrarla se le sacan los oyú (ojos) que también van dentro de Oduduwa.

A los dieciséis días se le da akuaró meyi al lerí del abó con el siguiente

suyere:

"Akuaró Pakio Mofileleo

Oduduwa Aremu,

Akuaró Pakio Mofileleo... "

La lerí del abó y las del akuaró se hacen foshé y van dentro de

Oduduwa.

12. Entonces se lleva la lerí de Eggún al monte y se le da un aunkó llamando

bien a Orun y rezando Odi Ka.

Y se le pone entonces eyá oro (guabina) y un eyó (majá)

13. Entonces se lleva el cofre de Oduduwa al pie de aragba y se le darán allí

ocho eyelé funfún aquí se le adiciona: epó, oní, orí, efún, omí.

Las lerí van dentro del cofre que se trae para la casa y se le adiciona

además, opolopó igbin (bastante babosas). El Awó se ruega la lerí tres

días seguidos.

14. Pasados estos tres días se pone una palangana con omí y añarí okun y

añil y ahí se le da un abó, Ayakúa y akukó y un ganso o pato macho.

Shangó come de todo menos de éste último.

15. Ya dentro de todo ello, todo ha sido ubicado dentro del cofre y ya está

montado Oduduwa.

Nota: El güirito a que se refiere el punto 10, se llama Agboni y lleva todo el

material de Oduduwa y a demás una otá pequeña, una ikordié, ayé de dilogún

meyi, dieciséis ataré, dos ikin y funshé de dieciséis iguí Este se sella con

cemento blanco, gris y efún todos ligados. Para sellarlo hay que rezarle los

dieciséis Meyi.

Nota: Oduduwa lleva además: Rasura de tarro de venado, dieciséis ataré, ekú,

eyá, epó, oñí, cuatro ikodié, fushé de igui aragba, fushé dieciséis iguí dos manos

de dilogún.

Nota: Suyere de la pintura de Atena:

"Irowo Ile Ofere Lashupa Ile Irawo

Irawo Ile Ofere Lashupa,

Cuincolede, Cuincolede

Yemio, Yemio. "

Proceso de consagración de Oduduwa al pie de aragba

1- Al pie de aragba se abrirá un joro joro al que se le echará: ekú, eyá,

awadó, epó, oní, orí, efún, e iyefá.

2.- Al centro, fuera del joro joro, se ubicará una teja con el Arcoiris pintado

que contendrá la rogación del lerí.

A un lado del joro joro las ropas y los zapatos de quien lo va a recibir. Al

otro lado estarán Oduduwa y Shangó y una palangana de agua de añil

(significa el mar o la laguna) .

3.- Para comenzar el ceremonial todos los presentes se rayarán la lerí con

efún y se le encenderán itaná meyi a Oduduwa.

4.- Se llama con tres cujes a todos los Eggún, tocando la campana de

Obatalá y se le da obí al joro joro (un Awó solamente).

Y obí a Oduduwa (son dos Awó).

5.- Se baña al Individuo con omiero y se le manda a quitarse la ropa que irá

dentro del joro joro, dándole una eyelé en la lerí y al cuerpo.

Todo lo que sobra va dentro del joro joro.

Entonces se le pone la rogación de la teja y se le manda a vestir.

6.- Después se le echan dieciséis ataré al joro joro y se le da obí (el mismo).

7.- Y comienza la matanza en aragba:

-Lo primero que se mata es el abó. Comen: Ikú, Shangó, Oduduwa, joro

joro y la palangana, con el siguiente suyere:

"Ñanqui, Ñanqui Orun, Barayawese Orun Barayawese

Ñanqui, Ñanqui Orun, Barayawese Orun Barayawese

Ikú Yere, Ikú Yere... "

-Después se da un akukó (comen todos) con el siguiente suyere:

"Eye Mankio, Eye Mankio

Eni Arepo Oduduwa Ashikuelú Elewao

Ashikuelú Elewao, Olere Elewao... "

-Se le da osiadié a aragba con el siguiente suyere:

"Baba Yomini Yomini, aragba Yomini Yomini

Baba Yomini Yomini, Shangó Yomini Yomini

Baba Yomini Yomini, Oduduwa Yomini Yominí

Orisaye Yomini Yomini, Oduduwa Aremu Yomini Yomini..

-Con otro osiadié todos los presentes se hacen paraldo y va dentro del joro

joro junto a todo lo demás.

Nota: Mientras dura el ceremonial quien recibe a Oduduwa tiene una vela

encendida en la mano y al final la besa el padrino y se echa en el joro joro. Esto

representa el juramento de que nunca entregará el secreto.

8.- Para terminar se le da una osiadie a la sombra cantándole cuatro suyere

de Oduduwa, suyere a Eggún, un suyere a Oyá y termina con suyere a

Eggún.

Proceso de consagración de Oduduwa en el Bodun (cuarto)

Después de terminada la consagración de Oduduwa en ilé aragba se pasa a ilé

Bodun.

1.- Se tendrá la euré vestida con ashó funfún y mariwó y quien va a recibir

Oduduwa entrará a Bodun montado encima de la euré con dos adié

Jabadas, dos etú, dos eyelé, con el siguiente suyere:

"Euré Yemio Yemio,

Adié Yemio Yemio,

Etú Yemio Yemio,

Eyelé Yemio Yemio... "

2.- Los Awo presentes limpian al interesado con ewé con el suyere:

"Ewé Yemio Yemio, Euré Yemio Yemio

Abó Yemio Yemio, Ewé Yemio Yemio

Akukó Yemio Yemio, Ewé Yemio Yemio... "

3.- Esa ewé con la que limpiaron a la persona se pone delante de Oduduwa y

comerá de la eyebale.

4.- Se le encienden dieciséis itaná alrededor de Oduduwa (que estará al lado

de Ifá) con el siguiente suyere:

"Oduduwa Iqui Itana, Shawa Kashawa Ikoko

Oshe minije, Oshe minije..."

5.- Y se comienza a darsele sangre a Oduduwa con el siguiente orden y

reglas.

-Euré	Comen Oduduwa e Ifá
-Akukó meyi	Come Oduduwa

-Addié meyi Comen Oduduwa e Ifá.

-Eyelé meyi Come Oduduwa (aquí es donde se da obí)

-Etu meyi

En todo este ceremonial debe estarse tocando el agogo de Obatalá.

6.- Después de la matanza se le pone a Oduduwa harina y quimbombó bien

caliente con el siguiente suyere:

"Awó Mereketi Boruo Boruo, Okumambó Awó Okumambó

Mereketi Shangó, Boruo Okumambó, Awó Okumambó,

Awó Mereketi... "

Nota:

-El día de Itá las addié se cocinan.

-Los ashe de la euré se cocinan con ishú y se le ponen a Oduduwa.

-La elenu de la euré se cocina y de ella comen los Awo.

-Con la punta de la elenu de la euré antes de cocinarla, okokán de etú, tierra de

siete partes distintas (no puede faltar cementerio) y siete clases de ataré; se

monta un Inshe Ozain.

Nota: Siempre que se le dé abó directo a Oduduwa o ganso (osi) debe ser al

aire libre y se queman trozos de azufre en los cuatro puntos cardinales y dentro

de ese humo es que se da la eyebale.

Tratado de Oduduwa

Las lerí de los animales de Oduduwa se pondrán a secar para hacerlos iyé

(aguema y adán completos).

Llevará al lerí Eggún a onika (playa); le dará etú meyi enterrando los ará, traerá

las lerí.

Se cogerá una güira a la que se le quitará el bejuco y se vacía. Ahí encenderá la

lerí Eggun en nombre de Oduduwa, llamando a bobgo Eggún (antes de

prenderlo, se le dará un abó keké en nombre de Oduduwa), el ará del abó va

para okún, las lerí se entierran durante los dieciséis días, encendiéndole dos

cabos de itaná diarios.

La lerí abó, antes de enterrarla, se le sacará los oyú porque van en la Iwani de

Oduduwa. A los dieciséis días se saca la lerí abó y se le da akuaró meyi y se le

canta el siguiente suyere:

"Akuaró Kuakio Mafileleo Odua Aremu Akuaró kuakuio Mafileleo... "

Este suyere se repite varias veces, se pone a secar la lerí akuaró para hacer iyé

y también la de abó, las lerí de abó y Eggún se llevan al monte y se le dará un

aunkó con berrenchín llamando bien a Orun y a Okuero, se rezará Odiká, se le

pondrá las lerí eyá oro meyi y eyó (que se pondrán a secar), dejará todo eso ahí,

volverá al monte y en una mata, si es de aragba mejor, se le dará dieciséis eyelé

pintando antes la atena de Oduduwa.

Hay que llevarle; epó, orí, efún y omí. Traerá las lerí abó ati Eggún, se pondrán

bastantes iguí (el Awó se rogará tres días seguidos la lerí) en una palangana con

omí y añarí okún y añil, pondrán las lerí adentro, dándoles adán meyi (vivos),

zunzún meyi, osí, ekuekueyé macho, ayakuá, un abó y un akukó.

Shangó comerá, al lado, del abó y del akukó.

Nota: La tinajita o güirito lleva de todos los materiales que lleva Oduduwa más

un otá keké, un ayé, dilogún meyi, ikinis meyi keké, se tapa con cemento blanco

y efún y cemento gris ligados, para taparlo hay que rezar los dieciséis Meyi.

Oduduwa lleva adentro rasura de agbaní y marfil, que no lleva Agboni.

Agboni lleva dentro dieciséis ataré, las lerí, ekó, orí, eyá.

Oduduwa lleva dentro cuatro juju ikoide y Agboni lleva una sola.

Oduduwa lleva afoshé de aragba y los dos afoshé de igui.

Oduduwa lleva; cuatro anillos de marfil, un paoyé (con una mano de plata),

veintiún ikin, una mano de dilogún, el viernes que Oduduwa indique, llevará un

akukó, eyelé funfún merin, itaná meyi, orí, efún, ekó, epó y oñí.

Un viernes antes de lavarlo, hay que enterrarlo en la casa donde se va a hacer,

al pie de arabá (si la hay) con todo lo que tiene dentro.

Al día siguiente se le da un akukó, eyelé meyi funfún y etú. Todo se tapará con

una jícara y se cubre con tierra. La carga lleva: obí, erú, kolá, osun y no puede

faltarle el azufre.

Oduduwa lleva un otá suelto y se consigue uno o dos colmillos de jabalí o

caimán. El día de Itá; se coge un pedazo de gungun de la lerí de euré, se lava y

se le da etú o eyelé meyi al lerí de euré, lleva dentro awadó.

El Awó se hace ebbó la víspera que se mata euré, con eyá tuto meyi keké,

ternilla de malú, epó, orí, efún y eyebale de eyelé.

Este ebbó se hace en nombre del ahijado, rezándole los dieciséis Meyi y los

demás signos; este ebbó se lleva a Oke o al monte la noche anterior; se

envuelven todas las piezas en tela funfún, se echa ashé del ebbó que hizo, epó,

orí, efún y oñí.

Antes de cerrarlo se le da una eyelé, esto es para que no lo vean los que no

saben el secreto.

Se prepara una cazuela pintándole en el medio Odiká y los dieciséis Meyi, ocho

a cada lado; echándole epó, orí y efún. Se le da eyebale y eyelé y la lerí va

dentro de la cazuela y se le prende una itaná.

A los siete días se hace la atena en la que se ponen los dieciséis Meyi, epó, orí,

efún oñí cuatro pedazos de ternilla, cuatro eyá tuto y akuaró meyi.

Dentro de Oduduwa se dará dos eyó a la atena cantando el suyere:

"Odua Odara Emi Odara Oyukao Mama Ñaguerebo... "

Esto se canta varias veces, rezando los dieciséis Meyi.

Cuando Oduduwa va a comer se hace un joro joro al pie de arabá en el que se

echará ekú, eyá, awadó, epó, oñí, orí, efún, ashé de Orula, eyá tuto. A un lado

del mismo se echan ashó araé y batá del individuo (Las ropas y los zapatos).

En el centro la tela y comida de lerí. Antes se baña con omiero y se le dará un

eyelé al lerí y al cuerpo.

Lo que sobra irá al joro joro del baño.

Se ponen a Oduduwa y Shangó y al lado una palangana con omí y añil. Se

llamará con tres cujes a bogbo Eggún, tocando e l agogo de Obatalá y se llamará

a Orun, entonces, el que hace de Oba, arrodillado comenzará a llamar a

Oduduwa tocando el agogo de Obatalá.

En el joro joro se echa dieciséis ataré. Se dará obí. El primer animal que se mata

es abó dándole cuenta a Ikú. Se le da eyebale a Shangó, a la palangana y al

joro joro (la palangana simboliza al mar).

Después el se da el aunkó, un osiadié que se le da a arabá y otro osiadie con el

que se limpiarán los Awó que se harán paraldo y va dentro del joro joro (al

comenzar la ceremonia se raya la lerí con efún), se le enciende itaná meyi a

Oduduwa y antes se le dará obí. Un solo Awó, al joro joro.

Se trae a Oduduwa y a Shangó para el cuarto y ahí dos Awó le darán obí a

Oduduwa.

Se viste la euré con ashó funfun y mariwó. Los que lo van a recibir entrarán en el

cuarto montados sobre euré con adié meyi shashara, etú meyi y eyelé meyi., se

cantará el suyere:

"Euré Wemilo Wemilo Adié Wemilo Wemilo Etú Wemilo Eyelé Wemilo... "

Los Awó van limpiando al que va a recibir a Oduduwa con ewé y cantando:

"Ewé Wemilo Wemilo Ewé Wemilo Wemilo

Abó Wemilo Wemilo Ewé Wemilo Wemilo

Akukó Wemilo Wemilo... "

El ewé con que se limpia a la persona se pondrá delante de Oduduwa y se le

dará de los animales, se mata primero euré, akukó, adié meyi, eyelé y etú, antes

de ésta, se dará obí, durante esta operación se estará tocando la campana de

Obatalá (agogo).

Nota: Antes de la matanza se pondrán dieciséis itaná alrededor y se canta el

suyere:

"Odua Ekie Itana Ka Kasha Ikoko Osheminije Osheminije

Kashawa Ikoko Kashawa Ikoko Odua Eki Itana Kalominao... "

Después de la matanza se pondrá amalá ilá bien caliente y se le canta el suyere

de la harina de Shangó:

" Awó Mereketi Boruo Boruo Kumambo

Awó Okumambo Mereketi Shangó Boruo Okumanbo

Awó Shangó Boruo Okumambo Awó Mereketi. "

Se le cocina las adié, los ashe de euré con ishú y se le pone caliente a

Oduduwa. El sryere es el mismo que se le canta a Orula en Oyekún Meyi.

Cuando se realiza la matanza en la ceiba, lo primero que se mata es el abó y se

canta:

"Ñaki Ñanki Orun, Barayawesi, Bara Yawese Orun

Oku Oro Ñanki Ñanki Bara Yawese Orun... "

Cuando se mata, el cuchillo para Okun (Orun) se canta:

"Iku Yereki Ikú Yere Yere... "

Se hinca la garganta y se le corta la cabeza, del todo, al abó.

Cuando se coja okua akukó se canta:

"Eye Mankeo Eye Menkeo Oni Arepo Odua Ashikuelu

Elewao Sheuele Elewao Oguere Elewao. "

Cuando se le da osiadié a arabá se canta:

"Baba Yomini Yomini Baba Yomini Yomini Shangó Bakoso

Yomini Yomini Obatalá Yomini Yomini Odua Yomini Yomini

Orishaye Yomini Yomini. "

Los individuos que van a recibir a Oduduwa tienen una itana en la mano y la

besan, que es el juramento de Oduduwa que nunca se entregará el secreto; la

besa el padrino y la tira al joro joro y después se le da un osiadié a la sombra.

Se le canta cuatro suyere a Oduduwa, se le canta sryere a Eggún, un sryere a

Oyá y se termina con un suyere a Eggún:

" Ikú Lenyo mi Orun

Arun Lenyo mi Orun

Ofo Lenyo mi Orun

Eggún Lenyo mi Orun

Baba Koma Egún Koma ".

Se le pasa al Oluo por detrás dejándole caer en el suelo y se dice:

" Oni Alawo, Oni Yare fiedenu. "

Y se saca del círculo.

Oduduwa Diyoko

Un paoyé, tres manillas, lerí eyelé, akukó, aguema, tres ayé, lerí Eggun, otá

meyi keké.

Osun de Oduduwa

Lerí akukó, aguema, eyelé Eggún, marfil, moruro, ceiba, curujey, obí, erú, kolá,

tierra del monte, lerí eyá, lerí ekú, ikordié, dieciséis ataré, los iñales de eyelé

crudos.

Oduduwa

La bola de Oduduwa lleva la siguiente carga; lerí akuaró, lerí osi, lerí akukó, lerí

eyelé, lerí etú, lerí ayapá, lerí alakasó, lerí owiwi, otá, [ilegible], lerí eyó, lerí

adán, eyá oro, raíz de arabá, oyú abó rneyi, ataré, osun, obí, kolá, obí motiwao,

azufre y una aguema.

Agboni

Ocho dilogunes, dieciséis ataré, iña de Obatalá, dieciséis iguí fuertes, kolá, erú,

obí, osun, ashé de Orula rezado con los dieciséis Meyi, ewé arabá, [ilegible],

higo, caña brava y belladona.

Elegwa de Oduduwa

Este lleva azufre, una aguema, lerí eyó, dedos de los elese de Eggún y lo demás

que diga Orunmila.

Inche Ozain Ire de Oduduwa

Se lava un ileke de Odúa que debe ser confeccionado con dieciséis cuentas fun

fúín, una roja, una verde, otra roja y dieciséis cuentas negras.

Este Inshé debe llevar cuatro u ocho otá keké, lerí de ologbo que se salcocha y

se deja el cráneo limpio, los otá se ponen alrededor de la cazuela por la noche.

A la luz de una vela se le dará a la lerí ologbo sangre de eyelé, akuaró y etú,

llamando bien a Oduduwa, Ozain y Abita, hay que coger las articulaciones de las

cuatro patas, con uñas y todo, el okokán se pondrá en otra parte, para echárselo

después.

Después se pone a secar toda esa eyebale, sin derramar afuera.

Lleva ocho avispas, ocho bibijaguas, ocho abejas, tierra de bibijagüero, gungun

de lerí Eggún y seno de Eggún obini, un adán, tierra de ilé Yewá, una ayapá, un

eyó keké.

Alrededor de los otá se colocan un caballito del diablo, gungun de lerí y uñas de

sijú, lerí de lechuza, raíz de ceiba, palo ramón, moruro, jiquí, yaya, curujey,

jocuma, ébano carbonero, ácana, majagua, cedro, cruz de Cristo. A todos los

igui se les da akukó a las doce de la noche en el nombre de bogbo Eggún.

Todas las lerí y los igui van machacados, lleva azufre, etubón, azogue y después

se tapa con hojas de amansaguapo.

Cada vez que se le da de comer a Oduduwa come este inshé, aunque come

directo también: eyelé, akuaró, etú, akukó.

Se tapa con ashó dundún.

Lleva tarro de malú, de agbaní, marfil, lerí de ayanakú, erú, obí, kolá, airá, osun

y comején de ewé.

Inshe Ozain de bolsillo (de Oduduwa)

Un otá keké, eyebale de adán, cuero de tigre, gato, pantera, lerí de eyó keké,

omotitún, gungun de tiñosa, lerí de ayapá, de lechuza machacada, raíz y tronco

de 9 palos distintos, tres iwereyeye, tres ataré ogumá, ekú, eyá, ataré, iyefá,

tierra de ilé Yewá.

Se forra con cuentas aperí, funfún y dundún, lleva bibijaguas y tierra de éstas,

alacrán.

Come akukó, etú, akuaró y pájaros de todas las clases; todo se machaca

cuando se le da la eyebale de adán y el ará del adán va también y se agrega

comején de ewé.

Gorro de Oduduwa

Esto se llama Odua Orisaye y se confecciona de la manera siguiente: la parte de

afuera o lateral se rellena con cuentas de marfil. Después se ponen dilogunes y

cuantas blancas y de cacao, después de las blancas se ponen cuatro

combinaciones de cuentas; verdes, blancas, rojas y negras. Se sigue con la

combinación de Odúa Abeyi y se termina cerrando la corona central del gorro

con caracoles.

Este trabajo se hace sobre un gorro de aboreo ekún, haciéndole un doble forro

para cargarlo; lerí etú meyi, lerí adié meyi, lerí akukó meyi, leri aparó meyi, lerí

adán meyi, moruro, marfil, leri eyó, obí, kolá, erú.

Ileke exclusivo de Babalawo

El ileke es para uso exclusivo de Babalawo que tengan Oduduwa, es lerí de

dilogun, dieciséis cuentas de marfil, dieciséis cuentas de cacao, separados estos

grupos de cuentas por una cuenta negra, deben de intercalarse dieciséis

cuentas de plata.

Este ileke lleva un Inshé que se monta en un ayé y se carga con: aboreo ekún,

carga del gorro e iyé de plata.

Va forrado de cuentas blancas y rematado en la parte superior por donde va

colgado al collar con dos combinaciones de cuentas verdes, blancas, rojas y

negras.

Oduduwa Ewado

En Cuba éste Oduduwa lo dan mucho en la rama de Fermina Gómez, se

compone o encierra en cofre que representa la formación del mundo, encierra

los tres reinos, el animal, el vegetal y el mineral, lleva además algunas piezas

afuera, el cofre lleva tres pisos.

En el fondo van unidos los reinos animal y vegetal, creando la simiente general

del reino de ultratumba, en ese fundamento van pedazos de lerí, atelowo,

atelese Eggún obirin y okorin, esto se pregunta primero si es de oyimo (blanco),

erú (negro), filani (chino), kukunduku (mulato), después se pregunta si son el

Abeyi de la persona que va a recibir a Oduduwa, si dice que sí, se bendice con

agua bendita. Si dice que no, se rayan con efün y se sigue preguntando hasta

encontrar el Abeyi.

Si este Od uduwa lo fuera a dar un Awó, tiene que pintar en el cofre: Oturaniko,

Irete Yero, Oyekún Meyi y Orangún.

El Eggún Abeyi femenino se coloca en un costado, si es Awó, sobre Irete Yero y

el masculino en otro costado, sobre Oturaniko, estos son los Eggún que trabajan

con Oduduwa.

Después se procede a preparar el secreto de Ikú Alashona, esto es un pequeño

relicario de metal blanco o plata, esto se carga con: modun modun eri ornó

kekeré, erú, obí, kolá, osun, otí, agua bendita, lerí eyelé de Odúa, algodón de los

santos oleos; si se consigue un ornó titún de comienzos de oboñú se seca y

entonces se pone la modun modun erí.

Este relicario representa a la muerte.

Según la leyenda, todo aquel que no ha puesto su pie sobre la tierra, representa

a Ikú, pues no tiene maldad y ésta sólo cumple la voluntad de Olofin.

Este secreto se coloca entre los dos Eggun Abeyi, cuando lo da un Awó; va

sobre Oyekún Meyi, que es el reino de la muerte.

Después se pone un eyó keké seco, un aguema seco, un pedazo de leri de

manatí, cuatro ikordié, una juju de tiñosa, una de lechuza, un pedazo de lerí de

León, un pedazo de tarro de agbaní, lerí de ayanakú y dieciséis okete. Todo eso

se tapa con opolopó efún.

Entonces se echan las tierras y minerales que son primero un Inshé con cuentas

de bogbo Osha ati Orisha lavadas, cuarzo, ilekan, añarí odó, añarí okún, añarí,

osun, azufre, oro, plata, bronce, cobre, platino, tierra de 41 lugares distintos, se

le pregunta a Oduduwa cuáles son esas tierras. Después, todo esto se sella con

efún de nuevo, si lo da un Awó, escribirá sobre el polvo Oshe Turá, los dieciséis

Meyi y Otura She, después se procede a colocar el piso correspondiente al reino

vegetal.

A este se le pone oreja de palo podrido, erú, obí, kolá, obí motiwao, airá, anún,

dieciséis ataré, corteza de ceiba, hojas de güira, raíz de atoyi, con hojas de

iroko, llantén, salvia, cuatro semillas de seso vegetal, cuatro mates funfún.

Después este piso se cubre con opolopó orí, en el centro de este piso se

incrustan los dos muñecos, por los codos, que representan el matrimonio.

Alrededor de éstos se incrusta ocho tapitas triangulares de plata, dieciséis

realitos de plata, ocho manillitas de plata, tres dados de hueso, un pedazos de

lerí, elese y lowo de Eggun, cuatro clavitos de plata, una bola de marfil (que

simboliza al mundo), dos Paoyé: uno de Obatalá y otro curvo con una mano.

Estas piezas se lavan con otra eyebale y después se secan y se forran con

algodón antes de incrustarlas en el orí, las dos manos de dilogún se entizan en

una pita de corojo después de la comida y van dentro.

Llevan en cada uno de los pilares del cofre, un pomito que se manda a hacer de

plata, en uno lleva iwereyeye, en otro tierra de una tumba que tenga relación

familiar con el interesado y si es de los padres mejor, en uno otí en y el otro epó,

esto simboliza cuatro puntos cardinales del mundo de Eggún y reciben el

nombre de: erú ma, erú me, erú ja, kasala me.

Si lo hace un Awó, al ponerlo, reza Iwori Rete.

Se le incrustan chapas de nácar al piso, después se cubre de algodón, se le

pone cuatro ikordié grandes y se cierra el cofre, cuando la persona es omó

Oduduwa y oló Obatalá, se le pone dentro un ileke de canutillo blanco con la

medida de la lerí, después se cierra el cofre, que no se abre más, unos botan la

llave al mar y otros se la ponen a Obatalá.

Fuera del cofre, lleva un crucifijo grande, una manilla de marfil y las piezas del

camino que sea.

Este Oduduwa es macho y hembra. Es Odúa y Yemu.

Las piezas y los caracoles, divididas en dos partes se ponen en dos palanganas

para lavarse con omiero.

Un hombre oló Obatalá lava a Odúa y una mujer oló Oshún lava las de Yemu.

El omiero se hace ewé características de Oduduwa, a esto se le adiciona

dieciséis igbin vivas machacadas. Estas simbolizan la simiente de Oduduwa,

además se le da al omiero ocho eyelé funfún, con esto se lavan las piezas. Del

otro lado de la cortina se le está dando eyebale a Obatalá y a Oshanlá, un

owunko (Eleguá), euré, adié, eyelé, etú.

Entonces, sale un hombre con un plato y recoge de esa eyebale en el plato y

entra de nuevo y echa de ese eyebale en las piezas de Oduduwa, igual hace la

mujer con la eyebale de Oshanlá y la vierte sobre las piezas de Yemu, donde se

le da de comer curé y eyelé medilogún funfún, todas van para el joro joro.

Anteriormente, al estar comiendo Obatalá, se le habrá dado aunkó a Eleguá y

akukó a Shangó. El Itá se hace por Obatalá. Si lo da un Awó come también la

Awofakan con la que se hace el Itá.

Los dos muñecos unidos por los codos y píes y por el cuello por una cadena,

van desnudos y con sus genitales bien detallados, que se ponen en el secreto

de Oduduwa, estos se llaman Edemole y se ponen para que cuando éste llegue

a la cama de la persona y vea el acto sexual, se recuerde que Olodumare hizo al

hombre y la mujer con sus parte genitales uno para el otro, con vistas a

perpetuar la especie.

Los ewé de Oduduwa son: verdolaga, orozuz, algodón, bledo blanco, atiponlá,

peregún, platanillo de Cuba, salvia, llantén, flor de mármol, tabaná, guácima,

higuereta, guacamaya, romero, ceiba, campana blanca, madre selva, orquídea,

curujey, jobo, peonía, belladona, millo, tuya, almácigo, jagüey macho, albahaca

cimarrona, albahaca fina, flor de pan.

En Oduduwa, lo primero es hacer omiero y después se baña a la persona con

omiero y se le viste con ropa blanca, preferiblemente nueva.

Esa ropa va a un joro joro, donde se echa después la euré y las eyé, va también

el omiero del lavatorio con jabón y todo, después del baño es que se le empieza

a dar la comida a Oduduwa.

Rezo para Osareyi

Esto es para coger la tierra de la sepultura que tenga las iniciales del nombre y

apellidos del interesado, esto es después de preguntarle con okpele.

Si es el Abeyi de la persona se dice lo siguiente:

"Fulano de tal Abeyi (Nombre de la persona) Orun Yoteni Morueko Eyimidi Okana. '

Y se recoge la tierra.

Rezo para preparar el Oyubo

"Oddua Ingranla Meyi Adeisi. "

"Cielo y tierra son dos grandes jícaras las cuales después de cerradas no se pueden

separar. "

Rezo para cerrar el cofre después de consagrado

"Bioku Parulaye Akala Aka Omolorun ide Koshero Ake

Eda Elemi Eggun Abeyi Oduaremu Agra Amaiyegue Alago. "

Suyere para encender Itana a Oduduwa

"Embite Embelelokun Baba Eyiogbe Meyi Ifá Abeotiti

Embite Embelelokun...

Y se va cantando Meyi por Meyi hasta llegar a Orangún. "

Cuando se termina de encender las dieciséis itaná, se le canta a Oduduwa:

"Babayeko Lale Odua Wawa Lowa Eggun. "

Suyere para prender la lámpara de Oduduwa

"Aremu Aremu Kashana Ebuye Aladeo Alde Kashaba Ajomio Alade Kashaba. "

Y se responde:

"Oduduwa Aremu Aduro Alade Kashaba. "

Canto para sellar el ataúd o muñeco de Oduduwa

"Oduduwa Ee Lode Bebelokini Bebe

Ose Ara Ayo Ose Ara Ayo Kimibona Bese Ose Ara Ayo

Melo Melo Ya Melo Melo Ya Adenina Dewe Ya. "

Suyere para cubrir el secreto con los Ashó funfún y Pupua

funfún: "Oshanla Fumio Alaku Oko Eda Bogbo Ara Oddua. "

Pupua: "Ashó Oba Ibo Loma Lora Aremu Eda Bogbo Ara Oddua. "

Suyere para colgar las sábanas del cuarto

Obá: "Alanla Fri Ni. "

Coro: "Oduduwa Aremu Akatioke. "

Entonces al empolvarle efün se canta:

"Efun She efún She Ojun Bogboni funfún. "

Suyere cuando se le ofrece la jícara con epó

" Oddua Yepo Bayeo Baye Unloro Akomo Sherelayeo Bashere Lorun Akomo

Shereleyeo. "

Esto significa en castellano:

" Oddua come opulentamente en este mundo; nosotros no sabemos como tú comes en el

cielo, haz bien a este mundo; nosotros nunca sabemos cuándo tú haces el bien en el

cielo. "

Suyeres para pintar Atena en el piso

" Oddua Aremu Sokun Komashe Midara Ole Ara Midara. "

Esto se dice para tapar con hojas la atena:

Obá: " Oyobo Oduduwa Eleshiye Igbo Eggún (nombre de odun de Ifá) Oluwo Ewé. "

Coro: " Eleshiye Ewé Ewé (nombre del odun de Ifá) Oluwo Ewé. "

Rezo a Oduduwa para después de cerrar el Joro Joro

" Akaka Oku Baba Eri Oyombele Baba Aku Akaku Baeri Lana

Ogbeni Oyombolo Ba Akakuamio. "

Suyere a Oduduwa para pasear la Euré por la casa

" Tanyi Tanyiko Oditotokobo para pasear euré Oduduwa Umbo Ile. "

" (Lento como el camaleón Oduduwa recorre el mundo del silencio).."

Esto se dice como un estribillo cuando se para frente a Oduduwa y le dice:

" Oduduwa Aremu Awó Ifá (Odun de Ifá)

Baye Baye Kana Kana Euré funfún

Oyumbo Oduduwa Ikú Unlo, Arun Unlo, Ofo Unlo... "

Suyere para la lengua de Euré de Oduduwa

" Ashirina Yomokosi Bamba Lenu Euré Oduduwa.

Ashirina Yomokosi Bamba. "

" (Este secreto no tiene divulgación, la lengua de Oduduwa no tiene divulgación)"

Suyere para sacar los animales de Oduduwa del cuarto

" Ou Olorun Ou Mawao. "

Suyere para comer Oduduwa y Olofin

Obá: "Adenilorun Ade Awó. "

Coro: " Ñia Ñia Olofin Ñia Ñia Aloye. "

Obá: " Babayekun la de Olofin Wa Ma Louo Olofin. "

Coro: " Responde lo mismo."

Después se rezan los Meyi.

Suyeres a Oduduwa para darle eyelé

"Jekua Lerí Ikú Odola Ishe

Odun Ita Orunla Aboye Lerí ekú Ala Ishe Fere Oma

Mokuo Mokuo Eyó Ebaba Baba Ayeleo Osí Eyó Baba

Ire Ire Baba Sekureo Oro Rere. "

Suyere para darle comida a Oduduwa en matanza

" Bo Ikú Mobire Mobire Aboye Oddua Mobire Elese Osha Mobire

Onire Onire Are ese Lame Lorisha Okeke Olofin Aberiku lame Lorisha

Aremu Ire Abeyi Ire Lao Lashe Ire Lao Laseri Oma

Elese Nabe Omó Lashe Ire Ile Ashe Moleti Wa Odua Aremu..

Lese Asho Male Omó Lashe Ire Ile Ashe Omó Tole Wa Odua Aremu

Ese Alabaese Alabae Ke Kasi Agolona Falawa Oma Bole Eggun Siku Kudate. "

Saludo a Oduduwa

" Oduduwa Erú Are Oduduwa Erú Are Baba Kosheye Jekua Oba Ibo Oduduwa Aremu Baba Longo Longo Baba Fobae Modupue Oduduwa Moforibale Jekua Oba Ibo Ayaba Iloro. "

Rezo a Oduduwa

" Oduduwa Jekua Oba Ibo Odo Akuesi Akualosina Gunguba Bongo Atanasamasa Baba Aremu Baba Akekoshe Oba Ibo Baba Fobale Ayaba Ilorun. "

Rezo del coco a Oduduwa

" Oyo Dundún Bara Ifé Modupue Obí Eketa Obanla Jekua Obania Jekua Iku Mabo Mabo Berere Dekun. "

Suyere

" Oloni Kuo Bemebe Eyeweki Modupue Obí Obí Eketa Obanla Jekua Obanla Jekua Ikú Mabo Mabo Berere Dekun. "

Suyere

" Oloni Kuo Bemese Eyeweki iku Nire Kisiasa
Eye mo Kidikeo Orisha Oke Oke Wame Yogra Osha Oko
Eni Oshare Oshoba Oshoro Ere La Mishe Ni Odo Beresenikodo. "

Rezo

" Obanla Jekua Obanla Jekua Oriboku Obora Obora Kofidan. "

Cuando se dice esto último se toca la frente en el suelo.

Suyere para darle Eyebale a Ayalua

No se puede cantar a no ser de noche.

" Oraye Oraye Omode Omoku Oye Osí Baba Owale Omó Mio. "

Suyere de Oduduwa

Este es la información del cuerpo.

" Oduduwa Baba Ikú Orisha Obatalá Toba Oyu

Toba Imu Toba Emi Toba Awarimodun Modun Eri Oni

She Kowanlelogun Ashé. "

Llamada a Oduduwa

" Oddua Erú Are Erú Eni Wori Waroko Oun Ane. "

" (Cuando viene una cosa mala se llama para que oiga y salve)"

" Akua Oddua Abere Meyi Mito Oddua. "

"(Brazos y piernas son Oduduwa)"

Rezo a Oduduwa

" Baba Yare Ose Suloni Aso Suloni Koti Babraka Koshe Iyao

Baba Wa Jekua Oba Ibo Oddua Olufon Loiya Esa Wa

Longo Longo Puma Longo Longo Atamaloko

Oyami Loki Loki Atelese Atelowo Yakoko Abolenu Lakso

Baba Baba Koshe Iyan Jekua Odba Ibo Odobale

Oduduwa Erú are Baba Woti Woku Alano Kashe un Aro Baba

Oke Eyó Ama Jausa. "

Suyere a Oduduwa para poner el collar

" Abeyi Abeyi Mobire Wasiko Abeyi Euré A Ileke Ileke Iworo. "

Después de esto empieza un estribillo para poner el collar.

Obá: " Aye Ile Oluo. "

Coro: " Kini Lowose. "

Obá: " Owo Owo Loworeo. "

Coro: " Ini Bori Seyo. "

Obá: " Seyo Ribo Ileke Oddua. "

Coro: " Obasheke Are Arereo. "

Obá: " Oddua Yoseye Anibo. "

Coro: " Aguema Alonide. "

Obá: " Odokuma Konile Aguema Lonide. "

Coro: " Mabiya Ekuntetima. "

Oba: " Mabáyu Lokibo Aguema Lonide. "

Coro: " Ileke Odu Mabayu Lonido. "

Obá: " Ayalaba Arasa ileke. "

Coro: " Oddua Mayireke Madaya Lokode. "

Suyere de Súplica a Oduduwa

"Adano Baba Moforibale Aremu Awa Ibo Adera Olofin Mawa Ibo Aladura Oddua

Awayeo. "

Oduduwa

Cuando Oduduwa bajó a la tierra se apoyó en una mata de almendras y en otra

de algodón, cuando descendió ya había tenido a su primer hijo: Oshagriñan y

cuando subió para ir junto a Olofin ya Oshanlá tuvo a su hija Oyá.

Edun a Oduduwa

Esto es sólo del oddun Ofún Sá y se da en caso de gravedad del hijo de este

odun de Ifá.

Primero hay que hacer ebbó con el mono, actuando seis Babalawos y a los tres

días se procede a la ceremonia del sacrificio del mono a Oduduwa.

El mono tiene que ser bañado con omiero hecho con dieciséis ewé de Obatalá,

después se le unta orí y efún y se e njaeza de mariwó.

En el cuarto se prepara la atena de Oduduwa y se pone a éste sobre la atena,

antes de la ceremonia del mono, se le habrá dado a Eleguá aunkó y akukó y al

Awofakan de Oduduwa okan adié dundún.

Al mono se le da otí para emborracharlo y se cubre con asholá funfún, se mete

para dentro del cuarto v se pone delante de Oduduwa, entonces, sin quitarle la

ashola, se hace el siguiente rezo:

" Lamu Eggun Bogbo Legadobokini Ori Oke Eniti Ewampa

Bioti Ladogui Enudo Dobiodo Abipon Lenu Abitekulaya. "

Entonces se le hace el paraldo con eyelé funfún y se quita rápido diciéndole a

Oduduwa:

" Eyi Mode Oddua Obo Ofunsa Ninu Wonshe Ebo Odara

Ariku Bogbo Re Awó Onimu Wonposhe Alare Ikú Unlo,

Arun Unlo, Ofo Unlo... "

Significa esto: "Nosotros llegamos aquí Oduduwa, con el mono de Ofún Sá, para

hacer la ofrenda de la preciosa salud. Todos los Awo participamos de esta joya,

que se vaya la muerte, que se vaya la enfermedad, que se vayan las pérdidas..."

Entonces se tumba al mono y se le sacrifica como si fuera un aunkó y esto tiene

un suyere:

Obá: " Oobo Ori Opomun Akayalode. "

Coro: " Oobo Ayamadoe Ori Opomunye. "

Después se le da a Odua ocho eyelé, el ara del mono se manda a enterrar, la

lerí ya seca va sobre Oduduwa. En el ará del mono va la ropa del Awó Ofún Sá.

El Awó Ofún Sá tiene que cada vez que da un Oduduwa, ponerle en el secreto

un pedacito de lerí Eggun con la lerí de Eggun.

Fichas de Oduduwa

Oduduwa no tiene ewé; come de todo; etú, abeboadié jabada, osí, abó, edun.

Antes de ponerle adimú lo primero que se hace es mandarle de todo lo que

come crudo a la manigua, a todo esto se le unta epó.

La madre de Oduduwa se llama Ayalúa y los tres hermanos se llaman:

Abanduduá,, Odendudua y Oduduwá.

Oduduwa es Beyi, uno es Odun y el otro es Oduduwa, uno que gobierna arriba y

otro que gobierna abajo.

Simbolización de los tres dedos

Dedo izquierdo representa a Ikú

Dedo del medio representa a Accidentes

Dedo derecho representa la Vida.

El nacimiento de Oduduwa se conoció en Odí Ka, se llama Odísa Orisha Oddua

Apuasí (esto es la guabina). .

Los adomoleque se ponen a la entrada del igbodun de Oduduwa son uno macho

y uno hembra.

El macho se llama Akó Edan y representa todo lo malo y la guerra.

El femenino se llama Obí Edán, representa lapaz y la abundancia, la buena

suerte.

La unión de ambos por la cadena. Simboliza la relación existente entre los

poderes del bien y del mal.

Ashiri Oduduwa Ara Ateyare

(El secreto de Oduduwa es el cuerpo y sus componentes).

Los dieciséis reyes descendientes antes de Oduduwa

1.- Oní de Ifé

2.- Alafin de Oyó

3.- Orishabe de Shabé

4.- Alasketú de Ketu

5.- Oshemona de Ondó

6.- Owá de Ileshá

7.- Orangun de Ilá

8.- Alayé de Efón

9.- Alara de Ará

10.- Olejunde de Idé

11.- Ele Kele de Ile

12.- Obá de Odé (Benin)

13.- Onipopo de Eggun

14.- Onidada de Eggun

15.- Oninana de Gran Acera

16.- Ileke de Oke.

Cuando a Oduduwa se le da adié debe ser funfún y cinqueña y se le da de

comer a la tierra. Esto lo debe de hacer un oní Shangó.

Ajalorun y Oduduwa son hijos de la misma madre. Ajalonin es el más joven, es

la confianza de Olofin, su delegado y representante en isalaiyé.

Oduduwa descendió a la tierra sobre la espalda de Olofin v Olofin le hizo una

casa tapizada de algodón en rama.

Ojubo es el cenotafio para la adoración de los ancestros, también es el sitio de

una casa utilizada para la adoración de los antepasados o de los Orishas u

Oshas domésticos.

Ojubo es el lugar o recipiente dedicado a la adoración del espíritu ancestral de

las Orishas Eggun, tiene Ojubo: Oduduwa, Yewá, Naná, Bromú, Brosiá, Iroko.

Oduduwa y Obatalá en la tierra de los Egbadó según un mito recogido en el

odun Ifá Ogbe Bara, son los fomentadores de los fenómenos atmosféricos y los

demás Orishas emplean su poder, ellos lo controlan con el paoyé. Por motivo de

esto es que Shangó come con Oduduwa cuando se fabrica éste.

Olofin creó a Oduduwa con una cabeza con sus ojos y boca y le dio riquezas y lo

hizo su consejero, pero se volvió soberbio porque disfrutaba de todo los

poderes.

Entonces Olofin se los fue quitando: Un día una pierna, otro día un brazo, etc.

hasta que dejó su cuerpo completamente desmembrado y la cabeza sola.

Entre los Egbadó, cuando termina la ceremonia de la comida de Oduduwa, se

amortaja con ashó funfún al Iworo que lo reciben y lo acuestan, se encienden

dieciséis itaná y cierran el igbodun de Oduduwa y la persona queda ahí.

Cuando se va a bailar la tinaja del secreto de Oduduwa, se dice que baila un

espíritu llamado Akowi, que se representa por una máscara tallada en madera

de una forma especial. Esta se coloca sobre la cabeza, y el cuerpo va cubierto

de seda blanca y mariwó.

Oduduwa vive en la tinieblas profundas de la noche, tiene un solo ojo

fosforescente. Es una masa espiritual de enorme poder, que no tiene forma ni

figura. Se vale de espíritus vasallos para manifestarse.

Oduduwa fue el primer Obá sobre la tierra, la corona de Oduduwa reposa en el

ilé de Obalufón v se corona en casa de Obatalá, por eso es que Oduduwa tiene

sus secretos en casa de Obatalá.

Oduduwa tiene seis espíritus que dirigen cada una de sus manos de dilogunes y

reciben el nombre de Eta Areni, cada uno abarca el poder de tres dilogunes.

Este es Orisha Adayé o sea Orisha que come solo y no con otro. Oduduwa

significa o se deriva de la palabra Ltikumí compuesta: Odu Ti Odawa (persona

que existe por sí misma).

Eleshijé es el Orisha que en Oduduwa simboliza a Ozain, éste es el que cubre la

atena de Oduduwa con las hojas de salvia y llantén.

Cuando se le da tambor a Oduduwa, se hace una ceremonia en una ikokó que

se le tienen que hacer los Babalawos, esta tinaja se forra en ashó fiar nfún y

cuando Oduduwa se monta, ésta se pone en la cabeza y se baila con ella.

Oshún es la custodia o la que custodia el Ojubo de Oduduwa, por eso para lavar

el dilogun de Oduduwa, se busca una hija de Oshún.

El nacimiento de Oduduwa es en el Odun Ifá Odika

El nacimiento de los Oddun

1-Oduduwa Abeyi	Ogbeyono y Ojuani Birete
2-Oduduwa Abere	Osa Ure (tres agujas de oro)
3-Oduduwa Olukosa	Iroso Meyi.
4-Oduduwa Apitiko	Babá Eyiogbe
5-Oduduwa Orisayé	Odí Ka

6-Oduduwá Alakaiyé Okana Meyi (dueño del mundo)

7-Oduduwa Algwana Oyekun Nilobe (sordo, siete pitos de mariwó)

8-Oduduwa Ataná Ojuani Bosa y Erdide

9-Oduduwa Okelekedewewe Oyekún Meyi (crea las cosas)

10-Oduduwa Moshale Osa Mikue (jorobado y albino, lleva bastón de plomo)

11-Oduduwa Obaiño Ogúndamasá.

12-Oduduwa Ajeré Oshe Bara

13-Oduduwa Desí Ofún Kana

14-Oduduwa Oluke Otura Bara

15-Oduduwa Akala Otnipon Bekonwá

16-Oduduwa Otulá Otura Meyi

17-Oduduwa Wena Osa Rete

18-Oduduwa Emí Osalofobeyó

19-Oduduwa Awadekan Iká Roso

20-Oduduwa Ikalambe Irete Untendí

21-Oduduwa Akaran Osa Kana

22-Oduduwa Akana Okana Sá Bilarí

23-Oduduwa Akbalosiña Oragún

24-Oduduwa Orumaremu Ogunda Fún

25-Oduduwa Aremí Ogbe Tuá Nialara

26-Odiidtiwa Orun Oyekún Meyi

27-Oduduwa Ariwó Odí Ogundá (se le pone vestido funfún al muñeco con

101 caracoles, 101 cascabeles)

28-Odtiduwa Odofatole Baba Eyiogbe (antes de cerrar, un poco de inso euré)

29-Odiidtiwa Umbó Ojuani Nishidí (siete peines de marfil)

30-Oduduwaz Olokun Obara Bogbe (ewé ope, tiene que tener Bromú y Brosiá,

se le pone una estatua de Ogidó)

31-Oduduwa Alabó Otura Yekú

32-Oduduwa Ologbeyé Ofún Yekú (las herramientas de plomo)

33-Oduduwa Alakanilowo Ogbe Ate (el omnipresente, el que pasa y no se siente)

34-Oduduwa Aguema Oché Turá

35-Oduduwa Dishé Ojuani Meyi

36-Oduduwa Adaguele Ogunda Meyi

37-Oduduwa Naná Irete Untelú.

38-Oduduwa Abaña Otura Niko

39-Oduduwa Asesú Okana Meyi

40-Oduduwa Diyeleó Ogbe Sá

41-Oduduwa Obejú Odí Meyi

42-Oduduwa Adakini Otrupon Adakino (el juez)

43-Oduduwa Alabuweje Osa Meyi (El que anima la sangre y se baña con ella)

44-Oduduwa Abipá Ogbe Tuá (Es Obá Moró en tierra Yebú)

45-Oduduwa Ayemolú Ogbe Yekú (lleva dentro muchos Ayé)

46-Oduduwa Aguesi Ogbeyono

47-Oduduwa Akambi Oshe Fún

48-Oduduwa Obeikú Otura Niko

49-Oduduwa Ogueré Okana Wori (Es la madre de la tierra)

50-Oduduwa Awá Pepó Ogbe Roso (Se llama también Obí Odun)

51-Oduduwa Alikkan

52-Oduduwa Aliluwo Ogbe Shé

53-Oduduwa Adakinikala Otura Shé (el juez)

54-Oduduwa Akashimiluwo

55-Oduduwa Eleti Barayé Oragún (el que todo lo oye)

56-Oduduwa Omela Ikú Baba Yeyé Aslashé Ogbe Yekú.

57-Oduduwa Iyá Agbé Ogbe Dí

58-Oduduwa Oshereigbó Ogbe Bara

59-Oduduwa Oshaogbo Iwori Bofún

60-Oduduwa Erú eó Osa Ká

61-Oduduwa Oré Okó Osa Ori (es el jorobado)

62-Oduduwa Ejemú Okana Meyi

63-Oduduwa Molé Oshe Meyi

64-Oduduwea Alashuadá Oturá Dí

El Osun de Oduduwa representa el espíritu de los inhumados, de los que fueron

y están bajo tierra. Al ser evocados uno de ellos por el Awó, lo fija

transitoriamente en el Osun de Oduduwa.

Nombres de los espíritus de Oduduwa que viven en el Osun

1.- Adesó Iworí Meyi (es el fuego sagrado- Oidé)

2.- Alesesi Oyekún Meyi (es el agua, lleva todo)

3.- Alaolá Odí Meyi (es el aire, curiosidad)

4.- Akolé Iroso Meyi (guarda la cara contra los enemigos)

5 .- Ajó Ojuani Meyi (la magia negra)

6.- Apaya Obara Meyi (el que mata a las mujeres)

7.- Iya Agaba Okana Meyi (la madre de los hijos de Oduduwa)

8.-Akomó Ogunda Eyi (el que guarda a los niños)

9.-Apaga Ni Gogogde Osa Meyi (La que manda al reino animal)

10.- Fele Iká Meyi (el que destruye a los habitantes de la mansión

del mal vivir)

11.- Adebeyé Otrupon Meyi (El que es más rápido que todas las armas).

12.- Olori Merin Otura Meyi (El que guarda a los vientos)

13.- Elese Mefa Irete Meyi (El que da los hijos)

14.- Adabibale Oshe Meyi (El que hace el bien y el mal)

15.- Oló Oragún (Vigila los alrededores de la casa) ,

16.- Oba Igbole Babá Eyiogbe (La madre de Oduduwa)

Oduduwa Alashuada

Es del odun Otura Di, se dice que vive junto con Orunmila y Orishaoko. Vive

sobre el. árbol de iroko; hace cumplir las leyes.

Se le pone una igbá de otí, al lado lleva un Osun de juero y una tinajita con un

cráneo o caleta craneal que va toda embadurnada de epó y una otá del pié de la

loma.

Esta tinajita se llama: Esó Adikun y es el mensajero de éste Oduduwa.

Se le da a comer akukó que no se debe tener en un gallinero sino dentro de la

casa, dieciséis días antes de dárselo.

Oduduwa Ore Oko

Es del odun Osa Wori, es ike jorobado, le sirven 16 albinos que se representan

por dieciséis muñequitos de biscuit que rodean su ashé. Lleva cuero de

Leopardo, que es su manto.

Lleva al lado un Osun al que se le cuelgan dieciséis okotó igbin (babosas). A

pesar de ser jorobado es robusto.

Se pone una cuenta de oro en su collar. Vive lo mismo en los caminos que en

los montes. Usa también muleta. Es el verdadero padre de Orisha Popó.

Oduduwa Orishaye Es del odun Odí Ka

Oduduwa Adishá Es del odun Ojuani Meyi

Oduduwa Alaguele Es del odun Ogunda Eyi (lleva un machete forrado ileke funfun)

Oduduwa Orun Es del odun Oyekún Meyi

Oduduwa Naná Es del odun Irete Untelú (lleva un Inshé Ozain, vive en las raíces

de la mata iroko)

Oduduwa Akaná Es de odun Okana Sá y Osa Kana

Oduduwa Asesú Es de odun Okana Meyi (vive en una tinaja. Su comida preferida

es el abó)

Oduduwa Diyoko Es de odun Ogbe Sá (su sopera va sentada en una sillita, cuando

come éste Oduduwa se le da eyelé meyi f nfún a su trono)

Oduduwa Abaña Es de odun Otura Niko (El Eggun vive en una igba que se forra de

azul prusia por fuera con ayé o ileke funfun, por dentro de forra

con ileke de todas clases o caracoles)

Oduduwa Erú Awó

Es un secreto de la tierra Egbado.

Oduduwa Osha Ogbo

Este es del odun Iwori Bofún. Se le pone cadena de plata y 101 igbin. Come muy

oculto. El Eggun va suelto dentro, forrado en cuentas cacao.

Es viejo, lleva careta de dagame y una espada flamígera. Se le reza:

" Oduduwa Eni Ekú Talú Ogbé. "

Se le pone sudario de lino, pues es una momia.

Oduduwa Abipa

Es del odun Ogbe Tuá. Es Oba Moró e n tierra Yebú. Viste de lila.

Además de sus piezas, se le pone muñeco de plata, cuatro manillas, un

machete, tres clavos v un crucifijo con esqueleto.

Oduduwa Alabuweye

Es del odun Osa Meyi. Es el que anima la sangre y se baña con ella.

Este Oduduwa es ciego. Sale a la tierra sólo cuando ocurren grandes catástrofes

naturales como terremotos, maremotos, etc...

Este Oduduwa nace de un sacrificio humano, para sustituirlo, se da un akukó

funfún en el piso (con la luz apagada), sobre esa eyebale se pone el cofre de

Oduduwa y se hacen sus ceremonias.

Oduduwa Desi

Es del odun Ofún Kana. Este Oduduwa lleva dos coronas y además, el Agberi

Eggun va encasquillado de plata.

Oduduwa Alaguana

Es del odun Oyekún Nilogbe. Es sorda, se le ponen siete silbatos de marfil entre

ellos, dos de plata, uno cerrado y otro abierto.

Su collar va ensartado en alambre y se lava con cogollos de palmas. Vive y

come arriba de la palma.

Oduduwa Aremu

Es del odun Ogbe Tuá. Un sol y una maza de plata.

Oduduwa Ariwo

Es del odun Odí Ogundá, se le pone un muñeco de cocuyo con un vestido

funfún, 101 caracoles, 101 cascabeles, 101 campanitas y además cencerros y

todo cuanto haga ruido.

El muñeco se carga con modun modun erí eggun, erú, obí, kolá, osun, obí

motiwao, tierra de la puerta de la casa, del cementerio, de un joro joro, de campo

arado, de la puerta de un mayombero, de la puerta de Shakuana, de la puerta de

un jimagua, arena de un manantial, mina, herrería, lupanar, cárcel, iglesia y río.

Oduduwa Oba Ibo

Es del odun Ogunda Masá, lleva escalera y un bastón con curva en el mango.

Oduduwa Akuolosiña

Es del odun Orangún, lleva aguema meyi pegadas y un alaguema.

Oduduwa Akaran

Es del odun Osa Kana, sus herramientas son de cedro y plata.

Lleva una igbañé como compañera de Eggun, adifafún Baba Awóri.

Oduduwa Aguesi

Es del odun Ogbeyono, siempre anda con Azonwanu, lleva un hijo de plata

adornado con cuentas que va fuera de Oduduwa.

Oduduwa Akoi Kete Gowo

A éste se le ponen casitas de adorno.

Oduduwa Moshale

Este es jorobado y albino.

Se le pone un bastón de plomo.

Oduduwa Nere

El secreto se le pone en una tinajita agujereada.

Oduduwa Atana

Es de los odun Ojuani Hermoso y Erdibre, lleva cuatro itaná de plata o plomo ,y cuatro manillas que si son de marfil es mejor, dos ta mborcitos de plata, uno de ellos lleva faja de caracoles, el otro ileke, lleva cuatro manillas gordas.

Oduduwa Aluko

Es del odun Otura Bara, lleva un comedero doble, dieciséis y dieciséis que son 32 ikodie y un caracol en cada agujero.

Come siete clases de pájaros, desde akukó a zunzún. Lleva al lado palo ramón que cuando come este Oduduwa, come también el palo.

Lleva lerí Eggun y si no se pone entera, por lo menos un pedacito.

Lleva escarpela, guadaña, 18 alele, lerí de etú, que se visten con cuentas funfún,

dejándoles los ojos y pico afuera, se le puede poner dieciséis lerí.

Oduduwa Odofatele

Este lleva una carátula y los rayos del sol, come euré meyi, después se curte el cuero y se forra sus piezas con este cuero, se le abren seis agujeros y en cada uno de estos, se pone un ikoide, les echa dentro antes de forrarlo, se le pone un

poco de inso de la persona.

Oduduwa Baba Oshereigbo

Es un Oduduwa de la tierra Egbadó, nació en Ogbe Bara, además de sus piezas

lleva un cráneo de forma con soga y dieciséis dilogunes, lleva dieciséis igbin y un muñeco de plata, tierra del cementerio, erú, kolá, obí, osun y la lerí y el útero seco de la euré que se comió.

Oduduwa Oropresi

Este es el Oduduwa que vive con los Eggún del mar, lleva un pedazo de arrecife

en su secreto.

Oduduwa Erun

Este vive al pie de una mata de Erun. Se le pone collar de 101 Erú.

Oduduwa Alikata, Aliluwo, Akashaniluwo

Estos tres Oduduwa se expresan y son la misma persona. Dan la idea del omnipresente del cual nacemos y al cual todos debemos regresar.

Oduduwa Agumporo

Este es un Oduduwa que se conoce también con el nombre de Abí Odun, se le considera original de Oyó.

Oduduwa

La vela de marfil que se le pone a Oduduwa, se lleva a la loma y allí se marca un

círculo, se pone dentro y se le da una eyelé y se le encienden dieciséis itaná. Después se lleva al lavatorio para posteriormente ponerla dentro de Oduduwa. Junto a los compañeros de Oduduwa vive Obamerí. Este Orisha es el que

supervisa el enterramiento de los cadáveres. Es un otá sola, que lleva sus manos de dilogún, un ikin, dos manillas, una pala un pico y un azadón.

Su collar es de dieciséis cacao y un azabache. Come abó y aunkó.

Vive en una tinaja pintada de funfún y dundún. Lleva calavera.

La awofakan de Oduduwa recibe el nombre de: Gboré Jobí Ogulenu. Es su intérprete en la tierra al igual que Obatalá.

Oduduwa como lo daba Arturo Peña

Lleva una sopera de plata o loza a la que se le ponen cuatro otá, una bola de marfil, tres dados, un divino rostro, una escalera de dieciséis pasos, una paloma,

un sol de dieciséis rayos, un lagarto, un paoyé, un muñeco desnudo, una cabeza, dos brazos, dos piernas, un tronco humano, tres flechas, dos manos de caracoles, oú, efún. Aparte, un ataúd de metal donde se echa modun modun egún.

Oduduwa Abere

Este es un príncipe. Se le pone tres agujas de oro.

Oduduwa Alakaiye

Este es el dueño del mundo.

Oduduwa Alaguema

Lleva ocho piezas, además un muñequito de mujer entero.

En la carga de la cajita lleva inso de Eggun obini, lerí Eggun obini.

A su mano de Ifá se le da adié meyi funfún en vez de las dundún.

Su collar es color cacao, verde y rojo.

Su Osun es de akukó no de eyelé.

Este Oduduwa vive en lo alto y no puede verlo mujer alguna pues la mata, se cubre con mariwó.

Oduduwa Apitiko

Este lleva de todo. Lleva el cuerpo entero de una muñeca. Es de la familia de

Abeyi.

Oduduwa Olukosa

Este es doble al igual que Abeyi en todo, se le pone cuchilla de plata forrada en cuentas, sus herramientas en vez de ser de ceiba son de iroko.

Se le pone un bote de plata para ponerle sus adimú, púes éste Oduduwa era botero del río y del mar y se le conoce con el nombre de Alakosí Odó.

Oduduwa Abeyi

Este es de la tierra Itakó, lleva un aro de oro con cuatro estrellas opuestas. Se dice:

" Por uno que es el mayor de todos. "

Su doble vive en el techo y va en una jaba, dentro de esas piezas, que son de ceiba de la parte del naciente, estas se visten de caracol e ikoide, además se le ponen dieciséis ikoidé. Las piezas y el caracol son dobles.

Se le pone a éste Oduduwa un muñequito de madera de ceiba, el que se forra con piel de leopardo.

Oduduwa Iya Agbe

Este Oduduwa es hembra y mujer de Orisliaoko, también se conoce con el nombre o sobre nombre de Onionidé (hija de cobre).

Además de sus ashé habituales, lleva afuera dieciséis manillas de cobre y dos abanicos.

Se dice que éste Oduduwa es compañero de Iyanza.

Oduduwa Omola Ikú Baba Yeye Alsasha Ekeji Orisha

Este Oduduwa es el padre de Abeyi, es del odun Ogbe Yekú. No lleva piezas pues es un Ogboni.

Lleva los secretos en dos tinijitas, en una un gungun de omotitún y en la otra un huevo de loro. Estas tinajitas van dentro del cofre v también lleva dentro del mismo un paoyé grande de palma, ademas más de opolopó orí ati okotó.

Oduduwa Eleti Bareye

Este Oduduwa es el que todo lo oye y todo lo ve, no se entrega, sólo se menciona. Este es un Orisha que sirve de enlace entre Olofin y Oduduwa.

Cuando se hace oslia o se entrega Oduduwa, éste Oduduwa está presente en la

cruz de epó u orí que se hace en la asholá del cuarto.

Oduduwa Akalá

A éste se le pone un tambor Kotó. Se le dedica una mata de malva mulata que también se llama Akalá.

Oduduwa Adakini Kala

Es el juez supremo que sanciona. Lleva una espada y ademas una pesita o una balanza de plata, que simboliza la justicia. Lleva gungún lerí Eggún mokekeré.

Agboni

Muy rara herencia: Una sola en la Habana. Prenda de inmunidad contra la brujería. Protege contra todo mal y toda brujería.

Se le da comida cada año nuevo, eyelé y huevo salcochado. El Babalawo de rodilla ese día, desnudo y cogiendo sin las manos los alimentos ofrenda a Agboni. Lleva cuatro caracoles y una piedra triangular.

Agboni son dos Orishas. Hembra y macho. Su cara es de Adamú.

Agboni

Le llaman los Arará: Nididá.

Es un Orisha protector contra todo lo malo y todas las brujerías. Vive en un güiro

pintado de funfún y forrado de caracoles.

El güiro se carga con los iñales de las eyelé de Oduduwa, tierra de los cuatro caminos del cementerio, del monte, añarí ibu ati okún, kolá, erú, osun, agua bendita. Lleva una ota triangular y cuatro caracoles.

Suyeres para llamar a Elesheije en el Ojubo de Oduduwa

Al tapar con hojas la Atena:

Obá: " Ojubo Oduduwa Elesheije Igbo Eggún No Oddun Ifá Oluo Ewé. "

Coro: " Elesheije Ewé Ewé No Oduduwa Ifá Oluo Ewé. "

Rezo de Oduduwa para después de cerrar el joro joro

"Aká Akú Baba Erí

Ojembele Baba Aka

Akakíi Ba Erí Lana Ogbení

Ojembele Ba Akakú Omié. "

Oduduwa

Las 101 eyelé de Oduduwa se le dan para desarrollar sus poderes, antes de dárselas hay que hacer ceremonia con ellas.

En caso especial, se le da ternera, el ritual es muy parecido al de Shangó.

Come abó pero debe de tener los tarros retorcidos, esto es cuando lo pide o cuando se dan más de cuatro Oduduwa.

Esto se hace en el medio del patio.

Se colocan todas las piezas en una palangana, se hace un trazo en las cuatro esquinas del patio; se le pone un poco de azufre.

Debajo de la palangana va una cruz y tres trazos de lo mismo; en una ikokó se ponen 32 mechas de oú con epó, se encienden y se ponen en alto, se prende el azufre y cuando va saliendo el humo, se le da el abó a Oduduwa.

Oduduwa come adié shenié (gallina jabada), esta adié, antes de ponérsela a Oduduwa, se cocina falda de ternera y sobre ésta se pone cruda la adié.

Cuando Oduduwa pide osí (ganso), se pone una palangana en el medio del patio, se hacen 32 trazos de azufre, que se encienden cuando se va a opa a osí,

osí se pone alto cuando esto se acaba, Oduduwa no tiene eyebale, el erunrun se

recoge y sirve para ashé.

La lerí euré de Oduduwa se pone seca sobre el ojubó de Oduduwa y esto

representa el espíritu de Oduduwa.

A la airé de Oduduwa se le asa la lengua y se le da de comer a los Awó primero.

Esto es un recuerdo de un mito de Orangún, en el cual Orunmila se alimentó con

la lengua de Oduduwa.

La euré de Oduduwa se baña con omiero y jabón preparado.

Después se viste con ashó funfún, se pasea por la casa antes de sacrificarla, al

entrar en el cuarto se le pinta en la frente un fifi pupuá y un fifi funfún.

El oshé para lavar la euré de Oduduwa se hace con: Jabón de Castilla, serrín de

plata, serrín de oro, marfil, erú, obí, kolá, osun, obí motiwao, obí edun, airá, anun

y ewé oputó (higo), llantén, curujey, orozuz, tábano, platanillo, malva y

amansaguapo.

Suyere de Oduduwa para pasear la euré por la casa

" Tanyi Tanyikoti Koditokobo Euré Oduduwa Umbo Ile. "

Esto se dice como un estribillo cuando entra al cuarto, se para el Awó frente a

Oduduwa y le dice:

" Oduduwa Aremu Awó Ifá (Odun De Ifá Del Awó) Bajé Bajé Kana Kará Euré Funfun.

Ojubo Oduduwa Ikú Unló, Arun Unló, Ofo Unló... "

Suyere para la lengua de la euré de Oduduwa

" Ashirina Jenkesi Bamba Lenú Euré Oduduwa Ashiri Na Jenkesi Bamba. "

Este secreto no tiene divulgación, la lengua de Oduduwa no tiene divulgación.

Cuando Yoko a Oduduwa

Cuando Yoko a Oduduwa se baña a la persona en el patio y se le pone omó de

Yewá y omó de Oyá con pashán en la mano cada uno y cuando se termina de

bañar se tapa a la persona con ashó funfún y se venda y ahí se le va dando con

los pashanes hasta la puerta del Igbodun, ahí es donde el Angel de la Guardia contesta y dice cómo se llama.

Cuando entre en el Igbodun, Yoko en una piedra de cantería.

Saludo a Oduduwa

" Oduduwa Eruare Oduduwa Eruare

Babá Kosheyé Jekua Obaidé

Oduduwá Babá Aremú Longo Longo

Babá Fobaé Modupué Oduduwa Moforibale jékua Obaibó Ayabá Ilará. "

Rezo del obí a Oduduwa

" Oyé Dudu Bara Iré Modupué

Obí Oketa. "

Igbani a Oduduwa

La igbani de Oduduwa es de barro y se llama Apetív el Osha que lleva dentro es

Ayalú.

Estos se lavan y llevan Oduduwa adentro. La igbani se forra de tela prusia, maya

de cuero de ounkó, ileke funfún, mariwó. Lleva una faja de ileké y en ella

dieciséis ikoidé, esto unyen gallareta. El que toque esa igbaní tiene que ser Awó.

Cuando se toca, el primer Osha que viene es Eleguá y el único que puede

ponerse este igbani es el legítimo omó de Oduduwa.

Suyere a Oduduwa para preparar el tambor de Oduduwa

" Oddún Aremú Ikú De jué Dewé

Arun Akalá Nigbá Nijejé

Arun O Awó Mío

Komashé Ilú Be Ilú Koyá E Koyá

Oduduwa Kefikoko Olabé Otá. "

Oduduwa

Cuando a Oduduwa se le canta se le baila al lado porque Eggún está haciendo limpieza.

Se hace omiero con cuatro ewé, omí okún, ond odó; en una batea se ponen los dieciséis Meyi y el que haya salido para la limpieza.

Se le pone el ewé, las aguas teñidas de azul, todos se limpian con un huevo de carey y un real de plata, se echa dentro de la batea, se tapa con ashó funfún y se lleva al mar.

El Babalawo cuando va a dar Oduduwa siempre debe siete días antes darle akukó meyi a Eggún y además calalú, ajiaco y saraekó. Los akukó siempre van para un camino del monte.

Obra a Oduduwa por Ogbe She

La persona que tenga en Osha el signo 8-5 no debe coger Oduduwa de Babalawo, pues aquí Orunmila fornicó con la mujer de Oduduwa, se hace una obra para que este Orisha lo engrandezca.

Se marcan los signos de Babá Eyiogbe, Okana Meyi, Iwori Meyi y Odí Meyi y se pone encima de éstos un pilón, se coloca una igbá con dieciséis igbín, kolá, erú, obí. En cada pilón se pinta Iká Meyi.

En el centro del círculo se pinta:

XX=Signo del Awó

I I	XX	I I
OO	XX	OO
I I	XX	I I
O I	XX	I O

Esto se cubre con hojas de llantén, se le da un akukó funfún a cada igbá de cada pilón. El Awó se acuesta en el centro del círculo y se cubre con asholá funfún, se encienden dieciséis itaná alrededor y duerme ahí. Se hace oro a

Oduduwa, al día siguiente se levanta al Awó, se quita la asholá, se pone los Iñales en el centro del círculo.

Los akukó van al cementerio al tercer día, pero antes se hace ebó con todo lo del círculo, lñales, hojas, etc.

Los pilones después se barrenan y se rellenan con las igbín, kolá, obí, y lerí akukó de los sacrificios. Estos pilones viven al lado de Oduduwa. La asholá funfún la tiene que usar el Awó mientras viva. Cuando se rompe, se hace ebbó con ella y le da camino.

Obra a Oduduwa cuando se abre el año nuevo

Cuando el Awó abre el año nuevo y le da unyén a Od uduwa, lava varias manos de caracoles y cuando le hace falta a una persona, le agrega las piezas que le hagan falta y hace una guía de Oduduwa para resolver mientras no pueda recibir

a Oduduwa. El día primero del año hay que ponerle saraekó, itaná meyi, efún, orí y ternilla de res.

A Oké solamente se le da eyelé meyi y a Obatalá itaná meyi en la manigua.

Obra a Oduduwa por Intori Arayé

Cuando se desconfía del ahijado o hay intori argyé, se corta la punta de lenú de Oduduwa, se atraviesa con aberé niedilogún en forma de cruz y se clava en arabá para que se seque y después se hace inshé ogú en una ikokó keké.

Itutu a Oduduwa

Se hace a los nueve días con dieciséis pedazos de efún o sea se hacen ocho rayas atravesadas en cada mano y a las doce del día en el medio del patio con el efún el la mano, se va lavando y rezando el dilogún (no se lava con ewé) Después, donde se va a poner, se hace un círculo de efún, otro de orí, otro de epó y luego se tapa con ocho hojas de llantén y se pregunta cuantas itaná quiere

que se le enciendan.

Adjudicación de Oduduwa

Se destapa el féretro o cajita y se dice lo siguiente:

Fulano de tal Ibaé Loni Bayén Tonú Waniki Eledá Egun Otonisini, lo deja a este

para_____ Para que Ikú Unlo, Arun Unló, Ofó Unló...

Entonces se le echa epó al féretro, se tapa y se le da una etú. La lerí se la etú se

salcocha, se limpia y se carga con erú, obí, kolá, osun e i yefá, se forra con ileke

Oduduwa y se coloca dentro del féretro, se lava con odun y se le da de comer

eyelé merin.

Secreto Oduduwa

Cuando una persona es ornó Oduduwa y muere, su ashé Oduduwa para

heredarlo hay que buscarlo idealmente entre los omó Oduduwa sino, en su

defecto un oló Obatalá u oló Oshún, nunca oní Yemayá ni oní Shangó, pues lo

perjudica.

Existe una leyenda entre los mitos de Ifá del odun Ogunda Ka, que indica que en

tiempos remotos en Ifá, Shangó y Yemayá se pusieron de acuerdo para quitarle

la corona a Obaloran, el hijo de Oduduwa y éste cogió en represalia durante dos

años a los Oní Shangó y Yemayá para el sacrificio ritual anual en Ifá, donde

éstos tuvieron que salir huyendo.

Nota: Los Oní Shangó y Oní Yemayá no deben recibir nunca a Oduduwa con un

omó Oduduwa, pues al fallecer éste, siempre tendrán problemas con la salud.

Ceremonial de Oduduwa

Lo primero es preparar el omiero, luego oro, a Osain y los dieciséis Meyi; se le

canta a Oduduwa, se prepara la Atena con los dieciséis Meyi y los Omolú.

Se hace un círculo con azufre, corojo y orí, se tapa con añarí, encima hojas de

llantén y salvia, se desnuda la persona y se arrodilla frente a la cazuela de

omiero, encima de la ropa que se quita y con los ojos cerrados. Se moyugba y

con una eyelé se le echa eyebale de la cabeza a los pies y el omiero también,

rezando:

"Omode Alar a Osalofóbeyo... "

Terminado el rezo y la ceremonia de la eyebale ará ati lerí, se pone la paloma al pie de su ropa, junto al neófito, se coge ewé y oshé, se le pone en la lerí y se canta:

"Aweto Nireo Lerí Awewe, Aweto Nireo Lerí Awewe. "

Se enjuaga con omiero y se le kofiborí eledá con obí omí tutu. Cuando Oduduwa

va a comer se pone una teja de canal con su odun correspondiente y encima de la teja se pone la rogación de cabeza. Come abó, euré funfún, akukó, adié, eyelé

y etú.

Toda la ropa del neófito, que se quitó junto con la rogación y los animales, se entierran.

Cuando Oduduwa come un abó con eyá oro, fuera en el patio los suena para llamar a Orun. Acto seguido se hace un Paraldo con osiadié, se limpian todos y se canta:

"Eye Onile Paraldo Lodo. "

Segundo Día

Se coloca a Oduduwa con su Ikofá o Awo fakan en el círculo de la Atena, se moyugba, se le da obí omí tuto y se reza:

"Osha Odara Eni Odara

Moyukao Mama Yanguere Po. "

Se le da adié y no menos de ocho eyelé, cuando se dan las eyelé, se empiezan por el mayor hasta el mas chico y se canta:

"Oporí Eye Opori Eye

Eye Opori Eye. "

Así sucesivamente, hasta llegar al neófito, se le echa oñí a Oduduwa, Shangó se

pone al lado de Oduduwa y comerá, si es posible abó, si no, akukó y eyelé junto

a él. Se encienden dieciséis mechas v se canta:

"Iwere Were Inayo Yeye

Shangó Ikú Yeye Ikú Yeye

Iwere Were Inayo Ikú Yeye. "

Cuando se termina todo, se le presenta a Oduduwa el caldo de la adié dividida en partes y bien caliente se el echa encima a Oduduwa y se canta:

"Ade Kulala Eggún

Ade Kulala Eggún

Oddua Epa Adié.....Los huesos."

"Ade Kulala Lala Eggún

Oddua Okan Adié.....Corazón."

"Ade Kulala Lala Eggún

Oddua Igui Adié.....Molleja."

"Ade Kulala Lala Eggún

Oddua Elese Adié.....Las patas."

"Ade Kulala Lala Eggún

Oddua Lerí Adié.....La cabeza."

"Ade Kulala Lala Eggún

Oddua Aya Koloni Adié.....La pechuga."

"Ade Kulala Lala Eggún

Ikú Yewá Mio Noshe Wao

Ade Kulala Lala Eggún. "

Tercer día

Coco a Eggún y Ñangareo, se hace un Arcoiris u osun en el piso, se pone a Oduduwa encima y se le ponen los adimú, arroz, amalá, frijoles de carita, los iñales de la radié picoteados pequeños en trocitos crudos, se colocan los ewé delante de Oduduwa y se le dan las eyelé conjuntamente con los ebó.

El Awó le presenta a los neófitos a Oduduwa y ellos con la lengua tomarán de

esa sangre, detrás tomarán omiero, se le da obí omí tuto a Oduduwa y se hace Itá con su Awofakan de Oduduwa y se hace Akuayerú terminado el Itá. Se ponen encima del hueco a los Oduduwa y se le da agua de coco y eyelé meyi y se pone de toda la comida de Oduduwa en el hueco, los cuales se tapan terminado el rezo, los neófitos rezan la itaná y la tiran en el joro joro, después se

pregunta si ya otán.

Para el nacimiento de Oduduwa, se pone la hierba en la estera, se le da a los Babalawos para el omiero, se hace el Ozain, terminado éste, se lavan los Oduduwa, acto seguido, en el cuarto contiguo, las Iyaloshas lavan el caracol de Oduduwa, si es mujer la que recibe, las Iyaloshas la bañarán si es hombre, lo harán los Awó.

Se hace una Atena con los dieciséis Meyi y los Omolú, se le ponen hojas de llantén y salvia, encima los Oduduwa con sus Eleguá Ayé y sus osun, si el Eggún ha pedido algo, se le da conjuntamente con Shangó a la orilla del joro joro, dandole obí omí tuto a Eggún de lo que se va a hacer.

Después se le da obí a los guerreros y sus correspondientes eyegbale, se hace una firma de Shangó a la derecha que representa al arcoiris, donde encima se pone a Shangó, estos son ocho círculos que son: blanco, rojo, amarillo, azul, rojo y dos blancos.

Shangó comió en el joro joro con Eggún, se pone en el Arcoiris, luego se le da de comer a Oduduwa euré, akukó, adié, eyelé y etú, Oduduwa va tapado con su

ojubó, dándole eyebale por el orifico que tiene el ojubó.

Se cocinan sus dos adié y se le ponen calientes en cuatro partes a Oduduwa y a

Shangó se le pone amalá ilá caliente con su sryere y se le prenden seis mechas en una ikokó.

Toda la ropa de los que van a recibir, conjuntamente con la rogación de cabeza,

va al hueco, pero antes de la rogación del lerí, se quita y se pone encima de la teja para darle de comer junto a Oduduwa.

Todos los animales van al joro joro.

El día del Itá se hace un arcoiris en la esquina del cuarto, bajo un dosel de mariwó, encima de éste arcoiris se pone sus adimú que son dieciséis eyá keké, que se ponen en la siguiente forma:

(((((((((O)))))))))

Dieciséis pedacitos de erán malú, dieciséis pelotas de ishú, dieciséis pedazos de

ekó, frijoles de carita, ekú, eyá, avvadó, se le da una eyelé a todos estos adimú, la eyelé se lleva al joro joro.

Terminado el Itá toda la comida va a la tierra de Oduduwa o sea, al joro joro, se le da obí, todas las personas juran rezando una itaná que jamás hablaran de lo que vieron.

Antes de Itá se le entrega Oduduwa a los neófitos.

Nota: Todas las piezas de Oduduwa según la rama en que se reciba, van envueltas en oú cerrando después el cofre, lleva su mano de Orunmila con la cual trae su mensaje a la tierra.

Cuando se va a realizar cualquier ceremonia con Oduduwa, es suficiente hacer un círculo de suficiente tamaño para que quepan dentro y junto con Oduduwa: Agboni, Bromú y Brosiá.

La circunferencia se pinta con los siguientes ingredientes: epó, orí, oñí y azufre.

Una vez hacho el círculo, se le ponen encima las hojas de salvia y llantén y encima añarí, que lleva los siguientes ingredientes hechos iyé fino: lerí eyá, leri eyá oro, adán, un ikin de Ifá, cáscara de arabá, a esto se le reza los dieciséis Meyi, Odiká, Otura Niko, Ogbetua, Osalofobeyó, Ogunda Biodé, Ogunda Fun, Ofunfundá, Osaká, Ikadí, Okanayekú, Ireteyero.

Esto se echa encima de las hojas de salvia y llantén, encima de todo esto se coloca a Oduduwa cuando va a comer va o se va a hacer un Oduduwa.

Una vez terminada la ceremonia el secreto de la añarí se guarda y se reserva para cuando se mate a otro Oduduwa se le da de comer eyebale, cuando hace algo con Oduduwa que no sea lo anteriormente citado, se hace el círculo solamente sin la añarí, cuando Oduduwa come con Shangó, Agboni, Brumú y Brosiá comen junto con Oduduwa pero se les puede rociar otí de vez en cuando.

Bromú tiene una comida especial que se le da el día primero del año que es un eledé keké.

Para recibir Oduduwa darán baños con higo, algodón, ceiba, llantén, siempreviva; luego se limpia el cuerpo con orí, epó, oñí, efún, un jio jio, una asholá funfún, esto se lleva todo al pie de una ceiba.

Atena de Oduduwa

En el piso, con efün, se hace un círculo después uno de orí, otro de epó y el último de oñí; se ponen los signos siguientes: Oshetura, Oyekún Nilobe, Iwori Bofún, Oshe Pauré, Ogbesá, Osalofobeyó, Ogbetuá, Oturaniko, Odiká, Ogbeyono, Ojuanibiroso, Osakana, Ogbefún, Okanasá, Ogunda Biodé, Oturashé

y los dieciséis Meyi.

Se tapa con hojas de higo, llantén y salvia, arriba de las hojas lleva añarí okún, orí, efún, epó, oñí y una palangana de omi tuto.

Encima de las hojas se pone una paño rojo y encima uno blanco, ahí se pone a Oduduwa cubierto con el ojubó y se le da de comer.

Cuando se cubre con un ojubó se reza lo siguiente:

"Odudua Ibania Meyi Ade Isi. "

El primer día, para darle de comer a Oduduwa, se ha de pintar en una teja el Arcoiris, o sea, las cuatro pinturas: blanca, roja, azul y amarilla, al lado de la Atena de Odua en el piso, encima de la pinturas, se pone a Shangó.

Suyere a la pintura

"Irawo Ilé Ofere La Osukua Ilé

Irawo Ilé Ofere La Osukua Ilé

Inkolode Yemi Yemi. "

A Oduduwa se le cubre su Atena con 256 hojas de salvia, formando los dieciséis

Meyi de Ifá empleando el sistema de Iba Dalewa cuando se va a trabajar con Oduduwa..

En la puerta se cuelga una sábana blanca, por fuera se le hace una cruz de epó y por dentro de orí.

El akukó de Oduduwa se saca caliente del agua hirviendo y se pone sobre el ojubó.

Ñangareo a Oduduwa

Para el Ñangareo de Oduduwa se emplea leche, lo mismo de chiva (Wura euré) que de vaca (Wura malú), ocho cucharadas de azúcar blanca, efún, orí, oñí y ewé dundún.

Sodo Orisha Oduduwa

Para hacerle Oduduwa a una persona, se le hace una ceremonia con tres pashanes en el suelo, se le pone lo siguiente: Osiadié dundún, un eñí adié, erán malú, pashán meta, eyelé meta, una igbá de amalá, una igbá de ilá, avvadó, ekú, eyá, epó, oñí, nueve hojas de ewé odan, ashó fun fún, asiló pupuá, ashó dundún, jujú de gunugun, opolopó epó, se le pasan nueve hojas de ewé odan caídas, eñí adié y la medida del cuerpo por toda la cara.

Se colocan en una igbá con una awoná (muñeca) y se pone al lado de Oduduwa

y se empieza a cantar:

"Eggún Babá Nilorun Eggún Mafún Olofin.

"Eggún Babá Nilorun Eggún Mafún Olofin.

"Eggún Oduduwa Babá Nilorun Eggún Mafún Olofin. "

El omó de Oduduwa coronado, recibe el nombre de Obadiyo y para hacer Oduduwa, hay que hacer imeshu o sea lo mismo que se hace con el otro de Eleguá. La sábana con un hueco para cubrir al omó de Oduduwa (cubrir la lerí). Se llama al coronarlo Alaborun.

El iyabó de Oduduwa antes de entrar al Igbodun, se pone en una palangana con

otí y alcanfor, se pone al vapor hasta que quede nada en la palangana, se hace el oro de Oduduwa, entonces, fuera de Igbodun, la Oyubona le enciende una itaná al iyabó y se mete en el Igbodun con los ojos abiertos, cuando entra en el cuarto, se produce un resplandor, entonces a la persona se le cierra los ojos (tapándoselos) y se procede al Sodo Orisha.

Cuando Yoko a Oduduwa, se baña a la persona en el patio y se le ponen un ornó de Yewá y uno de Oyá y de Odun, con pashanes en la mano cada uno y cuando se acaba de bañar, se tapa a la persona con asholá fun fún, se venda y desde ahí le van dando con los pashanes, hasta la puerta de Igbodun, ahí es donde el Ángel de la Guardia contesta y dice como se llama, cuando entra en el Igbodun, Yoko en una piedra de cantería.

Cuando Oduduwa se le consagra en la cabeza de un hijo, sobre alaborun se pone la corona de Oduaremú, que es un gorro con forma de gorro frigio forrado de caracoles.

Iwani Oduduwa

[Este texto aparece repetido en este documento]

Este es el tambor de Oduduwa, la Iwani de Odua es de barro y se llama Apoti y el Orisha que lleva adentro Ayalúa, éstos se lavan y llevan Odun dentro de iwaní, se forra en tela prusia, maya de cuero de ounkó, ileke fui fún, mariwó, lleva una faja de ileke y en la faja dieciséis ikoidé, unyén gallareta, el que toca éste iwaní, tiene que ser Awó y quien puede ponerse éste iwaní es el hijo legítimo de Oduduwa.

Cuando a Oduduwa se le canta, no se le baila al lado porque Eggún está haciendo limpieza, se hace omiero con cuatro ewé, omí okún, omí odó, en una batea, se le ponen los dieciséis odun mayores y el que haya salido para la limpieza, se pone ewé, las aguas teñidas de azul, todos se limpian con un huevo

de carey, un real de plata, se echa dentro de la batea, se tapa con ashó funfún y

se lleva al mar.

El Babalawo, cuando va a dar un Odua, siempre debe, a los siete días antes, darle akukó meyi a Eggún y además ponerle calalú, ajiaco y saraekó, los akukó siempre van para un camino del monte.

La persona que tenga en el santo, el signo Eyionle Oshe (8-5), no debe coger Oduduwa de Babalawo, pues en éste signo Orunmila fornicó con la mujer de Oduduwa.

En el odun Iká Meyi, cuando un Babalawo tiene ese signo en Oduduwa, se hace

una obra para que éste Orisha lo engrandezca.

Obra

Se marcan los odun Baba Eyiogbe, Oyekún Meyi, Iwori Meyi y Odí Meyi, se pone encima de éste un pilón, una jícara con dieciséis babosas, obí kolá, erú, obí, en cada pilón se pinta Iká Meyi, en el centro del círculo se pinta Oshetura, el

signo del Awó y Oturashé.

Esto se cubre con hojas de llantén, se le da un akukó funfún a cada jícara de cada pilón, el Awó se acuesta dentro del círculo y se cubre con asholá funfún, se

encienden dieciséis itaná alrededor y duerme allí.

Se hace oro a Oduduwa, al día siguiente, se levanta el Awó, se quita la asholá fun fiín, se pone los iñales en el centro del círculo, los akukó van para el cementerio, a los tres días se hace ebó con todo lo del círculo, iñales, hojas, etc... Los pilones se barrenan y se cargan con las igbín, kolá, erú, obí, leri de

akukó sacrificados.

Estos pilones viven al lado de Oduduwa, la asholá funfún la tiene que usar el Awó mientras viva, cuando se rompe, se hace ebó con ella y se le da camino.

Ileke Oduduwa

Orisaye: El ileke de éste Oduduwa lleva dieciséis cuentas negras, una verde, un

ikin, un coral, una verde, una negra y dieciséis cacaos.

Adofatolo: Dieciséis blancas, una verde, una negra, una verde y dieciséis rojas.

Disama: Dieciséis verdes, dieciséis blancas, dieciséis corales.

Awele: Dieciséis cacaos, una verde, un caracol cerrado, una colmillo de caimán,

una verde.

Aboyi: Dieciséis cacaos, una verde, un coral, una verde.

Oturun: Dieciséis cacaos, un negra, una verde, una negra.

Itana: Dieciséis cacaos, una matipó, dieciséis negras, dieciséis cacaos. Aremu:

Dieciséis cacaos y dieciséis corales.

Akala: Dieciséis cacaos, cuatro matipó, un coral, cuatro matipó.

Dana: Dieciséis cacaos, una negra, dieciséis matipó, una negra.

Abana: Dieciséis cacaos, una verde, dieciséis dilogún, una verde, dieciséis

dilogún.

Olukosas: Dieciséis cacaos v una negra.

Akualosi: Dieciséis cacaos y dieciséis verdes.

Diyoko: Dieciséis caracoles, una verde, dieciséis cacaos, una verde.

Apuesi: Dieciséis negras, una verde, una ikín, un coral, una verde, una negra,

diez cacaos.

Oduduwa

Lerí Ni: Eure, abo, akukó, eyele, etu, adie, akuaro, eku, ekuekueye, ayapa,

eyabo (eyo y cuerpo), adan y cuerpo, ayanaku, agbarí.

Polvos: Marfil, azufre, babosa, corazón de abó, corazón de euré, adan, eyá, camaleón, ojos de animal de cuatro patas (grandes), polvo de los plantes de Oduduwa, manos, pies, elese de Eggun, hueso de animales, cáscaras de eñí adié, hueso de res, atitan de kutu de Oduduwa, eyelé sacadas, sesos de abó, Eggun, eure, un collarito del camino de Oduduwa, raíces de ceibas, caña brava, cedro, granada, una mano de caracoles de Itutu o en su defecto normales, otí, eyé de eyelé, omotitun, bogbo ashe, erú, obí kola, airá, anun, íyefá de Oduduwa (256 odun), se le da eye de etu, akuaro, eyele, mucha sangre humana antes de cerrarlo. Se entierra y se lleva a forrar de caracoles.

Iyefa de Oduduwa

Polvo de arroz, azufre en polvo, ewe; llantén, salvia, caña brava, ceiba, granada, caimito, higuereta blanca, campana blanca, algodón, prodigiosa, ítamo real, palo ramón, moruro y hojas yagruma, restos de lavatorios Oduduwa, polvos de lerí de eyá y akuaro.

Agboni

Raices: Palma, ceiba, yagruma, ikines de Ifá.

Polvo: De bogbo lerí de animales del cofre de Oduduwa, de dieciséis palos, palo ramón, moruro, ceiba, jagüey, cedro, de pájaros, huesos, carnes y plumas de gallinuelas y murciélagos. Dos ota funfun, dos ikin de Ifá, un caracol ayé, cuatro caracoles dilogun, bogbo ashé, dos plumas de loro, omí tuto.

Brosia

Nota: Tinajita pintada de rojo, azul y blanco verticales.

Lerí: Eggun, abo, akukó, etú que se le da a Shangó, eyele, eya oro, eyabo, alaguema, un cráneo de madera chico de cedro, tres ota de río, ota de mar, tres ota ilé Ikú, dos plumas de loro, tres ikin de Ifá, dos caracoles de ayé, adan.

Asheses: Erú, obí kola, adun, obí motiwao, orí, edun, abata, airá, tapas con cadena que le cuelgan nueve caracoles.

Nota: Dejar espacio en la tinaja, después de cementada para agregar cuatro ikin

de cuatro ojos, ota, caracoles ayé, una mano dilogun (18), cuatro conchas de mar, chapas de coco (hay quien acostumbra, montarla en una tinajita como la de los jimaguas y entregarlas en la tinaja como la del río).

El cráneo va barrenado y se le echa iyefa de Odua, polvo de huesos del kutun y de las sobras, marfil, polvo de gungun de Eggun, nueve ataré. Va enterrado en la tinajita. En la parte superior se le hace una cara, dos ojos, una boca, con tres caracoles.

Collar: Una ámbar, una amarilla y una de agua.

Sobre la cara de Brosia se pone una cazuelita de coco a manera de sombrero se le echa sangre de elede.

Bromu

Gungun de Eggun, lerí de omo titun, abó, euré, akukó que se da con Shangó, etú, eyelé, eyá oro, eyabó, arena onika, marfil, una alaguema entera, dieciséis ataré, tres,otá de río, tres otá de mar, tres otá de ile Ikú, dos plumas de loro, tres ikin Ifá, ekú, eyá, awadó niña, erú, obí trola, osun, obí motiwao, edun, abata, airá, gungun ayanakun, adan, un cobo chico.

La tinajita se pinta con los mismos colores que Brosia con las rayas horizontales, lleva y adorna cadena y caracoles igual que Brosia.

Collar: Una azul y una agua, se le echa sangre de elede.

Atemoleta de Oduduwa

Tierra del cementerio de donde se saco el Eggun, arena de río y de mar, iyefá de Oduduwa, atemoleta de Ifá, polvo de los huesos del kutun, azufre, marfil, mármol hecho polvo de una sepultura, una mano de caracoles hecha polvo.

Asheses: Erú, obí, kola, airá, aman, ekú, eyá, avvadó, bogbo lerí de las que se usan en Oduduwa, sangre de todas clases, omo titun en polvo, polvo de veintiún o mas palos donde no falten ramón, moruro, cedro, jagüey; orí, epó, etá eledé, efún, otí; orií, dieciséis ataré, un mate machacado, un guacalote machacado, un

ojo de buey, ceniza de telas de todos los colores, polvo de arroz, polvo de bogbo eré, cemento blanco.

Aguas: Río, mar, lluvia, pozo, cascada, rocío (Eyé de eyelé que se le da al agua).

Un ikin de cuatro ojos, una otá funfun, igbin machacada.

Animales para la monta vivos

Una Etú (eyebale con irawo a la lerí de Eggun), un adan vivo, varias ota de ilé Yewá, alaguemas, eya tutu keke a su lerí, siete eyele fur nfu n, akukó para Shangó, cuatro etú para Shangó, un osiadié, un akukó funfun, una adié jabada, un abó keké, dos akuaro, dos guabinas, un eyó o más, bastantes babosas.

Enseres: Opolopo otí, orí, oñí, ashó funfun, mariwó, dieciséis adimu, dieciséis eya tutu, dieciséis ternillas de res, también hace falta para el día de Itá ternillas de res, opolopo ataré, bogbo eré.

Animales colectivos

Un carnero, una chiva madre, una chiva virgen, cinco gallinas, cinco pollones o gallos, dos guineos, 24 palomas blancas, nueve palomas negras, tres pollones cantones, tres pollos.

Animales individuales y elementos

Día transito

Muda de ropa vieja, un pollon blanco, una paloma blanca, una paloma negra, una vela, una botella de aguardiente, dos metros de tela blanca, una toalla.

Día de consagración

Dos palomas blancas, una toalla, dieciséis platos, dieciséis itaná, un pollito y eya tutu keke a la sombra, orí, epó, oñí, ashó funfun.

Día del medio

Dos codornices.

Día del Itá

Una paloma blanca.

Elementos necesarios a buscar con antelación

Recipiente donde depositar a Oduduwa de más de dieciséis centímetros de ancho y doce centímetros de alto, un cráneo de madera, cuatro caracoles cobos chicos, dieciséis caracoles ayé, diez manos de caracoles, un juego herramientas, un collar de Oduduwa según el camino, un collar de Bromu (una azul y una de agua), la garganta de la tinaja en la medida [ver centímetros], cadena fina, dos tinajas (de Bromu y Brosia), una tinaja de Agboni, un cuartillo, una careta.

+

O I

O I

O I

OGBE YEKU O I

PATAKIN

CUANDO ODUDUWA SE HIZO DE LA CONFIANZA DE OLOFIN

Cuando Oduduwa fue a bajar a la tierra, Orúnmila le recomendó hacer ebó con dos chivos, cuatro ashé kola, ashó fun fun, eyelé merin y adié merin fun fun, más Oduduwa no hizo el ebó y descendió sobre la tierra, pero él lo hizo sobre las espaldas de Olofin. Cuando llovía el agua caía sobre él y el sol lo castigaba desde la aurora.

El no podía aplacar su hambre, él retorna de imprevisto a Odé Orun para ver a Orunmila, él le pidió permiso un poco tarde, la autorización de hacer ebó del primer osode y Orúnmila le dijo: Tienes que hacer doble el ebó. Oduduwa aceptó. Después de hacerlo volvió a Isalaíye y cayó de nuevo en la espalda de

Olofin.

En ese tiempo la tierra fue árida, la lluvia dejaba de caer, las mujeres encintas mal parían, ningún fruto del campo maduraba, viendo esta serie de calamidades, Olofin manda a buscar a un awó llamado Gbori Jobi Oguleno Awó.

Este llegó y cogió la awo, faká que tenía Olofin en su casa y un atefá osode nile Olofin y le ve Ogbe Yekun y le dice a Olofin: ¿Quién es ese extranjero que dejas vivir sobre tus espaldas? Construyele una casa e instalalo decentemente.

La casa fue hecha por el mismo Oduduwa, cuando terminó la construcción Oguleno le dijo a Olofin: Para mantener esto hay que darle a Oduduwa dos chivas funfun, una cesta con 101 igbin, 101 akará, oyín, efún, epó y opolopó owó. Esto se le dio a Oduduwa y así toda la vida se hizo cada vez que Oduduwa visitaba Isalaiye.

Después empezaron a parir las mujeres, llovió y los frutos maduraron, la tranquilidad y la paz reinaron en la tierra.

+

I I

O I

O I

OGBE BARA O I

Rezo: Agba Digbo Olewo Laku Erú Medi Osirikiki Baje Kono Karan Omó Anabi Koshemibi Tanyi Kobo Tokoso Kelebo Ojumo Kolá Geri Oduduwa Alawana Eni Etí

Egungun Alala Shena Apa Mata Ope Lerí Mariwo Orúnmila Afuri Bi Oye Adabibare

Lodafún Egún Meyi Ni Odara.

Ebó: Dos pitos, cogollo de palma, dieciséis eyelé, una sábana blanca, dos cabezas de palo hueco, un camaleón, gbogbo tenuyén, demás ingredientes y

opolopó owó.

Suyere: "Alawana Fumi Lala Musoko".

PATAKIN

LA DUALIDAD

En este camino Alawana era un ser muy poderoso, el cual tenía el cerebro muy grande que le permitía dos mundos a la ves, el mundo interior del espíritu y el mundo exterior que le rodeaba. Cuando él se encontraba con todo el poder en el mundo interior, no oía lo que le decían sus hijos y ellos creían que Oduduwa Alawana estaba sordo; sus hijos eran aguemas.

Entonces un día Orúnmila fue a su casa a hacerle osode donde le vio éste Ifá , marcandole ebó con dos pitos uno abierto y el otro cerrado. Cuando Orunmila sonó el pito abierto Oduduwa despertó de su mundo interior, regresando al exterior material, bajando de la palma donde se encontraba su casa a la tierra cubierta de una sábana blanca cumpliendo con todo lo que sus hijos le solicitaban y rindiendole moforíbale a Orúnmila, pues gracias a él, al ebó y al signo Ogbe Bara pudo comunicarse con los dos mundos, el material y el espiritual.

Nota: El secreto de Oduduwa se llama Kara Bru Awó, estas son dos cabezas que se tallan en un palo hueco y van cargada con raíz de palma, erú, obí, kolá, osun, obí motiwaó, lerí de eyelé, lerí de egungun, lerí de aguema.

Estas cabezas comen eyelé con Oduduwa, sobre ella van dos pitos, uno abierto y el otro cerrado, cubierto con un paño blanco.

Los Egún de la carga son mokekere, si fueran alvinos fuera mucho mejor.

+

I I

O I

I I

OGBE TUANILARA I I

Rezo: Adifafun Awoni Meñdilogún Obagdo Ifé Awó Odun Ogide Ewiní Odun lyasi

Edún Pokon Lade Eyepa Okotashe Inle Ogbe Tuamora Oyá Obá Lodafún Olofin, Kaferefun Orunmila, Kaferefun Oduduwa.

Ebó: Eyelé meridilogún, akukó okán, bogbó tenuyén y opolopó owó.

Nota: En este camino se señala el porqué se coge ikinfá de Oduduwa y de odun para abrir el año y se hace en el mes de junio.

PATAKIN

LA VISITA

En la tierra Okotoshe Inle vivía Awó Odun Oguido el cual era Ogbe Tua y siempre vivía en su ilé donde recibía las visitas de su hermano, era Awoní igual que él, pues era la tierra de los Awoní donde ellos llevaban tiempo estudiando Ifá para ver de que forma ellos podían encausar la vida y la conducta de sus semejantes que ellos dirigían en aquellos tiempos en sus tierras. Un día en esas reuniones que daba Awó odun Eni Osha Buken, fue visitado por Shangó, él cual al verlos reunidos les dijo: Ustedes juntos con Ogbe Tua quieren lograr la felicidad de sus semejantes, pero para lograr eso ustedes tienen que trazar un camino que se los dicte Ifá y sirve de pauta para que durante cada año le sirva de ley a los habitantes de la tierra. Y para eso tienen que pedirle el poder a Olofin y a Oduduwa, pero para eso tienen que hacerles obras a las distintas posiciones para que les permitan llegar a Olofin y Oduduwa. Entonces no había nadie capaz de acometer tal empresa y Ogbe Tuamora al ver la indisposición de sus hermanos y sabiendo que de no hacer eso sería la destrucción de su tierra les dijo: Yo voy a ir a ver a Olofin y a Oduduwa y cada uno de ustedes me tiene que ayudar para hacer la ceremonia a cada una de las posiciones para limpiar el camino. Como era el mes de junio cuando las cosechas estaban a punto,

después que ellos le dieron canastas de comida a Ogbe Tua y algunas frutas y algunos animales para que los llevara de ofrenda a Olofin y a Oduduwa. Cuando Ogbe Tua llegó se arrodillo delante de la puerta de Olofin y Oduduwa y los llamó con el siguiente suyere:

"Omode Inle Awó Ogbe Tuamora Egba Yi Olofin Ati Oduduwa... "

Donde Olofin y Oduduwa le respondieron:

"Iré Tete Olofin Wa, Iré Tete Oduduwa Wa... "

Y ellos lo mandaron a pasar y le dijeron: Nosotros sabemos que usted viene porque desea saber el secreto de cómo poder recibir el ashé para poder trazar el camino a los hijos de su tierra durante la vida. Pero eso solo tendrá vigencia por un año, donde cada año en esta misma fecha tienen que volver a realizar la misma ceremonia. Donde Olofin y Oduduwa le dijeron a Ogbe Tuamora: El Ifá que trace el camino nosotros te lo daremos. Olofin le entregó ashé ikinfá y Oduduwa le entregó ashé inkin fá a Ogbe Tua. Y así con ese Ifá compuesto Awó Odun Oguide pudo trazar un odun Ifá que dirigiera su tierra durante ese año y así Ogbe Tuamora reunió a sus hermanos e instauró la apertura del año para salvar la humanidad.

+

I I

I I

O I

OGBE ATE I I

PATAKIN

COMIENZA EL SACRIFICIO DE ANIMALES

En el momento de la recolecta de ñames Oduduwa convocó a toda la población

de la villa y a todos los Ifá para conocer el signo que regiría el nuevo año y saber si era favorable, entonces se inmolaban seres humanos y no animales como ahora.

Ogbe el hijo preferido de Oduduwa, era el encargado de las comidas para recoger las víctimas humanas que serían sacrificadas.

Las relaciones sexuales antes del matrimonio no se conocían, un día Ogbe deseando expansionarse, salió de su casa y por el camino vio un arroyo que tenía un pequeño puente, Ogbe lo atraviesa y sigue su camino, pero al regreso, ve a un bellísima joven llamada lrete, sentada sobre un gran fardo de maíz, al pie de un árbol, la cuál no se atrevía a cruzar el puente, por lo que le pidió ayuda a Ogbe, este le responde que no le es posible por tener las manos ocupadas; en la derecha un Osun y en la izquierda un Iruké funfun. ¿Cómo voy a cargar el fardo? Dijo pero lo pensó y accedió a cargarlo sobre sus espaldas y así cruzó el puente.

Irete lo invitó a ir a su casa que era de su padre, ahí le dio bebida y comida y cuando todos se acostaron, Ogbe excitado por la bebida fue donde lrete y la desfloró, concibiendo en ese contacto.

Cuándo en la casa se dieron cuenta, le preguntaron de quién estaba preñada, pero ella no le dijo. Tuvo un hijo bello que creció rápidamente, ella se lo echaba a la espalda y lo llevaba al mercado donde el miño andaba libremente robando de todo y haciendo gran escandalo, lrete estaba muy contenta pues su hijo representaba tres años teniendo solo uno. Cierta vez cogió una gran banda de tela v lo ato por un pie a su taburete, pues solo así estaría tranquilo.

Un día Oduduwa mandó a buscar a Ogbe y le dijo: Voy a celebrar una fiesta, quiero que todos asistan. Y le dio siete pesos para que comprara todo lo necesario para el ebó.

Ogbe llegó al mercado y no ve a nadie; pero descubre al niño al lado del

taburete, no reconoce a Irete y le pregunta si vende al niño; ella que sí lo reconoció, le dice que sí, que lo vende, entonces él le pide el precio y el nombre

del niño y ella le contesta: Irete y siete pesos. El, asombrado de la coincidencia del precio, pide rebaja que ella no hace, pero él al ver las condiciones superiores del niño aceptó.

Ella lo desata, diciendole al oído en voz baja: Este al que yo te vendo es tu padre. Y le indica que por el camino cante para que lo reconozca. Ogbe y el niño se alejan, ella dejando sus mercancías a las otras mercaderes lo sigue y el niño canta:

"Eshú Mi Kpo E Mañó

Eshú Sa Kpo E Mañó

Ifá Ogbe Meyi Irete".

Si el me mata, no está bien

si el me vende, no está bien.

Pues Ifá Ogbe me trajo al mundo con Irete.

En el niño repite su canto al entrar en casa de Odudwa, toda la población v los awó lo entendieron, Oduduwa le dice a Ogbe: El niño dice que es tuvo ¿Cómo es posible?

Ogbe queda silencioso, el niño continua cantando. Los otros awó dicen que es cierto, que les soltara las manos pues él no podía matar a su propio hijo.

En ese momento entra Irete en casa de Oduduwa, como ella no era de esa tierra no estaba invitada. Oduduwa le gritó: ¿Qué vienes hacer tú aquí? Ella le respondió: Seguí a mi hijo, soy mercader, lo que el niño canta es verdad. Y le contó lo del puente y toda su desgracia y tragedia. Oduduwa entonces dice: Nosotros ibamos a coger al niño para ebó, pero como es hijo de Ogbe no podemos sacrificarlo, consultaremos a Ifá para saber que hacer.

Ifá vino con Ogbe Ate y dijo que en vez del niño, aceptaría gustosamente chivas, Palomas, gallinas, etc. lo que hizo traer Oduduwa para hacer el ebó.

Es desde entonces que no se inmola a seres humanos en las ceremonias y sí a los animales.